

آیدین ولایتہ مخصوص



عصر عمران و ترقی حصر خان عبدالحمید
کوستر هر شیده هر کون بر ترقی جدید
سنه هجری ۱۳۰۸
سنه مالی ۱۳۰۷
اشته بوسالنامہ نو دیر لسان حال ایله
عمر و اقبالن فزون ایتسون خداوند مجید

اثر :

جمعیت رسومیہ اعضاسندن

۱ . جاوید

اوج جلد اوزرینه مرتب اولان اشبو کتاب سالنامہ لره مخصوص
مندرجاتدن بشقه ولایتک اداری ، طبیعی ، زراعی ، صناعی
و تجاری جغرافیالری و تاریخی ایله مختلف و متعدد استاتستیکلری
و مؤسسات صناعیه و تجاریه عائد معلومات و سائرہی جامع
و جغرافی و تاریخی برر خریطه ولایت ایله از میر شهرینک
خریطه سنی و مرکز ولایتدن ماعددا بعض شهر و اماکن
فاخره نک و بر طاقم اثار عتیقه نک فوتوتی اصولیه المانیاده اعمال
ایدلش رسملری خاویدر .

۱۳ نجی دفعه اوله رق مطبعه ولایتده طبع و تمثیل اولنمشدر

وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه
دولت مطبعه

شاعر شیرین بیان رسومات معاون رفیق سعادتلو خیری بک افندی حضرتلری
طرفلرندن اهدا بیوریلان تقریضدر .

پادشاه محترم ظل مجید
غازی عالیهم سلطان حمید

ایلدی دنیایی ازسر تاپا
برتجدد خانۀ پر ارتقا

ویردی عهدنده جهانہ انتظام
بولدی ازجمله معارف فیض تام

اولدی دورنده بکام اهل کمال
قلمدادی برجاهل سرکسته حال

کوردی تشویقیله بالجمله فنون
هرترقیاتی حسدنن فزون

ویردی آثاری جهانہ زینتی
ایلدی احیا بودین ودولتی

کرلسانی اولسه ده عرض ایاسه
نطقه کاسه هربری سوز سویلسه

ایتمک یچون کوردیکی عمرانی یاد
صد زباندرد بوترقیده جماد

لطفی هربر ذره ده اولدی عیان
عدل ودادیلہ یکیلندی جهان

ویردی بر آسایش نوعالہ
فیضی شامل اولدی جمله آدمہ

قېلدى ايجانبجه هر شى ارتقا

هرامور ايجون نه ايسه اقتضا

اشته از جمله بتون سالنامه لر

باصمه قالب دفتر ايكن مختصر

برترقى بولدى هراشيا كې

اولدى شمدى نسخه زيبا كې

آيدىنك احوالى هې سويليور

عصر شاهنشاهى تفسير ايليور

هر ولايت امثال ايتسون اكا

آفرين اى داده رفعت پاشا

آيدينه ويردى ترقياتي تام

والدك رفعت پاشا هر صبح وشام

سنده باقى بوهمتكه نيله دك

اول ترقياتي اكمل ايلدك

اويله كوستر دك كه بر شانلى مثال

عالمه دستور حسن امثال

انجق اولور اولسه بر بويله اثر

اوقويان اوملكى كزدم ظن ايدر

سالنامه ك اولدى مشهور انام

همتكه كامكار اول والسلام



﴿ تحمید ﴾

— و —

﴿ تحدیث نعمت ﴾

جلال حمد و ثنا ارحم الراحمین و اعدل العادلین اولان حق تعالی
حضرتلرینه مخصوص صدر که لایمدا اولان الطاف صمدانیه سنه بر علاوه
جایله اولمق اوزره کمال عدل و عنایت ربانیسی ایله پادشاه عدالت پرور
و شهریار ترقیات کستر ولی نعمت بی ممتاز شوکتلو مهابتلو مرحمتلو
افندمن حضرتلری بوملاک و ملتہ مؤید بیورلمش لردر .

فراند تحیات و تسایمات خاتمہ شرفنامه نبوت { صلعم }
افندمن حضرتلرینک روضہ مطہرہ رسالت پناہیلرینه تقدیمه سزاورد که
بالخاصه لا تحصى اولان عنایات شفاءتکارانہ نبوت پناه اقدس یلرینه
برضیمه جمیلہ اولمق اوزره مدد روخانیت سنیه لر یله پادشاهم افندمن
حضرتلری برچوق مآثر عالم پسندانیه موفق اولمش لردر .

حقیقت ولی نعمت بی ممتاز شوکت مآب افندمن حضرتلرینک
جلوس میامن مأنوس تاجدار یلری روز فیروز ندنبری دولت ابد مدت
عثمانیه نک شہراہ مدنیتمده قطع ایلدیکی مسافہ او قدر زیاده در که ماضی ایله
حال بو نقطہ دن مقایسه ایدیلیر سه ترقیات حاضرہ نک ، ازمنہ ساتمہ نک

اون عصرلق مساعیسنه دست زن غابه اولدینی بلاتامل تسلیم اولنور .
اشته بو ثمرات مدنیه هنوز اون درت ییلق بر فدان غیرتک ، اوت
بواسباب سعادت اون درت سنه دنبری تاج و تخت خلافت کبرا
وسلطنت عظمایی بحق ترین واعلا ایدن اول پادشاه فاروقجاهک
محصول معرفت عدالتیدر .

ینه اول سلطان عاقل ورحیمدرکه دولتی بولدینی بحران عظیمدن
قورتاردی ، داخلی وخارجی مسائل مهمه یی بالذات دست مقدس
مشکل براندازانه سیله حل بالخیرایلدی ، قوجه برملت ایا ایتدی .
ذات ملائکسمات ملکداریلرینک خصائل عانیه وشمائل جاییله لری
او قدر بیرکدرکه دکل بوشکسته خامه ، اک قوی ومتین قلملریله
بوابده اظهار عجز ایدر . بناء علیه بزم ایچون ادای دعای حضرت
تاجداری یه مسارعندن بشقه چاره یوقدر .

بوعجز طیبی یه قارشو مجرر عاجز ایچون یکانه برمدار فخر وشرف
وارسه اوده : اثر ناچیره عطف نظر بیوره جوق ذوات
کرامی بو وسیله ایله دعای دوام ایام عمر واجلال حضرت ولی نعمتی
رفع بارگاه جناب کبریا قیامغه دعوته موفقیتدرکه عبودیتی تقدیر
ایدنلر ایچون بوندن بیوک مفخرت اوله مزظن ایدرم .



افاده مخم و صه

حمایه فیضوایه حضرت شهریاریده بولنان بردار الکسبک بخش
ایتدیکي سرمایہ ایلہ بوکون ایکنجی دفعه اولتی اوزره برسالنامه
خدمتده ، ساحه مطبوعاته کندینی تقدیم ایدن محرر عاجزک بو
اثرنده کی نواقصی ده حسن نیتنه باغشلایه جقلری قارئین کرامک لطف
خطا پوشانه لرندن قویاً مأمولدر .

آیدین ولایتنه مخصوص اوله رق اون اون بشن ییلدنبرو
همان هر سنه برر سالنامه نشر اولنیور ایش . سائر یرلرده اولدینی
مثلاو ! لکن بولره سالنامه کی ولایتک احوال عمومیه سنه شامل
بر اسم عمومیدن زیاده « دفتر مأمورین » نامی ویرمک دهامناسب
اولور ظن ایدرم .

انسان فطره جمیت اینجده یشامق ایچون مخلوقدر ، بناء علیه
بومزیت اجتماعیه بی حائر اولان بنی بشرک ، هم جنسک اعانه سنه
احتیاجی وکندیسنک دخی بشقه لرینه عرض معاوتی لایتغیر اولان
قانون الهینک احکام اساسیه سندندر . اشته انسانلرک ترقیه اولان
استعدادلری بواساسدن تولد ایدر وعقل وفکر ایلہ برابر محفظه
ادراکده برلشن حسن منفعت بنی بشری تزئید استفاده سنی موجب
تشبثاته سوق ایلر .

بناء علیه اوزمان شهره معرفتده بر بنای سعادت کوریلور فقط
آنک قیوسی اولان { ترقی } انجق { سعی و غیرت } مفتاحیله آچیلور .

{ اسطراط } بوراده { سعادت } کلمه سی { سعادت حقیقیه } پی افاده ایدر . بوقسه بعض اغنیای جاهله نك ظن وفرض ایتدکاری { سعادت ذاتیه لری } هیچ بر زمان شایان التفات اوله مز . زیرا اونوع سعادت مخیله عمر بشره نسبتله هم موقدر ، هم ده صاحبی نائل حرمت ایده مز .

هر شیده امل ترقی ، شهره معرفتده کردونه غیرتی سوق ایدر بر قوتدر که بخار ، الکتریک کبی خوارق هپ بوقوتک اثریدر .

*
* *

شو حسیات ایدیکه محرر عاجزی بوندن ایکی سنه اول مناسترده مأذوناً بولندیم زمان اورایه مخصوص بر سالنامه تر تینه سوق ایتدی . بونده انکار ایددم که ، بودفعه ده اولدینی کبی بر تشویق و تلطیف پدرانه فکر قاصر مه ثبات و غیرت کبی ایکی بیوک قوتی ویرمش ایدی . زمانک وسعتسز لکی واسباب مکملیتک تمامیه استحصانده تصادف اولنان مشکلات مناستر سالنامه سنی بر خیلی نقصانیه تسلیم طبعگاه ایتدکه مجبوری کوستر مش ایدی . فقط بودفعه سایه مکملیتوایه حضرت پادشاهیده آیدین ولایتنه مخصوص اوله رق تحریر و تنظیم اولنان اشهر سالنامه ده اولکنده کوریلان نواقص اکمال و سالنامه اداری وفنی ایکی قسم اساسی به منقسم اوله رق ترتیب اولنش و اولکنده ده اولدینی کبی- تقویم و وقایع مشهوره تاریخیه مثلاًو تقدیمنده فائده اولیان مندرجات بودفعه ده مواقع لایقه سنه قونیه رق فاتحه کتایب نام نامی ومبرات جلیله حضرت پادشاهی ایله هم کسب شرف و قیمت ایتش و همده

وظیفه عبودیت بحق ایفا ایدملشدر . مناسرتی سالنامه سنده تاجدار
دیندار و شهریار کثیرالانار افدمن حضرتلرینک آثار خیریه و مبرات
جایله لری - هپسنک مکمل قیدینه دسترس اولنه مدینگی جهستله -
تمام دکل ایدی . اشته بودفعه آیدین ولایتی سالنامه سی بوخصوصنده
تکمل ایتدی . خصوصیه بو مکملیت مندرجات سائرهنه نسبت
قبول ایتیه جک درجه ده بیوک و قیمتداردر .

سالنامه نك بوجهتدن تعالیسی والی ولایت ، عبد اصدق
حضرت پادشاه فاروق سیرت خایل رفعت پاشا حضرتلرینک
التماسلری اوزرینه خزینه خاصه ناظر معالی مظاهری دولتلو اغوب
پاشا حضرتلرینک لطف و همتلری ایله حصولپذیر اولمش اولدیغندن
کندیله رینه ده شوراجتمده عرض تشکر وجانبدن کورولمشدر .

*

**

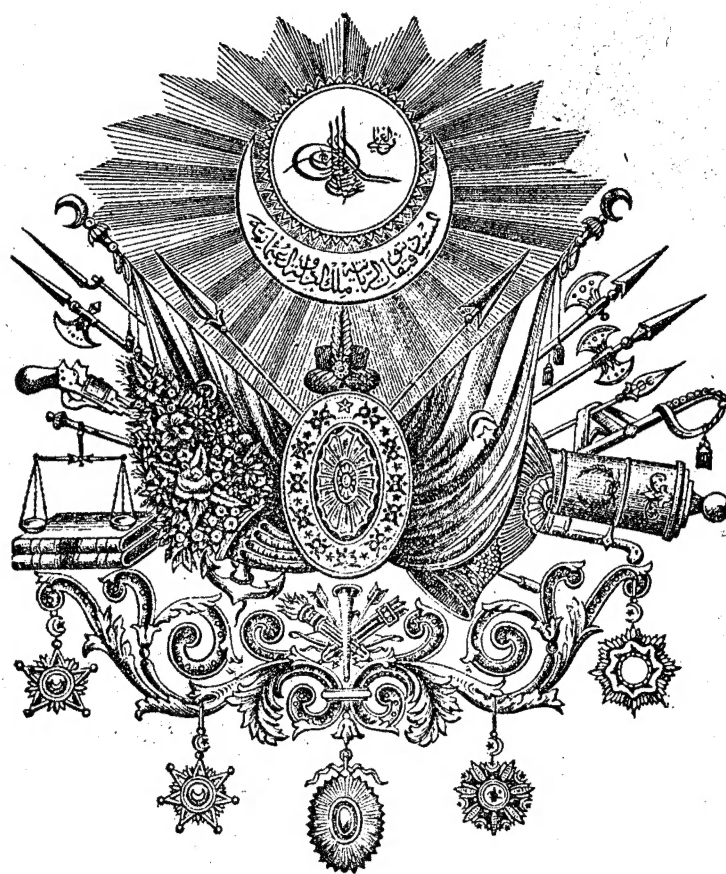
اشبوسالنامه نك ترتیننده محرر عاجزه ابراز معاونت بیورانلرده اولدی .
از جمله مکتوبی ولایت عزتلو عمر عالی بك افندی و مجلس اداره ولایت باش
کاتبی عزتلو خیری بك و مطبعه ولایت اداره مأموری احمد جلادت و مکتوبی
مسودی عزت بکار - سالنامه نك مندرجاتی مبین پروگرام موجب طبعه
نظارت و همت ایلدیله . مطبعه مدیری یوسف ضیا افندی سالنامه نك ترین
و ترتیباتنک انتظام و مکمل ایتی عهده همتنه آلدی . ارکان حرب میرالایرندن
نافعه نظارت جایله سی فن مشاور معاونی عزتلو شرف الدین بك
افندی ولایتک مکمل برخریطه جنرافیسنک تنظیمی در عهده ایتدی .
موزه هایونک آیدین ولایتده مأمور مخصوصی اولان مدقق مشهور
بالطبعی عزتلو دهموستن بك ایله رفتمدن محمود صادق بك ولایتک تاریخ

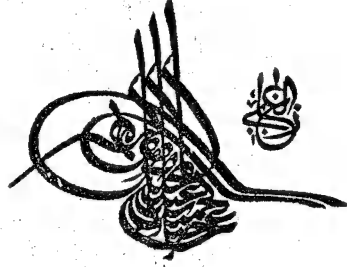
٦
 خصوصىيىسىنىڭ بىك بىوك معاونت ايدىرىك بىرى { دىمىرىوس
 جورجىيادىلىس } { قىسطنطنىيە قونۇمى } كىي آيدىن ولايتى اوزرىنى
 اثر يازمىش ذواتك عدم تعميق تدقيقاتىدىن متولد خطالىرىنى تىبىتىدىن
 و { تەقسىمە } و { شارل دى شىرزىر } و { وەبەر } كىي تارىخىيۇنىك
 آنازىدە كورىلىن نواقصە قارشىو تردددن قورتاردى . واقعا اشىو
 آثار بىر بىر مطالامە اولىنىش وولايتىك اكىثر جەتلىرى بالذات
 طولاشلىمىش اولدىغىنىدىن بومطالعات و مشاهدات اوزرىنى اولان
 تدقيقات ولايتىك تارىخىي حقتە بىر فكىر مخصوص وىرىش و بىوابدە
 بىر اثر يازمىش كىيىت ايتىش ايسە دە بو موفىت اترك
 خطادىن سلامتى تامين ايدىمىشە جىكدى . ومن اه التوفيق

جمعيت رسومىه اعضاسىدىن

ابراهيم جاويد







— ۞ — اوتوزدردنجی پادشاه عداالتپناه — ۞ —

(ظل ظلیل خدا، جانشین سلطان انبیا؛ خلیفه اقدس واعظم،
 (شهنشاه محترم و محترم؛ خاقان صدیق وقار، سلطان فاروقی
 (شعار؛ فاتحه شرفنامه ترقیات ملک و ملت، مجدد بنیان دولت؛
 (حاکم البرین والبحرین، خادم الحرمین الشریفین؛ رافع رايات
 (دین مبین و امیر المؤمنین السلطان ابن السلطان السلطان الغازی
 («عبد الحمید خان» ثانی ابن السلطان الغازی عبد الحمید خان
 (ابن السلطان الغازی محمود خان ایداه خلافت و سلطنته مادام الملوان
 (افسد من حضر تلری تاریخ هجرت نبویه نک ۱۲۵۸ هجری
 (سنه مئمنه سی شعبان سعادت رسانک اون التبیج چهارشنبه
 (کونی ساعت اون برده کمواره شوکت وصالته پیرایه بخش
 (اولشیر و بالعموم عثمانلیلرک من طرف اه مبدأ فوز و فلاحی
 (اولق اوزره تجلی ایدن ۱۲۹۳ سنه مسعوده سی شعبان
 (شریفک اون برنجی کوننه مصادف اولان ۱۲۹۲ سال
 (مالسی اغستوسنک اون طقوزنجی پنجشنبه کونی بالارث
 (والاستحقاق والشوکه والاجلال اورنک خلافت و سلطنتی
 (تشریف و تزین بیورمشلردر .)

(خصائل حميده و شمائل فريده حضرت ظل الله يلى رينه)
 (كرو بيانى بيله مفتون و حيران و عدالت و عنايات سنيه ملوكانه ليله)
 (عامه عالميانى مجبور شكران فراوان بيوران ولى نعمت بنى امتنا نر ،)
 (متبوع مقدس و معظم نر شوكتلو ، مهابتلو و مرحمتلو پادشاه محتر نر)
 (افند نر حضر تلى نر ك جلوس ميان مائوس خلافت ناهيلرى دولتك)
 (عصر آ بعد عصر هيج ر صورتله كور مديكى غوائل شديده و وخيمه يه)
 (مصادف ايكن خارق العاده اوله ررق ابراز بيور دقلى علوه مت فاروق)
 (پسندانه و مكانت و جلالت مشكل بر اندازانه سايه سنده بالعموم)
 (غوائل و مشكلات مدهشه بر طرف اولوب دولت ابد مدتلى)
 (وبالجملة صنوف تبعه شهر يار يلى بر دور جديد ترقى يه كير مش)
 (والحق بنيان دولت كمال شوكت و متانتله تا ميين سعادت ايده رك)
 (لوائ شوكت احتوائ عثمانى از سر نشان و شرفله موجه ساز)
 (اولمش ابد و كندن و قالدى كه دور مسعود همايونلى هر كون)
 (بيك درلو آثار ترقيات كو ستره رك المنه لله كافه تبعه و برايا)
 (هر صورتله پيداي آرامش و راحت ايلدي كندن ذات ملك)
 (سمات حضرت شهر يار يلى رينه قارشو و بحق عرض تمجيدات)
 (وسجايى سنيه ملوكانه لريجون لايق و جهله اظهار تقديرات)
 (تصوير بشره كوره حد امكان واقدارك خار چنده در .)

(پادشاه ديندار و خليفه صديق و قارشو كتماب افند نر)
 (حضر تلى عهدۀ خلافت ناهيلرينه و ديعه الهيه اولان شرع)
 (شريف عدالت رديف احمدى احكام مقدسه سنى روح بر فوح)
 (حضرت فخر كائناتى حشود ايده ك بر صورت ديان تپرورى)
 (ايله انفاذه موفق و قاطبه احوالده اقامه و ادامه مراسم شرعيه)
 (و دينيه ايله بالوجوه معتصم جل متين حق اولد قلى مثلوقوائ)
 (دولتى زرهلى ، طور پيدو واپورلى و نوايجاد طوبى و تفكر)

(اشتراسی وقلعه لر واستحکام لر انشاسی و صنوف عساکر بریه)
 (وبحریه نك غبطه بخش دول اوله جق بر صورتده تنسیق ایله)
 (تحکیم وبرطرفدن دخی مکتبلر ، فابریقه لر ، شمندوفرلر ،
 (شوسه لر ، تجارت خانه لر ، خسته خانه لر ، جامع لر ، مدرسه لر ،
 (کوپرلر ، تکایا وزوایا ، نمونه چفتلکلری ، زراعت بانکه لری)
 (تأسیسه ملک و دولتی مغبوط ام اوله بیله جک بر درجه ده نائل)
 (شرف عظیم و واصل احسن تقویم بیورمش والی ماشاه)
 (بیورمقده بولنمشلر در .)

(همان جناب رب احدیت وجود اقدس وذات مقدس)
 (ملوکانه لرینی مبارک حبیب اکرمی و عرش اعظمی حرمت جلیله سنه)
 (کافه عوارض کونیه دن حفظ وصیانت و کمال شوکت و عاقبتله)
 (الی الابداریکه پیرای خلافت و سلطنت و بالجمله آمال خیر اشتمال)
 (شاهانه لرینه نائلیتله قاطبه احوالده مظهر فیض و سعادت)
 (بیورسون آمین .)

ایام مبارکه

ولادت پر مسعدت حضرت جلوس میامن مانوس جناب

ولی نعمت اعظمی ولی نعمت اقدسی

فی ۱۶ شعبان شریف سنه ۱۲۵۸ | فی ۱۱ شعبان سنه ۱۲۹۳
 (وفی ۱۹ اغستوس سنه ۱۲۹۲)

غازی دنوان جلیله نك احرازی

فی ۴ جمادی الاولی سنه ۱۲۹۴

﴿ خیرات و مبرات سنیه خلافتیناهی ﴾

خاقان دیانت کستر ، شهریار معارف پرور ، شوکتلو، مهابتلو ، مرحمتلو
و غایتلو پادشاهز افندمن حضرتلرینک مبدأ فوز و فلاحز اولان جلوس
هایون شوکت مقرون شهنشاهیلمری روز فیروزندنبیری كرك پاتخت
ملوكانه لرنده و كرك بالعموم ممالك محروسه شاهانه لرنده ساح آرای وجود
اولان خیرات و مبرات سنیه لرنیک تعهدادنده لسانلر و وضعیت و رصانت
فوق لعاده لرنیک تعریف و بیاننده قلملر عاجز اولدیغنه نظرأ مأثر عالیهمر کورده نیک
تصویری خارج از دائرة امکان و هربری مؤسس قدسی اقتدارینک علویت
و سماحت دیندارانه لرنیه برر برهان اولدیغندن آثارخیرییه و نافعته حضرت
پادشاهینک تبرکاً اشبو سالنام مزه درجیله تزین صحائف مفخرت ایدیورز .

﴿ خیرات و مبرات جایله حضرت ظل الهی ﴾

﴿ دارالخلافة العلیه ده ﴾

ایوب الانصاری رضی عنه الباری حضرتلری جوارنده شاه سلطان درگاه شریفنک

مجدد صورتیله تعمیری مصرفی

§

یقه جق درگاه شریفنک مصارف انشائیهمری

§

علم طاغنده انشا اولنان جامع شریف ایله مکتب

§

سلوری قبوسی خارجنده انشا اولنان قره کوز درگاه شریفی

§

قوربغعلی درده انشا اولنان کوبری

§

ادرنه قبوسی جوارنده چاقر اغا محله‌سنده انشا اولنان تکیه

§

مفتی حمامنده مجدد صورتیله انشا اولنان چایرلی مدرسه‌سی

§

حیدر پاشاده انشا اولنان ایکی کوزلی کوبری

§

ایس پاشاده انشا اولنان جامع شریف‌ایچون احسان شاهانه بیوریلان مبالغ معلومه

§

اکال ایدیلن اسکدارده بلبل دره‌سی جوارنده واقع شیخ جامع شریفی

§

جنتمکان سلطان عبدالمجیدخان حضرتلرینک تربهداری خانه‌سی

§

صاری غازی جامع شریفنک انشاسی

§

یلدیز سرای هایونی جوار عالیسنده عساکر شاهانه براقه‌لری قارشوسنده انشا

اولنان جامع شریف

§

حمیده جامع شریفنک تفریشیه‌سی

§

انشا و تفریش اولنان اورخانه قشله هایونیه جامع شریفی

§

یلدیز سرای هایونی جوارنده انشا ایدیلان شاذلی درگاه شریفیه تفرعاتی

§

مجدداً تعمیر ایدیلن فاتحده صوفیلر درگاه شریفی "دائرة‌سی

§

مجدداً تعمیر ایدیلن اسکدارده دباغلر جامع شریفی

§

اورخانه جامع شریفنه وقف ایدیلک اوزره اورخانه قشله هایوننک آرقه

جهتنده انشا اولنان برباب بقال دکانی

§

درگاه شریفیه تفرعاتی
یلدیز سرای هایونی جوارنده
انشا ایدیلان شاذلی درگاه
شریفیه تفرعاتی

کوچک ایاصوفیه جوارنده صویوللری تعمیر ایدیلن اوز بکدر درگاه شریفی

§

روم ایلی قواغنده برباب صیان مکتبی

§

قوربغلی دره چفتک همایونی مربوطاتندن اولان سبره باغچهلری جوارنده
انشا اولنان کپری

§

طوبقو سرایی داخلنده انشا اولنان برباب قره غولخانه

§

کوچک ایاصوفیهده تعمیر ایدیلن اوز بکدر درگاه شریفی

§

اکری قپو خارچنده کائن صواقدر محلهسنده تعمیر ایدیلن جامع شریف ایله
اتصالنده کی تر به وشیخ اوطه لری

§

فاتحده بحرسياه جهتندن تعمیر ولنان قورشونلی مدرسه سی

§

یلدیزده عساکر شاهانه یه مخصوص اولوب توسیع اولنان جامع شریف

§

تعمیر ایدیلن بشکطاشده یحی افندی درگاه شریفی

§

بکدر بکنده استاوروز محلهسنده کائن بدوی درگاه شریفک تعمیر ایدیلن
سماعخانه و سائر سیله مجدداً انشا اولنان حرم دائره سی

§

بشکطاشده روم علی محلهسنده تعمیر اولنان طوز بابا درگاه شریفی

§

اسکدارده نعلچه جی خلیل افندی درگاهک قالیچه و سائرده سی

§

قاسم پاشاده طومیز درده بودفعه قبری کشف ایدیلن خسرو چای مرحومک
مجدداً انشا ایدیلن شبکه سیله مسجد شریفی

§

اخور قپوده آق بیق محله سنده تعمیر ایدیلن جامع شریف مناره سیله صویوللری

§

ایوب الانصاری رضی عنه الباری جوارنده کائن درگاه شریفک تعمیری

§

یقه جق درگاه شریفی دیوارلرینک تعمیری

§

کاغد خانه ده علی بک قریه سنده تعمیر ایدیلن شاذلی درگاه شریفی

§

بیوکدره قریه سنده انشا اولنان برباب مکتب

§

قاسم پاشاده حاجی احمد محله سنده مکتب و جامع شریف حولیسنی محیط دیوارلرک انشاسی

§

کراسته جیلر حریقنده محرق اولان اوج محرابلی جامع شریفک تعمیری

§

مولویخانه قپوسی قربنده جنتنکان سلطان مصطفی خان حضرتلرینک کریمه
محترمه لری امینه سلطان طرفندن انشا اولنوب مشرف خراب اولان جامع شریف
ایله تربیه و مکتبک تعمیری

§

صماتیه ده طریقت علیه سعیده دن ات یز درگاه شریفله عمرالبخاری حضرتلرینک
تعمیر ایدیلن تربیه شریفه سی و مسجدی

§

یقه جقده مشرف خراب اولان و بودفعه تعمیر ایدیلن قادری درگاه شریفی

§

بشکطاشده کائن وقف عقاراتدن مکتب حاله افراغ اولنان درت باب خانه

§

داود پاشا اسکله سی جوارنده واقع کوش بابا درگاه شریفک تعمیر ایدیلن نمازگاهی

§

اورخانیہ جامع شریفہ وقف ایدملک اوزره برقمهوه و برتوتونجی دکانک انشاسی

§

قیان دقیده یشیل طلومبهده انشا اولنان شاذلی درگاه شریفی

§

تعمیر ایدیلن سید نظام الدین حضرتلرینک تربۀ شریفه سیله درگاه شریفی

§

جنتمکان سلطان محمد خان حضرتلرینک صاریکزده بنا ایتش اولدقلری جامع شریفک مصارف تعمیریه سیچون احسان شان شاهانه بیوریلان مبالغ معلومه

§

اسکدارده طوغانچیلرده سلیمان پاشا جامعشریفنک مصارف اکیلہسی

§

بیوک اطهده برباب جامع شریف ایله اطفال مسلمینه مخصوص مکتب

§

ترلا باشندہ اولوب ناتمام قالان جامع شریف

§

یلدیز سرای معالی احتواسی حدیقہ سنده رصدخانه

§

یلدیز سرای شوکت احتواسی جوارنده خسته خانه

§

بایزید جوارنده کتابخانۀ عمومی

§

طوبیخانہ جوارنده عتیق صالی بازارنده ناتمام قالان سهیل بک مکتب ابتداسی

§

مولویخانہ جوارنده کاشن « مرکز افندی » تربۀ شریفه سیله درگاه شریف حجره لری تعمیراتی

§

اسکدارده اسب بازارنده دارالسعادة الشریفه اغاسی محمد اغا مرحومک جامع شریفی تعمیراتی

§

حلیج در سعادته بکفوزده « حضرت یوشع » تربۀ شریفه سیله جامع شریفی تعمیراتی

§

بشکطاشده فردوس آشیان سلطان عبدالحمید خان حضرت تالینک قاضی قریه سنده
اسکله باشنده کی جامع شریفی دروننده بولنان مکتبک تعمیراتی

§

قرق چشمه و خلقه لی صویوللری تعمیراتی

§

تقسیم صوی خزینه سی تعمیراتی

§

بالطه لیماننده انشا اولنان کوبری

— مکه مکر مه ده —

مکه مکر مه حرم محترمک زائرات نسیاه مخصوص اولان محله وضع اولنان قفسلر

§

طائفه مدفون ابن عباس حضرت تالینک پوشیده لری

§

روضه مطهره حضرت رسالتناهی به تقدیم اولنان قنادیل

§

روضه مطهره حضرت نبوی قبه شریفه سیله حجره معطره نک و ابواب سعادتک
بویا ویالیزلری

§

فخر الانیا اقدمز حضرت تالینک والدۀ ماجده لری حضرت (آمنه) وام المؤمنین
حضرت (خدیجه الکبری) رضی اه تعالی عنهما حضراتک مقابر منور لریله
کسوۀ شریفه لری تعمیراتی

§

سیدالشهدا حضرت « حمزه » رضی اه عنه حضرت تالینک مرقد منور لرینی محیط
اولان مسجد شریف ایچون کرانها قالیچه

— مدینه منوره ده —

حرم شریف حضرت نبوی جوار عالیہ سے ملاصق آبدست موصلاً یچون
اعمال ایتدیریلن طلومبه

§

مدینه منوره محکمہ شرعیہ سنک مجدد صورتیله تعمیرى

§

مدینه منوره ده غنبریه نام محلده تعمیرى ختام بولان قشله هایون ایله مجدداً انشا
اولنان قبویه وضع اولنمق اوزره اوچ عدد آرمه ایله اون عدد دیرکلی قنار

§

مدینه منوره ده مجدداً انشا اولنان حمیدیه قشله هایونی ایچون ارسال اولنان آرمه

§

مدینه منوره خارجنده علی العریض رضی اه عنه حضرت تترینک مسجد شریف تترینک
تعمیری و مشار الیهک مخدوملرینک قبر شریف یچون اعمال اولنان ایکی عدد کسوه

§

(بطاحان) نام محل مبارکده وقشله خاقانی اتصالنده « حمیدیه » باب هایونی
نامیله مجدداً بر باب رفیع و اطرافه بر سور جسم انشایی

§

والد ماجد کثیر المحامد جناب پادشاهی عدن آشیان غازی عبدالمجید خان
حضرت تترینک جمله مبرات جلیله لرندن اولمق اوزره حرم شریف مسعدت ردیف
دروننده درت بیک جلدی متجاوز کتب نفیسه بی حاوی و جامع اوله رق احیا
بیورمش اولدقلری کتابخانه ایله دروننده کی کتب نفیسه جه علاوه و تعمیرات

§

— جده ده —

جده ده دفین خاک عطرناک اولان (سید علوی) حضرت تترینک صندوقه شریفه لرى
ایچون پوشیده و قربنده مجدداً انشا اولنان چشمه ایله تاریخ طاشی

§

— سوریه ولایتده —

سوریه ولایتده بلیسان قریه‌سنده حضرت عمر رضی‌اه عنه افندمن حضرت‌ترینک
انشا بیوردقلری جامع شریفک منهدم بر حالده ایکن مجدد صورتیله تعمیر

§

شام شریفده ناصره نام محله انشا اولنان جامع شریف ایله مکتب و دکرمن

§

بلیسان چفتلک هایوننده دیرغزاله و کفر مصر قریه‌لرنده مجدداً تعمیر ایدیلن
جوامع شریفه

§

سوریه ولایتی داخلنده لازقیه سنجاغنده چیله قصبه‌سنده دفرین خاک عطرناک
اولان سلطان ابراهیم ادهم حضرت‌ترینک تجدید ایدیلن مرقدلری اوزارنده کی
قبه‌نک پرده‌لریله صندوقه‌لری اوزرینه موضوع پوشیده و سائر

§

عکا سنجاغنده شمع قریه‌سنده انشا اولنان بر باب جامع شریف ایله بر باب مکتب

§

سوریه ولایتی دائره‌سنده بلیسان چفتلک هایونتی جامع شریفک تعمیر و توسیعی
وانشا اولنان بر باب مکتب

§

نفس شامده جامع اموی جوارنده دفرین خاک عطرناک اولان سلطان صلاح‌الدین
ایوبی حضرت‌ترینک تعمیر ایدیلن تربّه شریفه‌سی

§

عکا سنجاغی داخلنده قیصریه قریه‌سنده انشا ایدیلن بر باب جامع شریف

§

بلیسان چفتلک هایوننه مربوط و تاقریه‌سنده تعمیر اولنان انبیای عظامدن دانیال
علیه‌السلامک مقام شریفی

§

لازقیه سنجاغنده انشا اولنان قرق باب مسجد شریف

§

ناصره قصبه‌سنده انشا اولناب برباب مکتب رشدی

§

سوریه والیدی نظیف پاشا مرحومك انشا اولنان مرقد و تربه‌سی

§

مولانا خالد حضرت تارینك درگاه شریفك تعمیر

§

سوریه ولایتی داخلنده چفتك هایون چارشوسنده اکل ایدیلن قالدیرملر

§

عکا داخلنده شمع قریه‌سنده تعمیر ایدیلن کپریلر ایله مذکور قریه‌یه جلب
ایدیلن صو

— بغداد ولایتده —

بغداد ولایتده عشره مبشره دن سیدنا زبیر و طلحه و اصحاب کرامدن انس بن مالک
رضی الله تعالی عنهم حضراتك مرقد منوره لرینك اتصالده اولوب مجدداً تعمیر
اولنان جامع شریف

§

بغداد ولایتده خر نهری اوزرنده تیمور قپو کوپریمی

§

بغداد ولایتده ابو غریب نهری اوزرنده انشا اولنان کوپری

§

نجد سنجاغنده انشا اولنان برباب مکتب

§

بقیله اراضیسنده انشا اولنان جامع شریف و مکتب و ساثره

§

علیاوه مقاطعه‌سنده انشا اولنان مکتب

§

حله سنجاغنده ام‌الهوا مقاطعه‌سنده انشا اولنان ایکی عدد کوپری

§

بغداد ولایتده امام علی رضی اه عنه حضرت تارینك صمت شریفلرنده تعمیر
اولنان جامع شریف

§

نجف اشرف کونک قوریدلسی ونجف قصبه سنه ماء لذیذ جلی ایچون
حضر ایتدیریلن سد ایچون صرف اولنان مختلفات و عمله ما کولاتی و سائره

§

بغدادده محمودیه ایله بلد و سمیکه ده انشا اولنان بررباب مکتب

§

جبل مقاطعه سی دائره سنده ملوک عباسیه دن قالمش اولان و مستقر نامیه معروف
بولنان و بودفعه تجدید و تعمیر ایدیلن بش کوزلی طوغله کپرینک برکوزی
ایله تطهیر ایدیلن اقسام سائره سی

§

جفاره مقاطعه سنده انشا ایدیلن برحوض ایله ایکی عدد کوپری

§

حناق مقاطعه سنده و صلاویه شهرینک صدرنده انشا اولنان کوپری

§

نجف اشرف قصبه سنده انشا اولنان بررباب مکتب

§

امام عباس رضی اه عنه حضرت تلرینک تربۀ شریفه لرله اوزرنده کی قبه و داخل
طارمنک تعمیر

— بصره ولایتده —

عمارده سنجاغنده سید احمد الرفاعی حضرت تلرینک انشا اولنان تربۀ شریفه سیله
تفرعاتی

— حلب ولایتده —

حلبده شاه سلیمان حضرت تلرینک تربۀ شریفه سنک مصارف انشائیه سی

§

حلب چفتلکات هایوننده منبج قصبه سنده انشا اولنان جامع شریف ایله
بررباب مکتب

§

حلبده جبل عیسی چفتلکات هایونی داخلنده محال مناسبه ده انشا اولنان
اون عدد مکتب

§

جبل عیسی چفتلك هایونی دروننده مدفون عیص و شیخ سلیمان و جنید
بغدادی و سید علی دده و شیخ عقیل منجی حضرتانك انشا اولنان تره
شریفه لری دیوارلری

§

حلبده شیخ احمد مجنونی حضرتلرینك تره شریفه سیله انشا اولنان بر باب مکتب
و بر باب مسجد شریف

§

امام حسین رضی اه عنه حضرتلرینك حلب خارچنده کائن اولوب تعمیر ایدیلن
مشهد مقدسلری

§

چفتلكات هایوندن ابوققل شعبه سنده انشا ایدیلن جامع شریفه علاوه اولنان
منبر و مناره

§

ارسوز ناحیه سی اسکله سنده انشا اولنان جامع شریف ایله مکتب

§

چفتلكات هایوندن جبل خاص شعبه سنك مرکزی اولان بلیسانده انشا اولنان
بر باب جامع شریف و بر باب دکان

§

معرة النعمان قضا سنده دفین خاك عطرناك اولان سید علی الحزام حضرتلرینك
احفادنن السید حسین وادی حضرتلرینك تعمیر ایدیلن درگاه شریفی

§

حلبده حضرت « ذکریا » جامع شریفی ایچون الی موملی مزین آویزه

— آیدین ولایتده —

آیدین ولایتده مشهد چفتلك هایوننده کی جامع شریف ایله مکتبک انشاسی

§

آیدین ولایتده چفتلكات هایون دروننده انشا اولنان جوامع شریفه و مکاتب

§

بر غمه قضا سنده انشا ایدیلن جامع شریف ایله مکتب

§

صوباشی چفتك هايوننده بولنان جامع شريف ومكتب ايله رحمانلر چفتك
هايوننده بولنان جوامع شريفه اطرافنه پاپيلان ديوارلر

§

ديكيلي ناحيه سنده كي جامع شريف مناره سييله بر باب مكتبك اكمل ايديلن انشا آتی

§

طلوم وصوباشی چفتك هايونلرنده انشا ايديلن بر باب جامع شريف ايله مكتب

§

اوچ قطعه چفتك هايوننده انشا ايديلن اون اوچ باب مكتب

§

رحمانلر، صوباشی، طلوم ويكي چفتك نام درت قطعه چفتكده انشا اولنان
جوامع شريفه بر مناره انشاسی وحيديه ويكي كوی و تپه كوی ومشهد و بلبل
دره سی چفتكلكرنده انشا اولنان بر باب جامع شريف

§

چفتكلكتك عمومي داخلنده انشا اولنان جوامع شريفه نك اطرافنه ديوارلر ايله
برده مناره انشاسی

§

يكي كوی، تپه كوی، مشهد و بلبل دره سی وحيديه چفتكلكرنده انشا اولنان
جوامع شريفه محافظه ديوارلرينك انشاسی

§

تپه كوی چفتكلكنده انشا اولتوب بودفعه توسيع ايديلن مكتب

— اطنه ولايتنده —

اطنه ولايتی داخلنده سيس قصبه سنده مائل انهدام اولوب بودفعه مجدداً تعمير
ايديلن جامع شريف

— ارضروم ولايتنده —

تيران قضا سنده سلمی دره قريه سنده مهاجرين چرا كسه ايجون انشا ايديلن جامع شريف

§

دو طاق قريه سنده كي جامع شريفك تعميراتی

— کرید ولایتده —

حانیه ده کائن خنکار جامع شریفی تعمیراتی

— خداوند کار ولایتده —

بولیو ادین قصبه سنده قریش نام محله انشا اولنان جامع شریف ایله مکتب

§

قره حصار صاحبده سلطان دیوانی حضرت تارینک درگاه شریفک مجدداً انشاسی

§

اسکیشهرده مولویخانهیه وقف بیوریلان دکرمن

§

جدا مجد حضرت جهانبانی غازی ارطغرل حضرت تارینک حرمله مخدوملری
ساوچی بک حضرت تارینک مرقدلرینه وضع اولنان طاش و سائر

§

اسکیشهرده سلطان علاءالدین حضرت تارینک جامع شریفک اکالی

§

کوتاهیهدده انشا اولنان انا سلطان تربۀ شریفه سی دیوارلری

§

کوتاهیهدده ارغنون چلبی درگاه شریفک اکالی

§

بیله جکده مدفون شیخ ادبالی حضرت تارینک تعمیر ایدیلن تربۀ شریفه لری

§

بروسه ده یلدرم بایزید خان حضرت تارینک تربۀ شریفه سنه تعلیق اولنان آویزه

§

قلعه سلطانیه قصبه سنده مشرف خراب اولان و بودفعه انشا ایدیلان

طفلی جامع شریفی

§

مطلع انوار شوکت و مؤسس بنیان دولت ابد مدت اولان جنتمکان سلطان
عثمان غازی حضرت تارینک برادر زاده لری اولوب یکیشهر جوارنده قیون
حصاری دینمکه معروف قلعه ده دفین خاک عطرناک اولان آی طوغدی بک
حضرت تارینک مرقد شریفلرینک انشاسی

— ادرنه ولایتده —

کلیولیده واقع مکتب رشیدیہ نیک مصارف اکیلیه سی

§

کوملچنده بوری کوی دالیانی اوزرنده انشا اولنان کوپری

§

فره جک قصبه سنده تعمیر ایدیلان قشلاهی همایون

§

اورشه ناحیه سنده انشا اولنان بر عدد یل دکرمنی و قتالی کوپری سی

§

اسکچه قضا سنده قره صونهری اوزرنده انشا اولنان کوپری

§

ویزه قضا سنده انشا اولنان جامع شریف

§

ادرنه ده انشا اولنان قادری درگاه شریفی

§

کلیولیده شهزاده سلیمان پاشا حضرت تلیرینک تعمیر اولنان تربت شریفه لری ایله

اتصالنده کی جامع شریف

§

چورلی قصبه سنده قارلی قریه سنده انشا ایدیلان جامع شریف ایله

مکتب و معلم او طه سی

§

ادرنه ده مدفون سزائی حضرت تلیرینک مجدداً تعمیر ایدیلان درگاه شریفی

§

ادرنه ده مدفون صدر اسبق قدری پاشا مرحومک مرقدی

§

چورلی قضا سنه تابع اون بر قریه ده انشا اولنان اون بر باب جامع

شریف ایله مکتب

§

کوملجنه قصبه‌سنده التمش خانه مهاجرینک تشکیل ایلدکلی قریه‌ده انشا
اولنان برباب مسجد

§

معلقه‌ده صهرنج قریه‌سنه جلب ایدیلن صو وانشا اولنان چشمه

§

کوملجنه‌ده واقع قره صو کوپریسینک تعمیر

§

قرق کایسا سنجاغنده طرنوه قصبه‌سنده انشا اولنان برباب جامع
شریف ایله بر مکتب

§

خیره بولی قضا‌سنده مدفون شیخ احمد ساربان حضرتلرینک تعمیر ایدیلن
ترتبه شریفه‌لرینک بر قسمی و اتصا‌لنده کی مسجد و درگاه شریفی

§

ایصاله املاک همایون شعبه‌سی داخ‌لنده احسانیه قریه‌سنده انشا ایدیلان
برباب جامع شریف ایله بر مکتب

§

فره‌جک قصبه‌سنده کائن احسانیه محله‌سنده ساکن یوز خانه‌دن متجاوز
مهاجرین ایچون انشا ایدیلان بر جامع شریف ایله بر مکتب

§

کوملجنه‌ده املاک همایون شعبه‌سی داخ‌لنده برهان‌الدین قریه‌سنده انشا ایدیلن
برباب جامع شریف ایله بر مکتب

§

کایولیده بولایرده مدفون شهزاده سلیمان پاشا حضرتلرینک ترتبه شریفه‌لری
صندوقه‌لری اطرافه پارم‌قلق انشایی و شادروانه صو جلبی ایله زیارت‌ه کن‌لره
مخصوص او‌طه‌لرک اکال انشا آتی

§

کایولیده یازیچی زاده محمد افندی حضرتلرینک خواجه‌سی زین‌العرب
حضرتلرینک انشا ایدیلن ترتبه شریفه‌سی

§

ایصاله املاک همایون شعبه‌سنه مربوط حرب دره قریه‌سنده انشا اولنان کار‌گیر
جامع شریف

§

چورلی شعبه سی دائره سنده انشا اولنان جامع شریفك توسیعی و مجدداً انشا
اولنان برمناره ایله برده مکتب

§

تربه دره جوارنده تعمیر ایدیلن کوپری

§

ایصاله املاک هایون شعبه سی داخلنده قیون تبه قریه سی جوارنده موجود
منبعلردن جلب اولنان صو ایله انشا اولنان چشمه

§

ادر نه ده چوبان علی افندی درگاه شریفك تعمیری

§

تربه دره قریه سنده انشا اولنان جامع شریف و مکتب

§

جنتمکان سلطان مراد خان ثانی حضرت تهرینك ایصاله ده بنایورمش اولدقلری
جامع شریفك تعمیری

§

تربه دره شمندوفر استاسیونی جوارنده انشا اولنان کوپری

§

ایصاله و چورلی و بابای عتیق قضا لرنده املاک هایوندن بولنان محللرده یکر می
ایکی قریه ده انشا اولنان یکر می ایکی باب جامع شریف و مکتب

§

تربه دره ده کشاد ایدیلن پنایره اهلینك استراحتی ایچون انشا اولنان ابنیه

§

تکفور طغانی سنجاغنده چورلی قضا سنده، بولاقلی، لیشه یانق، اغیل قره اغاج؛
تربه دره قریه لرنده و قزل پیکار نام محلده مسکون یدیوز خانه قدر مهاجرینه
مرعی احسان بیوراشدر

§

کلوری و قلنجلی چفتلکات هایوننده جوامع شریفه ایله مکتبلرک مصارف
انشائییه سی

§

بخشایش و عزالدین و سازلی بوسنه و پاپاس برغوس چفتلکاتنده انشا اولنان
دوت جامع شریف ایله خراجچی قریه سنده برباب جامع شریف و مکتب

§

— قوصوه ولايتنده —

قوصوه ولايتنده فره زيك قصبه سنده برباب جامع شريف

— مناسترو ولايتنده —

مناسترده دبره بالاده انشا اولنان شيخ حسن بابا درگاه شريف

— يانيه ولايتنده —

پره كول قضا سنده سوتيسقه ناحيه سنده برباب جامع شريف

§

نارده دن هجرت ايتمش اولان اهامي فقرانك اسكانلري ايجون املاك هايوندن
فلياديس افسترو لور ، استاروقه چفتلكلري احسان بيورلديني كي كندولريه
انشا ايتديريلان خانه لر

— جزاير بحر سفيد ولايتنده —

مدلاوده مدفون اولوب مجدد صورتيله تعمير ايديلن شريف ابوالحسن
حضرتلرينك تربه شريف و جوارنده ديكر ذوات كرام مرقدلري

§

استانكوي جزيره سنده تعمير اولنان التي باب جامع شريف

§

ردوس جزيره سنده فلانه و چاير و غرانطه قريه لرنده انشا اولنان جامع شريف
ايله مكتب

§

— ديار بكر ولايتنده —

ماردينده كان جامع شريفك مناره سنك انشاسي

— قسطنموني ولايتنده —

اينه بولیده محرق اولوب انشا وتوسيع اولنان جامع شريف ايله مدرسه نك
مصارف انشايه و تفريشييه سي

§

جتمكان سلطان عبدالجيد خان حضرت تارينك كنغرى سنجاغى داخلند، چركش
قزاسنده كرى قريه سنده انشا كرده لرى اولوب مجدداً انشا ايديلان سدايله
جامع شريف ديوار لرى

§

بولى سنجاغنده كو كجه صونا حيه سنده طاسه بولى قريه سنده انشا اولنان جامع شريف

§

بولى سنجاغنده كرده قزاسنه تابع او واجق قريه سنده تعمير ايديلن جامع شريف

§

سينوبده مدفون اولان « سيد بلال » حضرت تارينك تربۀ شريفه لرينه وضع
اولنان پوشيده

— سيواس ولايتنده —

قره حصار شريفده سلطان محمد خان حضرت تارينك انشا ايديلان جامع شريفه
مدرسه سنك شادروان لرى

— قونيه ولايتنده —

قورشونلرى تجديد ايديلن مولانا جلال الدين رومى حضرت تارينك
سماعخانه لرى قبه لرى

§

مولانا جلال الدين رومى حضرت تارينك تربۀ شريفه لريله سماعخانه لرينك و شمس
تبريزى حضرت تارينك درگاه شريفى مسجدى و سائر محللرينك قبه لرينه فرش
اولنان قورشون

— سلاينك ولايتنده —

سلاينكده احمد صوباشى محله سنده الياس افندى درگاهى ناميله معروف اولوب
بودفعه مجدداً انشا اولنان خاتقاه

§

سلاينك سوري خارجنده انشا اولنان قره غولخانه

§

سلاينكده كلريه قبوسنده انشا اولنان چشمه وشوسه

§

صیغان چفتلکنده کی چشمه نك صویولارینک تعمیرى

§

قودار قصبه سنده انشا اولنان جوامع شریفه دن برینک مجدداً انشا وتوسیعی

— انقره ولایتنده —

چورومده مدفون « صهب » رومی حضرت تلرینک تربۀ شریفه سیله اتصالنده

واقع جامع شریف

§

قیصریه ده مدفون زین العابدین حضرت تلرینک نا تمام قالان تربۀ شریفه سی

§

شیخلر قریه سنده دردست انشا بولدیغی حالده نا تمام قالان مدرسه نك اkmالی

§

انقره ده شیخ علی السمرقندی حضرت تلرینک تربۀ شریفه سیله محال سائرده سنك تعمیرى

§

چورومده مدفون عارف چلبی مرحوم مولویخانه سنك انشاسی

§

آق کوپری قوریء هایوننده فای قریه سی اطفالنك تدریسی ایچون انشا
اولنان مکتب

§

آق کوپری قوریء هایوننده پارس بك نام محله مجدداً انشا اولنان بندر
وجامع شریف ومکتب

— موصل ولایتنده —

موصلده کرکوکده مدفون شیخ عبدالقادر برزنجی حضرتلری خانقاهنك
تعمیریه تربۀ شریفه سنه پوشیده وضع ومفروشاتنك تعمیرى وخانقاهنك اطرافه
دیوار انشاسی ایله مدرسه اوطه لری وسبیل علاودسی

§

صلاحیه قصبه سنده کی مقاطعاتده تعمیر ایدیلن بر باب جامع شریف ایله بر باب
مدرسه وتکیه

§

خویج قریه سنده انشا اولنان بر باب جامع شریف

§

دجله نهري اوزرنده انشا اولنان ايكي عدد كوپري

§

جرمكاه قريه سنده تعمير اولنان جامع شريف

§

صلاحيه قصبه سنده زنكبار و قره تپه مقاطعه نرنده انشا اولنان جامع شريف ايله بر مكتب

§

شمامك والو جره نام نهر ك اوزرنده انشا اولنان بش عدد كوپري

§

كاعنبر قضا سنده ياوز سلطان سليم خان حضرتلري طرفندن انشا بيورلمش
اولان بر باب جامع شريفك تعميري

§

طوز خورمانو مقاطعه سنده انشا ايديلن اوچ باب مسجد شريف ايله بر باب مكتب

§

صلاحيه ايله قره تپه آره سنده وچس دره سنده منهدم بولنان كوپرينك انشاي

§

شمامك مقاطعه سنده اوچ قريه ده انشا اولنان بر باب جامع شريف و مكتب

— طربزون ولايتنده —

طربزونده مرحوم شيخ حق افدينك باشلا تديرمش اولديغي زاويه نك اكالي
وهمشار اليه ك قبرى اوزرنده انشا اولنان تربت شريفه

— بتليس ولايتنده —

بتليسده طريقت عليه نقشبنديه مشايخندن شيخ محمد افدينك اكال ايديلن خانقاهي
بتليس ولايتنده غررات قضا سنده انشا اولنان بر جامع شريف ايله بر مكتب

— قدس متصرفلغنده —

اريجا نام محله انشا اولنان صو قطره سي

— ازמיד متصرفلغنده —

صوفه قريه سنده كائن جامع شريفك اكالي

§

قره مرسل قضا سنده باطوم مهاجرلري طرفندن تأسيس ايديلن صولى دره
قريه سنده انشا ايديلن بر باب جامع شريف

تعمیری اکمال ایدیلن عثمانیہ قریہ سی جامع شریفی

§

ہرکدہ انشا اولنان برباب مکتب ابتدائہ

§

جنتمکان سلطان اورخان غازی حضر تلینک قدردہدہ بنا کردہ لری
اولان جامع شریف

— قبریس جزیرہ سندہ —

قبریس جزیرہ سندہ تعمیر ایدیلن قرقلر درکاه شریفی

§

لفقوشہ شہرندہ واقع مولویخانہ نک تعمیری

— روسیہ دہ - ہوجہ بکدہ —

ہوجہ بکدہ کی اسلام مزارلغاک دیوارلریلہ مسجد شریفک انشاسی

— رومانیہ دہ - کوستنجدہدہ —

کوستنجدہدہ واقع جامع شریفک تعمیری

— قلاصدہ —

قلاصدہ انشا اولنہ جق جامع شریف ایچون عطیہ سنہ

— مواقع سائرہدہ —

تعمیر اولنان طاشلی برون درکاه شریفی

§

تعمیر ایدیلن اویس القرانی حضر تلینک تربہ شریفہ لری

§

جنتمکان سلطان بایزید خان حضر تلینک پر مدیدہ بنا بیورمش اولدقلری
جامع شریفک تعمیری

§

زین العابدین حضر تلینک سلالہ طاهرہ سندن شیخ عبدالرحمن غازی
حضر تلینک خراب اولان تربہ وزاویہ لرینک تعمیری

قره جه حصارده منهدم اولوب بودفعه مجدداً انشا اولنان جامع شریف ایله
اون باب مهاجرین خانه سی

§

آق شمس الدین حضرت تلیزینک تربۀ شریفه سنک تعمیر و امیر عمریکن حضرت تلیزینک
تربۀ و سائرۀ سنک مجدداً انشایی

§

﴿ خیرات و مبرات سنیه حضرت پادشاهینک مجموعی ﴾

۲۳۷

ایشته بتون آثار میدانده و تار یخلر کوزاوکنده اولمسيله عاجزانه
فقط شکر گزارانه مطلع اولدینمز اشبو آثار خیریۀ ملوکانه ایله سلاطین
سالفه نك مؤسسائی موازنه بیوریلورسه حاصل اولان فرق کلی
ذات اقدس حضرت پادشاهینک خیرات و مبرات دینیه جده حائر
اولدقلى موقع اعلانك دایلی اوله جنندن دهانجه نیجه مآثر جلیله یه
نائلیت و دنیا طور دقجه مقام مقدس خلافت و سلطنتده دوام شوکت
حضرت ظل الاهیلى دعای مفروضنی بوراده دخی تکرار ایله تزیین
لسان عبودیت و صداقت ایرلز .



نور علی پاشا

— اوتوز اوچنجی پادشاه —

— { سلطان مراد خان خامس ابن عبد المجید خان } —

۱۲۵۶ ده ولادتلی و ۱۲۹۳ ده جلوسلری وقوعبولمشدر . مدت
سلطنتلی ۳ آی ۳ کوندر .

— اوتوز ایکنجی پادشاه —

— { سلطان عبد العزیز خان بن سلطان محمود خان ثانی } —

۱۲۴۵ ده تولدلی و ۱۲۷۷ ده جلوسلری و ۱۲۹۳ ده
ارتحاللری واقع اولوب ۱۶ سنه ۴ ماه سلطنت سوردیلر . پدرلی سلطان
محمود تره سنده مدفوندر .

— اوتوز برنجی پادشاه —

— { غازی سلطان عبد المجید خان بن سلطان محمود خان ثانی } —

۱۲۳۷ تاریخنده ولادت سنیه لری و ۱۲۵۵ تاریخنده جلوس
همایونلری و ۱۲۷۷ ده ارتحاللری وقوعبولمش و مدت سلطنتلی ۲۲ سنه
۶ ماهدن عبارت بولنمشدر . نعل مبارکلی سلطان سلیم جامعی جوارنده تره
مخصوصه لرنده مودوع رحمت رحماندر .

— اوتوزنجی پادشاه —

— { غازی سلطان محمود خان ثانی ابن سلطان عبد الحمید خان اول } —

ولادت همایونلری ۱۱۹۹ و جلوسلری ۱۲۲۳ و ارتحاللری ۱۲۵۵
تاریخنه مصادف اولوب ۳۲ سنه ۱۰ ماه سلطنت سورمشدر . چنبرلی
طاشده تره سنده مدفوندر .

— یکریمی طقوزنجی پادشاه —

— سلطان مصطفی خان رابع بن عبدالحمید خان اول —

۱۱۹۳ ده ولادت لری و ۱۲۲۲ ده جلوس لری و ۱۲۲۳ ده ارتحال لری وقوع بولہرق ۱ سنہ ۲ آی پادشاہاق ایتشدر . پدر لری تربہ سندہ مدفون و رحمت حقہ مقرون در .

— یکریمی سکزننجی پادشاه —

— سلطان سلیم خان ثالث بن سلطان مصطفی خان ثالث —

۱۱۷۵ سنہ سندہ تولد و ۱۲۰۳ سنہ سندہ جلوس و ۱۲۲۳ سنہ سندہ ارتحال ایلدی . مدت سلطنت لری ۱۸ سنہ ۸ آیدن عبارت و دردانہ نعش ہمایون لری پدر لری سلطان مصطفی تربہ سندہ مدفون در .

— یکریمی یدنجی پادشاه —

— غازی سلطان عبدالحمید خان اول ابن سلطان احمد خان ثانی —

ولادت ۱۱۳۷ جلوسی ۱۱۸۷ ارتحالی ۱۲۰۳ تاریخہ مصادف اولوب ۱۵ سنہ ۸ آی سلطنت سورمشدر . باغچہ قیوسندہ تربہ مخصوصہ سندہ مدفون در .

— یکریمی التنجی پادشاه —

— سلطان مصطفی خان ثالث ابن سلطان احمد خان ثانی —

مشارالیه ۱۱۲۹ ده تولد و ۱۱۷۱ ده جلوس و ۱۱۸۷ ده ارتحال ایدوب ۱۶ سنہ ۸ آی سلطنت سورمشدر . جامع لری ساحہ مغفرت مساحہ سندہ دفین تربہ غفراندر .

— یکرمی بشنجی پادشاه —

— { سلطان عثمان خان ثالث ابن سلطان مصطفی خان } —

ولادت ۱۱۱۰ جلوسی ۱۱۶۸ ارتحالی ۱۱۷۱ تاریخ‌ننده در .
مدت سلطنتی ۳ سنه در . برادری سلطان محمود یاننده مدفوندر .

— یکرمی دردنجی پادشاه —

— { غازی سلطان محمود خان اول ابن سلطان مصطفی خان ثانی } —

ولادت ۱۱۰۸ جلوسی ۱۱۴۳ ارتحالی ۱۱۶۸ تاریخ‌ننده در .
مدت سلطنتی ۲۵ سنه در . کوهر نعلشاری پدرلری سلطان مصطفی تر به سنده
ودیعۀ خزینۀ رحمتدر .

— یکرمی اوچنجی پادشاه —

— { غازی سلطان احمد خان ثالث ابن سلطان محمد خان رابع } —

ولادت ۱۰۸۴ جلوسی ۱۱۱۵ تاریخ‌ننده اولوب ۱۱۴۳ تاریخ‌ننده
فراغله الی سنه صکره وفات ایتشاردر . مدت سلطنتلری ۲۷ سنه ۱۱ آیدر .
باغچه قبوسنده والده تر به سنده مدفوندر .

— یکرمی ایکنجی پادشاه —

— { سلطان مصطفی خان ثانی ابن سلطان محمد خان رابع } —

مشار الیهک ولادت ۱۰۷۴ جلوسی ۱۱۰۶ ارتحالی ۱۱۱۵
تاریخ‌ننده واقع اولوب مدت سلطنتلری ۸ سنه ۸ آیدر . باغچه قبوسنده
والده تر به سنده مدفوندر .

— یکرمی برنجی پادشاه —

سلطان احمد خان ثانی ابن سلطان ابراهیم خان —

مشار الیهک ولادت ۱۰۵۲ جلوسی ۱۱۰۲ ارتحالی ۱۱۰۶
سنه لرنده واقع اولوب ۴ سنه ۸ آی مدت پادشاهلق ایتمشدر . قانونی
سلطان سلیمان تربه سنده مدفوندر .

— یکرمنجی پادشاه —

غازی سلطان سلیمان خان ثانی ابن سلطان ابراهیم خان —

ولادت سنیه لری ۱۰۵۲ تاریخنده و جلوس لری ۱۰۹۹ تاریخنده
وارتحال لری ۱۱۰۲ تاریخنده وقوعبولوب مدت سلطنت لری ۳ سنه ۸ آی
۲۵ کوندر . جد لری سلطان سلیمان تربه سنده مدفوندر .

— اون طقوزنجی پادشاه —

غازی سلطان محمد خان رابع ابن سلطان ابراهیم خان —

۱۰۵۱ ده ولادت لری و ۱۰۵۸ ده جلوس لری و ۱۰۹۹ ده
فراغ لری و ۱۱۰۴ ده وفات لری وقوعبولمشدر ۴۰ سنه ۶ آی سلطنت
سورمه شلردر . باغچه قیوسنده والده سی ترخان سلطان تربه سنده غنوده
پستر رحمتدر .

— اون سکرنجی پادشاه —

- سلطان ابراهیم خان ابن سلطان احمد خان اول -

مشار الیه ۱۰۲۴ تاریخنده تولد و ۱۰۴۹ تاریخنده جلوس و ۱۰۵۸
تاریخنده ارتحال ایدوب مدت سلطنت لری ۸ سنه ۹ آیدر . ایاصوفیه ده عمل لری
سلطان مصطفی تربه سنده مدفوندر .

— اونی دنجی پادشاه —

۵- سلطان مراد خان رابع بن سلطان احمد خان اول -

۱۰۲۰ ده ولادت سنیه لری ۱۰۳۲ ده جلوسلری و ۱۰۴۹ ده ارتحاللری وقوعبولوب ۱۶ سنه ۱۱ آی سلطنت سورمش-لردر . پدرلری تربه سنده مدفوندر .

— اونالتنجی پادشاه —

۵- سلطان عثمان خان ثانی بن سلطان احمد خان اول -

مشار الیه ۱۰۱۳ تاریخنده تولد و ۱۰۲۷ تاریخنده جلوس و ۱۰۳۱ تاریخنده ارتحال بیوردیلر . مشار الیه اون درت یاشنده پادشاه اولوب ۴ سنه ۴ آی پادشاهلق ایتدیلر . پدرلری تربه سنده مدفوندر .

— اون بشنجی پادشاه —

۵- سلطان مصطفی خان اول بن سلطان محمد خان ثالث -

مشار الیه ولادتی ۱۰۰۱ وابتدای جلوسی ۱۰۲۶ تاریخنه مصادف ایسه ده اوچ آی مرورنده زمام سلطنتدن دستکش فراغت ودرت سنه صکره دفعه ثانیه اوله رق کرسی نشین خلافت و سلطنت اولوب ۱۰۴۸ تاریخنده دار آخرته کیتمشلردر . مدفولری ایاصوفیه جامعشریفی قربنده در .

— اون دردنجی پادشاه —

۵- غازی سلطان احمد خان اول بن سلطان محمد خان ثالث -

ولادتلری ۹۹۸ جلوسلری ۱۰۱۲ ارتحاللری ۱۰۲۶ تاریخنده وقوعبوله رق ۱۴ سنه اجرای سلطنت ایتشلردر . جامعلری قربنده مدفوندر .

— اون اوچنجی پادشاه —

غازی سلطان محمد خان ثالث بن سلطان مراد خان ثالث

مشار الیه ۹۷۴ تاریخنده دنیا به و ۱۰۰۳ تاریخنده تخت سلطنت کبرایه کلوب ۱۰۱۲ تاریخنده ارتحال بیوردیلر. مدت سلطنتلری ۹ سنه در. مدفلی ده ایاصوفیه جوارنده در .

— اون ایکنجی پادشاه —

غازی سلطان مراد خان ثالث بن سلیم خان ثانی

ولادتلی ۹۵۳ جلوسلری ۹۸۳ ارتحاللری ۱۰۰۳ تاریخنده اولوب مدت سلطنتلری ۳۰ سنه ۸ آی در . مدفن هایونلری ایاصوفیه جوارنده در .

— اون برنجی پادشاه —

غازی سلطان سلیم خان ثانی بن سلطان سلیمان خان اول

ولادت سنیهلری ۹۳۰ جلوسلری ۹۷۴ وفاتلری ۹۸۲ تاریخنه مصادف اولوب مدت سلطنتلری ۸ سنه ۵ آیدر . مدفن هایونلری ایاصوفیه جامع شریفی قربنده در .

— اوننجی پادشاه —

غازی سلطان سلیمان خان قانونی بن سلطان سلیم خان

ولادت هایونلری ۹۰۰ جلوسلری ۹۲۶ ارتحاللری ۹۷۴ تاریخنه تصادف ایدوب مدت مدیده سلطنتلری ۴۷ سنه در . درسعادته جامعی خطیره سنده مدفوندر .

— طقوزنجی پادشاه —

{ غازى ياوز سلطان سليم خان ابن سلطان بايزيد خان ثانی } —

مشار اليه حضرتلری ۸۷۴ تاریخده پیرایه بخش مهده وجود اولوب
۹۱۸ تاریخده جالس اورنگ سلطانی و ۹۲۶ ده تارک عالم فانی اولمش و ۸
سنه ۹ آی سلطنت سورمشدر مرقد، محترم لری استانبولده جامعلری جوارنده در .

— سکنزنجی پادشاه —

{ سلطان بايزيد خان ثانی بن سلطان غازى محمد خان ثانی }

ولادت سنیه لری ۸۵۱ جلوسلری ۸۸۶ ارتحاللری ۹۱۸ اولوب
۳۲ سنه پادشاهلق ایتمشدر . مدفن قدسیت روشنلری درسعادته جامعی
جوارنده در .

— یدنجی پادشاه —

{ ابوالفتح سلطان محمد خان بن سلطان مراد خان ثانی }

مشار اليه ولادت ۸۳۳ جلوسلری ۸۵۵ ارتحاللری ۸۸۶
تاریخنه مصادف اولوب ۳۹ سنه سلطنت سورمشدر . نعش محترم هایونلری
استانبولده جامعی محرابی جهتهده مدفوندر .

— التنجی پادشاه —

{ سلطان مراد خان ثانی بن سلطان چابی محمد خان }

مشار اليه ولادت هایونلری ۸۰۶ و جلوس میمنت مقرونلری
۸۲۴ و ارتحاللری ۸۵۵ سنه سنه تصادف ایتش ومدت سلطنتلری ۳۰
سنه ۶ آیدن عبارت اوله رق بروسهده جامعی قربنده مدفون بولنمشدر .

— بشنچی پادشاه —

{ چلی سلطان محمدخان ابن بایزید خان اول }

ولادتلی ۷۸۱ جلوسلری ۸۱۶ ارتحاللری ۸۲۴ تاریخنه
مصادف اولوب مدت سلطنتلی ۸ سنه در . بروسده یشیل جامع جوارنده
غنوده پسترغفراندر .

— دردنجی پادشاه —

{ سلطان ییلدیرم بایزید خان ابن غازی سلطان مراد خان اول }

مشار الیه حضرتلرینک ولادت سنیهلری ۷۶۱ و جلوسلری ۷۹۱
اولوب وفاتلری ۸۰۵ تاریخنده وقوعه کلشدر . مدت سلطنتلی ۱۳
سنه در . بروسده جامعلری جوارنده متواری عاڭ رحمتدر .

— اوچنجی پادشاه —

{ غازی خداوندکار سلطان مراد خان اول بن سلطان اورخان }

مشار الیه حضرتلری ۷۲۶ سنه سننده تولد و ۷۶۱ سنه سننده
تخت عالی بخت عثمانی یه جلوس ایدوب ۷۹۱ سنه سننده شهیداً ترک کار زار
عالم فانی و واصل رحمت یزدانی اولشدر ۳۱ سنه سلطنت سورمشدر .

— ایکنجی پادشاه —

{ غازی سلطان اورخان بن سلطان عثمان خان غازی }

غازی اورخان حضرتلری ۶۸۰ سنه سننده قدمنهاده عالم شهود اولوب
۷۲۶ سنه سی رمضانک اون یدنجی کونی جالس اورنک عثمانی اولدیلر .

و ۷۶۱ سنه سنده عازم سمت بقا اولمیریله پدرلری تربه سنده دفن اولمش
و ۳۵ سنه سلطنت سورمشدر.

— برنجی پادشاه —

{ غازی سلطان عثمان خان حضرتلری }

مؤسس بنیان رصین الارکان دولت غازی سلطان عثمان خان حضرتلری
۶۵۶ سنه سنده کهواره زیب وجود اولوب ۶۹۹ سنه سی جمادی الاولیسنک
دردنچی کونی بالاستقلال سریر آرای سلطنت و ۷۲۶ سنه سی رمضانک
یکرمی برنجی کونی عازم سوی جنت اولغله بروسه ده حصار اینچنده مدفوندر .
مدت سلطنتلری ۲۷ سنه در .



« شریف لاحق حضرتلر ندن؛ بدأ ایله سلطان سلیم خان اول حضرتلرینک »
 « خلعت واجب المفخرت خلافتی اکتسابیوردقلری زمانه قدر مکة »
 « مکرمه یه مأموریتلری وقوعبولان شرفای ذوی الاحترام »

تاریخ امارت	اسامی امرای عظام	ملاحظات
۱۲۹۹	دولتلو سیادتلو شریف عون الرفیق	وزیر امتیاز ع م
	پاشا حضرتلری بن عون	مرصع مرصع مرصع
۱۲۹۷	شریف عبد المطلب بن غالب	دفعه ثانیه
۱۲۹۴	« حسین پاشا بن محمد بن عون	وزیر
۱۲۷۴	« عبداه پاشا بن محمد بن عون	وزیر
۱۲۷۲	« محمد بن عبدالمعین بن عون	دفعه ثانیه
۱۲۶۷	« عبد المطلب بن غالب	
۱۲۴۳	« محمد بن عبدالمعین بن عون	
۱۲۲۸	« یحیی بن سرور	
۱۲۰۲	« غالب بن مساعد	
۱۲۰۲	عبد المعین بن مساعد	
۱۱۸۶	سرور بن مساعد بن سعید	
۱۱۸۴	احمد بن سعید	
۱۱۸۴	عبداه بن حسین برکاتی	
۱۱۸۴	احمد بن سعید	
۱۱۸۴	عبداه بن سعید	
۱۱۷۳	مساعد بن سعید	
۱۱۷۲	جعفر بن سعید	
۱۱۶۵	مساعد بن سعید	
۱۱۴۶	شریف مسعود بن سعید	
۱۱۴۵	محمد بن عبداه بن سعد	
۱۱۴۵	مسعود بن سعید	
۱۱۴۳	محمد بن عبداه بن سعد	
۱۱۳۶	عبداه بن سعید	
۱۱۳۶	مبارک بن احمد	دفعه ثانیه
۱۱۳۴	یحیی بن برکان	» »

تاریخ امارت	اسامی امرای عظام	ملاحظات
۱۱۳۲	مبارك بن احمد	
۱۱۳۰	یحییٰ بن برکان	
۱۱۲۹	عبداه بن سعید	
۱۱۲۳	سعید بن سعد	دفعهٔ خامسه
۱۱۱۷	عبدالکریم بن محمد یعلیٰ	
۱۱۱۶	سعید بن سعد بن زید	دفعهٔ رابعه
	شریف عبدالکریم	دفعهٔ ثانیه
	» سعید بن زید	دفعهٔ رابعه
	عبدالکریم بن محمد یعلیٰ	مشار الیهمک تاریخ نصب
	عبدالحسن بن احمد	وانفصال وهر برلرینک مدت
	سعید بن سعد	اداره لری غیر مضبوطدر
۱۱۰۳	محسن بن الحسین	
۱۱۰۱	احمد بن غالب	
۱۰۹۹	سعید بن سعد	
۱۰۹۵	احمد بن زید	
۱۰۸۳	برکان بن محمد	
۱۰۷۷	سعید بن زید	
۱۰۴۲	زید بن محسن	
۱۰۴۱	نامی بن عبد المطلب	
۱۰۴۱	محمد بن عبداه	
۱۰۴۰	عبداه بن حسن	
۱۰۳۹	مسعود بن ادريس	
۱۰۳۷	شریف احمد بن عبد المطلب	
۱۰۳۴	» محسن	
۱۰۱۲	» ادريس بن حسن	
۱۰۱۰	» ابوطالب بن حسن	
۱۰۰۳	» حسن ابی نعی	
۹۳۱	» ابونعی محمد بن برکان	
۹۱۰	» برکان	



{ صدر لاحق حضرت تلو نندن بد ايله بدایت تشکل دولت ابد مدت {
 { عثمانیه ده مقام صدارتی ایلک دفعه احراز بیوران علاء الدین پاشا {
 { حضرت تلو رینه وارنجیه قدر ازمنه مختلفه ده صدارت مسند جلیله
 { بولنان ذوات عظام }

— عصر معدلات حضر حضرت تاجداری —

صدر لاحق فخامتو دولتو کامل پاشا حضرت تلو ر (۱)

اسامی	تاریخ نصبی	مدت صدارتی		سنه
		ایام	شهر	
دفعه رابعه — اهتلو دولتو سعید پاشا حضرت تلو ر	۱۳۰۰	۱		۱۳۰۱
دفعه ثانیه — اهتلو دولتو احمد و فیک پاشا حضرت تلو ر	۱۳۰۰	۱		۱۳۰۰
دفعه ثالثه — اهتلو دولتو سعید پاشا حضرت تلو ر	۱۲۹۹	۱۸	۴	۱۳۰۰
اهتلو دولتو عبدالرحمن پاشا حضرت تلو ر (۲)	۱۲۹۹	۱۶	۲	۱۲۹۹
دفعه ثانیه — اهتلو دولتو سعید پاشا حضرت تلو ر	۱۲۹۸	۶	۸	۱۲۹۹
قدری پاشا (۳)	۱۲۹۷	۷	۳	۱۲۹۸
اهتلو دولتو سعید پاشا حضرت تلو ر	۱۲۹۶	۲۷	۷	۱۲۹۷
اهتلو دولتو عارفی پاشا حضرت تلو ر (۴)	۱۲۹۶	۲۴	۲	۱۲۹۶
خیرالدین پاشا (۵)	۱۲۹۵		۸	۱۲۹۶
صفوت پاشا (۶)	۱۲۹۵	۶	۶	۱۲۹۵

- (۱) ۱۵ ذی الحجه سنه ۳۰۲ ده مسند جلیل صدارته نصب و تعیین یورملر در .
 (۲) وزرای عظامدن کوتاهیملی مرحوم حاجی علی پاشا نك مخدوملری و حالا قسطنطونی ولایت جلیله سی والیسیدر .
 (۳) تجارت نظارت جلیله سی عهده لرنده ایدی .
 (۴) ینه باش وکالت نامنه تحویل اولندی . خارجیه نظاری اسبق مرحوم شکیب پاشانك مخدوملریدر . اوچ دفعه خارجیه نظارت جلیله سنده بولمشدر . الیوم شورای دولت رئیسیدر .
 (۵) کندولری چرکمی الاصلدر . نونس ولایتی مدیرانی ریاستنده . دخی بولمشدر .
 (۶) خارجیه نظارت جلیله سی دخی سهده لرنده ایدی . اصالت و وکالت اون دفعه خارجیه نظارتنده بولمشدر .

تاریخ	مدت صدارتی		اسامی
	ایام	شهر	نصبی
۱۲۹۵	۷	۱	دفعهٔ سابعه — مترجم محمد رشدی پاشا (۱)
۱۲۹۵	۱۰	۱	ابهتلو دولتو صادق پاشا حضرتلری (۲)
۱۲۹۵	۱۵	۲	ابهتلو دولتو احمد وفیق پاشا حضرتلری (۳)
۱۲۹۵	۲۴		احمد حمدی پاشا
۱۲۹۵	۱۶	۱۱	ابهتلو دولتو ادهم پاشا حضرتلری
۱۲۹۴	۱۹	۱	دفعهٔ ثانیه — مدحت پاشا
۱۲۹۳	۲۱	۳	دفعهٔ سادسه — مترجم محمد رشدی پاشا
۱۲۹۳	۳	۳	دور خاقان سابق مراد خان خامس
۱۲۹۳	۳	۳	دفعهٔ خامسه — مترجم محمد رشدی پاشا
۱۲۹۳	۱۹	۱	دور سلطان عبدالعزیز خان
۱۲۹۳	۱۹	۱	دفعهٔ رابعه — مترجم محمد رشدی پاشا
۱۲۹۳	۱۹	۸	دفعهٔ ثانیه — محمود ندیم پاشا
۱۲۹۲	۱۶	۳	دفعهٔ ثانیه — احمد اسعد پاشا
۱۲۹۲	۱۳	۲	حسین عوفی پاشا (۴)
۱۲۹۰	۱۳	۱۰	شیروانی زاده محمد رشدی پاشا (۵)
۱۲۹۰	۱	۲	احمد اسعد پاشا (۶)
۱۲۸۹	۲۷	۳	دفعهٔ ثالثه — مترجم محمد رشدی پاشا
۱۲۸۹	۲۱	۲	مدحت پاشا (۷)
۱۲۸۸	۳	۱۱	محمود ندیم پاشا
۱۲۸۸	۱۵	۸	دفعهٔ خامسه — محمد امین عالی پاشا (۸)

(۱) باش وکالت نامی صدر اعظم عنوان عالیسته تحویل بیورلدی .
 (۲) باش وکالت عنوانیه مأمور اولدیلر .
 (۳) داخلیه نظارت جلیله سی انضمامیه باش وکالت عنوانی ویرلدی .
 (۴) اسپارته لیدر سرعسکر لکده دخی بولمشددر . مشهور چرکس حسن وقعه سنده مقتول اولدی .
 (۵) مشاهیر عبا و خلفای طریقت خالديه دن اسماعیل سراج الدین افندیک مخدومیدرلر . مشارالیه داخلیه مایده اوقاف و خزینه خاصه نظارتلرنده بولغش و بر قایم مأموریتی عهده استیباللرنده جمع ایتشددر .
 (۶) ساقزلیدر . ایضای حسن خدمته ساعی ایدی . سرعسکر لک دخی ایتشددر .
 (۷) اوقاف همایون تقشیش محکمه سی مأمور لرندن روسچققی حاشی اشرف افندی زاده در .
 (۸) [۱۲۸۵] صفربیک غره سنده خارجیه نظارتی دخی عهده صدارتلیرنه تفویض بیورلمشددر .

تاریخ	مدت صدارتی		اسامی
	ایام	شهر	سنه
۱۲۸۳	۱۵	۸	دفعه ثانیہ — مترجم محمد رشدی پاشا
۱۲۷۹	۶	۱	دفعه ثانیہ — محمد فؤاد پاشا (۱)
۱۲۷۹	۵	۵	یوسف کامل پاشا (۲)
۱۲۷۸	۱۶	۱	محمد فؤاد پاشا (۳)
۱۲۷۷	۲۰	۳	دفعه رابعہ — محمد امین عالی پاشا
۱۲۷۷	۱۲	۱	دفعه رابعہ — قبریسی محمد امین پاشا
دور سلطان عبد المجید خان غازی			
۱۲۷۶	۹	۱	دفعه ثالثہ — قبریسی محمد امین پاشا
۱۲۷۶	۸	۵	مترجم محمد رشدی پاشا (۴)
۱۲۷۶	۹	۲	دفعه ثانیہ — قبریسی محمد امین پاشا
۱۲۷۴	۲۶	۱	دفعه ثالثہ — محمد امین عالی پاشا
۱۲۷۴	۶	۲	دفعه سادسہ — مصطفی رشید پاشا
۱۲۷۳		۳	دفعه ثانیہ — کریدلی مصطفی نائلی پاشا
۱۲۷۳	۱۲	۹	دفعه خامسہ — مصطفی رشید پاشا
۱۲۷۱	۱۸	۶	دفعه ثانیہ — محمد امین عالی پاشا
۱۲۷۱	۱۲	۵	دفعه رابعہ — مصطفی رشید پاشا
۱۲۷۰		۶	قبریسی محمد امین پاشا (۵)
۱۲۶۹	۲۶	۱	کریدلی مصطفی نائلی پاشا (۶)
۱۲۶۸	۲۷	۹	داماد محمد علی پاشا (۷)

- (۱) سرعسکرک انضمامیلہ یاور اکرم عنوانی دخی احراز ایتدی .
- (۲) عربکیرلیدر . کرکچی عثمان پاشانک اقر باسندن اولوب مصر والیسی مرحوم محمد علی پاشانک دامادیدر . تفاق مترجلکی ایله شهرتی وادیاتده مهارتی ام دنیانک معلومیدر .
- (۳) کیچہجی زاده شاعر مشهور عزت افندیکنک محذومیدر . بش دفعه خارجیه نظارت جلیلہ سندہ بولمیشدر .
- (۴) سینوب سنجاغنده آیاندون قضاسی اهاالپسندن حاجی حسن اغانک محذومیدر . سرعسکرک لکدهده بولمیشدر .
- (۵) قبریسی محمد پاشا دیه مشهور بروزیر مقبول ایدی .
- (۶) کویچکن قضاسنده پولیان قریه سندن ایسهده کرید جزیره سندہ امتداد مأموریتی کریدلی شهرته بادی اولمیشدر .
- (۷) همشین قضاسی خاندانندن حاجی اوغلاری دیمکله معروفدر . شرف صهریت سنیه یه نائل اولمیشدر .

تاریخ نصب	مدت صدارتی			اسامی
	ایام	شهر	سنه	
۱۲۶۸	۲۷	۵	۱۲۶۸	(۱) محمد امین عالی پاشا
۱۲۶۸	۴	۵	۱۲۶۸	دفعه ثالثه — مصطفی رشید پاشا
۱۲۶۸	۱۱	۱	۱۲۶۸	دفعه سادسه — محمد امین رؤف پاشا
۱۲۶۸	۲۱	۷	۱۲۶۴	دفعه ثانیه — مصطفی رشید پاشا
۱۲۶۴	۱۹	۳	۱۲۶۴	(۲) ابراهیم صارم پاشا
۱۲۶۴	۲۱	۷	۱۲۶۲	(۳) مصطفی رشید پاشا
۱۲۶۲	۱۰	۲	۱۲۵۸	دفعه خامسه — محمد امین رؤف پاشا
۱۲۵۸	۲۵	۸	۱۲۵۷	دفعه ثانیه — عزت محمد پاشا
۱۲۵۷	۱۳	۶	۱۲۵۶	دفعه رابعه — محمد امین رؤف پاشا
۱۲۵۶	۱۸	۱۱	۱۲۵۵	(۴) خسرو محمد پاشا
۱۲۵۵	۱۹	۱	بقاء	دفعه ثالثه — محمد امین رؤف پاشا
دورغازی سلطان محمود خان ثانی عدلی				
۱۲۴۸	۶	۵	۱۲۴۸	(۵) محمد امین رؤف پاشا
۱۲۴۸	۴	۳	۱۲۴۴	(۶) رشید محمد پاشا
۱۲۴۴	۳	۳	۱۲۴۴	(۷) عزت محمد پاشا
۱۲۴۴	۲۷	۴	۱۲۴۰	(۸) سلیم محمد پاشا
<p>(۱) مصر چارشولی علی رضا افندی نام ذاتک محمد و ملریدر . پارس معاهده سنی عقد و کردید مسئله سنی حل ایله نظاماتی تنظیم ایتدی . بیش دفعه مسند صدارت عظماده و سکرز دفعه خارجیه نظارت جلیله سنده بولندی .</p> <p>(۲) استانبول لیدر . خارجیه نظارت جلیله سنده دخی بولمیشدر .</p> <p>(۳) استانبول لیدر . سلطان بایزید خان اوقاف شریفه سی روزنامه جیبینی مصطفی افندی نام ذاتک محمد و ارلوب الی دفعه ضدارت عظماده و اوج دفعه خارجیه نظارت جلیله سنده بولندی . تنظیمات خیره خط همایونی قرائت و روسیه مسئله زانله سنده و مسائل عظیمه ساره ده دولته بیوک خدمت ایتدی .</p> <p>(۴) آبازه قبیله سندنر .</p> <p>(۵) مشهور پرتو پاشا الله اولان مناقشه لرینه بناء داخلیه ناظری بولان مشهور عاکف پاشانک عزلیله نام صدارت داخلیه نظارتک علاوه سیله باش وکالت عنوانته تبدیل پیورلمش و سلطان محمود خان ثانی زمانک نهایته یعنی [۱۲۵۵] تاریخنه قدر بومقامده بولمیشدر .</p> <p>(۶) کورجی الاصلدر .</p> <p>(۷) دارنده لیدر . مسئله مصریه اثناسنده آتنده کی قبور لغنده بولان طینجه نک قضاء بوشانوب دیزینه تصادق جهتیله ایاغی سقط اولدی طوپال عرت پاشا شهرته باغش اولمیشدر .</p> <p>(۸) خوتن لیدر . یکچیری بونک زمانده قالدیرلدی . شامده اشقیا پاره له مشدر .</p>				

تاریخ انقضا	مدت صدارتی			تاریخ نصبی	اسامی
	سنة	ایام	شهر		
۱۲۴۰		۹		۱۲۳۹	(۱) محمد سعید غالب پاشا
۱۲۳۹		۱۰		۱۲۳۸	(۲) سلحدار علی پاشا
۱۲۳۸		۳	۲۵	۱۲۳۸	(۳) بوستانچی باشی عبده پاشا
۱۲۳۸	۱	۶	۲۸	۱۲۳۶	(۴) حاجی صالح پاشا
۱۲۳۶			۹	۱۲۳۶	(۵) بندرلی علی پاشا
۱۲۳۶	۱		۴	۱۲۳۵	(۶) سید علی پاشا
۱۲۳۵	۲		۲۱	۱۲۳۳	(۷) درویش محمد پاشا
۱۲۳۳	۲	۱۰	۱۰	۱۲۳۰	(۸) محمد امین رؤف پاشا
۱۲۳۰	۲	۷	۱۷	۱۲۲۷	(۹) خورشید احمد پاشا
۱۲۲۷	۱	۵	۱۴	۱۲۲۶	(۱۰) احمد پاشا
۱۲۲۶	۱	۱۱	۲۷	۱۲۲۴	دفعه ثانیه یوسف ضیا پاشا
۱۲۲۴		۵	۱۷	۱۲۲۳	(۱۱) تمش پاشا
۱۲۲۳		۳	۲۲	۱۲۲۳	(۱۲) علمدار مصطفی پاشا
دور سلطان مصطفی خان رابع					
۱۲۲۳	۱	۲	۶	۱۲۲۲	(۱۳) چلبی مصطفی پاشا
۱۲۲۲			۲	ایقاء	دفعه ثانیه — حلمی ابراهیم پاشا

(۱) استانبوللیدر • رئیس الکتابلقدہ بولنمشر •
 (۲) استانبوللیدر •
 (۳) استانبوللیدر • نام دیگر جده پاشادر •
 (۴) ازملرلیدر •
 (۵) بعد النبی اعدام اولنمشر •
 (۶) اسپارتهلیدر • شیخ الاسلام چرکس حاجی خلیل افندی ایله برابر عزل ونفی اولنمشر •
 (۷) مورد قلاعدن اناپولیدر •
 (۸) استانبوللیدر •
 (۹) کورجی الاصلدر • شیخ الاسلام در زاده عبده افندی ایله بر کونده عزل اولنمشر •
 (۱۰) طریزونلیدر •
 (۱۱) ارنادور •
 (۱۲) روسچقلیدر • وقعه سلیمیه اوزرینه مرفوع الوزاره چلبی مصطفی پاشادن مهر
 همایونی اخذ ایش و سلطان محمود خان ثانیك جلوسنده ابتدای بیعت شرفنه نائل اولمشر •
 یکچیریلرک باب عالییه هجومنده الرینه کرفتار اولماق ایچون محزنده کی بارونه آتش ویره رک
 جوهر حیاتی ایکیوز اهل فتنه بی اهلک ایله فدا ایتمشر •
 (۱۳) استانبوللیدر • سلطان سلیم ثالث شهادتنه سبب اولسنه مبنی وزرائی رفع اولنمشر •

اسامی				تاریخ	مدت صدارتی	
				نصی	ایام	شهر
					سنه	
❖ دور غازی سلطان سلیم خان ثالث ❖						
حلمی ابراهیم پاشا	(۱)	۱۲۲۱	۲۵	۸		۱۲۲۲
حافظ اسماعیل پاشا	(۲)	۱۲۲۰	۶	۵	۱	۱۲۲۱
یوسف ضیا پاشا	(۳)	۱۲۱۳	۱۳	۸	۶	۱۲۲۰
عزت محمد پاشا	(۴)	۱۲۰۹	۲۳	۱۱	۳	۱۲۱۳
ملك محمد پاشا	(۵)	۱۲۰۶	۷	۵	۲	۱۲۰۹
دفعه ثانیه — یوسف پاشا		۱۲۰۵	۲۳	۲	۱	۱۲۰۶
شریف حسن پاشا	(۶)	۱۲۰۴	۱۰	۱۰		۱۲۰۵
غازی حسن پاشا	(۷)	۱۲۰۴	۱۵	۳		۱۲۰۴
کتخدا حسن پاشا	(۸)	۱۲۰۳	۱۰	۵		۱۲۰۴
دفعه ثانیه — یوسف پاشا		ابقاء		۲		۱۲۰۳
❖ دور غازی سلطان عبدالحمید خان اول ❖						
یوسف پاشا	(۹)	۱۲۰۰	۱۸	۳	۳	۱۲۰۳
شاهین علی پاشا	(۱۰)	۱۱۹۹	۲۴	۸		۱۲۰۰
خلیل حمید پاشا	(۱۱)	۱۱۹۷	۲۵	۳	۲	۱۱۹۹
یکن الحاج محمد پاشا	(۱۲)	۱۱۹۶	۹	۴		۱۱۹۷
دفعه ثانیه — عزت محمد پاشا		۱۱۹۵		۵	۱	۱۱۹۶

(۱) استانبولیدر • یکچیری زاده اولوب یی چری اغالنی دخی ایتدیکندن (اغا ابراهیم پاشا) دیه شهرته باعث اولمشدر •

(۲) استانبولیدر •

(۳) کورجی اصلدر •

(۴) زعفرانچولیدر •

(۵) فندقلیلی بوسنوی سلیمان پاشا زاده اولوب صفوق چشمه قیوسی قارشوسنده کی جامع شریفک بایه سی عایشه سلطانک زوج مکرمیدر • اخلاق حیده سی لقبه باعثدر •

(۶) روسجقلیدر •

(۷) کوله لکدن یتشمشدر شجاعته بناء بن العربان [ابو البروت] دیو مشهوردر •

(۸) چرکسدر • علیل الوجود اولوق حسبله میت حسن پاشا دیو شهرت بولمشدر •

(۹) کرجی اصلدر •

(۱۰) کرجی اصلدر •

(۱۱) کرجی اصلدر •

(۱۲) علایه سنجاغی مضافاندن مارالله قصبه لیدر •

تاریخ نصی	مدت صدارتی			اسامی
	ایام	شهر	سنه	
۱۱۹۳	۱۶	۶	۱۱۹۰	(۱) سلحدار محمد پاشا
۱۱۹۲	۱		۱۱۹۳	(۲) قلفات محمد پاشا
۱۱۹۰	۱۳	۸	۱۱۹۲	(۳) دارنده لی محمد پاشا
۱۱۸۹	۱۷	۶	۱۱۹۰	(۴) درویش محمد پاشا
۱۱۸۸	۶	۱۱	۱۱۸۹	(۵) عزت محمد پاشا
۱۱۸۸	۶	۸		دفعه ثلثه — محسن زاده محمد پاشا
دورغازی سلطان مصطفی خان ثالث				
۱۱۸۵		۳	۲	دفعه ثانیه — محسن زاده محمد پاشا
۱۱۸۴	۱۴	۱۱	۱۱۸۵	(۶) سلحدار محمد پاشا
۱۱۸۳		۲۰	۱	(۷) عوض زاده خلیل پاشا
۱۱۸۳	۱۵	۴		(۸) مولدوانی علی پاشا
۱۱۸۲		۱۰		(۹) یاغلقچی زاده محمد امین پاشا
۱۱۸۲	۲۸			(۱۰) سلحدار ماهر حمزه پاشا
۱۱۷۸	۱۳	۶	۳	(۱۱) محسن زاده محمد پاشا
۱۱۷۷	۳	۶	۱	دفعه رابعه — کوسه مصطفی پاشا
۱۱۷۶	۲۷	۶		(۱۲) توقیعی حامد حمزه پاشا
۱۱۷۶	۱۵	۵	۵	دفعه ثانیه — محمد راغب پاشا

- (۱) نیکده لی قره وزیر دیکله مشهوردر . نیکده ده اوچ حصار قضااسنده عریسون قریه لی اولوب بو قریه یی اعمار ایله [کل شهر] نامنی ویرمشد .
- (۲) ذاتا بلغار اولوب روتجققی چلی محمد جفتک چور باجیلغندن نشئت ایتمشد .
- (۳) دارنده لی جبه چی زاده لر خانداننددر .
- (۴) استانبوللیدر . اعمار تکایا ومقاماته همتی ورضاجولقده مهارتی درویش لقبه بادی اولسه کرکدر .
- (۵) بولیلیدر . مشهور حریق کبیر بوتک زماننده وقوعبولمشد .
- (۶) استانبوللیدر .
- (۷) استانبوللیدر .
- (۸) قشطمودی صورقون قریه لیدر .
- (۹) استانبوللیدر . شرف صهریته مظهر اولمشد .
- (۱۰) نیکده ده قره حصارلیدر .
- (۱۱) استانبوللیدر . روسیه سفرینه عدم موافقی هرلنه سبب اولاش وصدارتک دفعه ثانیه سنده بالضروره قینارچه معاهده سنی عقد ایتمشد .
- (۱۲) نیکده سنجاغنده دوه لی حصارلیدر رئیس الکتابلقده بولمشد .

اسامی				تاریخ نصبی	مدت صدارتی		
					ایام	شهر	سنه
دور غازی سلطان عثمان خان ثالث							
محمد راغب پاشا	(۱)	۱۱۷۰	۱۱				
دفعه ثالثه — کوسه مصطفی پاشا		۱۱۶۹	۱۰	۶	۱		
سعید محمد پاشا	(۲)	۱۱۶۹	۱۹	۵			
بیقلی علی پاشا	(۳)	۱۱۶۸	۳	۲			
نائلی عبده پاشا	(۴)	۱۱۶۸	۷	۳			
دفعه ثالثه — حکیم اوغلی علی پاشا		۱۱۶۸	۲	۳			
دفعه ثانیه — کوسه مصطفی پاشا		۱۱۶۸	۷	۱			
دور غازی سلطان محمود خان اول							
کوسه مصطفی پاشا	(۵)	۱۱۶۵	۱۵	۵	۲		
دواتدار محمد پاشا	(۶)	۱۱۶۳	۱۵	۵	۲		
سید عبده پاشا		۱۱۶۰	۱۹	۵	۲		
تریاکا حاجی محمد پاشا	(۷)	۱۱۵۹	۲۵	۱			
سید حسن پاشا	(۸)	۱۱۵۶	۱۶	۱۱	۲		
دفعه ثانیه — حکیم اوغلی علی پاشا		۱۱۵۵	۶	۱			
حاجی احمد پاشا	(۹)	۱۱۵۳	۱۵	۱۰	۱		
عوض حاجی محمد پاشا	(۱۰)	۱۱۵۱		۲	۱		
یکن محمد پاشا	(۱۱)	۱۱۵۰	۱۵	۴	۱		
محسن زاده عبده پاشا	(۱۲)	۱۱۵۰	۱۵	۴			
<p>(۱) استانبول لیدر شرف صهریت سنییه نائل اولمش و رئیس الکتا بلقده بولنشدر (قوجه راغب) دیو مشهور در .</p> <p>(۲) استانبول لیدر . (۱۱۴۲) تاریخنده صنعت طباعتی مهتدی ابراهیم افندی ایله برابر در سعادته احداث ایلدی .</p> <p>(۳) استانبول لیدر صقالمز وزیر اولیشی باعث لقبی اولمشدر .</p> <p>(۴) استانبول لیدر رئیس الکتا بلقده بولنشدر .</p> <p>(۵) چور لیدر .</p> <p>(۶) داماد ابراهیم پاشا ک دواتدار لغی باعث لقبی اولمش بر وزیر صاحب اقتدار ایدی .</p> <p>(۷) استانبول لیدر .</p> <p>(۸) قره حصار شرقی لیدر استانبولده حسن پاشا خانی بونکدر .</p> <p>(۹) بحر سفیده واقع فوجده لیدر .</p> <p>(۱۰) باغوزینه لیدر (اولیا اغا) دیه ملقب ایدی .</p> <p>(۱۱) استانبول لیدر .</p> <p>(۱۲) حلب لیدر .</p>							

اسامی	تاریخ نصبی	مدت صدارتی			تاریخ تخلیف
		ایام	شهر	سنه	
(۱) سلحدار سید محمد پاشا	۱۱۴۸	۸		۱	۱۱۵۰
کورجی اسماعیل پاشا	۱۱۴۸	۲۷			۱۱۴۸
(۲) حکیم اوغلی علی پاشا	۱۱۴۴	۲۳		۳	۱۱۴۸
(۳) طوپال عثمان پاشا	۱۱۴۴	۲۶		۵	۱۱۴۴
(۴) قبا قولاق ابراهیم پاشا	۱۱۴۳			۸	۱۱۴۴
دفعه ثانیہ — سلحدار محمد پاشا	۱۱۴۳	۱۰		۳	۱۱۴۳
❖ دور غازی سلطان احمد خان ثالث ❖					
(۵) سلحدار محمد پاشا	۱۱۴۳	۵			۱۱۴۳
(۶) داماد ابراهیم پاشا	۱۱۳۰	۱۰		۱۲	۱۱۴۳
(۷) محمد پاشا	۱۱۲۹			۹	۱۱۳۰
(۸) خلیل پاشا	۱۱۲۸	۵		۱	۱۱۲۹
(۹) داماد علی پاشا	۱۱۲۵			۳	۱۱۲۸
(۱۰) خواجہ ابراهیم پاشا	۱۱۲۵	۲۱			۱۱۲۵
(۱۱) سلیمان پاشا	۱۱۲۴	۲۸		۴	۱۱۲۵
(۱۲) یوسف پاشا	۱۱۲۳			۱	۱۱۲۴
(۱۳) دفعه ثانیہ — تبردار محمد پاشا	۱۱۲۲	۲۶		۱	۱۱۲۳
(۱۴) کوپرلی زاده نعمان پاشا	۱۱۲۲	۳		۲	۱۱۲۲
(۱۵) چورلی علی پاشا	۱۱۱۸	۲۲		۴	۱۱۲۲

- (۱) دیو قہ لیڈر .
- (۲) رئیس اطبانوح افندی زاده در .
- (۳) مورہ لیڈر نادر شاہ محاربہ سندہ شہید اولدی .
- (۴) قرہ حصار لیڈر .
- (۵) استانبول لیڈر . شرف صہریتہ نائل اولمشدر .
- (۶) نوشہر لیڈر .
- (۷) قیصریہ لیڈر .
- (۸) ایلصان لیڈر .
- (۹) ازنیقده دلسوز کوپلیڈر . فتح مورہ (۱۲۲۷)
- (۱۰) اور کہ قصبہ لی برہلموان زاده در .
- (۱۱) ابازہ قبیلہ سندندر .
- (۱۲) کرچی الاصلدر .
- (۱۳) بوسدارتندہ روسیہ بی مضمل ایتشدر .
- (۱۴) کوپرلی زاده فاضل مصطفی پاشانک اوغلیدر .
- (۱۵) شرف صہریت سنہیہ نائل اولمشدر .

در سال ۱۱۲۲ در روز ۲۲

اسامی	تاریخ نصی	مدت صدارتی			شماره
		ایام	شهر	سنه	
تبردار محمد پاشا	(۱)	۱۱۱۶	۵	۱	۱۱۱۸
قلایلی قوز احمد پاشا	(۲)	۱۱۱۶	۲۰	۳	۱۱۱۶
داماد حسن پاشا	(۳)	۱۱۱۵	۱۱		۱۱۱۶
قوه نوز احمد پاشا	(۴)	۱۱۱۵	۳		۱۱۱۵
دور غازی سلطان مصطفی خان ثانی					
رامی پاشا	(۵)	۱۱۱۴	۴	۱	۱۱۱۵
دال طبان مصطفی پاشا	(۶)	۱۱۱۴	۴		۱۱۱۴
عموجه زاده حسین پاشا	(۷)	۱۱۰۹	۵		۱۱۱۴
الاس محمد پاشا	(۸)	۱۱۰۶	۵	۲	۱۱۰۹
دفعه ثانیه — سورمه‌لی علی پاشا		۱۱۰۶	۱۸	۲	۱۱۰۶
{ دور غازی سلطان احمد خان ثانی }					
سورمه‌لی علی پاشا	(۹)	۱۱۰۵	۱۹	۷	۱۱۰۶
بیقلی مصطفی پاشا	(۱۰)	۱۱۰۴		۱	۱۱۰۵
حاجی علی پاشا	(۱۱)	۱۱۰۳		۱	۱۱۰۴
عرب‌جه‌لی علی پاشا	(۱۲)	۱۱۰۲	۱۱	۷	۱۱۰۳
دفعه ثانیه — کوپرلی زاده مصطفی پاشا	(۱۳)	۱۱۰۲	۳		۱۱۰۲

(۱) قسطنطنیه اولوب باطنجه‌لی محمد پاشا دیه مشهوردر .
 (۲) قیصریه لیدر .
 (۳) موره لیدر .
 (۴) طربزون خاندانلر ندرند . جدینک قوه نوز اصنافدن ایلیتی باعث لقبیدر .
 (۵) رئیس‌الکتابلقده بولنمشدر . ادرندوقعه‌سی اوزرینه فرار واختفا ایلدی .
 (۶) مناسرتلی اولوب قره ابراهیم پاشانک ایچ مهترلکندن نشأت ایتمشدر .
 (۷) کوپرلی محمد پاشانک قرداشیدر .
 (۸) سینوبلیدر .
 (۹) دیمتوقه لیدر .
 (۱۰) بوز اوقلیدر . ادرنده کی اوچ شریف‌لی جامعنک بانیسیدر .
 (۱۱) مرزیفونلیدر .
 (۱۲) اوخریلیدر .
 (۱۳) نجه سفرنده شهید اولمشدر .

تاریخ انفاک	مدت صدارتی			تاریخ نصبی	اسامی
	سنة	ایام	شهر		
					{ دور غاری سلطان سلیمان خان ثانی }
۱۱۰۲	۱	۱		۱۱۰۱	(۱) کوپریلی زاده مصطفی پاشا
۱۱۰۱	۱	۷		۱۰۹۹	(۲) مصطفی پاشا
۱۰۹۹		۲	۹	۱۰۹۹	(۳) نشانجی اسماعیل پاشا
۱۰۹۹		۳		۱۰۹۸	(۴) سیاوش پاشا
					{ دور غازی سلطان محمد خان رابع }
۱۰۹۸	۲			۱۰۹۷	(۵) سلیمان پاشا
۱۰۹۷	۲			۱۰۹۵	(۶) قره ابراهیم پاشا
۱۰۹۵	۷	۵		۱۰۸۷	(۷) مصطفی پاشا
۱۰۸۷	۱۵	۶		۱۰۷۲	(۸) کوپریلی زاده فاضل احمد پاشا
۱۰۷۲	۵	۳	۱۰	۱۰۶۷	(۹) کوپریلی محمد پاشا
۱۰۶۷		۳		۱۰۶۶	(۱۰) بوینی اکری محمد پاشا
۱۰۶۶	۱	۱۵		۱۰۶۶	دفعه ثانیه — سیاوش پاشا
۱۰۶۶		۴	سء	۱۰۶۶	سورنازن مصطفی پاشا
۱۰۶۶				۱۰۶۶	(۱۱) حسین پاشا
۱۰۶۶		۶	۱۱	۱۰۶۵	(۱۲) سلیمان پاشا
۱۰۶۵		۳		۱۰۶۵	دفعه ثانیه — مراد پاشا
<p>(۱) کوپریلی محمد پاشا نیک اوغلیدر نیش وودین صدارتده قح اولندی (۱۱۰۱) وبلغراد استرداد اولندی (۱۱۰۲)</p> <p>(۲) تکفور طاغلیدر . دخان و مسکرات رسمی اخذینی احداث اولمشدر .</p> <p>(۳) آیاشلیدر . بعد اعزل مقتول زینل پاشا ورثه سنک ادعایی اوزرینه قصاص اولمشدر .</p> <p>(۴) آ بازه در .</p> <p>(۵) بوسنه لیدر .</p> <p>(۶) بایوردلیدر فراری مصطفی پاشا دائره سندن یتشمشدر .</p> <p>(۷) مرزیفونلیدر . نتیجه سفری سبب اعدای اولمشدر .</p> <p>(۸) قندیه زمان صدارتده قح اولمشدر .</p> <p>(۹) ارناوددر . اناطولیده (کوپری) قصبه سنده اقامتی (کوپریلی) دیوشهرته باعث اولمشدر .</p> <p>دولت علیه مشهور بر صدر اعظمدر .</p> <p>(۱۰) جانیکلیدر .</p> <p>(۱۱) صدارتله مبشر اولمش ایسده مقامنه قعود ایده مامشدر .</p> <p>(۱۲) ملاطیلیدر شرف ضهریته مظهر اولمشدر .</p>					

تاریخ تصدیق	مدت صدارتی			تاریخ نصبی	اسامی
	سنه	ایام	شهر		
۱۰۶۵		۳		۱۰۶۴	(۱) ابشیر مصطفی پاشا
۱۰۶۴	۱	۹		۱۰۶۳	(۲) دوریش محمد پاشا
۱۰۶۳		۹	۱۵	۱۰۶۲	(۳) طوخونچی احمد پاشا
۱۰۶۲		۷	۱۲	۱۰۶۱	(۴) محمد پاشا
۱۰۶۱		۱	۱۵	۱۰۶۱	(۵) سیاوش پاشا
۱۰۶۱		۲		۱۰۶۰	(۶) ملک احمد پاشا
۱۰۶۰	۱	۳		۱۰۵۹	(۷) مراد پاشا
۱۰۵۹		۱۱		۱۰۵۸	صوفی محمد پاشا
{ دور سلطان ابراهیم خان }					
۱۰۵۸		۱۱		۱۰۵۷	(۸) هراز پاره احمد پاشا
۱۰۵۷	۱	۱۰		۱۰۵۵	(۹) صالح پاشا
۱۰۵۵	۱			۱۰۵۳	(۱۰) سلطان زاده محمد پاشا
۱۰۵۳	۵			ابقاء	دفعه ثانیه — قره مصطفی پاشا
{ دور غازی سلطان مراد خان رابع }					
۱۰۴۹		۲		۱۰۴۸	(۱۱) قره مصطفی پاشا
۱۰۴۸		۴	۱۰	۱۰۴۸	(۱۲) طیار محمد پاشا
۱۰۴۸	۱	۶		۱۰۴۶	(۱۳) پیرام پاشا
۱۰۴۶	۴	۱۱		۱۰۴۱	(۱۴) محمد پاشا
(۱) ابازهدر • شرف صهریت سنییه نائل اولمشدر • هجوم اشقیا ایلہ مقتول اولدی • (۲) چرکسدر • (۳) آرناددر • (۴) کورجیدر • (۵) آبازہ قبیلہ سندنذر • اینکچی صدارتندہ محمد پاشای قتل ایتدیردیکی کون کندیسسی دخی وفات ایتمشدر (۶) آبازہ قبیلہ سندن اولوب صهریت سنییه نائل اولمشدر • (۷) ارناوددر • (۸) استانبوللیدر • شرف صهریتہ مظہر اولمشدر • (۹) بوسنه لیدر • (۱۰) (۹۵۱) ده صدر اعظم اولان رسم پاشا نسلنددر • (۱۱) ارناوددر • تحجیح سکہ بہ اہتمام ایتمشدر • (۱۲) بغداد سفرندہ شہید اولمشدر • (۱۳) استانبوللیدر • شرف صهریتہ مظہر اولمشدر • (۱۴) آرناددر • طبانی یاسی لقیبلہ مشہوردر •					

تاریخ تصدیق	مدت صدارتی			تاریخ نصبی	اسامی
	سنة	شهر	ایام		
۱۰۴۱		۳		۱۰۴۰	(۱) رجب پاشا
۱۰۴۰		۳	۲۰	۱۰۴۰	دفعه ثانیه — حافظ احمد پاشا
۱۰۴۰	۳	۸		۱۰۳۶	(۲) خسرو پاشا
۱۰۳۶	۱	۵		۱۰۳۵	دفعه رابعه — خلیل پاشا
۱۰۳۵		۱۱		۱۰۳۴	(۳) حافظ احمد پاشا
۱۰۳۴		۱۰		۱۰۳۳	چرکس محمد پاشا
۱۰۳۳		۷		۱۰۳۲	کمانکش علی پاشا
					{ دفعه ثانیه غازی سلطان مصطفی خان اول }
۱۰۳۲		۷		۱۰۳۲	دفعه ثانیه — مره حسین پاشا
۱۰۳۲		۴		۱۰۳۲	(۴) محمد پاشا
۱۰۳۱		۳		۱۰۳۱	(۵) مصطفی پاشا
۱۰۳۱		۲۴		۱۰۳۱	(۶) مره حسین پاشا
۱۰۳۱		۲۶		۱۰۳۱	(۷) داود پاشا
					{ دور غازی سلطان عثمان خان ثانی }
۱۰۳۱		۱۰		۱۰۳۰	(۸) دلاور پاشا
۱۰۳۰		۵		۱۰۳۰	(۹) حسین پاشا
۱۰۳۰	۱	۲		۱۰۲۹	(۱۰) چلبی علی پاشا
۱۰۲۹	۱			۱۰۲۸	دفعه ثانیه — داماد محمد پاشا
۱۰۲۸	۱	۹		ابقاء	دفعه ثالثه — خلیل پاشا
<p>(۱) بوسنه لیدر .</p> <p>(۲) بوسنه لیدر .</p> <p>(۳) فلبلی مؤذن زاده در . صهریت سنیه نائل اولشدر .</p> <p>(۴) کرجی الاصلدر .</p> <p>(۵) لفسکه لیدر .</p> <p>(۶) ارناووددر .</p> <p>(۷) بوسنه لیدر .</p> <p>(۸) خرواتی الاصلدر . خلع وقعه مؤلمه سنده شهید اولشدر .</p> <p>(۹) اوخریلیدر .</p> <p>(۱۰) یحیی نام جلالی معرکه سنده شهید اولان استانکویلی احمد پاشا زاده در . ساقرده جامع شریفی وارد در .</p>					

تاریخ	مدت صدارتی			اسامی
	ایام	شهر	سنه	
				{ دور سلطان مصطفی خان اول }
				دفعه ثانیه — خلیل پاشا
				{ دور غازی سلطان احمد خان اول }
۱۰۲۶	۲		۳	خلیل پاشا (۱)
۱۰۲۶	۲	۴		داماد محمد پاشا (۲)
۱۰۲۳	۳	۲		نصوح پاشا (۳)
۱۰۲۰	۴			قویوچی مراد پاشا (۴)
۱۰۱۵		۷		درویش پاشا
۱۰۱۵	۱	۱۱		لاله محمد پاشا (۵)
۱۰۱۳		۷		یاوز علی پاشا (۶)
				{ دور غازی سلطان محمد خان ثالث }
۱۰۱۲	۲			یمشچی حسن پاشا (۷)
۱۰۱۰	۳			دفعه ثالثه — ابراهیم پاشا
۱۰۰۷		۱۰		جراح محمد پاشا (۸)
۱۰۰۶		۶		خادم حسن پاشا (۹)
۱۰۰۶		۱۱		دفعه ثانیه — ابراهیم پاشا
۱۰۰۵		۱۰		چغاله زاده سنان پاشا (۱۰)
۱۰۰۵		۷		ابراهیم پاشا (۱۱)
۱۰۰۴		۴		دفعه خامسه — سنان پاشا
<p>(۱) قیصریه لیدر .</p> <p>(۲) اوکوز لقیبله مشهور در .</p> <p>(۳) کولچند لیدر کلاب شهرک باغیدینه تشبث ایتمشدر .</p> <p>(۴) خرواتی الاصدر مراد پاشا جامعنک بانیسیدر .</p> <p>(۵) بوسنه لیدر .</p> <p>(۶) بوسنه لیدر مصر والیدکنیدن صدارته سلطان محمد زمانده دعوت اونوب سلطان احد زمانده کلشدر .</p> <p>(۷) ارناوددر .</p> <p>(۸) جراح پاشا حمام وجامعنک بانیسیدر .</p> <p>(۹) حرم همایون خدمتندن نشئت ایتمشدر .</p> <p>(۱۰) افرنجی الاصلدر .</p> <p>(۱۱) بوسند لیدر شرف صهریت سنیه نائل اولمشدر .</p>				

تاریخ	مدت صدارتی		تاریخ	اسامی
	ایام	شهر	نصبی	
۱۰۰۴			۱۰۰۴	(۱) لاله محمد پاشا
۱۰۰۴	۵		۱۰۰۳	دفعهٔ رابعه — سنان پاشا
۱۰۰۳	۶		۱۰۰۳	دفعهٔ ثانیه — فرهاد پاشا
				{ دور غازی سلطان مراد خان ثالث }
۱۰۰۳	۲	۵	۱۰۰۱	دفعهٔ ثالثه — سنان پاشا
۱۰۰۱	۱	۲	۱۰۰۰	دفعهٔ ثالثه — سیاوش پاشا
۱۰۰۰		۸	۹۹۹	(۲) فرهاد پاشا
۹۹۹	۲		۹۹۷	دفعهٔ ثانیه — سنان پاشا
۹۹۷	۳		۹۹۴	دفعهٔ ثانیه — سیاوش پاشا
۹۹۳	۱		۹۹۳	خادم مسیح پاشا
۹۹۳	۱		۹۹۲	(۳) عثمان پاشا
۹۹۲	۲		۹۹۰	(۴) سیاوش پاشا
۹۹۰	۲		۹۸۸	(۵) سنان پاشا
۹۸۸		۶	۹۸۷	(۶) احمد پاشا
۹۸۷	۴	۷	ابقاء	(۷) دفعهٔ ثالثه — طویل محمد پاشا
				{ دور غازی سلطان سلیم خان ثانی }
۹۸۲	۸	۵	ابقاء	دفعهٔ ثانیه — طویل محمد پاشا
				{ دور غازی سلطان سلیمان خان قانونی }
۹۷۴	۲		۹۷۲	(۸) طویل محمد پاشا
۹۷۲	۴		۹۶۸	(۹) سمیر علی پاشا
۹۶۸	۶		۹۶۲	دفعهٔ ثانیه — رستم پاشا
<p>(۱) مغنیسالدین مقام صدارت تعیینندن اون کون مرونده شیرینجه علتندن وفات ایتمشدر .</p> <p>(۲) ارناوددر .</p> <p>(۳) اوزدمور پاشا زاده در نسلی هباسیده منتهیدر تبریزی آلمش ایدی .</p> <p>(۴) خروانی الاصلدر صهریت سنیه نائل اولمشدر .</p> <p>(۵) ارناوددر صدارتدن اول یعنی فتح ایتمشدر .</p> <p>(۶) ارناوددر .</p> <p>(۷) برجرارک تیغ غدیرله شهید اولمشدر .</p> <p>(۸) مشهور صوقالی محمد پاشا دژ .</p> <p>(۹) هر سکلیدر .</p>				

اسامی	تاریخ نصی	مدت صدارتی			سنه
		ایام	شهر	سنه	
قره احمد پاشا	(۱)	۹۶۰		۲	۹۶۲
رستم پاشا	(۲)	۹۵۱		۹	۹۶۰
خادم سلیمان پاشا	(۳)	۹۴۷		۴	۹۵۱
لطفی پاشا	(۴)	۹۴۴		۳	۹۴۷
ایاس پاشا	(۵)	۹۴۲		۲	۹۴۴
ابراهیم پاشا	(۶)	۹۲۹		۱۳	۹۴۲
دفعه ثانیه — پیری محمد پاشا		ابقاء		۲	۹۲۹
{دور یاوز سلطان سلیم خان غازی}					
پیری محمد پاشا	(۷)	۹۲۳		۳	۹۲۶
یونس پاشا	(۸)	۹۲۳		۹	۹۲۳
خادم سنان پاشا	(۹)	۹۲۰		۳	۹۲۳
دفعه رابعه — هر سگ زاده احمد پاشا		۹۱۸		۲	۹۲۰
{دور سلطان بایزید خان غازی}					
قوجه مصطفی پاشا	(۱۰)	۹۱۷		۷	۹۱۸
دفعه ثالثه — هر سگ زاده احمد پاشا		۹۱۷		۵	۹۱۷
دفعه ثانیه — خادم علی پاشا	(۱۱)	۹۱۲		۵	۹۱۷
دفعه ثانیه — هر سگ زاده احمد پاشا		۹۰۹		۳	۹۱۲
خادم علی پاشا		۹۰۷		۲	۹۰۹
مسیح پاشا	(۱۲)	۹۰۵		۲	۹۰۷
(۱) ارناوددر .					
(۲) خرواتی الاصلدر شرف صهریت سنیهیه نائل اولمشدر .					
(۳) حرم همایون خدمتندن نشئت ایشدر .					
(۴) ارناوددر شرف صهریت سنیهیه نائل اولمشدر .					
(۵) ارناوددر .					
(۶) استانبول سورینک بانسی یانقون مادیانه نسلندن اولدیغی مرویدر .					
(۷) در سعادتده خیلی آتار خیره سی وارددر . قره مانلیدر .					
(۸) شامده مقتول اولمشدر .					
(۹) مصر محاربه سنده شهید اولمشدر .					
(۱۰) قوجه مصطفی پاشا جامعتریشک بانسیدر .					
(۱۱) شیطان قوی وقعه سنده شهید اولمشدر .					
(۱۲) غلطده اطفای حریقہ نظارت ایشکده ایکن قضاة وفات ایشدر .					

تاریخ تاریخ وفات	مدت صدارتی			تاریخ نصبی	اسامی
	سنة	شهر	ایام		
۹۰۵	۲			۹۰۳	(۱) ابراهیم پاشا
۹۰۳	۱			۹۰۲	هرسك زاده احمد پاشا
۹۰۲	۱۴			۸۸۸	(۲) داود پاشا
۸۸۸	۲			۸۸۶	دفعه ثانیه — اسحق پاشا
					{ دور ابوالفتح سلطان محمد خان غازی }
۸۸۶	۴			۸۸۲	(۳) قره مانلی محمد پاشا
۸۸۲	۴			۸۷۸	(۴) كدك احمد پاشا
۸۷۸	۱			۸۷۷	دفعه ثانیه — محمود پاشا
۸۷۷	۵			۸۷۲	(۵) اسحق پاشا
۸۷۲	۱۵			۸۵۷	(۶) محمود پاشا
۸۵۷	۲			ابقاء	(۷) دفعه ثانیه — خلیل پاشا
					{ دور سلطان غازی مراد خان ثانی }
۸۵۵	۲۳	۶		۸۳۱	(۸) خلیل پاشا
۸۳۱	۷			ابقاء	دفعه ثانیه — ابراهیم پاشا
					{ دور چلبی سلطان محمد خان غازی }
۸۲۴	۸			۸۱۶	(۹) ابراهیم پاشا
					{ دور سلطان ییلدیرم بایزید خان غازی }
۸۰۵	۱۱			۷۹۴	دفعه ثانیه — علی پاشا

- (۱) چانداری زاده خلیل پاشا نك مخدومیدر .
- (۲) ثروق فوق انعامه اولوب وفاتده تروكاندن قاضی عسكرو صلیاً بشیولنا قچدر سم قسمت و بر لمشدر
- (۳) قاضی عسكرا لکی روم ایلی وانا طولی صدارتی نامیلدا ایکی بد تفریق ایشدر .
- (۴) كدك پاشا حجامنك بانیسیدر .
- (۵) اقدیرایدن بعض ارباب صنعتی استانبولده نقل ایله اقسرای نامیلده یاد اولنان محله اسكان ایشدر .
- (۶) خرواتی الاصلدر . هرسك زدن صدارتده فتح اولمشدر .
- (۷) دارات وزراتی ابداع ایدنلر چانداری سلاله سیدر .
- (۸) چانداری زاده ابراهیم پاشا نك مخدومیدر .
- (۹) چانداری زاده علی پاشا نك مخدومیدر .

— وزراء عظام سلطنت سنیه —

اسامی	تاریخ رتبه	مأموریتی
نامق پاشا	فی ماه سنه ۱۷ ذ ۵۹	یاور اکرم واعیانندن و نافعہ قومیسون عالیسی رئیس
حاجی عزت پاشا	۱۷ ج ۶۵	ادرنه والیسی
ولی الدین پاشا	۱۸ ذ ۶۷	خداوندکار والیکندن منفصل
میراخور مصطفی پاشا	۸ ب ۷۲	مفسوخ مجلس والا اعضا لغندن منفصل
ادهم پاشا	۲۶ را ۷۳	داخلیه نظارتندن منفصل
اسماعیل پاشا	۷ ن ۷۴	مصر خدیویتندن منفصل
مصرلی عبدالحلم پاشا	۷ ن ۷۴	شورای دولت اعضا لغندن منفصل
عاکف پاشا	۱۱ ص ۷۵	جزایر بحر سفید والیسی
توفیق پاشا	۱۱ ش ۷۷	تقاعد صندوقی ناظری
درویش پاشا	۲۸ ل ۷۸	یاور اکرم
حاجی وسیم پاشا	۲۳ ش ۸۱	قودا نلقندن منفصل
جودت پاشا	۲۰ ش ۸۱	مجلس خاص و کلایه مأمور
احمد راسم پاشا	۱۲ ذ ۸۴	طرابلس غرب والیسی
تقی الدین پاشا	۱۴ ذ ۸۴	بغداد والیکندن منفصل
اسماعیل حق پاشا	۷ م ۸۵	یاور اکرم و تفتیش عسکری قومیسونی
محمد توفیق پاشا	۲۳ را ۸۵	رئیس ثانسی
صادق پاشا	۱۷ م ۸۶	خدیو مصر
صفوت پاشا	۷ ص ۸۶	جزایر بحر سفید والیکندن منفصل
روؤف پاشا	۱ ش ۸۷	باش وکالتده بولنمشلردر
ردیف پاشا	۲۴ ص ۸۸	حجاز والیکندن منفصل
		یاور اکرم و خاصه اردوی همایون
		مشیری
		منعزل

اسامی	تاریخ رتبہ	مأموریتی
غازی احمد مختار پاشا	۲۴ ج ۸۸	یاورا کرم و تفتیش عسکری قومیسونی رئیی
نصرت پاشا	۴ م ۸۹	یاورا کرم والتنجی اردوی هایون مفتشی
مصطفی عاصم پاشا	۱۱ جا ۸۹	سوریہ والیسی
عبدالرحمن پاشا	۹ ج ۸۹	باش وکالتدن منفصل قسطنموئی والیسی
حسین پاشا	۱ ل ۸۹	خدیو مصر سابق اسماعیل پاشازادہ
ابراہیم پاشا	۱ ل ۸۹	مشارالیہ حضر تلوپنک دامادی واحد پاشازادہ
رستم پاشا	۱۵ ذ ۸۹	لوندردہ سفارت سنیه سنہ مأمور
احمد ایوب پاشا	۲۵ را ۹۰	قوصوہ والیسی سابق
علی صائب پاشا	۵ ج ۹۰	سر عسکر و طوبخانہ عامرہ مشیری
نوبار پاشا	۱۴ ب ۹۰	مأمورین مصریہ دن سابق رئیس نظار
عارفی پاشا	۱ ر ۹۱	شورای دولت رئیی و اعیانندن
ابراہام پاشا	۸ ش ۹۱	اعیانندن
احمد حمدی پاشا	۲۲ ب ۹۲	اناطولی مهاجرین اسکان مأمور سابق
ابراہیم پاشا	۹ ذ ۹۲	سلانیک والیلکندن منفصل
غالب پاشا	۱۷ را ۹۳	سلانیک والیسی
اشرف پاشا	۱۳ ر ۹۳	طونہ جہتی قوماندانلغندن منفصل
علقو پاشا	۳۰ جا ۹۳	روم ایلی شرقی والیلکندن منفصل
عثمان پاشا	۱۴ ج ۹۳	مصرلی مصطفی فاضل پاشازادہ
احمد مظہر پاشا	۲۴ ج ۹۳	شہر امینلکندن منفصل
محمود حمدی پاشا	۲۲ ب ۹۳	یاورا کرم و تفتیش عسکری قومیسونی اعضاسندن
خلیل رفعت پاشا	۲۵ ش ۹۳	آیدین والیسی
غازی عثمان پاشا	۲۹ ذ ۹۳	یاورا کرم و مایین هایون مشیری

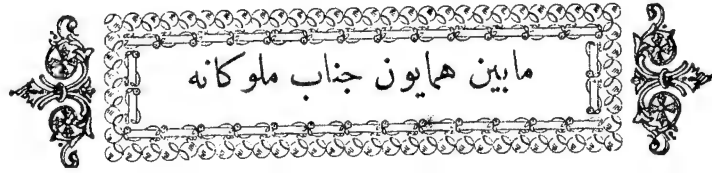
اسامی	تاریخ رتبه	مأموریتی
حسن پاشا	۶ ذ ۹۳	حلب والیکندن منفصل
حسین فوزی پاشا	۱۵ ذ ۹۳	سلانیک قوصوه وحوالیسی عموم قوماندانی
کامل پاشا	۱۷ م ۹۴	صدر اعظم
صاوا پاشا	۱۷ م ۹۴	کرید والیکندن منفصل
سعید پاشا	۲۲ ص ۹۴	صدارتدن منفصل اعیانندن
احمد و فیک پاشا	۱۲ را ۹۴	باش وکالتدن منفصل اعیانندن
داماد محمود پاشا	۱ ر ۹۴	عدلیه ومذاهب نظارتندن منفصل
سعید پاشا	۸ م ۹۵	قونیه والیکندن منفصل
قسطنطینی پاشا	سلح م ۹۵	سیسام بکلکندن منفصل
عون الرفیق پاشا	۲۱ را ۹۵	امیرمکه مکرمه
شا کر پاشا	۲ جا ۹۵	یاورا کرام
فؤاد پاشا	۷ ج ۹۵	» »
علکساندر پاشا	۸ ج ۹۵	سیسام بکی
فوتیادی پاشا	۹ ذ ۹۶	روماسفارتندن منعزل
راسم پاشا	۷ ص ۹۷	قپودانلقندن منفصل
هدایت پاشا	۲۰ ص ۹۷	بصره والیسی
منیف پاشا	۱۲ را ۹۷	معارف ناظری
عابدین پاشا	غره ب ۹۷	انقره والیسی
ریاض پاشا	۱۶ ب ۹۷	مأمورین مصریه دن ولاحق رئیس نظار
علی نظامی پاشا	۴ ش ۹۷	یاورا کرم و تفتیش عسکری قومیسونی اعضاسندن

اسامی	تاریخ رتبه	مأموریتی
سید فاضل پاشا	۱۰ ن ۹۷	حضر موت امیری
نافذ پاشا	۹ ذ ۹۷	محاکات عسکریه رئیسی
اسعد پاشا	۵ ص ۹۸	پارس سفارت سنیه سنه مأمور
حسن حسنی پاشا	۱۰ ص ۹۸	بحریه ناظری
شوکت پاشا	۳ را ۹۸	شیخ الحرم ملکدن منفصل
محمود پاشا	۲۲ ذ ۹۸	خداوندکار والیسی
سعید پاشا	۲۴ ر ۹۹	خارجیه ناظری
رضای پاشا	۱۷ ن ۹۹	دفتر خاقانی ناظری
دیرسه پاشا	۲ ل ۹۹	فخری یاوران حضرت شهریاریدن
حسن فهمی پاشا	۱۱ ذ ۹۹	رسومات امینی
عادل پاشا	۱۵ ذ ۹۹	شیخ الحرم حضرت نبوی
منیر پاشا	۳ ذ ۹۹	داخلیه ناظری
شریف عبده پاشا	۴ را ۳۰۰	شورای دولت اعضاسندن
ماوریانی پاشا	۱۵ ج ۳۰۰	طیب حضرت شهریار و اعیانندن
واصه پاشا	۳ ب ۳۰۰	جبل لبنان متصرفی
حسنی پاشا	۱۱ ش ۳۰۰	سلامتق رسم عالیسنه مأمور
عثمان نوری پاشا	۲ را ۳۰۱	بشنجی اردوی هایون مشیری
محمود منیر پاشا	۲۰ ج ۳۰۴	تشریفات عمومیه ناظری و دیوان
		هایون ترجمانی و مایین هایون تحریرات
		اجنبیه کاتبی
توفیق پاشا	۱۸ ب ۳۰۱	التنجی اردوی هایون مشیری
غوریل پاشا	۲۲ ب ۳۰۱	روم ایلی شرقی والیلسکندن منفصل

اسامی	تاریخ رتبه	مأموریتی
عارف پاشا	۱۴ ش ۳۰۱	یاور اکرم و در سعادت مرکز قوماندانی
اغوب پاشا	۱۰ د ۳۰۱	خزینہ خاصہ شاہانہ و مالیه ناظری
رائف پاشا	۱۳ م ۳۰۱	نافعہ ناظری
محمود مسعود پادشا	۲۶ ص ۳۰۲	باب سرعسکری محاکمات دائرہ سی
اسماعیل حق پاشا	۲۸ ب ۳۰۳	رئیس حجاز والیسی
ویسل پاشا	۲۲ ذ ۳۰۲	ایکنجی اردوی ہایون مشیری
طاہر پاشا	۱۸ ذ ۳۰۲	اشقودرہ والیلکندن و قوماندانلغندن
ثریا پاشا	۱۱ را ۳۰۳	مفصل مابین ہایون جناب ملوکانہ باش کاتبی
محمود پاشا	۲۸ جا ۳۰۳	سواری دائرہ سنہ مأمور
رجب پاشا	۱۹ ذ ۳۰۳	بشنجی اردو مشیری
رضا پاشا	۲۹ ر ۳۰۳	مہاجرین قومیسونی رئیس
عزیز پاشا	۲ را ۳۰۴	بیروت والیسی
ذہنی پاشا	۲۲ را ۳۰۴	اوقاف ہایون ناظری
زہدی پاشا	۲۸ را ۳۰۴	مالیہ نظارتندن مفصل
قسطکی پاشا	۲۷ ر ۳۰۴	کرید والیلکندن مفصل
رضا پاشا	۱۵ ب ۳۰۵	عدلیہ ناظری
نیقولا کی ساردانسکی پاشا	۲۱ ش ۳۰۵	
حسن پاشا	۴ ل ۳۰۵	سلاملق رسم عالیسنہ مأمور تشریفاتی
محمد ذکی پاشا	۴ ل ۳۰۵	عسکری در دنجی اردوی ہایون مشیری
ارتین پاشا	۲۶ م ۳۰۶	خارجیہ مستشاری
فرید پاشا	۲۴ را ۳۰۶	داماد شہریاری

اسامی	تاریخ رتبه	مأموریتی
ابراهیم پاشا	۲۲ ج ۳۰۶	خدایو سابق اسماعیل پاشا زاده
محمد راتب پاشا	۲۲ ن ۳۰۶	شورای دولت اعضا شدن امرای مصری بدن
توفیق پاشا	۱ را ۳۰۷	برلین سفیری
سری پاشا	۷ ر ۳۰۷	بغداد والیسی
جواد پاشا		کرید والی وکیلی و فوق العاده قوماندانی
رضوان پاشا		شهر امینی





دارالسعادة الشریفه اغاسی
یاور اغا
وزیر

مایین هایون ملوكانه مشیری ویاورا کرم
غازی عثمان پاشا
مشیر

امتیاز	مدالیه سی	عثمانی	مجیدی	امتیاز مدالیه سی	عثمانی	مجیدی
مرصع	التون و کموش	مرصع	مرصع	التون	۱	۲

شہزادگان ذیشان حضراتیہ جتہمکان سلطان عزیز خان حضرتلرینک امور
خاندانی ناظری برنجی دائرۃ بلدیہ رئیس راشد افندی

بالا عثمانی مجیدی
۱ ۱ ۱

قرنای حضرت پادشاهی

اسامی	رتبہ	امتیاز مدالیہ سی	عثمانی	مجیدی
قرین ثانی حاجی علی بک	بالا	التون	مرصع	۱
قرنادن حسین پاشا	خدمد لواہی	»	۲	۱
قرنادن محمد بک	دیرالای	»	۲	۱
قرنادن بسیم بک	اولی	»	۲	۲
قرنادن راغب بک	بالا	»	۲	۱
قرنادن امین بک	اولی	»	۲	۲
قرنادن محمد عارف بک	متمایز	»	۳	۲
قرنادن بکر صدیق بک	ثانیہ			۴
قرنادن فائق بک	ثانیہ			۴

— دائرة جلیله کتبات —

نشان			رتبه	اسامی
مجددی	عثمانی	امتیاز مدالیه		
مرصع	مرصع	التون کموش	وزیر	مایین هایون ملو کانه باش کاتبی ثریا پاشا
مرصع	مرصع			محریرات اجنبیه کاتبی منیر پاشا
۱	۲			مایین هایون ایکنجی کاتبی قدری افندی
۲	۲	»	بالا	» کاتبی فاضل بك
۲	۲	»		» نوری بك
۲	۲	»		» حسین کاظم بك
۲	۳	»	اولی	» کامل بك
۲	۳	»		» جواد بك
۲	۳	»		» فائق بك
۳	۳	متمایز	متمایز	» حقی بك
۴	۴			» توفیق بك
۴	۴			» ادهم بك
۴	۴	ثانیه	ثانیه	» یوسف بك
۴	۴			» کاظم بك
۴	۴			» مصطفی بك
۴	۴	متمایز	متمایز	» اکرم بك
۴	۴			» جواد بك
۴	۴			» حسن یمینی بك




امام ثانی حضرت تاجدارى			امام اول حضرت شهریارى		
راشد افندی			یوسف افندی		
مجددی	عثمانی	صدر روم ایلی	مجددی	عثمانی	صدر روم ایلی
۱	۲		۱	۱	

— یاوران کرام حضرت شہریاری —

اسامی	رتبہ	نشان تیاژ	مدالیہ	عثمانی	مجیدی
سر عسکر علی صائب پاشا	مشیر	مرصع	التون	مرصع	مرصع
بحریہ ناظری حسن پاشا	»	»	»	»	»
نامق پاشا	»	»	»	»	»
روم ایلی فوق العادہ قومندان	»	»	»	»	»
ابراہیم درویش پاشا	»	»	»	»	»
خاصہ اردوی ہایون شیری	»	»	»	»	»
رؤف پاشا	»	»	»	»	»
التجی اردوی ہایون مفتشی	»	»	»	»	»
نصرت پاشا	»	»	»	»	»
شا کر پاشا	»	»	»	»	»
بحریہ ناظری اسبق حاجی وسیم پاشا	»	»	»	»	»
ایکنجی اردوی ہایون مشیری	»	»	»	»	»
ویسل پاشا	»	»	»	»	»
فؤاد پاشا	»	»	»	»	»
سلانیک وقوصوہ وحوالسی عموم	»	»	»	»	»
قوماندانی حسین فوزی پاشا	»	»	»	»	»
التجی اردوی ہایون مشیری	»	»	»	»	»
رجب پاشا	»	»	»	»	»
درمادت مرکز قومندان عارف پاشا	»	»	»	»	»
دردنجی اردوی ہایون مشیری محمد	»	»	»	»	»
ذکی پاشا	»	»	»	»	»
دیرسہ پاشا	»	»	»	»	»
ابراہیم پاشا	»	»	»	»	»

هیئت و مجلس و کلا

<p style="text-align: center;">صدر اعظم محمد کامل پاشا</p>			
<p style="text-align: center;">امتیاز عثمانی مجیدی افتخار</p>			
<p style="text-align: center;">مرصع ۱ مرصع ۱ مرصع</p>			
<p style="text-align: center;">مدالیه لُر</p>			
<p style="text-align: center;">امتیاز و کرید التون و کموش</p>			

نشان				رتبه	اسامی
مجددی	عثمانی	مدالیه	امتیاز		
۱	مرصع		مرصع	وزیر	شورای دولت رئیسی عارفی پاشا
مرصع	»			مشیر	سر عسکر علی صائب پاشا
مرصع	»			مشیر	بحریه ناظری حسن حسنی پاشا
۱	»			وزیر	داخلیه ناظری منیر پاشا
مرصع	»	التون کموش	»	وزیر	خارجیه ناظری سعید پاشا
۱	۱				مجالس عالییه مامور جودت پاشا
۱	۲				عدلیه و مذاهب ناظری رضا پاشا
۱	مرصع				اوقاف ناظری ذهنی پاشا
۱	۱	التون کموش	»	وزیر	معارف ناظری منیف پاشا
۱	۳				تجارت و نافع ناظری رائف پاشا
۱	۱				مالیه ناظری نظیف افندی
۱	۲			بالا	مستشار صدر عالی توفیق بك



هیئت اعیان

اسامی	رتبه	امتیاز	امتیاز مدالیه سی	عثمانی	مجیدی
عارفی پاشا (شورای دولت رئیسی)	وزیر		التون کموش	مرصع	۱
سعید پاشا	وزیر	مرصع	التون کموش	مرصع	مرصع
نامق پاشا (یاور اکرم و نافعہ قومیسونی رئیسی)	مشیر	مرصع	التون کموش	مرصع	مرصع
علی رضا پاشا (دفتر خاقانی ناظری)	وزیر		التون کموش	مرصع	۱
ابراہام پاشا	وزیر		کموش	مرصع	۱
ماوریانی پاشا (سر طیب حضرت شہر یاری)	وزیر		التون کموش	۱	۱
قسطامکی پاشا (کرید والی سابق)	وزیر			۱	۱
رضا افندی (سجل احوال قومیسونی رئیسی)	بالا			۲	۲
مہران بک	بالا			۲	۱
لغوفت بک	بالا			۲	۲
لیب افندی (محکمہ تمیز باش مدعی عمومیس)	بالا			۲	۱
امین بک (انتخاب مأمورین قومیسونی اعضاسندن)	بالا			۱	۱
امین افندی (انتخاب مأمورین قومیسونی اعضاسندن)	استانبول				۲
سرویچن افندی	اولی			۳	۳
کمال پاشا	روم ایل				۲
داویچون افندی	اولی ثانسی				۴

{ ولاية عظام }

اسمى ولايات	اسمى ولاية	رتبه لرى	امتياز مداليه سى	عثمانى	مجدى
آيدىن	خليل رفعت پاشا	وزير	التون وكموش	مرصع	١
سلانيك	غالب پاشا	وزير	التون وكموش	مرصع	١*
ادرنه	عزت پاشا	مشير	مرصع امتياز	مرصع	١
سوريه	مصطفى عاصم پاشا	مشير	التون وكموش	مرصع	١
حجاز	حقى پاشا	وزير	التون وكمون		١
طرابلس غرب	راسم پاشا	وزير	التون وكموش	١	١
بغداد	سرى پاشا	وزير			١
حاب	عاراف پاشا	روم ايلي		١	١
كريد	جود پاشا	مشير			١
جزاير بحر سفيد	عاكف پاشا	وزير	التون وكموش	١	١
خداوندكار	محمود پاشا	وزير	التون وكمون	مرصع	١
بصره	هدايت پاشا	مشير	التون وكموش		١
بيروت	عزيز پاشا	وزير			١
قوصوه	عبدالقادر پاشا	روم ايلي	التون وكمون	٢	٢
اظنه	شاكر پاشا	»		٢	١
يانيه	احمد حفظى پاشا	فريق			٢
منستر	فائق پاشا	روم ايلي		٢	١
سيواس	ممدوح بك	بالا		٢	٢
انقره	عابدين پاشا	وزير	التون وكموش	١	١
ارضروم	حسن خيرى پاشا	فريق			٢
ديار بكر	حاجى حسن وقيق بك	بالا	التون وكموش	٢	١
قونيه	حاجى حسن بك	بالا		٢	٢
قسطنموني	عبدالرحمن پاشا	وزير		١	١
وان	خليل بك	بالا			٣
معمورة العزيز	عبدالحق نصوحى بك	بالا		٢	٤
اشقودره	بحرى پاشا	فريق		٣	٢
موصل	طاهر پاشا	روم ايلي			٢

اسامی ولایات	اسامی ولایة	رتبه لری	نشان لری
طربزون	عالی بك	بالا	۲
بتلیس	شریف رؤف پاشا	روم ایلی	۱ ۲
مین	اسماعیل حق پاشا	فریق	۲ ۲

ایالات ممتازہ والیرلی

اسامی ایالات	اسامی ولایة	رتبه لری	امتیاز	عثمانی	محمدي
مصر	خدیو محمد توفیق پاشا	پایه صدارت	مرصع	مرصع	مرصع
تونس	سیدی علی بك				
بلغارستان	پرنس فردیناند دو قوبورغ				
سیسام	علکساندر قره تؤدوری پاشا	وزیر		۱	۱
بوسنه	اشغال موقت تحتندہ در				
روم ایلی شرقی					

اردوی ہمایون مشیر و قوماندانلری

اردوی ہمایون	مشیران عظام	۱	۲	۳	امتیاز مدالیہ	اردو مرکز لری
برنجی	رؤف پاشا	۱	۱	۱	التون و کموش	درعلیہ
ایکنجی	ویسل پاشا	۱	۱	۱	»	ادر نہ
اوچنجی	فضلی پاشا	فریق	۱	۱	»	مناسٹر
دردنجی	ذکی پاشا	۱	۱	۲	»	ارزنجان
بشنجی	الحاج عثمان نوری پاشا	۱	۱	۱	»	شام
التنجی	رجب پاشا	۱	۱	۱	»	بغداد
یدنجی	اسماعیل حق پاشا	فریق	۱	۱	»	صنعا

سفرای سلطنت سنیہ

بولندقلری محل	اسامی سفرای	رتبه	امتیاز مدالیہ سی	عثمانی	مجیدی
برلین سفیر کیری	توفیق پاشا	{	التون کموش	مرصع	۱
پارس	اسعد پاشا		»	مرصع	۱
لوندردہ	رستم پاشا	وزیر	التون و کموش	۱	مرصع
ویانہ	ضیابک	بالا		۲	۱
پترسبورغ	حسنی پاشا	فریق		۳	۱
روما	محمود ندیم بک	{	کموش	۳	۲
طهران	خالد بک				۲
مادریدا ورتہ ایلچیسی	طرخان بک	{			۱
بروکسل	قرہ تؤدوری افندی			۲	۱
واشینگتون	علکساندر بک				۱
لاہی و استوقہولم	قرہ جہ پاشا	روم ایلی	التون و کموش	۲	
بکرش	بلاق بک	بالا		۱	۱
بلغراد	فریدون بک	اولی		۳	۲
اتنہ	غالب بک	بالا			۲
چتینہ	توفیق بک	قائم مقام	کموش	۳	۳



بعض مناصب عالیہ دہ بولتان ذوات

نشانی			رتبہ سی	مأموریتی	اسمی
۴	ع	امتیاز			
۱	۲		مشیر	شیخ الحرم حضرت نبوی	عادل پاشا
۱	۲	مرصع	»	تفتیش عسکری قوم سیون	غازی احمد مختار پاشا
۱	۲			عالیسی رئیس ٹائسی ومصر	
۱	۲			فوق العادہ قومیسری	
۱	۲	التون کموش	وزیر	تشریفات عمومہ ناظری ودیوان	منیر پاشا
۱	۲			ہایون ترجائی وماہین ہایون	
۱	۲			حضرت ملوکانہ تحریرات	
۱	۲			اجنبیہ باش کاتبی	
۱	۲	»	»	دفتر خاقانی ناظری	علی رضا پاشا
۱	۲	»	مشیر	در سعادت مرکز قوماندانی	عارف پاشا
۱	۲	»	وزیر	رسومات امینی	حسن فہمی پاشا
۱	۲		مشیر	التنجی اردوی ہایون مفتشی	نصرت پاشا
۱	۲		»	محاکات عسکریہ دائرہ سی	نافذ پاشا
۱	۲			رئیس	
۱	۲	مرصع	»	تفتیش عسکری قومیسونی	اسماعیل حق پاشا
۱	۲			رئیس وکیلی	
۱	۲		وزیر	خزینہ خاصہ ناظری	آغوب پاشا
۱	۲	لتون کموش	»	ملکیہ تقاعد صندوق ناظری	توفیق پاشا
۱	۲		»	مہاجرین قومیسونی رئیس	یوسف رضا پاشا
۱	۲		»	شہر امینی	رضوان پاشا
۱	۲	»	»	خارجیہ مستشاری	ارتین پاشا
۱	۲	»	صدر روم ایلی	روم ایلی قاضی عسکری	محمد نجیب افندی
۲	۱	صدر اناطولی	»	اناطولی	احمد نجیب
۱	۱		»	شورای دولت محاکات	صاحب بک
۱	۲			دائرہ سی رئیس	
۱	۲		»	فتوا امینی	محمد نوری افندی
۱	۲		صدر روم ایلی	مجلس ادارہ اموال ایتام	سلیمان سری
۱	۲			رئیس	

نشانہ ندری			رتبہ سی	مأوریتی	اسمی
م	ع	امتیاز			
۱	۲		صدر روم ایلی	انتخاب حکام شرع و تدقیقات شرعیہ مجلسی رئیس	عثمان کامل افندی
۲	۲		صدر اناتولی	مکتوبی مشیخت	محمد جمال الدین بک
۱			»	محکمہ تمیز حقوق دائرہ سی رئیس	عمر فہمی افندی
۱	۲		»	» جزا »	ہاشم بک
۱	۲		بالا	مستشار صدر عالی	توفیق بک
۲	۲		»	امدی دیوان ہمایون	محمد علی بک
۱	۱		»	تشریفاتی دیوان ہمایون	فرخ قندی
۱			»	بککچی دیوان ہمایون	رائف »
۱	۲	التون کموش	»	ضبطیہ ناظری	نظم بک
۱	۲	کموش	»	تلغراف و پوستہ ناظری	حسن عالی افندی
۱	۲		»	شورای دولت تنظیمات دائرہ سی رئیس	عزالدین بک
۱			»	انتخاب مأمورین قومیسونی رئیس	عبدالنافع افندی
۲			»	شورای دولت داخلہ دائرہ سی رئیس	حاجی عاکف »
۲	۲		»	داخلہ مستشاری	رشید بک
۱	۱		»	سجل احول قومیسونی رئیس و اعیانندن	رضا »
۱			»	دیوان محاسبات رئیس	زہدی بک
۱	۲		»	محکمہ تمیز باش مدعی عمومیس و اعیانندن	لیب افندی
۱	۲		»	محکمہ استیناف جنایت دائرہ سی رئیس	واصف افندی
۲			»	تقاعد عسکری صندوق ناظری	سنیح افندی
۲	۲		»	مجلس صحیہ رئیس ثانیسی	حاجی عارف بک
۱	۲	التون کموش	»	رسومات مستشاری	برترام افندی
۱			»	مجلس مالہ رئیس	ابراہیم افندی
۲	۲	کموش	»	خارجیہ مکتوبیحسی	صالح منیر بک

اسمی	مأموریتی	رتبہ سی	ادتیاز نشان لری
مختار افندی	مقام سرعسکری مکتوبچیسی	بالا	ع ۲
میقائل افندی	زراعت بانکہ سی مدیر عمومیسی	»	۱۲
نوری بك	رژری قومیسری	»	۲۲
عبدالفتاح افندی	سرسکھ کن	»	۱۲
حمدی بك	موزہ ہایون مدیری	»	۲۲
بدروس افندی	اورمان ومعادن مدیر عمومیسی	»	۲۲
سعدی بك	نافعہ محاسبہ جیسی	»	۱۲
اکاہ افندی	استانبول پولیس مدیری	»	۱۲
ضیا بك	مکتوبی صدر عالی	اولی	۲
ادھم پاشا	ارکان حربیہ عمومیہ دائرہ سی رئیس	فریق	۱۱
ووندرغولچ پاشا	ارکان حربیہ عمومیہ دائرہ سی رئیس	»	۲۲
	ثانیسی		
ذکی پاشا	مکتب حربیہ ناظری	»	۳۲
صائب پاشا	مکتب طبیہ شاہانہ ناظری	»	۲۳
قدری بك	مالیہ مستشاری	اولی	۲۲
هورن افندی	نافعہ مستشاری	»	۲۲
محمود عاکف بك	جمعیت رسومہ رئیس	»	۲۳
راغب بك	داخلیہ مکتوبچیسی	»	۲۳



— ولایتک تشکندنبرو والیکله ازمیری تشریف بیوران —

— ذوات عظام —

مدت مأموریتلری			تاریخ تعینلری		اسامی ولایه عظام
ایام	شهر	سنه			
۱۲	۹	۸۳	۲۳	میس	صبری پاشا
۵	۲	۸۴	۴	مارت	اسماعیل پاشا
۱۲	۳	۸۵	۳	تموز	ولی الدین پاشا
۱۱		۸۶	۱۴	تشرین اول	صادق پاشا
۹	۸	۸۷	۱۳	ایلول	حمدی پاشا
۱۶	۲	»	۲۲	میس	دفعه ثانیه صادق پاشا
۱۲	۱	»	۷	اغستوس	امین پاشا
۱۶	۲	۸۸	۹	ایلول	دفعه ثانیه صبری پاشا
۱۰	۲	»	۵	تشرین ثانی	حسین عونى پاشا
۱۲	۱	»	۱۵	کانون ثانی	ثریا پاشا
۱۸	۱۰	۸۹	۲۷	شباط	دفعه ثانیه حمدی پاشا
۲۸	۲	۹۰	۱۱	کانون ثانی	احمد راسم پاشا
۹	۱	»	۱۴	نیسان	دفعه ثانیه حسین عونى پاشا
۱۵	۳	»	۲۳	میس	احمد پاشا
۱۵	۲	۹۱	۷	ایلول	اسعد پاشا
۸	۳	»	۲۲	تشرین ثانی	خورشید پاشا
۱	۶	۹۲	۲۴	تموز	دفعه ثالثه صبری پاشا
۶	۲	۹۳	۲۵	کانون ثانی	دفعه ثالثه حمدی پاشا
۱۳	۹	۹۶	۲۴	تموز	مدحت پاشا
۲	۲	۹۷	۷	میس	علی پاشا
۳	۲	۹۹	۸	تموز	حاجی ناشد پاشا
					حقى پاشا [۰]
۲۷	۱	۳۰۱	۱۶	تشرین اول	خلیل رفعت پاشا
۳	۱	۳۰۲	۱۳	کانون اول	نظیف پاشا
۲۴	۱	۳۰۴	۱۵	مارت	حسین رضا پاشا
		۳۰۵	۹	حزیران	دفعه ثانیه خلیل رفعت پاشا

[*] مشار الیه حضرتلری آیدین ولایتنه فی ۱۲ اغستوس سنه ۳۰۱ تاریخده مأمور اولوب فی ۱۲ ایلول سنه

۳۰۱ تاریخده تجارت نظارتده تحویل مأموریت ایتمیش اوندقلرندن ازمیری تشریف بیورده مامشدر در .

— د قدر دارلر —

اولی ثانیهسی	۱ تموز سنه ۸۳	رفت افندی
اولی اولی	۹ تشرین ثانی « ۸۵	حاجی راشد »
اولی ثانیهسی	۲۵ شباط « ۸۸	فوزی بك
» »	۹ اغستوس « ۸۹	ادهم »
اولی اولی	۱۹ مارت « ۹۰	شاكر افندی
وفات ایتدی	۳ نیسان « ۹۳	دفعه ثانیه فوزی بك
اولی اولی	۱ تموز « ۹۴	سعداه »
» »	۲۶ مایس « ۹۵	سروری افندی
اولی ثانیهسی	۱۹ ایلول « ۹۷	ذهدی بك
اولی اولی	۲۳ نیسان « ۹۹	قدری »
» »	۱۶ كانون ثانی « ۳۰۴	خالد »
» »	۷ كانون اول « ۳۰۷	نامق »

— مفتش حکام و مرکز ولایت نائبلری —

صدور دن	۱۴ كانون ثانی سنه ۸۳	یعقوب عاصم افندی
استانبول	۲۰ تموز « ۸۴	خیراه »
وفات ایلدی	۲ » « ۸۶	کامل »
استانبول	۶ تشرین اول « ۸۷	محمد خالص »
»	۹ حزیران « ۸۸	میر عبدالقادر »
بلاد خمه	۱۹ مایس « ۹۰	رضا بك
استانبول	۱۱ كانون ثانی « ۹۱	حیدر »
بلاد خمه	۳ نیسان « ۹۳	حسین توفیق »
استانبول	۱ » « ۹۴	دفعه ثانیه حیدر »
»	۳۰ كانون ثانی « ۹۵	(*) شریف »
»	۱۳ نیسان « ۹۶	محمد توفیق »
وفات ایلدی	۱۱ تشرین ثانی « ۹۸	شفیق »
بلاد خمه	۱۰ كانون ثانی « ۹۸	سامح »
حرمین	۱۲ نیسان « ۳۰۱	محمد کامل »
استانبول	۲۰ تموز « ۳۰۲	امین »

[*] مشار الیه کلامشدر .

— مرکز ولايت متصرفلىرى —

عارف افندى	۲۳ مايس	سنه ۸۳	ثانيه
ثابت پاشا	۱۸ نيسان	» ۸۴	ميرميران
توفيق افندى	۱۷ ايلول	» ۸۵	ممايز
رفعت »	۳ كانون اول	» ۸۵	اولى ثانيه
رائف »	۵ تموز	» ۸۶	ممايز
حسن پاشا	۲۹ تشرين اول	» ۸۶	روم ايلي بکلى بکى

۶ تشرين ثانی سنه ۸۸ تاريخندن اعتباراً لغو اولمىشدر .

دفعه ثانيه اوله رق تشكىل ايدن مرکز ولايت متصرفلىرى

حفظى بك	۱۰ تشرين ثانی سنه ۹۷	ثانيه
راغب پاشا	۲۸ نيسان	» ۹۹
على شوكت پاشا	۱ شباط	» ۳۰۴
محمد شوق افندى	۱۲ ايلول	» ۳۰۵
		اولى صنف ثانيه [۲]

— مکتوبچىلر —

رضا افندى	۳ ايلول	سنه ۸۳	ثالثه
حسبى »	۱۸ نيسان	» ۸۴	اولى ثانيه
نافذ بك	۵ تموز	» ۸۶	ممايز
سعید »	۲۹ تشرين اول	» ۸۶	اولى ثانيه
على رائف »	۱۱ حزينان	» ۸۹	ثالثه
فائق »	۱۳ كانون ثانی	» ۸۹	ثانيه صنف ثانيه
عبدالحميد بك	۱ ايلول	» ۹۱	ممايز
جلال بك	۱۷ شباط	» ۹۲	»
حفظى بك	۲۶ حزينان	» ۹۶	ثانيه صنف ثانيه
کمال بك	۱۰ تشرين ثانی	» ۹۷	»
حسين حلمى افندى	۱ اغستوس	» ۹۹	اولى ثانيه
بهابك	۲۵ ايلول	» ۳۰۱	اولى ثانيه

[۱] مرکز متصرفلىرى عنوانى اوچيوز ايکي سنهسى ايلولنك ايکنجى کونندن اعتباراً والى معاونلىکنه تحویل اولمىشدر .

[۲] والى معاونلىكى اوچيوز اتى مارتندن اعتباراً لغو ايدلمىشدر .

فهمى افندى	۱۲ كانون ثانى سنه ۳۰۱	اولى ثانيسى
سليمان »	۴ كانون اول » ۳۰۵	متميز
عمر على بك	۶ كانون ثانى » ۳۰۶	متميز

— ايدىن سىنجاغى متصرفلىرى —

نظيف بك	قبل التشكيلات	اولى ثانيسى
مصطفى پاشا	۱۰ شباط سنه ۸۳	ميرميران
حسن پاشا		روم ايلي بىكر بىكى
مصطفى پاشا	۲۶ تشرين اول » ۸۶	» »
عبدالهادى پاشا	۱۳ مايس » ۸۹	» »
اسعد پاشا	۲ تشرين اول » ۹۰	» »
محمد بك	۱۲ كانون ثانى » ۹۱	متميز
عزت افندى	۱۵ نيسان » ۹۴	»
نجيب پاشا	۲۷ تشرين ثانى » ۹۵	ميرميران
زيور پاشا	كانون ثانى » ۹۹	»
جميل بك	۳ تشرين اول » ۳۰۰	اولى ثانيسى
راغب پاشا	۱۲ كانون اول » ۳۰۴	روم ايلي بىكر بىكى

— صاروخان سىنجاغى متصرفلىرى —

علاء الدين پاشا	۱ اغستوس سنه ۸۳	ميرميران
عزيز »	۲۴ كانون اول » ۸۴	»
نظيف »	۷ نيسان » ۸۶	روم ايلي بىكر بىكى
ذهدى افندى	۱۴ تشرين ثانى » ۸۷	اولى
عارف پاشا		روم ايلي بىكر بىكى
اصف پاشا	۱۳ مايس سنه ۸۹	»
على نجيب »	۶ اغستوس » ۹۱	ميرميران
حلمى »	۲ نيسان » ۹۴	روم ايلي بىكر بىكى
احمد نجيب »	۵ شباط » ۹۴	ميرميران
صالح افندى		اولى ثانيسى
سرورى افندى	۹ كانون اول » ۹۸	صدوردن
شاكر پاشا	۲۶ شباط » ۳۰۱	روم ايلي بىكر بىكى

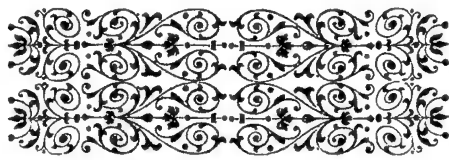
روم ایلی بکتر بکی بالا	۹ شباط سنه ۳۰۵ ۱۵ تشرین ثانی « ۳۰۶	جاوید پاشا کامل بک
---------------------------	---------------------------------------	-----------------------

— منتشا سنجانی متصرفلری —

میر میران	۱۳ حزیران سنه ۸۳	خورشید پاشا
متمایز	۱۸ نیسان « ۸۴	عارف افندی
میر میران	۲۷ اغستوس « ۸۴	عبدالرحمن پاشا
متمایز	۲۹ تشرین اول « ۸۶	رائف افندی
»	۲۰ حزیران « ۸۹	مصطفی بک
میرالامرا	۱۲ تشرین ثانی « ۸۹	طیار پاشا
میر میران	۱۹ « « « ۹۳	احمد نجیب پاشا
روم ایلی بکتر بکی	۷ شباط « ۹۴	حلمی پاشا
ثانیه	۳۱ مایس « ۹۶	انیس بک
روم ایلی بکتر بکی		مصطفی پاشا
متمایز	۴ تشرین اول « ۳۰۰	ممتاز بک
روم ایلی بکتر بکی	۲۸ مایس « ۳۰۱	شرف پاشا
اولی ثانیه	۱۳ تشرین ثانی « ۳۰۵	جعفر بک

— ذکرلی سنجانی متصرفلری —

روم ایلی بکتر بکی	۲۶ شباط سنه ۹۸	حسن خیری پاشا
متمایز	۱۱ اغستوس « ۳۰۲	جعفر بک
میرالامرا	۹ تشرین ثانی « ۳۰۳	فخام پاشا
روم ایلی بکتر بکی	۲۱ مایس « ۳۰۴	محمود پرتو پاشا
اولی ثانیه	۱ تموز « ۳۰۵	دفعه ثانیه جعفر بک
روم ایلی بکتر بکی	۳۰ تشرین ثانی « ۳۰۵	شرف پاشا





والی ولایت خلیل رفعت پاشا

وزیر

مرصع عثمانی و برنجی مجیدی

نشان دیشانلرینی والتون وکوش امتیاز مدالیہ لرینی حائز و حاملدر

ارکان ولایت

۴۲

۲۲

۲۳

استانبول

اولی اولی

متمایز

نائب محمد امین افندی

دفتردار نامق بک

مکتوبی عمر عالی بک

والی ولایت

دولتو خلیل رفعت پاشا حضرتلری

مشار الیہ خلیل رفعت پاشا حضرتلری ۱۲۴۵ سنہ سی تشرین اولنک اون دردنچی کونی سیروز سنجاغنه ملحق نوره قوب قضا سنہ تابع لبقہ قریہ سنہ بلوک باشی دینمکله معروف نوره قوبلی ابراہیم اغا صلبیدن قدم نہادہ عالم وجود اولوب اوج یاشسنده ایکن مع عائله سیروزہ ہجرتلہ ۱۲۶۰ سنہ سنہ سیروز تحریرات قلمنہ و ۱۲۶۴ دہ سلانیکہ عزیمتله سلانیک تحریرات و مجلس قلملرینہ دوام ایده رک ۱۲۶۷ و ۶۸ سنہ لرنده دہ دیوان کتابتی ایله و دین و یانیہ ایالتلرنده

و ۱۲۶۹ سنه سی اوائلنده مجلس مالیہ مضبطه او طه سی خلفا لگنده وسنه مرقومه
 او اخرنده كذلك دیوان کتابتیه ادرنه و ۱۲۷۱ ده معموره العزیز و ۷۳ ده
 اضر ورم ایالتلرنده و ۱۲۷۶ ده مجلس والای احکام عدلیه مضبطه او طه سی
 خلفا لگنده و ۱۲۷۷ ده ینه دیوان کتابتی ایله سلستره ایالتلنده بولنوب و ۱۲۸۱ ده
 طونه ولایتی مجلس اداره باش کتابتنه و اوچ آی صکره طونه ولایتی
 مکتوبجیلغنه و ۲۰ تشرین اول سنه ۱۲۸۴ تاریخنده وارنه و ۶ ایلول سنه ۱۲۸۵
 ده ترحاله و فی ۲۱ حزیران سنه ۸۹ ده و دین متصرف لقلرینه و فی ۱ ایلول سنه
 ۹۲ ده طونه و فی ۲۴ کانون ثانی سنه ۹۲ ده حلب و حلبه کیده مدکارندن
 فی ۲۶ کانون ثانی سنه ۹۲ ده قوصوه و فی ۲۱ حزیران سنه ۹۴ ده سلانیسک
 ولایتلری والیکلرینه و فی ۱۴ تشرین ثانی سنه ۹۶ ده امور نافعه قومیسونی
 اعضالغنه و فی ۲۹ کانون اول سنه ۹۷ ده سیواس و ایکی بچق سنه صکره کرید
 ولایتی توجیه بیورلش ایکن ابقاء ینه سیواس و فی ۱۴ ایلول سنه ۳۰۱ ده
 آیدین و فی ۱۴ کانون اول سنه ۳۰۲ ده بغداد و بغداده کیده مدکارندن فی ۸
 اغستوس سنه ۳۰۳ تاریخنده مناستر والیکنه و فی ۲ شوال سنه ۳۰۷ تاریخنده
 دخی دفعه ثانیه اوله رق الیوم سایه انداز اولدقلری آیدین ولایت جلیله سنه
 تعیین بیورلشلردر .

وزیر مشارالیه فی ۲ جمادی الاخره سنه ۷۲ ده ثالثه و فی ۲۶ ربیع الاخر
 سنه ۸۲ ده ثانیه و فی ۱۰ ربیع الاخر سنه ۸۴ ده ثانیه متمیزی رتبه لرینه
 و فی ۲۶ جمادی الاولی سنه ۸۵ ده دردنجی مجیدی نشاننه و فی ۱۲ جمادی الاخره
 سنه ۸۶ ده میرمیرانلغه و فی ۳ ربیع الاخر سنه ۸۸ ده اوچنجی مجیدی نشاننه
 و فی ۹ ذی القعدة سنه ۹۲ ده روم ایلی بکربکیلیکی پایه سنه و فی ۲۵ شعبان
 سنه ۹۳ ده رتبه سامیه وزارت و فی ۷ ذی الحجه سنه ۹۴ ده ایکنجی مجیدی
 و ۱۲۹۷ ده برنجی عثمانی و فی ۱۴ تشرین اول سنه ۳۰۱ ده برنجی مجیدی
 و فی ۲۱ اغستوس سنه ۳۰۳ ده مرصع عثمانی نشان عالی لریله فی ۵ کانون ثانی
 سنه ۳۰۶ ده دخی التون و کموش امتیاز مدالیه لرینه نائل اولمشلردر .
 والی مشارالیه ایران دولتشک مع قوردون برنجی رتبه (شیر خورشید)
 نشانیه رومانی دولتشک (قرون ده رومانی) نشاننک مع قوردون برنجی
 رتبه سنی دخی حائر و حاملدرلر .

— بولایتده کی اجرا آت جلیله لری —

ذات دولترینک شمدی یه قدير بولندقلری ولایات جلیله ده حقیقه پک چوق آثار نافع و خیریه وجوده کتیره رک کرک بوسبیل و کرک کمال حلم و حقانیت ایله اداره مهام امور ایله مک ایله ده طرف مستجمع المجد والشرف حضرت خلافتناهی ایچون جمله دن دعوات خیریه استیجاب ایلدکلری مثللو آیدین ولایتده دخی کرک اولکی و کرک بودفعه کی ولایتلرند. بالخاصه سایه موفقیتوایه حضرت ولی نعمت اعظمیده ساحه وجوده کتیر دکلری آثار مقبوله و اعمارات نافع تعداد اولنه میه جق درجه ده کثیر و جدا تقدیر و افتخاره جدير در. از جمله اولکی ولایتلرند. میلاس و کوللک و دکزلی ایله چال و سرای قضاسی ایله بولدان و آیدین و چین و نازلی ایله بوزطفان و مغنیا ، اقحصار ، قرق اغاج ، صومه ، برغمه ، دیکلی و برغمه ، منمن ، جاندارلی صالحلی ، آطله ، بوری ، کوردس و آلاشهر ؛ قوله و آلاشهر ، اینه کول و سوکه ، بلاطجق و قوش اطه سی ، آیائلوغ و چتال قره اغاج ، اوده مش شوسه طریقلرندن (مقاده می) اصولنده یایدیر دکلری یوللر قرق ساعت و تسویه ترابیه جهده ینسه اولمقداره وارمشدن و از میر مکتب اعدادیسی انشا و کشاد و نفس از میر داخلنده اکثر از قه قالدیر ملرینی تجدید و تعمیر ایتدیر مشلردر .

کذلک بودفعه کی والیلکلرند. طرق مذکوریه تعمیر و آیدین مکتب اعدادیسی انشا و اکمال و سوکه ، قوش اطه سی و نفس از میرده دکرمن طاغندن عرب حسن چشمه سی کذرکاهیله کوز تپیه وینه دکرمن طاغندن و قره طاش و قرائته اوزرندن کوز تپیه و دائرة حکومت پیشکاهندن ایکنجی قوردونه منتهی جاده لر طریقلریله دها برطاقم یوللری انشا و از میرده قرائته جوارنده بش سه اول انشاسنه باشلاتدیر و ب انفکاکلری جهتیله نامقام قالان عسکری خسته خاتهنی و مذکور خسته خانه قارشوسنده کی جمیم قره غولخانه نی خزینه یه بار اولمقسزین بولدقلری قارشولقدن انشا و اکمال و نام نامی حضرت پادشاهی یه نسبتله اعلا و حمیدیه استحکام جسمی جوارنده واقع اولوب استحکام مزبورده بولنان عسا کر شاهانه ک صحترینی صورت مده شده اخلال و از میرک حیادت هواسنده ایراث خسار و کلال ایدن ایکی یوز کسور بیک زراع مربع بطاقلنی دخی کذلک خزینه یه بار

اولمقزین تدارك اولنان مبالغ ایله املا و قیدافه قلعه سی آلتنده اعانات اهالی ایله و (حمیده کیر) نام جلیله برحله تشکیل و دائرة بلدییه مخصوص بردائرة جسمیه ایله زیرنده قطار اداره سی و بلدییه ایرادلر بنا و قارشویقه ریختلرنجه ده خلیجه عملیات اجرا و حکومت قوناغك جسم صالونی صورت مکمله ده تفریش و تزین و حکومت باغچه سی دخی برطرز نوینده تسویه ایتدیروب قرانته ده انشاسنه باشلانینی حالد چنده سنده در نا تمام قلمش اولان جامع شریفك اتمامی امرنده عاطفت سنیه حضرت خلافتناهییه دلالت و خراب و مائل انهدام اولان حصار جامع شریفی مناره سنك وقفی وارداتندن برطرز مرغوبده یکیدن انشاسنه و ساطت و بوقیلدن ده پك چوق اثار مبروکه و معموره وجوده کتیرمه کال اهتمام ایله دوام و صرف همت ایلیهرك ولی نعمت بی متمز شوکتلو قدرتلو و کال درجه مرحمتلو و عدالتلو پادشاهمز افندمز حضرتلرینه اولان عبودیت صداقتکارانه لرینی بوصورتله دخی کال افتخار ایله فعلاً اثبات بیور مقده بولمشلردر .

— دفتردار ولایت —

— سعادتلو نامق بك افندی حضرتلری —

ولایت دفتردار سی سعادتلو نامق بك افندی حضرتلری ملغا دیوان محاکات مالیه میرلرندن استانبولی امین فاضل افدینك صلبندن دنیایه کلش اولوب بیک ایکی یوز الی طقوز سنه هجریه سی اواسطندن در سعادتده قدمهاده مهد عالم اولمشدر .

مشار الیه بشکطاش مکتب رشیدیسنده مبادی علوم عربیه و فارسیه ایله خط و حساب فلرینی تحصیل ایدرك اون بش یاشنده اولدینی حالد ملازمت صورتیه خزینه مالیه ملغا اناطولی مصارفات محاسبه سنه دوامه باشلایهرق برسنه صکره اوتوز غروشدن بدأ ایدرك تدریجاً بیک غروش معاشه نائل اولمشدر .

مشار الیه بیک ایکی یوز سکسان بش سنه هجریه سی جمادی الاولیسنک
یکرمی سکزنجی کونی قلمجه مخصص اولان بیک غروش کماکان ویرلک اوزره
بشقه جه اوچ بیک غروش معاش ایله دیار بکر ولایتی امور مالیه مفتشلیکنه
واندن صکره او معاش ایله معموره العزیز سنجانغی اموال امیرییه سی بقایاسنک تدقیق
وتفریقته وسنه مرقومه ذی الحجه سنک یکرمی برنجی کونی بش بیک غروش
معاشله لواء مزبور محاسبه جیلکنه وسکسان الی سنه سی شوالنک طقوزنجی کونی
الی بیک غروش معاش ایله صاروخان سنجانغی اعشار مأموریتنه وسکسان یدی
سنه سی ربیع الاولنک اون دردنجی کونی ینه الی بیک غروش معاش ایله قلبه
سنجانغی اعشار مأموریتنه وسکسان سکزن سنه سی جمادی الاولیسنک یکرمی یدنجی
کونی بش بیک غروش معاش ایله آیدین ولایتی مرکز محاسبه جیلکنه تعیین
بیوریلوب بوصره ده مرکز متصرفلرینک لغوینه مبنی بالطبع درسعانه عزیمت
ایدرك شهری بیک بش یوز غروش معزولیت معاشی المشر .

بوصره ده تحت ریاست حضرت صدر اعظمیده بر اصلاحات قومیسون عالیسی
متشکل اولسی حسیله سالف الذکر سکسان سکزن سنه سی رمضان شریفنک
برنجی کونندن سکسان طقوز سنه سی جمادی الاولیسنک یدنجی کونه قدر مذکور
قومیسون عالیده وتاریخ مذکور دن سنه مرقومه شعباننک طقوزنجی کونه
قدر شورای دولت داخلیه دائره سنده مأموراً بولندقدن صکره تاریخ مزبورده
الی بیک غروش معاش ایله و دین تیمور یولی محاسبه جیلکنه تعیین بیوریلوب
براز صکره مذکور یولک تعطیلی حسیله درسعاده عودت ایدرك دیگر
مأموریتنه تعییننه دکن کذران ایدن چند ماه ظرفنده ینه بیک بش یوز
غروش معزولیت معاشی المشر .

بیک ایکی یوز طقسان سنه سی صفرینک یکرمی برنجی کونی الی بیک
غروش معاش ایله صوفیه تیمور یولی انشآت قومیسونی محاسبه جیلکنه
وسنه مرقومه جمادی الاخره سنک اون طقوزنجی کونی سکزن بیک غروش
معاشله عموم روم ایلی تیمور یوللری انشآت وکشفیات محاسبه جیلکنه
واون ای صکره وقوع استغفارلی اوزرینه طقسان بر سنه سی
رجینک برنجی کونی بش بیک غروش خرج راه مقطوع ایله امور
مالیه عائد بعض تحقیقات ضمننده ادرتهیه عزیمت وعودت ایدرك

اوصرمده مالیه نظارت جلیله سنده اناطولی کشفیاتی حسابلرینک تدقیقه مخصوص قومیسوندن دخی فحری اعضالقه بولنمشدر .

طقسان ایکی سنه سی ربیع الاولنک یکریمی بشنجی کونی التی بیک غروش معاش ایله قره حصار صاحب سنجاغی اعشارنده کی یولسرلقلرک تحقیقه وبالیکسری سنجاغی امور مالیه سنک تفتیشنه مأمور اوله رق طقسان دوت سنه سی جمادی الاولیسنک برنجی کونی التی بیک غروش معاش ایله سلانیک ولایتی امور مالیه مفتشکنه وسنه مرقومه شعباننک اون آلتنجی کونی یدی بیک غروش معاش ایله انقره و طقسان التی سنه سی جمادی الاولیسنک یکریمی ایکنجی کونی سکزر بیک غروش معاشله ادرنه وسنه مرقومه رجبنک یکریمی التنجی کونی سکزر بیک غروش معاش ایله سوریه و اوچ یوز برسنه سی جمادی الاخره سنک یکریمی اوچنجی کونی بش بیک غروش معاشله خداوندکار دفتردارقلرینه و اوچ یوز دوت سنه سی جمادی الاخره سنک یکریمی اوچنجی کونی یدی بیک بش یوز غروش معاش ایله خزینئه جلیله مالیه محاسبه جیلکنه وسنه مرقومه شوالنک سکزنجی کونی بش بیک غروش معاش ایله دیوان محاسبات اعضالغنه و بیک اوچ یوز التی سنه سی جمادی الاخره سنک سکزنجی کونی یدی بیک بش یوز غروش معاش ایله خزینئه جلیله مالیه اعشار و رسومات اداره عمومیه سی مدیریته و بیک اوچ یوز یدی سنه سی شوالنک یدیسنده مأموریت حالیه سنکدن مخصص معاشی کماکان استیفا ایتک و مصارف ضروریه فوق العاده سی ایله طولاشه جعی محالر خرج راهنه مقابل اوله رق شهری یدی بیک بش یوز غروش معاش الملق اوزره ایدین ولایتی اعشارینک حاله و معاملات مالیه سنک تفتیشی مأموریتنه و بیک اوچ یوز سکزر سنه سی جمادی الاولیسنک یکریمیسندن ذاته مخصوص اولمق اوزره یدی بیک بش یوز غروش معاش ایله آیدین ولایتی دفتردارلغنه تعیین بیورلمشدر .

سالف الذکر دیوان محاسبات اعضالغنه بولندقلری صرمده حلب ؛ موصل ، بغداد ، بصره و لایترنده بولنان املاک سنیه جناب جهانباينک دور و تفتیش مأموریتلریله بریجق سنه قدر ولایات مذکوره داخلنده بولنهرق و سوریه ایله خداوندکار و لایترنده دفتردار بولندقلری زمانلر دخی مذکور و لایترنده کی چفتلکات حضرت ولی نعمت بی منتیک فخری نظارتدیری عهده لرنده ارله رق کرک بوماموریت موجب المفخر تلمرنده و کرک بیان اولنان سائر خدمات مهمه لرنده

لوازم عبودیت و صداقت موافق حرکات علیه لریله اکتساب ممدوحیت بیور. شلردر .

مشارالیه بیک ایکی یوز طقسان سنه سی شوالنده رتبه ثانیه صنف تمایزینه و طقسان الی سنه سی جمادی الاولیسنده اولی ثانیسنه و طقسان طقوز سنه سی شوالنده اولی اولنه نائل اولدینی کبی بیک اوچ یوز سنه سی صفرنده ایکنجی رتبه دن برقطعه مجیدی و بیک اوچیوز اوچ سنه سی ذی القعدة سنده اوچنجی رتبه دن برقطعه عثمانی نشان دیشانلرینی حائز و حامل اولمش و سوریه دفتر داری ایکن اوستریا دولت فخریه سندن ده (فرانسوا زوزف) نشاننک اوچنجی رتبه سندن برقطعه سنی آلمشدر .

مشارالیه علم حساب و کتابتده حائز ید طولی و محاسن اخلاق جهتیه و اصل مرتبه بالا اجله رجال دولت علیه دن بر ذات عالیقدردر .

هب تحویل و ترفیع صورتلریله واقع اولمش بولسان شومأموریتلرده مشارالیهک مظهر موفقیات اولملری مجرد ولی نعمت بی منت شهریار معالی منقبت اقدمز حضرتلرینک رضای میامن ارتضای شاهانه لرینه توفیق حرکتی اقدم مقاصد و آمال بیلهرک او یولده صرف مقدرت ایلدیکنک دلیل علنیهی اولمغله شایان تشکردر .

مکتوبی ولایت

عزتلو عمر عالی بک

ولایت مکتوبچیسی عزتلو عالی بک آطنه شهری اشرافدن پاشا بک زاده متوفی احمد پاشانک صلبدن ، بیک ایکی یوز الی طه -وز سنه هجریه ی رمضاننک برنجی کونی آطنه ده قدمهادء عالم شهود اولمشدر .

خصوصی معلمدن عربی ، فارسی ، جغرافیا ، خریطه ، جبر ، حکمت ، تاریخ اوقودقدن وینه خصوصی معلمدن روجه ، ارمیجه تحصیل ایتدکدن صکره بیک ایکی یوز یتیم یدی سنه هجریه سنده اون سکرز یاشنده اولدینی حالده ایکی یوز الی غروش معاش ایله آطنه مجلس کیر ایالتی کتابت وظیفه سنی ایفا ایتک اوزره تحریرات کتابتی رفاقتنه و سکسان ایکی تاریخنده درت یوز اون الی

غروش معاشله آطنده مجلس اداره لوا کتابته وسکسان درت تاریخنده بیک ایکی یوز الی غروش معاشله آطنده مجلس اداره ولایت باش کتابته وطقسان سنه سنده ینته بیک ایکی یوز الی غروش معاش ایله ولایت مکتوبی قلمی سر مسودلکنه و بش ماه صکره بیک یدی یوز غروش معاشله قلم مذکور میرلکنه تعیین اولنمشدر .

طقسان سنه سی ذی القعدة سنده ترك مأموریتله طرابلس غربه کیدوب نفوس نظارتی و دیوان تمیز باش کتابتی برلشدر یله رك درت بیک طقوز یوز غروش معاش ایله عهده سنه تودیع اولنوب طقوز آی بومأموریتلرده بولندینی حالدہ استعفا ایتش و طقسان ایکی سنه سی صفر نده درت بیک غروش معاش ایله کرید ولایتی مکتوب بخیلنی وکالتنه واصلتک تصدیق اولنما مسندن ناشی طقسان درت سنه سی ربیع الاخر نده ایکی بیک غروش معاش ایله ینه اطنه مجلس اداره سی باش کتابته و حسب التنسیقات مجلس کتابتی معاشک بیک ایکی یوز غروشه تنزل ایلمسندن ناشی بیک یدی یوز الی غروش معاشله اطنه اعشار نظارتی باش کتابته و طقسان سکز سنه سی ربیع الاول نده ایکی بیک بش یوز غروش معاش ایله درسم ولایتی مکتوب بخیلغه تعیین بیورلشدر .

عارضه وجودیه مسندن ناشی مأذوناً در سعادتہ عزیمت ایتش ایسه ده عودت ایتیه رك آطنه یه کتمش اولسی حسیله بیک اوچ یوز بر سنه سی تشرین ثانی سنک یکر می آلتنجی کونی درسم مکتوب بخیلغدن بالطبع انفصال ایتش و اوچ یوز اوچ سنه سی کانون اولنک ایکنجی کونی اوچ بیک غروش معاشله دیار بکر ولایتی مکتوب بخیلغه تعیین اولنمش و بیک اوچ یوز الی سنه سی کانون ثانی سنک اون سکزنجی کونی ولایتی مکتوب بخیلغیه بکام بیورلشدر .

میر مومی الیه درسم ولایتی مکتوب بخیلغده بولندینی صرده ده بیک اوچ یوز بر سنه سی جادی الاولی سنک یکر می بشندن سنه مرقومه شعبانک در دینه قدر ایکی بیک یوز غروش خمس معاش الهرق بامر عالی والی وکالتده بولنمشدر . بیک ایکی یوز طقسان ایکی سنه سی صفر نده رتبه ثالثه یه و اوچ یوز ایکی سنه سی شعبان نده رتبه ثانیه صنف ثانی سنه و اوچ یوز الی سنه سی جادی الاخره سنه رتبه ثانیه صنف متمایزینه نائل اولمشدر .

میر مومی الیه بارخصت رسمیه طبع و نشر اولنمش و مظهر رغبت اولمش
برخیلی آثار ادبیه تألیف ایتمش و رومجه وارمنیجه کتابت و عربجه ده تکلم
ایلمکده بولنمشدر .

شمدی به قدر بولندینی مأموریتارده هب ترقی و تحویل صورتیله مستخدم
اولوب یالکز دیار بکر ولایتندن حسب القدر انفصالی وقوعبوله رق ترجمه
احوال سجل عمومی قومیسو ننجه حسن حال و رویت اصحابندن اولدینی مسجل
بولنمش و معزولیتی صروده بالدفعات عطیه سنیه حضرت پادشاهی به مظهریتله
کسب شرف و مباحات ایلمشدر .



مجلس اداره ولایت

رئیس	والی ولایت	م	ع
نائب افندی			
دفتردار بك			
مكتوبى بك			
مفتى محمد سعيد افندی	مخرج پایه سی	۳	
نقیب الاشراف قائممقامی حاجی مصطفی افندی	حرمین	۳	۳
روم متره پولیدی واسیلیوس	»		
ارمنی مرخصه سی اوسب	»		
خاخام باشی اورام پلاجی	»	۲	
ارمنی قنولك مرخصه سی وکیل	»	۲	
عبدالقادر پاشا	روم ایلی بکربیگی	۳	
سحابجی زاده حاجی احمد افندی	متمایز	۳	
اولیا زاده حاجی محمد افندی	»	۳	
قلندر زاده سفر			
بالتجیان آغوب			
نسیم حابیف	ناله		
	متمایز م ۳		
	باش کاتب خیری بك		

اعضای
طبیعهاعضای
منتخبه

- ملكيه هيئت اتهامیه سی -

رئیس	مفتی افندی
اعضا عبدالقادر پاشا	اعضا قلندر زاده سفر افندی

مأمورین ولایت

۲	صنایع مدالیه سی	اولی ثانسی	دفتر خاقانی مدیری سلیمان بك
		»	املاك شاهانه مدیری محمد مرآت افندی
۳		»	تلغراف و پوسته باش مدیری ارام افندی
۳	کوش امتیاز مدالیه سی		زاندارمه قوماندانی حفظی بك
۳	متمایز		مصالح اجنبیه مدیری ارمناق افندی
۳		»	اوقاف محاسبه جیسی جعفر صادق افندی
		»	صحیه مفتشی علی رضا افندی

۴	ممتاز	معدن مأموری قدری افندی
۳	»	تلغراف و پوسته مفتشی حلمی بك
	ثانیہ	معارف مدیری طاہر بك
۴	»	پساپورٹ مدیری خیری بك
	»	اسكان مهاجرین مأموری اشرف افندی
	ثالثہ	پولیس سر قومیسری امین
	»	زراعت مفتشی بکیان
۵	»	نفوس ناظری یحیی
		ویرکو مدیری حسن فہمی
۴		سر مہندس اوکوست بریو
		معدن مہندسی اوخانسی
		اورمان مفتشی آراویان

— اقلام ولایت —

— محاسبہ قلمی —

ثانیہ	میر حسن افندی
مصالح جاریہ و احالات کاتبی رفعت افندی ثالثہ	یومیہ کاتبی احمد ممتاز افندی ثالثہ
ولایت معینہ مأمور بہجت افندی	حوالات کاتبی حسین »
مصالح جاریہ و احالات کاتبی رفیق	جدول کاتبی حتی »
اسماعیل صلاح الدین افندی	» » رفیق حیب »
مصارفات کاتبی سامی »	» » » حسنی »
» رفیق سلیمان »	» » » ابراہیم »
دیگر رفیق عبدہ »	» » » رامن »
اوراق خلاصہ مقیدی شکر »	واردات کاتبی ابراہیم »
» میض حاجی شا کر »	عدلیہ کاتبی حافظ مصطفی »
» محررات مقیدی جمال »	عدلیہ یومیہ کاتبی رفیق مصطفی افندی
» » احمد »	محررات مقیدی رضا »
» خلاصہ مقیدی رفیق احمد رفیق »	» قائق » »
	» محمد علی » »
	صندوق امینی احمد راغب بك

- مکتوبی قلمی -

میر	نوری افندی	ناله
مسود عزت بك	مسود مصطفی افندی	ناله
» فائق »	» عثمان بك	
» رفیق بك	ولایت معیتنه مأمور عبدالرحمن افندی	
ولایت معیتنه مأمور احمد غالب افندی	محی الدین بك	
حسین افندی	ابراهیم بك	
علی بك	انوری افندی	
علی افندی	» عثمان »	
سینی افندی	» علی »	
یعقوب »	» خلوصی »	
احمد بك	» احمد »	

- مجلس اداره ولایت قلمی -

باشکاتب محمد خیری بك	ممايز م ۳
ایکنجی کاتب احمد رضا بك	ولایت معیتنه مأمور رشاد بك
ولایت معیتنه مأمور طاهر کنعان بك	خیر الدین بك
مقید خلیل نجیب افندی	عزت افندی
ملازم حیدر بك	ملازم علی حمزه بك

- مصالح اجنبیه، قلمی -

باشکاتب علی بك	ناله
میض غالب بك	ملازم شوکت افندی
مقید مصطفی افندی	مطبعه لر مفتشی قسطاکی افندی

- اوراق قلمی -

مدیر	حمدی افندی	ناله	م ۴
معاون حسین افندی	حافظ حق افندی	خواجگان	
مقید مصطفی عزت »	موزع اسماعیل فوزی افندی		
» عبدی »	ملازم حق »		

[۰] مومی الیه ملکیه مدعی عمومیلکنه عائد امور تحریریه دخی معاونت ایدر .

— اوقاف قلمی —

باشکاتب حسین حسینی افندی ناله	کاتب ثانی سلیمان افندی ناله
الازم محمد افندی	صندوق امینی صالح
اوط جی حاجی عمر اغا	یو، کاتبی ابراهیم و هی افندی

— زراعت مع زراعت بائقہ سی مفتش لکی قلمی —

شعبہ، اوری خلیل افندی	کاتب احمد افندی
-----------------------	-----------------

— نفوس نظارتی قلمی —

کاتب اول حاجی حسین افندی م ه	کاتب ثانی یوسف نافع افندی
------------------------------	---------------------------

— دوائر عدليه —

محکمہ استیناف جزا دائرہ سی	محکمہ استیناف حقوق دائرہ سی
رئیس محمد این افندی استانبول	رئیس عصمت بک متمیز م ۳
مدعی عمومی دیران افندی متمیز	مدعی عمومی دیران افندی متمیز
سود حاجی محمد فہمی افندی	مخرج بایہ سی م ۳
قبا نی زاده حاجی حسین بک	رضوان اغا زده عزت بک ناله
یوسف اوغلی خرا لا بو افندی	یوان افندی
نسیم لوی	دہدہ یان استبان افندی
الازی محمود جیل افندی ناله	الازی حسن

— ہیئت آہامیہ —

رئیس عمر لطفی بک	ثانیہ
اعضا اہم بک	اعضا انوب افندی

— محکمہ استیناف قلمی —

باشکاتب یوسف کامل افندی ناله	باشکاتب یوسف کامل افندی ناله
مدعی عمومی کاتبی دیران افندی	مدعی عمومی کاتبی دیران افندی
حقوق دائرہ سی ضبط کاتبی محمد افندی	جزا دائرہ سی ضبط کاتبی حسن ذہنی افندی
دیگری محمد	دیگری احمد
باشر عمر و حسین اغالر	باشر علی و جہان افندی لر

محكمة بدایت حقوق دائره سی		محكمة بدایت جزا دائره سی	
رئیس محمود اسعد افندی م؛ از میرپایه مجردی		رئیس عمر لطفی بك ثانیہ	
مدعی عمومی معاونی ارستیدی افندی		ثانیہ	
} اعضا	یسن بك زاده محمد بك	} اعضا	توفیق بك ثانیہ ع؛
	اناستاش زاخوری افندی م؛		میساق افندی
	ملازمی احمد بك ثالثہ		ملازمی محمد فائق افندی
- محكمة بدایت قلمی -			
باشکاتب ابراهیم افندی		ضبط کاتبی طاهر افندی	
ضبط کاتبی حسن افندی		» زیور بك	
» علی رضا »			
- اجرا دائره سی -			
اجرا مأموری عاکف بك		مباشر یاور واحد افندیلر	
- مستنطق دائره سی -			
مستنطق حافظ حق افندی ثالثہ		معاونی جلال بك	
» حسن افندی ثالثہ امتیاز کموش مدالیه سی		حبسخانه مفتشی عبدالقادر افندی	
- مقاولات محررایی دائره سی -			
مقاولات محرری مصطفی نائل افندی		رفیق اول محمد رشدی افندی	
رفیق ثانی ادهم		مباشر اول شوقی	
مباشر ثانی محمد اغا		» ثالث خورشید اغا	
- محكمة تجارت -			
رئیس صفوت بك متمیز			
} اعضا دائمه	محمد توفیق افندی متمیز م ۳	} اعضا مستجبه	سبره جی زاده حاجی محمد افندی
	اغوب		» کوکباش اوغلی زاخاریا
	طورده مان اوغلی صرافیم افندی		» قرازیان مرجان
	» عربیان قره بت		» خایم قوری
	» اورام قوری		
باشکاتب فرید بك			

ضبط کاتبلری	
برنجی صنف ضبط کاتی راشد افندی	اوچنجی صنف ضبط کاتی محمد علی افندی
ایکینجی » » » محمود بک	ممدوح بک
جورجی افندی	اوراق مأموری حلمی »
— محکمه شرعیہ قلمی —	
باشکاتب حاجی احمد افندی مدرس	کاتب محمود افندی
کاتب نوری »	» محمد علی »
» راقم »	ملازم تقیب زاده جمال بک
» حاجی محمود بک مدرس	مقید مصطفی فائق افندی
— ایتم صندوقی اداره سی —	
مدیر بدری افندی	محضر محمد افندی
محضر باشی مصطفی افندی	» نوری اغا احمد اغا
— مع تحریر ویر کو قلمی —	
میران عمومی کاتبی احمد بک ثالثه م ؛	
۱- دائره ویر کو کاتبی وکیل نوری افندی	رفیق محمد توفیق افندی
۲- » »	
۳- » » جودت »	» مصطفی افندی
۴- » » بکر سلامی »	» کامل افندی
— مع تحریر ویر کو قومیسونی —	
نخن عثمان افندی	نخن مسرو بیان افندی
نخن ابراهیم افندی	
— دفتر خاقانی قلمی —	
باش کاتب مصطفی افندی	طاپو کاتبی معاونی محمد افندی
کاتب ثانی رضا »	یومیه » احمد رامز »
» ثالث محمد نوری »	صندوق امینی اغوب »
» طاپو کاتبی علی رضا »	ملازم احمد توفیق »
املاک کاتبی محمد بک	ملازم احمد »

— تجارت اوطهسی —

رئیس اول غوقاس افندی عیسایان	رئیس ثانی میر الای زاده لطفی بك
قره بت افندی عربیان	یورکی اققاش اوغلی
یمشچی زاده قدری بك	موسیو قاسبار باری
بنغوص وارنیان افندی	قسطا کی افندی هاجی یورکی
قره بت افندی زاکیان	خایم بولا قو »
زاخاریه کوبکاش اوغلی	ملا صوا
باشکاتب اغوب افندی استانبوللیان	

— مهاجرین قومیسونی —

رئیس فخری پساپورط مدیری خیری بك	ثانیه م ء
فخری اعضا حاجی مصطفی افندی	فخری اعضا محمد امین افندی
» احمد افندی	» مرتضی افندی
» حسن افندی	کاتب مصطفی افندی

— معدن ادارهسی —

— اورمان ادارهسی —

سرمفتش اوسب ار او یان افندی	مأمور قدری افندی متمایز م ء
معاونی محمد حلمی	» مهندس او خانس افندی
کاتب علی رضا	» کاتب احمد حلمی
ملحقانده ایکی سواری و طقوز	قولچی ذکریا وحسین افندیلر
پیاده قوریچی واردر	و عمر اغا

— پساپورط ادارهسی —

مأمور خیری بك	ثانیه م ء
پساپورط کاتبی مراد افندی	ترکجه کاتبی اغوب افندی
	پساپورط مقیدی نيقولا کی افندی

— قرانقنه —

مدیر انوری بك	متمایز م ء
طیب مقربیج افندی	م ء
باشکاتب حق	»
کاتب ثانی عزیز افندی	فرانسزجه باشکاتبی جوانونی افندی
	ایکنجی کاتبی دالیانو

— ژاندارمه اداره سی —

ژاندارمه الای مجلسی

رئیس	ژاندارمه قوماندانی حفظی بک م ۳ ع ۳	امتیاز گوش مدالیه سی
بیکباشی محمد افندی	م ۳	اداره امینی احمد غالب افندی
یوزباشی اسماعیل	»	طابور کاتبی احمد صبحی
ملازم اول علی	»	ملازم ثانی محمد آغا

— برنجی از میر طابوری —

بیکباشی محمد افندی	م ۳	طابور کاتبی احمد صبحی افندی
--------------------	-----	-----------------------------

پیاده صنفی

بلوک	یوز باشی	ملازم اول	ملازم ثانی
۱	نشئت افندی م ۴	علی افندی	حسنی افندی
۲	تحسین	فیضاه	محمد آغا
۳	محمد	رستم	اشرف
۴	منجل	حاجی ایوب آغا	رضا
۵	مصطفی آغا	حاجی عثمان بک	مصطفی آغا
۱	سواری یوزباشی حسین افندی	دلاور افندی	شریف علی آغا
۱	تحصیلدار		
	اسماعیل		
	باراده سنیه		
	شریف		

— ایککنجی ایدین طابوری —

بیکباشی عارف آغا	ع ۴ م ۴	طابور کاتبی حسین افندی
------------------	---------	------------------------

پیاده

بلوک	یوز باشی	ملازم اول	ملازم ثانی
۱	مصطفی افندی	امین آغا	محمد افندی
۲	شاکر آغا م ۵	حسین	عثمان
۳	حاجی احمد آغا	محمد	عثمان آغا

سواری		
بلوک یوزباشی ۱ مصطفی افندی	ملازم اول منحل	ملازم ثانی عمر افندی
— اوچنچی صاروخان طابوری —		
بیکباشی شاکر بک ع ۴ م ۵ و امتیاز کموش مدالیه سی طابور کاتبی حاجی سعید افندی		
پیاده		
بلوک یوزباشی ۱ محمد اغا م ۵	ملازم اول اسماعیل اغا	ملازم ثانی ذکریا اغا م ۵ و امتیاز کموش مدالیه سی سعید افندی صالح » خیرالدین افندی
۲ اسماعیل اغا	مصطفی اغا	
۳ محمد علی افندی	احمد افندی	
۴ سلیمان اغا	رجب افندی	
سواری		
بلوک یوزباشی ۱ حاجی محمد اغا م ۵	ملازم اول مصطفی اغا م ۵ و امتیاز کموش مدالیه سی	ملازم ثانی حاجی احمد اغا تحصیلدار ملازم ثانیه سی ناظم افندی م ۵
— دردنچی مغله طابوری —		
بیکباشی محمد توفیق افندی طابور کاتبی احمد ذکی افندی		
پیاده		
بلوک یوزباشی ۱ صالح اغام ۵	ملازم اول حق افندی م ۵	ملازم ثانی احمد اغا
۲ حاجی محمد اغام ۵	نوری اغا	حسین اغام ۵
سواری		
بلوک یوزباشی ۱ طلحه اغا	ملازم اول عمر لطفی قندی	ملازم ثانی حسن افندی

— بشنچی دکنزلی طابوری —

بیکباشی حاجی محمد افندی | طابور کاتبی عمر شوق افندی

پیاده

بلوک یوزباشی	ملازم اول	ملازم ثانی
۱ عزت افندی	ابراهیم اغا	رمضان اغا
۲ محمد افندی	خلیل افندی	خلیل اغا

سواری

بلوک یوزباشی	ملازم اول	ملازم ثانی
۱ مصطفی اغا	محمد افندی	علی اغا

— التنجی از میرملیحات طابوری —

بیکباشی احمد صدقی افندی م ه | طابور کاتبی محمد شمس الدین افندی

پیاده

بلوک یوزباشی	ملازم اول	ملازم ثانی
۱ مصطفی جمال افندی	سلیمان اغا	جمال اغا
۲ ابراهیم	مرجان اغا	بهرام اغا
۳ خورشید بک م ه	مصطفی افندی	علی اغا
۴ حسن اغا	حافظ الهامی	علی اغا

سواری

بلوک یوزباشی	ملازم اول	ملازم ثانی
۱ رضا افندی ع م ه	مصطفی اغا م ه	حسن بصری افندی

- ولایت ژاندارمه الاینک موجودی -

طایفه	سوارى افرادى					پیاده افرادى				
	چوڭ	بولك	اونبى	ق:	يكون	چوڭ	بولك	اونبى	ق:	يكون
۱ از میر	۱۹	۵	۳۷	۲۹۶	۳۵۷	۵	۱	۱۰	۴۰	۵۶
۲ ایدین	۱۲	۳	۲۴	۱۸۹	۲۲۸	۴	۱	۵	۲۰	۳۰
۳ صاروخان	۱۲	۴	۳۲	۲۵۶	۳۰۴	۵	۱	۹	۳۶	۵۱
۴ مغله	۹	۲	۱۹	۱۵۲	۱۸۲	۴	۱	۶	۲۴	۳۵
۵ دکزلی	۴	۲	۱۴	۱۱۵	۱۳۵	۵	۱	۶	۳۶	۴۸
۶ از میر ملحقاتی	۱۵	۴	۲۷	۲۰۳	۲۴۹	۴	۱	۹	۳۶	۵۰
يكون	۷۱	۲۰	۱۵۳	۱۲۱۱	۱۴۵۵	۲۷	۶	۴۵	۱۹۲	۲۷۰

سوارى و پیاده نك يکونى ۱۷۲۵

- مجدداً تشکیل اولنان تحصیلدار صنفی -

سوارى	سوارى	پیاده
ضابطى	افرادى	افرادى
۱	۱۴	۱۸
.	۱۵	۱۱
۱	۳۴	۲۳
.	۱۵	۱۰
.	۱۳	۱۰
.	۲۹	۲۳
۲	۱۲۰	۹۵
۲۱۷	سوارى و پیاده نك يکونى	
۱۹۴۲	جمعاً يکون ژاندارمه و تحصیلداران	

— پوليس اداره سي —

سر قوميسر امين افندي ثالثه
 اوچنچي قوميسر يکشهرلي محمود افندي | اوچنچي قوميسر اسماعيل افندي
 اوچنچي » علي » اوچنچي » حاجي مصطفى »

— پوليس افرادينك هيئت مجموعہ سي —

سر قوميسر	ايکنجي قوميسر	اوچنچي قوميسر	ک. ب.	ک. ب.
۱	۱	۱۶	۶۶	۸۶
	۱	۱	۱۳	۱۵
	۱		۸	۹
		۱	۶	۷
		۱	۷	۸
۱	۳	۲۰	۱۰۰	۱۲۵

يکون

— مطبعة ولايت —

ناظري مکتوبي ولايتدر

مدير يوسف ضيا افندي ثالثه	اداره مأموري احمد جلادت بك
حروفات قسمي	ليطوغرافيا قسمي
محرر محمد خيري بك متميز م ۳	ليطوغرافيا استادي توفيق افندي
ديکر محرر نوري افندي ثالثه	مردانه جي محمد اغا
سر مرتب محمد نشأت افندي	رفيق اسماعيل اغا
ايکنجي مرتب عثمان راشد »	مردانه جي کيرقور اوسته
موزع راسم »	رفيق ادهم اغا
رفيق محمد علي »	مردانه جي حسن افندي
ماکينست ديمتری اوسته	رفيق مصطفى بك
چرخجي حسن اغا	مجلد استادي محمد افندي

— معارف مجلسی —

رئیس معارف مدیری منمنلی زاده طاہر بك ثانیہ	
{	محمود اسعد افندی از میر پایہ
	مجردی م ۴
	عبدالرحمن افندی ثانیہ
{	توفیق نوزاد بك م ۴
	شریف افندی
	رمزی افندی

— معارف محاسبہ قلمی —

محاسبہ جی مصطفی شکر افندی	محاسبہ مأموری رفیق علی نظمی افندی
»	تحصیلدار محمد افندی
»	اوطہ جی خورشید اغا

— از میر بلدیہ دائرہ سی —

رئیس امین بك متمايز م ۳	رئیس امین بك متمايز م ۳
اعضا قاضی زاده ادهم افندی ثانیہ	اعضا حاجی قو افندی م ۳
» علمدار زاده خلیل	» صراف ابراہام
» عثمان زاده عثمان	» میخالا کی حاجی لوقہ
» رمضان	» عورام نجوم
» سیدری	» اسحاق قوہن
» فوطا کی	» تنظیفات رسومی مقیدی رضا اندی
» باشکتاب شکر	» رفیق حسین
» معاونی ادهم	» دیگر شکیب بك
» مزایدہ و مناقصہ کاتبی یوسف	» دیگر رمزی
» تذاکر کاتبی خلوصی	» مفتش یاور
» صندوق امینی حاجی اسماعیل	» تنظیفات صرفیات مقیدی احمد
» محاسبہ مقیدی ابراہیم	» بقایا مقیدی حایق
» میض و مقید اسحاق	» مهندس منولا کی
» وقوعات کاتبی حامی	» طیب صاودرا
» میض عثمان	» معمار قالفہ یورکی

— امور نافعه اداره سی —

باش مهندس اوسکت پریو افندی م ۴ | کاتب داود بك

— از میر سنجاغی —

سر مهندس معاونی فوزی افندی ثالثه	از میر سنجاغی مهندسی پاپس انطوان افندی
برنجی قوندو کتور ژاق	قوندو کتور ریشار »
» دیوانیان	» لیون »

— صارو خان سنجاغی —

لوا مهندسی اصادور افندی	برنجی قوندو کتور لئون کساق افندی
	اوچنجی » جورجی »

— دکزلی سنجاغی —

ایکنجی قوندو کتور جلیان قربت افندی | اوچنجی قوندو کتور اسماعیل افندی

ایدین سنجاغی

لوا مهندسی قالوست افندی م ۵	اوچنجی قوندو کتور مقر دیمج افندی
-----------------------------	----------------------------------

منتشا سنجاغی

سر مهندس معاونی علی برهان الدین افندی ثالثه
اوچنجی قوندو کتور میخالا کی نیقولی »

— لیمان اداره سی —

از میر لیمان رئیس بیکباشی حافظ بلال بك م ۵
» » معاملات کاتبی حافظ بهجت افندی
» » مانیفستو امور شعیان »
» » معیتده کی کلید البحر استمبوطی چرخجینی عمر افندی





ازمیر سنجاغی

— از میر سنجان —

— تیره قضاسی —

مأمورین قضا

قائم مقام رفعت بك	ثانیہ م
نائب ابراهيم حق افندی	موالي دوريه
مال مدیری محمد امین افندی	مفتی محمد حلمی افندی
تحریرات کاتبی شکری	» صندوق امینی شریف مصطفی »

مجلس اداره قضا

رئیس	قائم مقام بك	} اعضای مستجبه
نائب ومفتی افندیلر	حاجی مصطفی افندی	
مال مدیری افندی	حاجی حافظ علی »	
تحریرات کاتبی »	نیقولای ویوسفای افندیلر	

محکمہ بدایت

رئیس نائب افندی	کاتب اول شریف نادر افندی ثالثه
اعضای حاجی محمد »	» ثانی محمد شریف »
» انانی »	مستطق معاونی امین »
» ملازمی حاجی احمد »	مقاولات محرری حسین حامی »
اجرا مباشری حاجی طاهر و راسم افندیلر	

محکمہ شرعیه قلمی

شرعیه باشکاتبی احمد افندی	ایتام مدیری شا کر افندی
» مقیدی صدقی »	ترکه کاتبی مصطفی »
محضر مصطفی و خلیل ابراهیم افندیلر	

مع تحریر ویر کو اداره سی

رئیس مال مدیری افندی	قومیسون اعضای موقتی
معاونی احمد فائق »	حاجی حافظ محمد افندی
رفیق احمد »	حاجی مصطفی »

طاپو قلمی

طاپو کاتبی شریف محمد افندی	
یوقلمه تحصیلداری کاظم افندی	یوقلمه تحصیلداری صالح افندی
» سلیمان »	» شوکت »

نفوس اداره‌سی

نفوس مأموری اسماعیل حق افندی | کاتبی ابراهیم بک

دائرة بلدیہ

رئیس محمد سعید افندی	
اعضا حاجی شریف زاده محمد	اعضا حسین بک زاده حاجی محمد بک
افندی قپوجی باشلیق	» حاجی حافظ محمد افندی
اعضا حاجی ملا و چوقه‌چی میخالاکی	کاتب و صندوق امینی علی نجیب افندی
و مانیفطوره‌چی حاجی بخور افندی	طیب حسنی افندی ثالثه

زراعت بانک صندوق مجلس اداره‌سی

رئیس مجلس اداره مصطفی عالی افندی	
محاسبه کاتبی محمد افندی	اعضا حاجی محمد بک
اعضا کامل	» حاجی حافظ محمد افندی
» حاجی صادق	» حاجی حافظ محمد واحد افندی

تجارت و زراعت اوطه‌سی

رئیس حاجی محمد افندی قپوجی باشلیق	
اعضا محمد سعید افندی	اعضا محمد افندی
» کامل	» حاجی حافظ علی افندی
» طاهر	» نیکولاکی

بعض مأمورین

اوقاف و کیلی شکری افندی

معارف قومیسونی

رئیس مفتی افندی	
اعضا حاجی مصطفی و کامل افندی	اعضا حاجی حافظ علی واحد افندی

مکاتب ابتدائیه

مکتب ابتدائیه شریفه	مکتب ابتدائیه فیضیه
معلم اول امین افندی « ثانی احمد ثالث محمد افندیلر »	معلم اول علی افندی « ثانی عبدالرحیم »
قواق دبی مکتب ابتدائیه سی	انات مکتب ابتدائیه سی
معلم اول حافظ احمد افندی « ثانی محمد ثالث حافظ احمد افندیلر »	معلمه سی سموره خانم بواب سلیمان اغا

غریبا خسته خانه سی

مدیر حاجی حسن علی زاده حاجی حافظ افندی
« شیخ مصطفی زاده حاجی حافظ »
خدمتچی یوسف اغا
حکومت ملکیه وعدلیه او طه جیسی عباده افندی

برنامه قضاسی

مأمورین قضا

قائم مقام	ناظم بك	متمایز
نائب فرهاد افندی	تحریرات کاتبی علی فرهی افندی	
مفتی حاجی حق	طابو کاتبی سعدالدین	«
مال مدیری حلیم بك	اوقاف و کیلی مصطفی	«
صندوق امینی قدری افندی	تحریرات کاتبی معاونی ابراهیم افندی	

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بك

نائب و مفتی افندیلر	خلیل افندی
مالدیری و تحریرات کاتبی افندیلر	مصطفی
متره پولید و کیلی لونیوس افندی	نیقولای غشکلویلی افندی

اعضای منتخبه

محکمہ ہدایت

رئیس نائب افندی

اعضا عمر لطفی افندی	باشکاتب جواد افندی
» میخالا کی اورامیدی افندی	کاتب ثانی صادق »
ایتام مدیری مصطفیٰ »	مستنطق معاونی شکری بک
» شرعیہ کاتبی نوری	مقاولات محرری عثمان »
» مقیدی محمد	» معاونی مصطفیٰ افندی
اجرا مباشری خلیل ونجیب اغالر	» مباشری سعید اغا

دائرہ ہدیہ

رئیس حافظ سالم افندی	اعضا محمد نوری افندی
صندوق امینی احمد کامل افندی	» مصطفیٰ و خلیل »
کاتب حسین	» یانی و آپوستولا کی افندی
طیب کامل	» قومیسر حسین و عثمان افندیلر

معارف مجلسی

رئیس محمد نوری افندی	اعضا حاجی محمد
» مصطفیٰ و خلیل افندیلر	» علی نجیب
کاتب امین افندی	»

بعض مأمورین

مالمدیری معاونی عابدین افندی	اوندهلق ماموری حافظ حمید افندی
» رفیق محطقی »	نفوس » طاهر »
اورمان سواری ماموری نوری افندی	» معاونی شریف* »

زراعت بانق شعبہ سی ادارہ سی

رئیس حاجی محمد افندی	تحصیلدار محمد اغا
محاسبہ کاتبی محی الدین »	اعضا خلیل و یانی و آپوستولا کی افندیلر

غریبا خستہ خانہ سی

اعضا حاجی عمر و حاجی ابراہیم محمد اغالر	طیب کامل افندی
» محمد و رضا افندیلر	کاتب محمد افندی

اعشار ادارہ سی

مأمور علی صبری افندی	نائلہ	ایکنجی کاتب حسنی افندی
باش کاتب مصطفیٰ »		انبار ماموری سلیمان »

دیکیلی ناحیه‌سی

مدیر امین عالی افندی	ویر کو کاتبی احمد افندی
نائب حاجی نوری »	بلدیہ رئیس دیترون »
تحریرات کاتبی علی »	» کاتبی محمد »

نواحی برغمه

مدیر عبدالعزیز افندی	تحریرات کاتبی احمد افندی
نائب صفوت »	ویر کو » فرهاد »

ایلیجه برغمه

مدیر ابراهیم افندی	تحریرات کاتبی عبداه افندی
نائب مقیم »	ویر کو » خلیل »

قوزاق ناحیه‌سی

مدیر عمر صفوت افندی	تحریرات کاتبی فخری کرای افندی
نائب عادل »	ویر کو کاتبی رأفت »

ایازمند ناحیه‌سی

مدیر محمد رشید افندی	تحریرات کاتبی صبری افندی
نائب احمد »	ویر کو کاتبی مصطفی »

جاندارلی ناحیه‌سی

مدیر اسماعیل حق افندی	تحریرات کاتبی احمد افندی
نائب محمد طاهر »	ویر کو کاتبی عثمان »

کایسا ناحیه‌سی

ضابطه مأموری سلیمان آغا	تحریرات کاتبی احمد افندی
-------------------------	--------------------------

— اورلہ قضا سی —

مأمورین قضا

قائم مقام	حسن خلوصی بک	ثانیہ ع
نائب	محمد امین افندی	تحریرات کاتبی عادل افندی
مالدیری محی الدین	»	صندوق امینی حسن رشدی

مجلس ادارہ قضا

رئیس	قائم مقام بک	
نائب و مالدیری افندیلر	خواجہ زادہ ابراہیم افندی	اعضای ہستی
تحریرات کاتبی افندی	محمد	
روحانی و کیلی استوری	نیقولاک	
	» م	

محکمہ ہدایت

رئیس	نائب افندی	
اعضا	عثمان افندی	باش کاتب سلیمان صدق افندی
» قسطی	»	ایکنجی کاتب اشرف
مقاولات محرری محمد	»	مستطوق معاونی رفعت

بلدیہ دائرہ سی

رئیس	عثمان اغا	
اعضا محمد شریف افندی	اعضا اطناش و قسطنطنو استینا کی افندیلر	
» مرده خای	کاتب و صندوق امینی محمد افندی	
» یانقو	طیب محمد	ثانیہ

معارف قومیسونی | زراعت بانک شعبہ سی ادارہ سی

رئیس عثمان بک	رئیس عمر فوزی افندی
اعضا امین و عثمان افندیلر	محاسبہ کاتبی محمد بک
» عرفان و حسن	اعضا حاجی حسین و ابراہیم افندیلر
» حاجی محمد افندی	» قسطی و اقیتمی
صندوق امینی کاظم	» تحصیلدار یونس واحد

مع تحریر ویر کو اداره سی		زراعت و تجارت اوطه سی	
ویر کو کاتبی سلیمان افندی		رئیس عمر فوزی افندی	
طابو کاتبی محمد کاظم		اعضا محمد شریف و قسطنطی افندی	
»		»	
مالمدیری رفیق غلمان		» طودوراکی و توفیلو	
»		»	
مکتب ابتدائی			
معلم اول احمد افندی		معلم ثانی احمد افندی	
اوقاف قومیسونی		مأمورین اجنبیه	
رئیس حاجی عباد افندی		اوستریا قونسولوس و کیلی موسیو پنا یوط غریوه	
اوقاف و کیلی محمد کاظم		انکلتره » » » نیکولا کی	
اعضا محمد و دیگر محمد		یونان » » » باروجی	
بعض مأمورین			
لیان رئیسی قول ثانی محمد راسم افندی		نفوس مأموری محمد فہمی افندی	
تحفظ خانہ مدیری عثمان علمی افندی ثانیہ		» کاتبی محمود	
دشتبان اداره سی			
رئیس حایما کی اشکنازی افندی م		اعضا عرفان افندی	
کاتب علی جمال افندی		» قسطنطنو »	
اعضا عمر فوزی		» فرانچسکو و میخالیو افندی	
<div style="text-align: center;"> منمن قضاسی </div>			
مأمورین قضا			
قائم مقام حسین عون افندی			
نائب عباد افندی		تحریرات کاتبی جمیل افندی	
مالمدیری صالح افندی			
مجلس اداره قضا			
رئیس قائم مقام افندی			
<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> اعضای منمنہ <div style="display: inline-block; vertical-align: middle; font-size: 3em; margin: 0 5px;">{</div> </div>	نائب افندی	حاجی مصطفی افندی	<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> اعضای منمنہ <div style="display: inline-block; vertical-align: middle; font-size: 3em; margin: 0 5px;">}</div> </div>
	مالمدیری »	محمود ندیم	
	تحریرات کاتبی »	دیمتر کی وروپن افندی	

محکمہ ہدایت

رئیس	نائب افندی	اعضا
کاتب ثانی حسین افندی	کاتب ثانی حسین افندی	مضطفی افندی
مقاولات محرری حسن وھی	مقاولات محرری حسن وھی	» یورغاکی
مستطق معاونی ناکب	مستطق معاونی ناکب	» باش کاتب کامل

معارف قومیسونی

رئیس	نائب افندی	اعضا
اسماعیل افندی	اسماعیل افندی	باقی
حاجی مضطقی	حاجی مضطقی	»
حسین	حسین	طیب محمد حسنی
کاتب ابراهیم	کاتب ابراهیم	» ناکب

بلدیہ دائرہ سی

رئیس	عبدالباقی افندی	اعضا
حافظ ابراهیم افندی	حافظ ابراهیم افندی	حاجی محمد اغا
طیب محمد حسنی	طیب محمد حسنی	» مصطفی
کاتب حسن تحسین	کاتب حسن تحسین	»

زراعت صندوقی ہیٹی

رئیس	حافظ محمد افندی	اعضا
محمد اغا	محمد اغا	باقی
حاجی محمد اغا	حاجی محمد اغا	»
مصطفی اغا	مصطفی اغا	»

زراعت اوٹھ سی

رئیس	باقی افندی	اعضا
محمد اغا	محمد اغا	قایق زاده محمد اغا
»	»	دیمتر کی افندی

مکتب ابتدائی

معلم اول عثمان افندی	معلم ثانی محمد وھی افندی
----------------------	--------------------------

بعض مأمورین

طاپو کاتبی احمد رمزی افندی	نفوس مأموری اسماعیل افندی
ویرکو کاتبی علاء الدین	معاونی کامل
رفیقی علی	صندوق امنی کامل

چشمه قضاسی

مأمورین قضا

قائم مقام محمد سعید بك	نائب حسین فکری افندی
تحریرات کاتبی مصطفی افندی	مفتی حسن حلمی
ایستقپوس توفلوس	مدرس
»	مال مدیری احمد حمدی

مجلس اداره قضا

رئیس	قائم مقام بك	نائب ومفتی افندیلر
حاجی احمد واحمد توفیق افندیلر	قسطنطی دلمی افندی	مال مدیری افندی
»	دیمترو ماری	تحریرات کاتبی

محکمه بدایت

رئیس	نائب افندی	اعضا حاجی علی افندی
کاتب ثانی احمد فیضی افندی	مستنطق معاونی مصطفی	» وانکلنیو مریقه
مقاولات محرری حافظ علی	»	کاتب اول امین بك
اجرا مباشری راسم افندی ومحسن اغا واوطه جی حسین افندی		

دائرة بلدیة و ویرکو قومیسونی

رئیس	مصطفی شریف افندی	ویرکو کاتبی رضا
اعضا بکر افندی	»	بلدیة کاتبی محرم
» عبدی قپودان	»	صندوق امینی محمد فخری
» ذیماراکی	»	طیب نیاکی بانریدی
» پترو چلداکی	»	مهندس جورجی
» مانول مقری	»	غاز دیبوزیتو ماموری مصطفی

قومیسر مصطفی ویوسف وقردیانی وانطون اغالر

اعشار اداره سی

مأمور محی الدین افندی	کاتب ثانی نوری افندی
کاتب اول منحل	اوطه جی مصطفی اغا

زراعت صندوقی هیئت

رئیس رضی افندی	اعضا نناکی پتریدی افندی
اعضا عبدی قبودان	محاسبه کاتبی علی بک
» پترو چلداکی	تحصیلدار نیاکی محمدچاوش واریستو

معارف قومیسونی

رئیس شعبان افندی

اعضا احمد راغب افندی	اعضا یحیی افندی
» مصطفی	عثمان آغا

بعض مأمورین

نفوس مأموری حسن افندی	صندوق امینی محمد جلال افندی
» کاتبی مصطفی	اوقاف و کیلی احمد راغب
» طاپو کاتبی علی حمدی	» شرعیه کاتبی علی رضا
» تحصیلداری یوسف	» لیتمان رئیس مصطفی
» کوسته اوندلوق مأموری احمد	» قرانته مأموری احمد
» ایتم مدیری حسین	

مکتب ابتدائی

معلم اول شیخ خلیل افندی	معلم ثالث سری افندی
» ثانی حسین چای	» براب طاهر

زراعت اوطه سی	زراعت و تجارت مجلسی
زکریا افندی زاده علی رضا افندی	علیجه زاده حاجی محمد افندی
» حاجی محمد	» علی رضا
» یناکی پتریدی	» پترو چلداکی
» وانکلینو مریقه	» یناکی پتریدی

دول اجنبیه قونسلوس مأمورلری

انکلتره قونسلوس وکیلی موسیو دیمترو هاجی ازامیساکی	
فرانسه	» » الفونس میشل
فلمنک	» » »
یونان	» » نیقولای انطونوپلو

نافعه قومسیونی

عثمان اغا	قسطنی دلمه افندی
احمد راغب افندی	هاجی منول قدولاکی

الاحطی ناحیه سی

مدیر ممتاز افندی	تحریرات کاتبی احمد نظیف افندی
------------------	-------------------------------

ناحیه مجلس اداره سی

اعضا حاجی محمد افندی	اعضا قسطنی دیمتری افندی
« علی اغا »	مانول بازرکانی

زراعت صندوقی و کیلری

رئیس حاجی یورکی مرانقوز افندی	محاسبه کاتبی حاجی عارف افندی
اعضا قسطنی حاجی میکه	تحصیلدار عبد اغا
« « « سمر »	« پرکلی افندی »

بلدیہ مجلسی

رئیس خلیل ارسلان افندی	اعضا حاجی حسن وقسطنی افندی
------------------------	----------------------------

ویرکو قومسیونی

اعضا حاجی کریاقو افندی	کاتب حسین افندی
« قسطنی حاجی میکه افندی م ه »	ویرکو کاتبی امین افندی

چفتک التی نام دیگر یکی ناحیه

مدیر حسین حسنی افندی	کاتب مصطفی نادر افندی
اعضا باندازنیدی	اعضا پتروپو
« قسطنیدی خرسودوبی افندی »	« استاسیادی »

بلدی مجلسی

رئیس نیکولی لمیودی افندی	اعضا انطونیادی افندی
اعضا ابصارو افندی	قومیسر دیمتری اقسنو
« قسطنوقو »	

سفریحصار قضاسی

مأمورین قضا

فائز مقام حاجی مصطفی خلوصی افندی رابعه	
نائب احمد نوری افندی مدرسم؛	مفتی حاجی نعمان افندی
مالدیری خلیل رجائی »	تحریرات کاتبی محمد اشرف »
معاونی و ویر کوکاتبی یوسف ضیا افندی	صندوق امینی مصطفی »

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام افندی

اعضای منتخبه	نائب و مفتی افندی لر	خواجه زاده مصطفی افندی
	مالدیری افندی	رؤف بك
	تحریرات کاتبی »	دیمتر کی افندی

دائرة بلدیه

رئیس کولزاده مصطفی اغا	اعضا فوطاکی
اعضا اتجه اوغلی بکر »	» استاسو
» حاجی حسن افندی	کاتب و صندوق امینی شگری »
» مزراق محمد اغا	طیب قالیندی »
» حاجی حسین »	قومیسر بکر اغا

معارف قومیسر یونی	زراعت بانکه سی
رئیس مفتی افندی	رئیس رؤف بك
اعضا مصطفی »	اعضا خواجه زاده مصطفی افندی
» رؤف بك	» مفتی زاده حبیب »
» بکر اغا	محاسبه کاتبی عبدالکریم »

طریق قومیسر یونی	زراعت قومیسر یونی
مالدیری افدینک ریاستی تحتده	رئیس اتجه زاده بکر اغا
اعضا حاجی حسین اغا	اعضا حاجی حسین اغا
» میخانلو افندی	» حمامچی خلیل افندی
» حلواجی محمد اغا	» حاجی محمد و حلیم چاوش
» بکر »	» پاپاس اوغلی حاجی یورکی و نیقولی
کول اوغلی مصطفی »	واغوب افندی لر

مهاجرین قومسیونی	
رئیس خواجه زاده مصطفی افندی	اعضا حاجی محمد اغا کاتب خالد افندی
بعض مأمورین	
نفوس مأموری خالد افندی	ابتدائیہ معلمی حافظ محمد افندی
کاتبی احمد	اور مان مأموری حسن تحسین »
طابو کاتبی احمد	شرعیہ کاتبی محمد عاکف »
صیغه جق ناحیه سی	
مدیر عطا بک	اعضا ادهم بک
نائب وکیل حاجی احمد افندی	» حاجی عبدی زاده عمر افندی
تحریرات کاتبی مصطفی	» محمد علی اغا
— قوش اطه سی قضاسی —	
مأمورین قضا	
قائم مقام صائب بک	متمايز م
نائب یحیی صدقی افندی	مفتی محمد نوری افندی
مالدیری حقی	» تحریرات کاتبی مصطفی »
مجلس اداره قضا	
رئیس قائم مقام بک	
نائب و مفتی افندیلر	نظیف افندی
مالدیری افندی	» صالح »
تحریرات کاتبی »	» حاجی عراق افندی
محکمہ بدایت	
رئیس نائب افندی	اعضا حاجی محمد افندی
کاتب اول حیا طور افندی	» اندوناکي »
» ثانی نظمی »	مستنطق معاونی محمد »
معارف اداره سی	
رئیس مفتی افندی	اعضا عبدالغنی بک
اعضا حسن بک نالته احمد افندی	صندوق امینی رشدی افندی

دائرة بلديه

رئيس حسين صدقي افندي	
اعضا حاجي محمود زاده محمد افندي	اعضا چلنكر اوغلي يناقو افندي
» احمد »	» حاجي ارسلان »
بلديه طيبي ادهم بك ثالته	كاتب و صندوق اميني حسن »

زراعت صندوق

رئيس حاجي محمود زاده حسن بك ثالته	
اعضا قره صولي زاده ابراهيم افندي	اعضا قنديلافتي يورغاكي افندي
» چلنكر اوغلي يناقو »	» نظيف افندي يناقو افندي »
» موجو اوغلي يانقو »	» حاجي حسين »

زراعت قوميسيوني

رئيس صدقي افندي	
اعضا محمد افندي حاجي حسين افندي	كاتب احمد افندي
	اعضا يناقو ويورغاكي افنديلر

بعض مأمورين

نفوس مأموري ابراهيم افندي	بيان اعشار مأموري حسن افندي
» كاتبي محمد »	» » كاتبي رفعت »
مال مديري رفيق اولي غالب »	ليمان رئيسي سليمان افندي صولقول اغاسي
» ثايسي رفعت »	قنار مأموري قسطلي »
مال صندوق اميني نوري بك	قرانته مأموري عاصم »
طابو و اوقاف كاتبي علي افندي	اياثلوغ ويركو كاتبي عبده افندي

مكتب ابتدائيه

معلم اول حسين افندي	معلم ثالث علي افندي
» ثاني محمد »	» احمد »

قوش اطه سنده مقيم قونسولوس مأمورلري

اوستريا و مجارستان قونسولوس مأموري	انكلتره و ايتاليا قونسولوس مأموري
بارون فليبي	موسيو نيفون
فرانسه » علىكسي ميخالوپلو	يونان منحل

ایاتلوغ ناحیه سی	
مدیر محمد افندی نالته	تحریرات کاتبی محمد افندی
اعضا قانونچی اوغلی منول	اعضا ابراهیم »
» مانسوط اوغلی بناقو	» اندون
— اوده مش قضاسی —	
مأمورین قضا	
قائم مقام اسماعیل حتی بك نالته	
نائب احمد نجیب افندی مدرس	مفتی محمد افندی
مال مدیری حسن »	تحریرات کاتبی خالد »
مجلس اداره قضا	
رئیس قائم مقام بك	
نائب ومفتی افندی لر	حاجی حافظ خلیل افندی
مال مدیری افندی	راشد »
تحریرات کاتبی	یاقو وهاجی اوخانس »
محکمه بدایت	
رئیس نائب افندی	
اعضا عمر ولونندی افندی لر	کاتب اول بکر بهلول افندی
مستطق معاونی مصطفی افندی	» ثانی فائق »
مقاولات محرری احمد حمدی »	شرعیه کاتبی سعید »
دائرة بلدیة	
رئیس زهدی افندی	
اعضا ابراهیم واسمائیل افندی لر	کاتب مع صندوق امینی عاصم بك
حاجی عالم وخرالومبو »	طیب محمد صالح افندی رابعه
» »	قومیسر بحری و محمد اغالر
طاپو قومیسونی	معارف قومیسونی
رئیس نائب افندی	رئیس مفتی افندی
اعضا حاجی حافظ خلیل »	اعضا حاجی قدر اغا
ویرکوکاتبی احمد »	حاجی حافظ خلیل *
مال مدیری حسن »	کاتب و صندوق امینی شریف »

بعض مأمورین	
صندوق امینی شریف افندی مالدیری معاونی احمد رفیقی رضا	نفوس مأموری عزت افندی » معاونی شریف حسن »
ابتدائیه مکتبی	
حافظ حسین افندی	مهاجر حسن و محمد افندیلر
زراعت بانک شعبه سی	غریبا خسته خانه سی
رئیس حاجی علی اغازاده حسن افندی اعضا » حافظ ابراهیم » » خلیل » عالم » اوخان ویوسف محاسبه کاتبی علی حیدر	رئیس مفتی افندی اعضا حاجی قدر » » حافظ خلیل » ناظری حسن مدیر و صندوق امینی نوری خدمه ابراهیم اغا
بالیانبولی ناحیه سی	کلاس ناحیه سی
مدیر حسن افندی نائب اسماعیل تحریرات کاتبی نوری ویر کو کاتبی محمد بلدیه رئیسی ملا ابراهیم و کاتبی علی افندیلر	مدیر و کیلی حاجی طاهر افندی نائب ارسلان عونی تحریرات کاتبی احمد ویر کو کاتبی محمد بلدیه رئیسی مصطفی و کاتب شوکت
برکی ناحیه سی	
مدیر ابراهیم نیازی افندی نائب مصطفی تحریرات کاتبی ذکر یا	ایتام مدیری محمد افندی بلدیه رئیسی طاهر کاتبی راغب و ویر کو کاتبی راشد افندیلر
بایندر قضا سی	
مأمورین قضا	
قائم مقام مکتب ملکیه شاهانه مأذونلرندن حافظ محمد رضا افندی نائب حسین ناظم افندی مالدیری ادیب	مفتی حسن تحسین افندی مدرس تحریرات کاتبی عارف

مجلس اداره قضا	
رئیس قائم مقام افندی	
نائب مفتی افندیلر	حسین افندی
مالمگیری افندی	مصطفی اغا
تحریرات کاتبی	یوان
محکمه بدایت	
رئیس نائب افندی	
اعضا محمد و پترو افندیلر	باش کاتب احمد افندی
شرعیه کاتبی یوسف حلمی	کاتب ثانی کامل
مستنطق معاونی ادهم افندی	مقاولات محرری شوقی
ایتام مدیری سلیمان	اجرا مباشری بکر و قارنوق افندیلر
طاہر اداره سی	نفوس اداره سی
اوقاف و کیلی و طاہر کاتبی عبداہ افندی	نفوس مأموری حمدی افندی
طاہر پوقلمہ تحصیلداری محمد	معاونی محمد علی
دیگری حاجی محمد و اسماعیل افندیلر	ملازمی علی
معارف و نافعہ و صو یولی اداره سی	زراعت بانقہ سی
رئیس نوری افندی	رئیس حسین افندی
حسین	محمد اغا
تحسین	سرکز افندی
سلیمان	کاتب خرملبو
حاجی یوسف	تحصیلدار پاندولی
کاتب مصطفی	قولجی ابراہیم
فیضیہ مکتب ابتدائہ سی	فتحیہ مکتب ابتدائہ سی
معلم اول تحسین افندی	معلم ثانی حسن بصری افندی
قرآن معلمی انضمامیلہ معاون حفظی افندی	شاگردان
شاگردان	عدد ۵۰
عدد ۵۷	
مأمورین سائرہ	
صندوق امینی صادق افندی	حبسخانہ غاردیانی بکر افندی
مالمگیری معاونی ابراہیم	اورمان مأموری حاجی ادهم افندی
رفیقی ماهر	قولجیسی رائف افندی

— فوجین قضاسی —

مأمورین قضا

قائم مقام محمد راشد افندی نائبه	مال مدیری احمد افندی معاونی احمد جدی رفیقی وهی
نائب محمود مختار افندی استانبول رؤسی تحریرات کاتبی مصطفی	

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام افندی	نائب افندی مال مدیری تحریرات کاتبی	اعضای طبیعه
حافظ حسن افندی مصطفی واسیلاکی ویانی		اعضای مستخبه

محکمه بدایت

رئیس نائب افندی	باش کاتب عارف افندی ایکینچی کاتب رضا مستنطق معاونی فائق مقاولات محرری فتحی
اعضا مصطفی افندی « حاجی واسیلاکی » مباشر محموداغا « استلیو »	

بلدیہ دائره سی

رئیس حافظ محمد افندی	طیب احمد عبده افندی کاتب و صندوق امینی حسن قومیسر اسماعیل « شمس الدین اغا »
اعضا محمد افندی « حسن اغا » « یورغاکی » « وانکل »	

معارف اداره سی	لیان اداره سی
رئیس حافظ محمد افندی اعضا مصطفی و حافظ حسن افندی « حافظ ادهم و حاجی ولی »	لیان رئیسی ادریس قبودان قول اغاسی قرائنه مأموری عمر افندی قنار مأموری حافظ ادهم

بعض مأمورین

طابو کاتبی حسنی افندی	کاتب ولی افندی
» صندوق امینی عثمان	یونان قونسلس و کیلی میخالاکی
» یوقلمه کاتبی حاجی ولی	نومتقور افندی
» نفوس مأموری نوری	واپور اجنته مأموری پنا یوط افندی

زراعت بانک شعبه سی

رئیس	حاجی ولی افندی
اعضا اسماعیل افندی	اعضا وانکل افندی
» وایسلا کی	محاسبه کاتبی حافظ علی

مکتب ابتدائیه

معلم حافظ محمد افندی

فوجہ جدید ناحیه سی

مدیر	علی رضا افندی
تحریرات کاتبی ولی افندی	اعضا حاجی عثمان و رضوان اغالر
یوقلمه » فخرالدین	» لغورا کی افندی
بلدیہ دائرہ سی	زراعت بانک شعبه سی

رئیس عالم اغا	رئیس لغورا کی افندی
اعضا رشدی بک و نظیف اغا	اعضا حافظ محمد
کاتب و صندوق امینی حمزہ افندی	محاسبه کاتبی حافظ احمد

بیرون آباد ناحیه سی

مدیر محمد رشدی بک	نائب حاجی محمود بک
اعضا محمد اغا	ویرکو کاتبی حسام الدین افندی
» حسین	تحریرات کاتبی حسن
» ارگری اغا	
بلدیہ اداره سی	

رئیس پاولا کی یناقو افندی	اعضا احمد افندی
کاتب ابراهیم افندی	» علی
قومیسر اول علی	» میقو واطناش افندیلر
» ثانی عثمان	

زراعت صندوق هیئت

رئیس موصلی زاده الحاج محمد حلمی بك	اعضای منتخبه كورت اوغلی سلیمان اغا
محاسبه کاتبی علی رضا افندی	» اسماعیل »
تخصیصدار خورشید اغا	» چبوقچی اوغلی مصطفی »

قره بیرون ناحیه سی

مدیری یحیی افندی	صندوق امینی خلیل افندی
نائب ملك پاشا زاده سلیمان فائق افندی	اعضا خلیل اغا
تحریرات کاتبی خلیل افندی	» ابراهیم » انشطاش اغا
مع تحریر ویرکو کاتبی مصطفی افندی	یوقلمه کاتبی حاجی احمد افندی

بلدیہ دائره سی

رئیس مراد افندی	اعضا حاجی ملا حسین افندی
کاتبی مصطفی »	» مرار اوغلی علی اغا
قومیسری علی اغا	» حسین اوغلی مصطفی اغا
اعضا قره جه محمود	درنجہ اناغوس

زراعت صندوق هیئت

رئیس حافظ محمد افندی	محاسبه کاتبی ابراهیم ادهم افندی
اعضا حاجی حسن زاده احمد اغا	تخصیصدار محمد افندی
» یازیچی محمد اغا	» مصطفی »

مرکز ناحیه ده مکتب ابتدائی

معلمی محمد توفیق افندی	اوچنجی صنف شاگردانی نفر ۸
برنجی صنف شاگردانی نفر ۹	جمعاً شاگردان » ۲۲
ایکنجی » » »	» » »



صاروخان سنجانی

صاروخان سنجانی

مأمورین لوا

۲	امتیاز	متصرف	محمد کامل بك
۱	التون وكموش	نائب	ذهدى افندى
۴		مفتى	محمد امين
۴		محاسبه جى	على رضا
		تحريرات	مديرى فائق بك
		دفتر خاقانى	مأمورى صائب بك
		اوقاف	مديرى على بك
			ممايز

مجلس اداره لوا

	رئيس	متصرف بك افندى	حضر تلى
اعضائى منتخبه		نائب افندى	
		مفتى	
		محاسبه جى	
		تحريرات	مديرى بك
		احمد افندى	
		حاجى على	مدرس
		قسطنطى	م
		هاجى خايم	

محاسبه لوا

	محاسبه جى معاونى محمد عارف افندى
واردات	مقيدى خليل افندى
مصارفات	صدقى
صندوق امينى عثمان	
يوميه مقيدى حاجى زيور	
يوميه مقيدى معاونى حافظ ابراهيم افندى	
اوراق	عمر فوزى
جدول كاتبي توفيق	
رفيق احمد	

تحريرات قلمى

رفيق اول ادهم افندى	ثالثه م
مسود و مجلس اداره كاتبي على اكبر	اوراق مقيدى سليمان افندى رابعه م
افندى ثالثه	معاونى ابراهيم
مبيض محمد ونسيب وكاظم وحسين افنديلر	ملازم محمد توفيق و محمد و عثمان افنديلر

دائرة عدليه

محكمة بدایت

جزا دائره سی	حقوق دائره سی
رئیس عاصم بك ثانيه	رئیس نائب افندی مخرج موالیسی
اعضا شمس الدین افندی مدرس	اعضا حاجی مصطفى »
» استفان »	» پنايوط »
» ملازمی رضا »	» ملازمی عاطف »
مدعی عمومی معاونی عثمان صائب بك	
مستطق خیرالدین افندی	باش کاتب احمد خلوصی افندی ثالثه
جزا ضبط کاتبی حسین حسینی »	حقوق ضبط کاتبی عبد الحمید »
» مصطفى »	» خليل »
اجرا مأموری حاجی صالح » م ه	مقاولات محرری سلیمان »
» مباشری اسماعیل اغا »	رفیق ادريس »
» حاجی محمد »	مباشر احمد اغا

محكمة تجارت

اعضای موقه حاجی حافظ سلیمان افندی	رئیس محمود بك ثانيه م ه
» براشكوه »	اعضای دائه احمد وانسطاش افندی
» کینغورق »	باشکاتب ادهم افندی
» پشوه و مازالباح »	مقید محمد »

محكمة شرعيه

ضبط کاتبی مصطفى عاصم افندی مدرس	باشکاتب بکر افندی مدرس
» ایتم مدیری نظیف »	کاتب ثانی حاجی بکر »
» کاتب محمد مظهری »	سجلات مقیدی اشرف »
» ترکه کاتبی حافظ محمد »	ترکه کاتبی محمد اسعد »

دفتر خاقانی اداره سی

ملازم احمد افندی	کاتب اول نجیب افندی
» دیگر عبد الرحمن »	» ثانی عمر رأفت »
» حسن »	طایو کاتبی طاهر »

اوقاف اداره سی

کاتب حیدر	افندی
کاتب ثانی حافظ احمد	»
عمارت قومیسونی رئیس حاجی علی	»
بیمارخانه ماموری حافظ علی	»
وکیل خرج راشد	»
اعضا مدرسین احمد افندی	»
» محمد »	»
» عرب زاده راشد »	»
» بقال زاده حاجی حسن »	»
» او طه جی ممش »	»

مع تحریر ویر کو اداره سی

مأمور محمد لطفی افندی	بلک ویر کو کاتبی حاجی حق افندی
ویر کو کاتبی عثمان	» بلا موط ناحیه سی کاتبی ابراهیم »
رفیق حسن عالی	» یوند طغانی کاتبی صائم » رابعه

طریق قومیسونی

رئیس اول متصرف بک	اعضا عوادس افندی
اعضا فوآد بک	» محمود بک ثانیه م ۴
» حاجی لطفاه افندی م ۴	» اندونا کی افندی
» ثالثه م ۴	

زراعت باق شعبه سی

مأمور فوآد بک	اعضا بکر اغا
معاونی خلیل افندی	» عوادس افندی
رئیس اسماعیل	» انس طاش
» ثالثه م ۵	

اورمان اداره سی

زراعت او طه سی

رئیس حاجی لطفاه افندی م ۴	مفتش وکیل تحسین افندی
اعضا بکر اغا ثالثه م ۵	سواری نجیب و سبوخ افندیلر
» عزت و محمد افندیلر	پیاده حاجی ابراهیم اغا نجیب و محمد
» مصطفی و قره قاش دیشو و ابراهیم افندیلر	واحد محمدی و حسین و سلیمان و حسن اغالر
» کاتب سلیمان	مرکز او ندهلق ماموری علی افندی

معارف اداره سی

رئیس مفتی افندی	اعضا عبدالحام چلبی
اعضا فائق بک	» شمس الدین افندی مدرس
» صائب »	» قره طاشلی حاجی مصطفی اغا
» لطفاه افندی م ۴	» محمود بک ثانیه م ۴
» تیمور جیلی زاده نوری افندی ثالثه	» جازم » ثالثه
	» مکتب مدیری محمد توفیق افندی

دائرة بلديه

رئيس حاجي لطفاه افندي م ۴	صندوق اميني قدری افندي
اعضا « شريف احمد اغا	سرقوميسر حاجي رضا »
« كرسه جي عزت افندي	قونطورا توکاتي احمد »
« نشئت »	مطبعه ماموري مصطفى »
« بکر اغا ثالثه م ۵	غازخانه » »
« اطناش واندونا کی افنديلر	طبيب اول جازم بك ثالثه
باشکاتب رضا افندي	« ثاني ولاخو م ۴ »
کاتب ثاني حسن »	
نفوس اداره سی	حبسخانه اداره سی
مأمور شاكر افندي	مدیر ذکی افندي
کاتب عاصم »	کاتب مصطفى »
ملازم حسين »	سرغرديان کفاء الدين »
مغیسا شهرنده بولنان مکاتب ابتدائیه	
سلطان مکتبی معلم اولی محمد سامی افندي	شاگردان عدد ۷۳
معلم اول حسين شکری افندي	شاگردان عدد ۲۶۳
« ثاني ابراهيم »	
« ثالث احمد »	
« رابع محمد »	
« خامس ثلث مصطفى »	
خاتونیه معلم اول خالد افندي	شاگردان عدد ۱۰۵
مکتبی « ثاني ابراهيم »	
قورشونلی معلم اول حافظ شاكر افندي	شاكران عدد ۸۵
مکتبی « ثاني خليل »	
جامع کبير معلم اول اسماعيل افندي	شاگردان عدد ۱۰۸
مکتبی « ثاني محمد »	
معلم اول محمد نوری افندي	شاگردان عدد ۲۱۰
« ثاني حسين حسنی »	
« رابع سليمان شريف »	
« خامس ثلث اسماعيل حقی »	

محکمه بدایت

<p>رئیس . نائب افندی کاتب ثانی احمد خلوصی افندی مقاولات محرری نجیب بک مستطلق معاونی حاجی احمد »</p>	<p>اعضا بکر افندی » خربو » باشکاتب احمد</p>
<p>دشتبان اداره سی</p>	<p>بلدیہ دائرہ سی</p>
<p>رئیس درہ لی زاده حاجی نجیب افندی اعضا حاجی ابراهیم و عارف و حاجی علی اغالر » قصاب بکر افندی حاجی محمد و حاجی علی » مصطفی و حاجی حسن اغالر » پترو و میخال و پاولی و اغوب افندی کاتب امین و صندوق امینی علی » تحصیلدار محمد افندی</p>	<p>رئیس سروری افندی اعضا بکر » حاجی علی و حاجی خلیل اغالر » احمد افندی » راشد » حاجی ابراهیم طیب حسیب سلیمان » ناکه</p>
<p>معارف و خسته خانه قومیسوی</p>	<p>زراعت بانک صندوق</p>
<p>رئیس مصطفی افندی اعضا عزت و حاجی احمد افندی » عبدالکریم و ابراهیم » اسماعیل و حسبی کاتب ابراهیم افندی</p>	<p>رئیس مصطفی افندی اعضا شریف » حاجی احمد » ابراهیم محاسبہ کاتبی مصطفی</p>
<p>بعض مأمورین</p>	
<p>نفوس مأموری شریف، کاتبی مصطفی افندی اوقاف و کیلی حاجی احمد افندی مال صندوق امینی سلیمان »</p>	<p>مالمدیری معاونی شکری افندی » رفیق عارف حکمت » طاہو کاتبی خالد</p>
<p>مکتب ابتدائیه</p>	
<p>معلم ثالث مصطفی افندی بواب سلیمان اغا</p>	<p>معلم اول مصطفی افندی » ثانی احمد</p>
<p>طاغمر مرہ ناحیہ سی</p>	<p>ایلیجہ ناحیہ سی</p>
<p>مدیر حافظ احمد الہامی افندی کاتب احمد »</p>	<p>مدیر رمزی افندی کاتب محمد »</p>

— صالحی قضائی —

مأمورین قضا

قائم مقام	عثمان نوری افندی
نائب	محمد توفیق افندی
مفتی حاجی حافظ احمد	»
مالمیری احمد نیازی افندی	تحریرات کاتبی احمد رشدی

مجلس اداره قضا

رئیس	قائم مقام افندی
نائب و مفتی اقدیلر	مصدق افندی
مالمیری افندی	شوقی
تحریرات کاتبی	واسیل اغا

اعضای منتخبه

محکمه بدایت

رئیس	نائب افندی
اعضا داود افندی	باشکاتب شکری افندی
» میخال اغا	کاتب ثانی موسی
مستطق معاونی احمد	مقاولات محرری حافظ ضیا افندی

دائرة بلدیہ

رئیس	علائیہ لی محمد افندی
اعضا داود	»
» اپوستول	»
اعضا خلیل واسماعیل اغالر	کاتب محمد افندی
	صندوق امینی یاور

مکتب ابتدائی

معلم اول هاشم افندی	رقعه معلمی قدری افندی
» ثانی حافظ محمد	»

معارف قومیسونی	مهاجرین قومیسونی
----------------	------------------

رئیس عادل افندی	رئیس محمد افندی
اعضا اسماعیل و سلیمان اغالر	اعضا اسماعیل اغا
کاتب قدری افندی	» حاجی اسماعیل و مصطفی اغالر

زراعت صندوق هیئتی		نافعه قومیسونی	
رئیس منحل	رئیس شوقی افندی	اعضا ادیب افندی	اعضا حاجی اسماعیل اغا
» ممقو »	» ممقو »	» اسماعیل اغا	» اسماعیل اغا
» اسماعیل وحاجی اسماعیل اغالر	» اسماعیل وحاجی اسماعیل اغالر	» حاجی مصطفی اغا	» حاجی مصطفی اغا
محاسبه کاتبی مصطفی افندی	محاسبه کاتبی مصطفی افندی		
بعض مأمورین			
نفوس مأموری ادیب افندی	طاپو کاتبی حاجی رضا افندی	صندوق امینی اسماعیل	»
» کاتبی حسین حسنی	» کاتبی حسین حسنی	شرعیہ کاتبی لطف‌آه	»
مالدیری معاونی عادل	»		
رفیق قدری	»		
اطله ناحیہ سی			
مدیر یوسف ضیا افندی م	مدیر یوسف ضیا افندی م	اعضا حسین افندی	»
نائب نیازنی افندی	نائب نیازنی افندی	» محمد	»
کاتب محمد طاهر	کاتب محمد طاهر		
الاشهر قضاسی			
مأمورین قضا			
قائم مقام حسن حسنی بک	قائم مقام حسن حسنی بک	تحریرات کاتبی نوری افندی	»
نائب محمد توفیق افندی	نائب محمد توفیق افندی	طاپو کاتبی علی رضا	»
مفتی حاجی راشد	»	اوقاف و کیلی حاجی مصطفی	»
مالدیری مصطفی	» ع		
متره پولید استفانوس	»		
مجلس اداره قضا			
رئیس قائم مقام بک	رئیس قائم مقام بک	حسین اغا اصطبل عامره	»
نائب مفتی افندیلر	نائب مفتی افندیلر	احمد نوری افندی	»
مالدیری افندی	مالدیری افندی	پورغاکی	»
متره پولید	»		
تحریرات کاتبی	»		

محکمہ ہدایت

رئیس	نائب افندی
اعضا ایوب افندی	کاتب ثانی مصطفیٰ صبری افندی
» توقانی	مقاولات محوری مصطفیٰ شکیب »
» شرعیہ کاتبی عمر	» ایٹام مدیری حمید
» مستنطق معاون عبدالعزیز	» اجرا مباشری محمد
» باشکاتب محمد علی	» عارف اغا

دائرہ ہدیہ

رئیس حاجی مصطفیٰ افندی	کاتب و صندوق امینی احمد افندی
اعضا ادھم بک و محمد	طیب جمال
» حاجی علی اغا و کیریاقو و حاجی	» قومیسر محمد چاوش و اسماعیل
» واسیل افندیلر	» غارخانہ ماموری محمد

معارف مجلسی	زراعت بانکہ سی
رئیس مفتی حاجی راشد افندی	رئیس متولی زادہ حاجی محمد اغا
اعضا احمد و ایوب	» قیوجی ہاشی م ۴
» ولی و حاجی حافظ محمد	اعضا حاجی مصطفیٰ افندی
» تحصیلدار حافظ احمد	» حسین ویناقو
	» محاسبہ کاتبی علی غالب

بعض مامورین

مالمدیری معاونی قدری افندی	اینہ کول ناحیہ سی و پر کو کاتبی نظمی افندی
» رفیق کامل	» اورمان سواری ماموری نجیب
» نفوس ماموری حسین سری	» پیادہ » حسن اغا
» کاتبی راشد	» اوندہلق » خلیل

مکتب ابتدائی

معلم اول زھدی افندی	معلم ثالث احمد افندی
» ثانی حسن	» بواب علی اغا

اینہ کول ناحیہ سی

مدیر وحدت افندی	تحریرات کاتبی محمد نوری افندی
-----------------	-------------------------------

تیمورجی قضاسی

مأمورین قضا

قائم مقام عبدی بك	ثالثه
نائب مصطفی عزت افندی دوریه مدرسی	مفتی حاجی حق افندی
مال مدیری حلمی »	تحریرات کاتبی احمد »

مجلس اداره قضا

رئیس	قائم مقام بك	اعضای منتخبه
نائب افندی	حاجی عبدالرزاق افندی	
مال مدیری افندی	رجب شعوری »	
تحریرات کاتبی »	حاجی محمد »	

محکمه بدایت

رئیس	نائب افندی
اعضا احمد باهر افندی	کاتب ثانی احمد نظیف افندی
دیگری نشئت »	مستنطق معاونی حسن وصفی افندی
باش کاتب رفعت »	شرعیه کاتبی علی رضا »

دائرة بلدیہ	معارف قومیسونی
رئیس شیخ حاجی محمد نوری افندی	رئیس حاجی حق افندی
کاتبی مصطفی »	اعضا حاجی عبدالرزاق »
اعضا رامز و حاجی محمد افندیلر	حافظ احمد و حاجی مصطفی افندیلر

بعض مأمورین

مالدیری معاونی شمسی افندی	طاپو کاتبی میخائل افندی
» رفیقی اسماعیل »	نفوس مأموری قاسم »
صندوق امینی عمر لطفی »	کاتبی صادق »

زراعت قومیسونی

رئیس	حافظ احمد افندی
اعضا حاجی شیخ محمد نوری افندی	اعضا حاجی عبدالرزاق افندی
بانق صندوقی	

رئیس حافظ احمد افندی	محاسبه کاتبی فغانی افندی
----------------------	--------------------------

مکتب ابتدائی

معلم اول محمد افندی | معلم ثانی محمد افندی

— قوله قضاسی —

مأمورین قضا

قائم مقام سعید بك ثانیه | نائب علی نیازی افندی
تحریرات کاتبی حافظ خلیل افندی

مجلس اداره قضا

اعضای منتخبه	رئیس	قائم مقام بك	نائب افندی مال مدیری » تحریرات کاتبی »	ایفای طبعیه
		خلیل افندی		
		عزت واستاوری افندی		
		روخانی وکیل		

محکمه بدایت

رئیس	نائب افندی
اعضا حاجی سعید افندی	شرعیہ کاتبی محمد شگری افندی
» لازاری »	مقاولات محرری سلیمان »
» مستنطق معاونی حسنی »	محکمه باش کتاتی منحل

دائرة بلدیه

رئیس	خلیل افندی
اعضا حاجی محمد و حاجی خلیل اغالر	کاتب و اصف افندی
» سلیمان و یورغاکی و فیلو افندی	صندوق امینی خلیل »
	طیب مهران » نالته

زراعت صندوق هیئت

رئیس	حاجی خلیل افندی
معارف قومیسونی	کاتب ابراهیم افندی
	زراعت او طه سی

رئیس	سلیم اغا
اعضا خلیل و سعید افندی	اعضا محمد اغا
» سلیمان و مصطفی »	» ابراهیم افندی
	» یواکم »

مکتب ابتدائی

معلم اول علی رضا افندی | معلم ثانی احمد افندی

بعض مأمورین

نواحی ویرکو کاتبی حاجی عثمان افندی	نفوس مأموری اسماعیل افندی
» طاپو کاتبی اطناش	» معاونی عبدالمطلب
» رفیق کامل	» مالدیری معاونی حافظ احمد

سلندی ناحیه سی

اعضا حاجی طالب و مصطفی اغالر	مدیر زین العابدین افندی
» صادق و مصطفی	نائب دیک زاده مصطفی بک
بلدیہ رئیس حاجی شریف اغا	» تحریرات کاتبی

اشمه قضاسی

مأمورین قضا

محمد شکری افندی	قاممقام
تحریرات کاتبی مصطفی شوکت افندی	نائب حسن کامل افندی
	مالدیری حسن حسنی

مجلس اداره قضا



رئیس	قاممقام افندی	
نائب افندی	مصطفی بک	اعضای منتخبه
مالدیری	حاجی محمد اغا	
تحریرات کاتبی	علی بک	

محکمہ بدایت

رئیس حسین کامل افندی	مقاولات محرری محمد ثروت بک
» اعضا حاجی عمر وحسین	مستطق معاون علی کمال افندی
باشکاتب محمد ثروت بک	ایکتنجی کاتب مصطفی

بانق اداره سی

رئیس سلیمان افندی	اعضا طالب اغا
محاسبه کاتبی یوسف حیری	» مصطفی اغا
» اعضا عمر	» محمد اغا

بلدیہ دائرہ سی		معارف ہیٹی	
رئیس مصطفی افندی		رئیس اسماعیل افندی	
کاتب و صندوق امینی مصطفی افندی		کاتب مصطفی »	
اعضا عمر و محمد افندیلر و طالب اغا		اعضا علی بک و نوری بک	
» حاجی خلیل و حاجی مصطفی اغالر		» سلیمان و حسن و عمر افندیلر	
نفوس اداره سی			
مأمور عثمان شکری افندی		کاتب کامل افندی	
بعض مأمورین			
معاونی مخلص نوری افندی		تحصیلدار مصطفی و دیگر مصطفی افندیلر	
رفیق حافظ بہرام »		کورہ فاجیہ مدیری حاجی علی اغا	
صندوق امینی مصطفی »		عدلیہ مباشری محمد و محمد علی اغالر	
طابو کاتبی محمد بک			
<div style="text-align: center;">  کوردوس قضاسی  </div>			
مأمورین قضا			
قائم مقام حسین حسنی بک			
نائب محمد طاہر افندی		مالمدیری یوسف ضیا افندی	
مفتی علی ثابت »		تحریرات کاتبی محمد رشاد »	
مجلس اداره قضا			
رئیس قائم مقام بک			
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold; margin-right: 5px;">اعضای منتخبہ</div> <div style="font-size: 3em; margin: 0 10px;">}</div> </div>	نائب افندی مفتی افندی		حافظ محمد افندی
	مالمدیری افندی		» حسین »
	تحریرات کاتبی افندی		» قسطنطی »
محکمہ بدایت			
رئیس نائب افندی		کاتب اول امین عالی افندی	
اعضای امی بک نیقولی »		» ثانی یوسف »	
مستطق معاون محمد »		مقاولات محرری محمد »	
ایتاممدیری حافظ محمد »		شرعیہ کاتبی مصطفی »	

دائرة بلديه

رئيس	ابراهيم ادهم افندی	اعضا حاجی مصطفى افندی
کاتب	خرستو	» » میخال
اعضا	احمد نامق	» طیب اغالی

معارف قومیسونی

رئيس	خواجه زاده عاضم افندی	بروسه رؤسی
رئيس	معاونی عبده افندی	کاتب احمد نامق افندی
اعضا	حافظ محمد	» صندوق امینی حافظ خلیل
بلديه	رئيسی ابراهيم	»

زراعت بانک هیئت

رئيس	مستو افندی	اعضا حاجی مصطفى افندی
کاتب	احمد	» » امین

بعض مأمورین

نفوس مأموری عاضم افندی	بورلو ویرکو کاتبی مصطفى افندی
» معاونی ابراهيم ادهم	» مکتب ابتدائی معلم اولی محمد علی
» مالگیری » سلیمان	» » » ثانی ابراهيم
» طاپو کاتبی جمال	» صندوق امینی حسن آگاه
قیاجق ناحیه سی بلديه رئيسی عبدالقادر افندی	

بورلو ناحیه سی

مدیری حسن خالص افندی	تحریرات کاتبی عبده افندی
» نائب مصطفى	بلديه رئيسی سلیمان اغا

— صومه قضاسی —

مأمورین قضا

قام مقام محمد نورالدین بك	» ثانیه	مالگیری رفعت	افندی
نائب ابراهيم ادهم افندی	»	تحریرات کاتبی عثمان فوزی	»
مفتی حاجی عبده	»	متره پولید وکیل پاپالا اوینیوس	»

مجلس اداره قضا	
رئيس	قائم مقام بك
نائب ومفتي افنديلر	حسن افندي
مالمديري وتحريرات كاتبي افنديلر	حاجي علي اغا
متره پوليد و كيلي افندي	لقتر
اعضاي قضا	اعضاي مستعنه
محكمة بدايت	
رئيس	نائب افندي
اعضا نوري بك	باش كاتب فتحي افندي
» كوركجي آر كير افندي	ايكنجي » اشرف
پوليس محمد سالم	مستنطق معاوني حسين
مقاولات محوري نوري	مباشر مصطفى و رجب افنديلر
شرعيه كاتبي حقي	اوطه جي ملا ولي
معارف اداره سي	
رئيس	بلديه مجلسي
رئيس حاجي عبده افندي	رئيس حاجي يوسف افندي
اعضا حاجي علي اغا و حاجي حافظ	اعضا محمد و حاجي خليل و علي و حاجي
علي رضا و حاجي حافظ محمد و امين	يوركي و آر كيري اغالر
و حاجي عبده افنديلر	كاتبي ابراهيم افندي
زراعت بانق شعبه سي	
رئيس	زراعت قوميسيوني
رئيس حاجي حافظ محمد افندي	رئيس عبدالرحيم افندي
اعضا حاجي علي و آر كير و محمد اغالر	اعضا حاجي مصطفى
كاتب ابراهيم حلمي	» قدری
مكتب ابتدائي	
معلم اول احمد افندي	معلم ثاني حافظ مصطفى افندي
بعض مأمورين	
مالمديري معاوني علي افندي	نفوس مأموري محمد فواد افندي
» رفيقي محمد سالم	» كاتبي حافظ مصطفى
طاپو كاتبي ابراهيم سري	معدن مأموري الهامي بك
معدن كاتبي محمد درويش	معدن مفتشي محمد اغا

— اقحصار قضاسی —

مأمورین قضا

قائم مقام رأفت بك نالہ

نائب عبدالمعین افندی	مالمیری رستم افندی
مفتی عبدہ	تحریرات کاتبی محمد علی

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بك

اعضای مستخبہ	نائب ومفتی افندیلر	حاجی احمد افندی
	مالمیری افندی	دیگر حاجی احمد
	تحریرات کاتبی	شروپہ

محکمہ بدایت

رئیس نائب افندی	باشکاتب حق ثانی عیسائی افندیلر
اعضا خلیل ویوردان افندیلر	مستنطق معاونی عصادور فیضی افندی
مقاولات محرری حسن افندی	محکمہ شرعیہ کاتبی کاظم
رفیق ابراہیم	ایتام مدیری طاهر

بلدیہ دائرہ سی

رئیس	حاجی محمد آغا
اعضا ابراہیم آغا	کاتب احمد افندی
» سندرغلی زاده حسین افندی	طیب ماورامانی
» اطناش	صندوق امینی مصطفی

زراعت صندوقی ہیئت

رئیس عارف افندی	اعضا حاجی عبدہ آغا
اعضا حاجی حسن آغا	» حاجی میخال افندی
» کیرقور و حاجی اسپرو افندی	کاتب حسن

زراعت قومیسونی

رئیس حاجی محمد آغا	اعضا حاجی عبدہ افندی
اعضا احمد افندی	» حاجی میخال واستفان افندیلر

مکتب ابتدائی	معارف قومیسونی
<p>معلم اول حافظ احمد افندی</p> <p>» ثانی صالح</p> <p>» ثالث محمد علی</p> <p>» رابع حافظ حسین</p> <p>» رفیق محمد دری</p>	<p>رئیس مفتی افندی</p> <p>اعضا مدرس محمد</p> <p>» عمر</p> <p>» حاجی عثمان</p> <p>» عثمان اغا</p>
بعض مأمورین	
<p>مالدیری معاونی احمد افندی</p> <p>نفوس مأموری حق کاتبی عطا افندیلر</p>	<p>طابو کاتبی حافظ موسی افندی</p> <p>» رفیقی علی بک</p>
مرمره جک ناحیه سی	
<p>اعضا حسن اغا</p> <p>» مصطفی ونیقولا کی افندیلر</p>	<p>مدیر رجب فرید افندی</p> <p>کاتب رستم</p>
- قرق اغاچ قضاسی -	
مأمورین قضا	
<p>قائم مقام نجیب بک</p> <p>نائب احمد شوقی افندی</p> <p>مفتی اسماعیل حق</p>	<p>ثانیہ م</p> <p>مالدیری محمد توفیق افندی</p> <p>تحریرات کاتبی سیف الدین افندی</p>
مجلس اداره قضا	
<p>رئیس قائم مقام بک</p> <p>حاجی امین افندی</p> <p>» عبد المجید</p> <p>» اوخانس</p>	<p>نائب و مفتی افندیلر</p> <p>مالدیری و تحریرات کاتبی افندیلر</p> <p>متره پولید و مرخصه وکیللری</p>
محکمہ بدایت	
<p>رئیس نائب افندی</p> <p>مستطلق معاونی طومه افندی</p> <p>محکمہ شرعیہ کاتبی حق</p> <p>ایتام مدیری علی</p>	<p>اعضا قدری ویوانا کی افندیلر</p> <p>کاتب اول عثمان نوری افندی</p> <p>» ثانی عثمان خلوصی</p>

دائرہ بلدیہ

رئیس	مصطفیٰ افندی
طیب قبریل افندی	نائبہ
اعضا حسن اغا	اعضا عثمان اغا
» احمد اغا	» حاجی اسماعیل افندی
» حاجی مصطفیٰ اغا	کاتب و صندوق امینی ابراہیم افندی
	قومیسر اول مصطفیٰ و ثانی ایلیا

زراعت بانک صندوقی ہیئت

رئیس	سلیمان بک
محاسبہ کاتبی حسنی افندی	اعضا حسن اغا
اعضا احمد افندی	» اسپرا کی افندی
» حاجی اسماعیل افندی	تحصیلدار احمد اغا
» حاجی محمد اغا	ملازم شریف احمد افندی

معارف قومیسرانی

رئیس	عبدالمجید افندی
اعضا طاہر افندی	اعضا سلیمان بک
» عاکف افندی	کاتب ارتین افندی

زراعت اوطہسی

رئیس	حاجی احمد اغا
	اعضا مصطفیٰ و احمد افندیلر

مکتب ابتدائی

معلم اول حاجی حافظ محمد امین افندی	معلم رابع محمد علی افندی
» ثانی مصطفیٰ	دارالحفاظ معلمی حافظ مصطفیٰ افندی
» ثالث حافظ عثمان	بواب منلا احمد عدد شاگردان ۳۶۸

بعض مأمورین

مالدیری معاونی تحسین افندی	نفوس مأموری حاجی احمد افندی
رفیق اول ابراہیم بک	» معاونی احمد
» ثانی احمد افندی	طاہر کاتبی حسن
	صندوق امینی جمال افندی

کلبه ناحیه‌سی

مدیر احمد سالم افندی

اعضا دیمترو افندی

» سلیمان »

ویرکوکاتبی ابراهیم بک

نائب حاجی حافظ سلیمان افندی

تحریرات کاتبی خلوصی »

متروپولید وکیلی آنستی »

دائرة بلدیہ

رئیس رضوان افندی

اعضا میخالا کی افندی

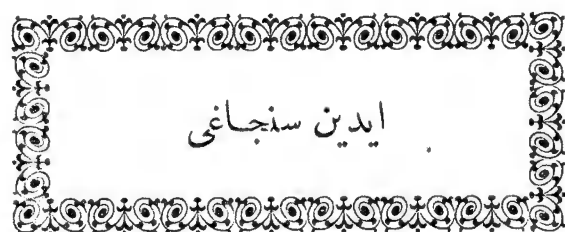
اعضا اسحق بک

مکتب ابتدائی

عدد شاگردان ۶۰

معلم کامل افندی





ایدین سنجافی

آیدین سنجانی

مأمورین لوا

متصرف راغب پاشا	روم ایلی بکربیکی	ع ۳ م ۲
نائب محمد نجم الدین	»	
مفتی ابراهیم	ازمیر پایه مجردی	م ۵
محاسبه جی حافظ اسماعیل افندی	ثانیه	
تحریرات مدیری اسماعیل	ثالثه	
دفتر خاقانی مأموری عاصم بک		
اوقاف مدیری رحیمی افندی		

* مجلس اداره لوا

رئیس متصرف پاشا

اعضای طبیعه	نائب افندی	حاجی ابراهیم بك	ثانیہ
	مفتی »	نوری	» ثالثہ
	محاسبہ جی و دسپوت افندی	یورغاکی افندی	
	تحریرات مدیری افندی	داوی	»
	کاتب اسماعیل رضا افندی		

محاسبه لوا قلمی

باشکاتب سلیمان فریدی افندی	مصارفات مقیدی معاونی مصطفی نافذ افندی
واردات مقیدی کامل	» مصالح جاریه کاتبی لطفی
معاونی محمود شوقی	» صندوق امینی مصطفی روشنی
مصارفات مقیدی حتی	»

لوا تحریرات قلمی

تحریرات مدیری معاونی و مسود	میض احمد کمال افندی
رضا افندی	» محمد نوری
تحریرات مقیدی احمد انوری افندی	» محی الدین

دوائر عدلیه

حقوق دائره سی	جزا دائره سی
رئیس نائب افندی	رئیس رفعت افندی
اعضا خادمی زاده مصطفی افندی	مدعی عمومی معاونی طاتیوس رفقی افندی
» نیکو غوص	اعضا عباده افندی از میرپایه مجردی
» ملازمی صالح	» استباط »
» باشکاتب عزت	» ملازمی عارف افندی
» ضبط کاتبی علی	مستطلق محمود بک
» اجرا ماموری علی	ضبط کاتبی محمد افندی
» مقاولات محرری خلیل بدری	دیگری مصطفی »

محکمه تجارت

رئیس عارف افندی	اعضای موقته مردخی افندی
اعضای دائمه حاجی طاهر افندی	» اجنبیه
» » اوخانس	انکلیز اعضایی سروپه مرکریان افندی
» موقته احمد عبدالعزیز	فرانسز » نقراکی
» » بهجت	ایتالیا » اونجی احمد
» » وانکل	یونان » قسطنطی اداموپلو

محکمه شرعیه قلمی

باشکاتب عارف افندی مدرس	کاتب اول لطیف افندی
مقید محمد حامی	» ثانی علی رضا
ضبط کاتبی محمد	طاپوکاتبی حاجی حافظ محمد افندی

مع تحریر ویر کو اداره سی

مامور خلیل ابراهیم افندی	باشکاتب احمد و رفیقی طاهر افندی لر
--------------------------	------------------------------------

اوقاف اداره سی

اوقاف کاتبی رفعت افندی

بلدیہ مجلسی

رئیس صائب افندی	اعضا محمد افندی
اعضا محمد بک	» حسین »
» خدائی افندی	» محمد نوری افندی
» حاجی مصطفی علی اغا	بلدیہ طیبی عزت »
» عثمان افندی	کاتب و صندوق امینی عثمان افندی

حبسخانه اداره سی	
مدیر محمد افندی	سر غردیان حسنی آغا
کاتب عثمان	»
غازخانه اداره سی	عثمانلی بانقه شعبه سی
مأمور موسی افندی	دیرکتور نوقلی افندی
مأمورین اجنبیه	
فرانسه قونسولوس مأموری آتنه دورس افندی	
انگلینز » »	موسیواد وارعت کنسون
ایتالیا » »	دیمستون افندی
یونان » »	پاپاداکی
المانیا » »	ارام حروف
اینه اباد ناحیه سی	
مدیر اسماعیل حق افندی	رابعه
نائب طاهر	»
کاتب مصطفی	»
کرمنجک بلدیہ هیئت	قره پیکار بلدیہ هیئت
رئیس مصطفی آغا	رئیس اطناش افندی
اعضا محمد و علی آغالر	اعضا حاجی قدیر و حسن افندیلر
» بکر و حاجی مصطفی آغالر	» کهیا اوغلی حاجی محمد افندی
» جوان افندی	» اونچی زاده » محمد آغا
کاتب حافظ حسین	» استلیانوس و کاتب حافظ افندیلر
صوبیجه ناحیه سی	
مدیر علی غالب افندی	
نائب احمد شاکر افندی	اعضا رانغب و حافظ مولود افندیلر
کاتب محمد صدق	» حافظ حسین افندی
ویرکو کاتبی مصطفی	» انیکونوستی پاپاواستی »
بلدیہ مجلسی	
رئیس حسین افندی	اعضا علی و خلیل آغالر
اعضا حافظ مولود	» قسطنطی و کاتب یوسف افندیلر

کوشک ناحیه سی

مدیر	سلیمان خالد افندی	کاتب عثمان افندی
نائب	»	اعضای محیی »
مع قره حیط کوشک ویرکو کاتبی	»	» حاجی حسن آغا
رفعت افندی	»	» خلیل وکیریاقو آغالر

بلدیہ مجلسی

رئیس عبداه آغا	اعضا حسن افندی
اعضا یوسف واحد افندیلر	» یوزکی »

قره حیط ناحیه سی

مدیر	محمد لطفی افندی	اعضا اسماعیل بک
نائب محمد مراد صادق	»	» مصطفی کاظم افندی
کاتب نجیب	»	» حسین »

— نازلی قضائی —

مأمورین قضا

قائم مقام	جمال بک	ثانیہ م
نائب محمد واصف افندی	کبار مدرس	مالدیری رفیق اوخانس افندی
مفتی حاجی خلیل	»	» مالدیری معاون علی رضا
مالدیری صالح	»	» طاہر کاتبی حاجی احمد
تحریرات کاتبی داود	»	» صندوق امینی ابراهیم
اوقاف و کیلی عیسی	»	

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بک	اعضای منتخبہ
نائب مفتی افندیلر	حاجی خداویردی بک
مال مالدیری افندی	ولی الدین افندی
تحریرات کاتبی	» لامبی »

محکمہ بدایت

رئیس	نائب افندی
اعضا حاجی احمد وارتین افندیلر	ایکینچی کاتب صالح افندی
باشکاتب احمد بک مقاولات محرری فوادی بک	» مستطقی معاون علی رضا »

بلدیہ دائرہ سی	
رئیس حاجی عثمان بك م ه	طیب عبدالرحمن نورالدین افندی ثالثہ م ه
کاتب امین افندی	صندوق امینی محمد بك
معارف قومیسونی	
رئیس نائب افندی	
اعضا مفتی افندی	اعضا حاجی افندی
» حاجی عثمان بك	کاتب چپار سوم »
زراعت قومیسونی	
رئیس ولی افندی	اعضا کوجك حاجی بك
کاتب حسنی »	» ساعتجی حاجی حافظ افندی
اعضا حاجی خدا ویردی بك	» حاجی احمد »
بعض مأمورین	
نفوس مأموری حسین افندی	زراعت بانک شعبہ سی محاسبہ کاتبی
» کاتبی مصطفی »	چپار سوم افندی
قرہ جہ صو ناحیہ سی	قیوجق ناحیہ سی
مدیر رفعت بك م ه	مدیر حاجی عثمان افندی
نائب اسماعیل افندی	نائب حسن »
تحریرات کاتبی حسین بك	تحریرات کاتبی عبدالرحمن افندی
ویرکو کاتبی ابراہیم افندی	ویرکو » حسنی »
انجہ ناحیہ سی	سلطانحصار ناحیہ سی
مدیر عمر رمزی افندی	مدیر حسین عزمی افندی
نائب اسماعیل حق »	نائب حاجی مصطفی »
تحریرات کاتبی مقردیج »	تحریرات کاتبی حسن »
ویرکو کاتبی سالم »	ویرکو » خیری »
بوزطغان قضااری	
مأمورین قضا	
قائم مقام حاجی راشد افندی	ثالثہ م ه
نائب حاجی محمد امین افندی	مالمدیری خالد خلوصی افندی
مفتی حاجی محمد حلمی »	» معاونی ابراہیم رفیقی نوری افندی
تحریرات کاتبی حسام الدین »	طابوکاتبی شریف صندوق امینی حسین »

مجلس اداره قضا							
رئیس قائم مقام افندی							
اعضای منتخبه	<table> <tr> <td>نائب مفتی افندیلر</td><td>حاجی حسن زاده حاجی محمد</td></tr> <tr> <td>مالدیری افندی</td><td>وحاجی مصطفی وحاجی سلیمان</td></tr> <tr> <td>تحریرات کاتبی »</td><td>وعلی رضا افندیلر</td></tr> </table>	نائب مفتی افندیلر	حاجی حسن زاده حاجی محمد	مالدیری افندی	وحاجی مصطفی وحاجی سلیمان	تحریرات کاتبی »	وعلی رضا افندیلر
نائب مفتی افندیلر	حاجی حسن زاده حاجی محمد						
مالدیری افندی	وحاجی مصطفی وحاجی سلیمان						
تحریرات کاتبی »	وعلی رضا افندیلر						
محکمه بدایت							
رئیس نائب افندی							
مستطق محمد بك	مقاولات محوری عبدالکریم افندی						
اعضا حافظ طاهر افندی	اعضا ملازمی محمد						
کاتب اول محی الدین »	مستطق معاونی وصفی						
بلدیه دائره سی							
رئیس علی چاوش اغا	اعضا حاجی حسن و بولدورلی علی						
طیب محمد فخری افندی	ومصطفی وحاجی حافظ وبشه حاجی						
کاتب قونیه لی احمد »	محمد افندیلر						
معارف قومیسونی							
رئیس مفتی اعضا حاجی حسن افندیلر	اعضا بولدورلی علی افندی						
اعضا فتحی وغازی زاده حاجی مصطفی »	کاتب وصندوق امینی طاهر »						
زراعت بانک اداره سی							
رئیس مفتی زاده حاجی مصطفی افندی	رئیس حاجی محمد اعضا علی رضا وعلی						
محاسبه کاتبی مصطفی »	وقورق زاده محمد وحاجی خلیل افندیلر						
بعض مأمورین							
ایتام مدیری علی منلا افندی	مکتب ابتدائیه						
نفوس ماموری حسین کاتبی علی افندیلر	معلم اول حافظ امین افندی						
اوقاف وکیل فتحی افندی	» ثانی محمد						
	شاگردان عدد ۱۸۰						
یکیازار ناحیه سی							
مدیر عثمان نوری افندی	ویرکو کاتبی اسماعیل افندی						
نائب احمد توفیق »	اعضا حاجی علی وحاجی قاسم وعثمان						
تحریرات کاتبی احمد »	وعلی افندیلر						
بلدیه دائره سی							
رئیس محمد امین کاتب احمد افندیلر	مکتب ابتدائیه						
اعضا مصطفی ومحمد وحاجی علی »	معلم اول حاجی احمد طاهر افندی						
	» ثانی منلا						

سوکه قضاسی

مأمورین قضا

قائم مقام محمود منیب بك

نائب علی شوقی افندی | دوریه مدرسی | مالدیری شکری افندی
مفتی حاجی مصطفی » | تحریرات کاتبی سلیمان »

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بك

اعضای منتخبه	}	نائب و مفتی افندی	حاجی خلیل افندی
		مالدیری تحریرات کاتبی »	» ضیابك
		دسپوت افندی	» میخال اغا

محکمه بدایت

رئیس نائب افندی

باش کاتب قره بت افندی	اعضا اندریا افندی
مقاولات محرری بکر صدق »	مستنطق معاون یونس بك
اعضا و مستنطق عمر »	ایکنجی کاتب عاصم بك

دائرة بلدیہ

رئیس عمر اغا	اعضا قلانجو و حاجی اوک و حاجی
اعضا حاجی عثمان اغا	نیقولا افندیلر
دوققور حسین افندی	کاتب جعفر صادق بك
اعضا نجیب »	صندوق امینی اسماعیل افندی

بعض مأمورین

اعشار مأموری جمال بك	خزینہ وکیل عرب حافظ احمد افندی
مالدیری معاون حاجی مصطفی افندی	محکمه شرعیہ کاتبی کامل »
» رفیق توفیق بك	زراعت بانق رئیسی احمد »
اعشار کاتبی عزت بك	» » کاتبی محمد خیری »
صندوق امینی یوسف ضیا بك	نفوس مأموری طالب »
اورمان سوار یسی خلیل پیاده سی حسن »	» کاتبی سلیمان »
واوندهلق مأموری طاهر افندیلر	» طاپو کاتبی سری »

چینه قضایی

مأمورین قضا

قائم مقام	حسینی بك
نائب محمد رشدی افندی	مالمیری عثمان افندی
مفتی مصطفی	» معاونی محمد »
تحریرات کاتبی سلیمان	»

مجلس اداره قضا

رئیس	قائم مقام بك
نائب ومفتی افندیلر	حسن اغا مصطفی افندی
مالمیری افندی	» حاجی حسن »
تحریرات کاتبی	» نیکولا کی »

اعضای منتخبه

اعضای طبیعی

محکمه بدایت

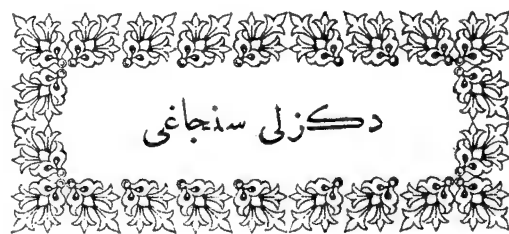
رئیس	نائب افندی
اعضا ومستنطق حسیب افندی	مقاولات محرری مصطفی افندی
اعضا مصطفی	» مستنطق معاونی امین »
باش کاتب علی	» ایکنجی کاتب حق »

دائرة بلدیہ	زراعت او طه سی
رئیس محمد سالم افندی	رئیس صادق اغا
اعضا مناسترلی علی و خطیب محمد واحد	اعضا امور کویلی مصطفی افندی و حاجی
ویناقو افندیلر	عثمان اغا
کاتب علی صندوق امینی یناقو افندیلر	

معارف قومیسونی	زراعت بانق شعبه سی
رئیس وکیل احمد افندی	رئیس حسن افندی
اعضا سالم و حسیب و حسن افندیلر	بانق محاسبه کاتبی عبده »

بعض مأمورین

طابو کاتبی فیضاه افندی	سواری اوندملق مأموری احمد افندی
نفوس مأموری محمد	» اوقاف وکیل احمد »
» کاتبی فخری »	» مکتب ابتدائیه معلمی حافظ یوسف »
» صندوق امینی عثمان »	



دکڑی سہجانی

— د. کزلی سنجاغی —

متصرف احمد شرف پاشا روم ایلی بکلی م ۲

مشار الیه شرف پاشا سلانیک دفتر داری استانبولی متوفی احمد راشد
افدینک مخدوم عالیپریدر .

در سعادت مکاتب ابتدائیه سیله طشروده بعض مدرسیندن بر درجه یه قدر
عربی وفارسی او قودقدن صکره یتیم یدی سنه هجریه سی ذی القعدة سنک اوچنجی
کوننه مصادف سنه مالیه مایینک ابتداسنده بشیوز غروش معاشله منتشا
سنجاغی داخلنده کوک آباد اسکله سی کمرک مأمورلغه تعین اولنوب بیک
ایکیوز یتیم سکز سنه هجریه سی رجبک بشنجی و یتیم یدی سنه سی کانون
اولنک یکریمی دردنجی کوننه قدر یدی آی یکریمی درت کون ایفای خدمتله
بالاستعفا ایکیوز یتیم طقوز سنه هجریه سی ربیع الاخرینک اون اوچنجی کوننه
مصادف یتیم سکز سنه مالیه سی شهر ایلولنک یکریمی بشنجی کونی بشیوز
غروش معاشله قونیه ولایتی داخلنده بوردور سنجاغی دخان مدیریتته بالتعین
اون بش ماه بش کون مدیریت مذکورده بولنه رق بالاستعفا سکسان بر سنه
هجریه سی یعنی سکسان سنه مالیه سی تموزینک برنجی کونی بشیوز غروش معاشله
بیغا سنجاغی تحریرات و مجلس باشکتابته تعین اولنمشدر .

کتابت مذکورده دن سکسان اوچ سنه سی نیساننک اوتموزنجی کونی بیک
غروش معاشله ملنا جزایر بحرسفید ایالتی تحریرات مدیرلکی معاونلکنه
وبرمدت صکره بالاستعفا سکسان اوچ سنه مالیه سی اغستوسنک التنجی کوننه
مصادف سکسان درت سنه هجریه سی ربیع الاخرینک اون سکزننجی کونی بیک
التیوز التمش غروش معاشله ازمد سنجاغی تحریرات مدیرلکنه و مدیریت
مذکورده یدی آی یکریمی بش کون بولنه رق سکسان درت سنه مالیه سی
نیساننک برنجی کوننه تصادف ایدن سکسان درت سنه هجریه سی
ذی الحجه سنک یکرمنجی کونی بیک ایکیوز الی غروش معاشله خداوندکار
ولایتی دیوان تمیز باشکتابته نقل مأموریتله سکز آی کتابت مذکورده

بولنه رق سڪسان درت سنه ماليه سي ڪانون اولنك برنجي يعني بيڪ ايكوز
سڪسان بش سنه هجريه سي شعباننك يكرمي طقوزنجي ڪوني ايڪي بيڪ غروش
معاشله ولايت مشار اليها مکتوبي اوڻه سي ميرلڪنه تحويل وسڪز آي
ميرلڪده قالب سڪسان بش سنه ماليه سي اغستوسنك برنجي ڪونه مصادف
سڪسان آتي جمادي الاوليسنك بشنجي ڪوني ايڪي بيڪ بشيوز غروش معاشله
ولايت مشار اليها مکتوبي معاونلڪنه نقل مأموريت ايتمش وسڪسان آتي سنه
ماليه سي مائيسنك يكرمي آلتنجي وسڪسان يدي سنه هجريه سي ربيع الاولنك
سڪزنجي ڪوني درتيك غروش معاشله آڻنه ولايتي مکتوبچيلغنه تعين اولنمشدر

سڪسان التي سنه ماليه سي تموزينك يدينجي وسڪسان يدي سنه هجريه سي
ربيع الاخيرينك يكرمي برنجي ڪوني بيڪ غروش ضم ايله ماشلري بشيڪ
غروشه ابلاغ اولنديني حالده سڪسان يدي سنه ماليه سي تشرين اولنك برنجي
وسڪسان سڪز سنه هجريه سي رجبنيك يكرمي سڪزنجي ڪوني ايكوز الي
غروشي بالتريل درتيك يديوز اليه وسنه ماليه مذڪوره تشرين ثاينسك
طقوزنجي وسڪسان سڪز سنه هجريه سي رمضاننك طقوزنجي ڪوني طقوز يوز
الي غروشي دها تنريل ايله اوچيڪ سڪز يوزه وسنه ماليه مذڪوره ڪانون ثاينسك
سڪزي وسڪسان سڪز سنه هجريه سي ذي القعدهنك اوننجي ڪوني يوز طقسان
غروشي دها تنقيص ايله اوچيڪ التي يوز اون غروشه تنزل ايتمشدر .

مذڪور مکتوبچيلقده يكرمي درت آي بش ڪون بولندقدن صڪره بالاستعفا
آڻنه دن حرڪتله سڪسان طقوز سنه هجريه سي شوالنك اونبرنجي وسڪسان
سڪز سنه ماليه سي تشرين ثاينسك اوٽوزنجي ڪوني اوچيڪ بشيوز غروش
معاشله ملغا پرزرين ولايتي مکتوبچيلغنه تعين اولنمش ومذڪور مکتوبچيلقده
اون يدي بحق آي بولنه رق طقسانبر سنه هجريه سي ربيع الاخيرينك اون ايڪنجي
وطقسان سنه ماليه سي مائيسنك اون بشنجي ڪوني اوچيڪ غروش معاشله مجلس
اداره ضبطيه اعضالغنه نقل مأموريت ايتمشدر .

مجلس مذڪور اعضالغندن طقسان سنه ماليه سي اغستوسنك اون ايڪنجي ڪوني
ايڪيبيڪ سڪز يوز الي غروش معاشله درسعادت محكمه بدايت جزا دائره سي
اعضالغنه نقل مأموريت ايتمش وبيڪ ايكوز طقسان ايڪي سنه هجريه سي صفرينك اون
ايڪنجي وطقسانبر سنه ماليه سي مارتنيك طقوزنجي ڪوني درتيك غروش معاشله

تشکل ایدن مهاجرین اداره عمومی سی مدیر لکنه و مدیریت مذکوره دن دخی طقسا نبر سنه مالیه سی مایسنک یکر می ایکنجی و طقسا ن ایکی سنه هجریه سی ربیع الاخرینک یکر می سکزنجی کونی درتیک بشیوز اون غروش معاشله کرید ولایتی مکتوبجیلغنه و کریده عزیمت اولنمقسنزین طقسا نبر سنه مالیه سی حزیراننک یدنجی و طقسا ن ایکی سنه هجریه سی جمادی الاولیسنک اون التنجی کونی درتیک بشیوز اون غروش معاشله حلب ولایتی مکتوبجیلغنه نقلاً بالتعین طقسا نبر سنه مالیه سی تموزینک برنجی و طقسا ن ایکی سنه هجریه سی جمادی الاخرینک اوننجی کونی معاشلرندن یدیوز الی غروش بالتزیل اوچیک یدیوز الی بش غروشه تنقیص ایدلمش و اوصرده دوچار اولدقلری خسته لک حسیله یعنی طقسا نبر سنه مالیه سی تموزینک او توز برنجی و طقسا ن ایکی سنه هجریه سی رجبنک اون برنجی کونی بالاستعفا طقسا نبر سنه مالیه سی شباطنک اون طقوزنجی و طقسا ن اوچ سنه هجریه سی صفرینک التنجی کونی اوچیک بشیوز غروش معاشله قسطمونی ولایتی مکتوبجیلغنه تعیین بیوریلهرق مذکور مکتوبجیلغنه اون درت بحق آی قلوب طقسا ن اوچ سنه مالیه سی مایسنک دردنجی و طقسا ن درت سنه هجریه سی جمادی الاولیسنک اوچنجی کونی اوچیک بشیوز غروش معاشله ایکنجی دفعه اولهرق ینه آظنه ولایتی مکتوبجیلغنه بجایش و مذکور آظنه مکتوبجیلغنه اون یدی بحق آی قلوب طقسا ن درت سنه مالیه سی تشرین اولنک اون طقوزنجی و طقسا ن بش سنه هجریه سی ذی القعدة سنک دردنجی کونی اوچیک بشیوز غروش معاشله جزایر بحر سفید ولایتی مکتوبجیلغنه نقل مأموریتله مذکور مکتوبجیلغنه یعنی طقسا ن بش سنه مالیه سی نیساننک برنجی و طقسا ن التی سنه هجریه سی ربیع الاخرینک یکر می برنجی کونی معاشلرینه بیک بشیوز غروش ضم ایله بشیک غروشه ابلاغ و سنه مرقومه ایلولی ابتدا سنده یوزده اوننک تنزیله شباطی نهایتنه دکین درتیک بشیوز غروش حسابله استیفا اولنهرق طقسا ن التی سنه سی مارتنده تنسیق معاشات قرار نامه سی موجبنجه اوچیک غروشه تنزل ایتشد .

طقسا ن یدی سنه مالیه سی تشرین ثانیسنک یکر می اوچنجی و طقسا ن طقوز سنه هجریه سی محرمک اون دردنجی کونی درتیک غروش معاشله قونیه ولایتی مرکز متصرفلغنه تعیین بیوریلهرق و اون بش آی یکر می کون مذکور

متصرفلقدہ بولنہرق طقسان طقوز سنہ مالیهسی مارتنک اون ایکنجی واوچیوز
سنہسی جامدی الاولیسنک دردنجی کونی بشیک غروش معاشله نیکده سنجاغی
متصرفلغنه مأموریتی اجرا ومذکور متصرفلقدہ اون آلتی آی آلتی کون
بولنوب بیک اوچیوز سنہسی تموزینک اون سکزنجی واوچیوز بر سنہسی
شوانک برنجی کونی شهری بشیک سکزیوز الی غروش معاشله قوزان
سنجاغی متصرفلغنه نقل وبجایش مأموریتی اجرا بیورلمش وبلاستدعا اعطا
بیوریلان ایکی آی مأذونیت اوزرینه قوزاندن بوردوره عزیمتله بوردوره
بولندینی حالده آیدین ولایت جلیلهسندن وقوعبولان طلب وانها اوزرینه اوچیوز
ایکی سنہ هجریهسی شعبانک یکر می بشنجی واوچیوز بر سنہ مالیهسی مایسنک
یکرمی سکزنجی کونی بشیک غروش معاشله منتشا سنجاغی متصرفلغنه تحویل
مأموریتی اجرا بیوریلہرق قوزانه عودت ایتمکسزین بوردوردن منتشایه
کتمش وچن اوچیوز بش سنہسی تشرین ثانیسنک یکر می ایکنجی کونی دخی
بشیک غروش معاشله دکزلی متصرفلغنه نقل مأموریت ایدرک الیوم ایفای
وظفہ اتمکده بولنمشدر .

مشارالیه سکسان اوچ سنه هجریه سی ذی الحجه سنک اون طقوزنده رتبه رابعیه و سکسان بش سنه سی شوالک یدیسنده رتبه ثالثیه و طقسان بر سنه سی صفرینک غره سنده رتبه ثانیه صنف اول متمایزینیه و اوچ یوز سنه سی جمادی الاولیسنک دردنچی کونی رتبه اولی صنف ثانیسنه و بیک اوچوز ایکی سنه سی جمادی الاولیسنک التنجی کونی روم ایلی بکربیکی پایه سنه نائل اولمش و بیک اوچ یوز درت سنه سی محرمنده مجدداً اوچنچی رتبه دن مجیدی و بیک اوچ یوز سکر سنه سی ذی القعدة سنده تبدیلاً ایکنچی رتبه دن مجیدی نشان ذشانی احسان سورلمشدر .

مشار الیه بولندینی مأموریتلرده ابراز مآثر رویت و کفایت ایلان اصدقای
سندکان سلطنت سنه دندر .

مأمورین لوا

نائب حسین حسنی افندی	از میر پایه مجردی
مفتی عثمان	» » »
محاسبه جی ضیا بك	
تحریرات مدیری علی رضا بك	ثالثه
نقیب الاشرف عثمان افندی	
دفتر خاقانی مأموری عثمانوری	مدرس
اوقاف مدیری وکیل امین	»

مجلس اداره لوا

رئیس متصرف پاشا

<p>اعضای متبوع</p>	نائب و مفتی اقدیلر	علی افندی	ثانیه
	محاسبه جی بك	محمد اغا	
	تحریرات مدیری بك	نیقولای و حاجك اغالر	

لوا تحریرات قلمی

محاسبه لوا قلمی

مسود عثمان افندی
 مقید اسماعیل حق
 رفیق میخالا کی
 میبض محمد فیضی
 » محمد صالح
 ملازم محمد
 » مصطفی
 » احمد راشد بك
 » محمد غیاثی افندی

واردات کاتبی حسین افندی
 مصارفات » مصطفی درونی
 مصالح جاریه کاتبی کمال بك
 یومیه مقیدی صالح افندی
 واردات مقیدی رفیق محمد بك
 تنظیم جدول کاتبی صادق افندی
 اوراق مقیدی عاكف
 » ملازم خواكم
 » صادق وحافظ محمد اقدیلر
 صندوق امینی پترا کی افندی

دوائر عدلیه

جزا دائره سی	حقوق دائره سی
رئیس سید رشدی افندی مدرس	رئیس نائب افندی
اعضا محمد توفیق بك	اعضا محمد طاهر افندی مدرس
» عراقل افندی	» حرملبوس »
» ملازمی حاجی عطا افندی	» ملازمی احمد افندی
مدعی عمومی معاونی اشرف افندی رابعه	باشکاتب مصطفی افندی
مقاولات محرری مصطفی افندی	حقوق ضبط کاتبی توفیق »
جزا ضبط کاتبی صالح »	دیگر محمد »
دیگر تقی »	
اجرا مأموری احمد توفیق بك	اجرا مباشری محمد افندی
دیگری حاجی محمد افندی	
لوا دفتر خاقانی قلمی	لوا محکمه شرعیه قلمی
مأمور عثمان نوری افندی	باشکاتب محمد رشدی افندی
» باشکاتب مصطفی »	کاتب محمد صادق مدرس »
» طاپو کاتبی خلیل »	دیگری حافظ رشدی دیگری قدری افندی
	ایتام مدیری عثمان افندی
مع تحریر ویرکو اداره سی	اوقاف قومیسونی
ویرکو مأموری کامل افندی	رئیس مفتی افندی
» قضا ویرکو کاتبی عالی »	اوقاف مدیر وکیلی امین افندی
» رفیق استپان »	رؤف واسماعیل افندیلر
نفوس اداره سی	
کاتب محمد شوقی افندی	مأمور مصطفی افندی
زراعت بانک شعبه سی	
کاتب محمد رفعت بك	رئیس حاجی فقیه زاده محمد اغا
بلدی مجلسندن چلبو زاده حاجی عثمان افندی	شعبه مأموری احمد بسیم افندی
بلدی مجلسندن دیمیل اوغلی میخالا کی افندی	اعضا تجارت اعضاسندن لئرلی زاده
منافع وکلای سابقه سندن و مجلس	حاجی نافذ افندی
اعضاسندن صغمه لی اوغلی نیقولا کی افندی	اعضا تجارت اعضاسندن صاری حاجی محمد
	زاده حاجی مصطفی افندی

نافعه قومیسونی

رئیس متصرف پاشا	
اعضا زراعت باقہ سی شعبہ ماموری	اعضا بلدی مجلسدن چلو زاده حاجی
احمد بسیم افندی	عثمان افندی
اعضا نفوس ماموری مصطفی افندی	اعضا تجارت اعضاسندن حاجی نافذ افندی
» مجلس اداره اعضاسندن حاجک »	قوندو کتور اسماعیل و قرہ بت افندیلر

بلدیہ دائرہ سی

رئیس حاجی احمد افندی	صندوق امینی حافظ احمد افندی
طیب شا کر »	کاتب احمد »
اعضا حاجی نافذ »	اعضا حاجی سلیمان اغا
» حاجی محمد اغا	» میخالا کی و حاجی سرکز افندیلر

معارف قومیسونی

تجارت اوطہ سی

رئیس	رئیس مفتی افندی
اعضا حاجی علی اغا	اعضا عثمان و طاهر افندیلر
» تراز افندی	مصطفی ورؤف »

اورمان ادارہ سی

اورمان مفتی مہران افندی | کاتبی علی بک

مکاتب ابتدائہ

دکرمان اوکی مکتبی

معلم اول احمد افندی	معلم ثانی علی افندی
چایباشی مکتبی	قیالک محلہ سی مکتبی
معلم اول حاجی علی ثانی صالح افندیلر	معلمی حافظ صالح افندی

حوناز ناحیہ سی

مدیر مصطفی افندی	
نائب احمد »	ویر کو کاتبی خلیل افندی
تحریرات کاتبی توفیق »	اعضا عمر و حاجی حسن و میخالا کی اغالر

طواس قضاسی

مأمورین قضا

قائم مقام مصطفی حمدی افندی

نائب عبدالرحمن زکی افندی	تحریرات کاتبی حافظ محمد افندی
مفتی حاجی یحیی	طاپو کاتبی صالح صدق
مالدیری امراء	اوقاف و کیلی حسین
صندوق امینی علی	
مجلس اداره قضا	
رئیس قائم مقام افندی	
نائب و مفتی افندی	حاجی حسین افندی اصطبل عامرهمه
مالدیری افندی	مصطفی نوری اغا
تحریرات کاتبی	محمد و حاجی مصطفی افندی
محکمه بدایت	بلدی دأرهمی
رئیس نائب افندی	رئیس حاجی عمر اغا قپوجی باشی
اعضا حاجی علی	اعضا قالی اوغلی حاجی محمد اغا
» » حضر	» یاغجی » حسین »
شرعیه کاتبی علی	» حاجی مصطفی افندی
ایتام مدیری عبده	» باشه لی اوغلی حاجی محمد اغا
باشکاتب صالح	کاتب مع صندوق امینی محمد علی افندی
مستطوق معاونی حسن	قومیسر عبده چاوش
کاتب ثانی احمد	معمار حسن حسین
اجرا مباشری علی بك	
» عارف اغا	
معارف قومیسونی	مکتب ابتدائی
رئیس مدرس علی افندی	معلم اول احمد افندی
» ثانی حاجی حسین » اصطبل عامرهمه	» ثانی حافظ بکر
اعضا حاجی عبداللطیف	دیگر معلم اول حاجی احمد
» » مصطفی » حاجی عثمان اغا	» » ثانی » حسن حسین »
» صالح بك و محمد اغا	قرلجه بلوک معلمی محمد
کاتب مع صندوق امینی خلیل ابراهیم افندی	قلعه طواس » محمد
ویرکو اداره سی	نفوس اداره سی
ویرکو کاتبی حسین عوفی افندی	مأمور اسماعیل حق افندی
» ناحیه » محمد رستم	» کاتب عمر
» مال قامی رفیق محرم	

زراعت بانق شعبه سی	نافعه قومیسونی
رئیس حاجی حسین افندی اصطل عامرهمه	رئیس حاجی مصطفی اغا
محاسبه کاتبی حسن خیری افندی	اعضا قره قول اوغلی حاجی حسین اغا
اعضا محمد اغا	» حاجی مصطفی اغا
» حاجی عثمان	» » عثمان اغا
تحصیلدار حاجی عثمان اغا و محمد	» عبده اغا

— سرای قضاسی —

مأمورین قضا	
قامم مقام	محمد نعیم افندی ثالثه
نائب علی وصفی افندی	تحریرات کاتبی محمد شکری افندی
مفتی حاجی محمد نوری	» تحریرات قلمی ملازمی محمد
مالدیری احمد رمزی	» صندوق امینی حاجی محمد

مجلس اداره قضا	
رئیس	قامم مقام افندی
نائب افندی	طواسلی زاده محی الدین بك ثالثه
مفتی	» خزینه دار زاده حاجی خلیل
»	» ابراهیم اغا و توقادی زاده امین
تحریرات کاتبی	» و فراتقولی نيقولا کی افندیلر

اعضای طبیعی

اعضای مستقیه

محکمہ بدایت	
رئیس	نائب افندی
اعضا عبدی زاده حسن افندی	مستطق معاونی یحیی افندی
» دیمتر کی	» مقاولات محرری محمد
» باشکاتب مصطفی عاصم	» مباشر یوسف اغا و مصطفی
» ایکنجی کاتب علی	» او طه جی خلیل ابراهیم

بلدی اداره سی	بانق شعبه سی اداره سی
رئیس قربانی زاده رضا بك	رئیس مدرس حاجی اسماعیل افندی
کاتب و صندوق امینی عبده افندی	» کاتب مصطفی
اعضا حافظ احمد	» اعضا حاجی شیخ مصطفی
» حاجی محمد ولیغور کی اغالر	» الیف زاده حاجی محمد اغا
قومیسر عثمان اغا	» خزینه دار زاده » »

معارف قومیسونی

رئیس مفتی افندی کاتب حافظ اسماعیل »	اعضا حاجی اسماعیل افندی » » علی وحاجی عثمان افندیلر
نافعه قومیسونی	مکتب ابتدائی
رئیس رضا بك کاتب عبده افندی اعضا حاجی شیخ مصطفی وحاجی محمد افندیلر	معلم احمد افندی رقعه معلی محمدشکری » بواب حافظ محمد »

بعض مأمورین

زراعت قومیسونی رئیس حاجی حافظ عثمان افندی	نفوس مأموری مصطفی افندی طاپو کاتبی احمد »
--	--

قاضی ناحیه سی

مأمورین ناحیه	مجلس ناحیه
مدیر علی عزیزی افندی نائب وکیل حاجی محمد » تحریرات کاتبی محمد »	اعضا حاجی صالح افندی » » محمد » » » ابراهیم ویورکی افندیلر
بلدی مجلسی	معارف مجلسی
رئیس طوقادی زاده حاجی حافظ عثمان افندی کاتب شیخ علی افندی اعضا کوسه زاده احمد اغا	رئیس حاجی حق افندی مدرس اعضا محمد خیری » » » سلیمان » کاتب محمد سعید »

— بولدان قضای —

مأمورین قضا

قائم مقام نائب احمد مختار افندی تحریرات کاتبی محمد کاشف »	محمد سعید بك مفتی صالح افندی مالدیری علی رشدی بك
---	--

مجلس اداره قضا	
رئیس قائم مقام بك	
<div> <div>اعضای منتخبه</div> <div> <div> <div>نائب ومفتی افندیلر</div> <div>مال مدیری</div> <div>تحریرات کاتبی</div> </div> <div> <div>حاجی حسن اغا</div> <div>غنی افندی</div> <div>محمد وامین اغالر</div> </div> </div> </div>	
محکمہ بدایت	نافعه قومیسونی
رئیس نائب افندی	رئیس مفتی افندی
باشکاتب امین	اعضا امین اغا
مقاولات محرری بکر	« سلیمان اغا
اعضا امین ومحمد اغالر	کاتب مصطفی
معارف قومیسونی	زراعت او طه می
رئیس مفتی افندی	رئیس حاجی حسین افندی
کاتب احمد	اعضا احمد وولی واحد وامین اغالر
اعضا حسین واحد و ابراهیم افندیلر	
زراعت صندوقی هیئت	دائرہ بلدیہ
رئیس صلح افندی	رئیس ملک حاجی حافظ افندی
کاتب حایم	کاتب مصطفی
« سلیمان	اعضا حاجی ابراهیم وولی وحاجی
تحصیل دار حسنی	مصطفی ومحمد و خلیل اغالر
بعض مأمورین	
نفوس مأموری رضا بك	صندوق امینی عابدین افندی
« کاتبی عثمان افندی	ایتام مدیری محمد
مع تحریر ویر کو کاتبی صبری	« اوقاف و کیلی محمد
طابو کاتبی محمد	« حبس خانه غاردیانی شریف
کونای ناحیه سی	
مأمورین ناحیه	بلدی مجلسی
مدیر حسین حسنی افندی	رئیس عبدی افندی
نائب و کیلی	کاتبی حسین
تحریرات کاتبی محمد صالح	اعضا حاجی حسن و علی وحسن
اعضا خلیل وولی ومحمد اغالر	ومصطفی اغالر

چال قضاسی

مأمورین قضا

قائم مقام مکتب ملکیت شاهانه ماذون نرندن محمود ماهر بك
 نائب محمد بكتاش افندی | مالديري اسماعيل حق افندی
 مفتی شیخ محمد » بروشه رؤسی | تحریرات کاتبی عا کف بك

مجلس اداره قضا

رئيس	قائم مقام بك
{ نائب ومفتی افندیلر مالديري افندی تحریرات کاتبی بك }	{ اورتا کویلی حاجی محمد اغا حاجی زکریا زاده حاجی محمد اغا بکلولی محمد اغا }

محکمه بدایت	بلدی دأره سی
رئیس نائب افندی اعضا علی وسلیمان وملازمی قدیر افندیلر مقاولات محرری سعید افندی باش کاتب مصطفی حسیب مستنطق معاون عثمان ایکنجی کاتب مصطفی خلوصی	رئیس امین افندی طیب فخرالدین کاتب وصندوق امینی اسماعیل افندی اعضا حاجی حافظ » » بکر » طوسون وحسن وحید اغالر

زراعت بانق شعبه سی اداره سی

رئيس	علی بك
اعضا حاجی حافظ حسین افندی » حسن اغا محاسبه کاتبی حمدی	اعضا حسن چاوش اغا » امین افندی زاده احمد اغا » واسیلاکی افندی

معارف قومیسونی

رئيس مفتی افندی	اعضا علی افندی
صندوق امینی محمد »	» حاجی محمد اغا

بعض مأمورین

مالديري معاونی حسنی افندی	محکمه شرعیه کاتبی نجیب افندی
» رفیق فوزی	تحریرات کاتبی رفیق نجیب »
» صندوق امینی اسپرو	نفوس مأموری احمد »
» طابو کاتبی وکیلی محمود	» کاتبی مصطفی »

بقلاک ناحیه سی	
نائب وکیل حسین بک اعضا ایوب افندی و عثمان اغا » احمد و رجب اغالر	تحریرات کاتبی عبدی بک مع تحریر ویر کو کاتبی عثمان افندی » اعضا علی اغا و علی
غربی قره اغاج قضااری	
مأمورین قضا	
فائمه مقام نائب حشمت افندی مفتی خلیل	احمد فتیحی افندی ثانیه مالمدیری اخیلیف رومی افندی تحریرات کاتبی صالح راضی »
مجلس اداره قضا	
رئیس نائب و مفتی افندیلر مالمدیری افندی تحریرات کاتبی »	فائمه مقام افندی خلیل سامی بک ابراهیم حق افندی عمر و امین اغالر
محکمه بدایت	زراعت صندوق
رئیس نائب افندی اعضا حافظ علی » احمد مستنطق معاونی احمد باشکاتب احمد ثانی قسطنطی افندیلر	رئیس یوسف اغا محاسبه کاتبی حسین افندی صندوق امینی حسین » اعضا علی » امین اغا
بعض مأمورین	
مالمدیری معاونی جمال افندی » رفیق محمد نفوس مأموری عثمان نوری معاونی مصطفی عزت	بلدی رئیس حسین اغا اورمان مأموری مصطفی افندی » سواری » میخالاکی » صندوق امینی کریاقو
ایرله ناحیه سی	
مدیر نائب وکیل حاجی احمد افندی تحریرات کاتبی حمدی	حسین حامد افندی مع تحریر ویر کو کاتبی مصطفی افندی اعضا مصطفی و حسین و قدیر و سلیمان اغالر



منتشا سنجاغی

متصرف جعفر بک اولی ثانسی م ۳



میر مومی الیه قالقاندلی رجب پاشا زاده کوستندیل قائمقامی اسبق متوفی
حسن پاشانک مخدوم والالری اولوب بیک ایکی یوز الی سنه سی محرمنده کوستندیلده
تولد اتمشدر .

صیان مکتبده مقدمه علمی و معلم مخصوصدن بر مقدار عربی و فارسی
تحصیل ایله مؤخر آفاتح جامع شریفده دخی تصدیقانه قدر عربی اوقومشدر .

بیک ایکی یوز سکسان برسنه سی جمادی الاولیسنده یکرمی درت یاشنده
اولدینی حالده ملازمتله مفسوخ مجلس والا اوراق او طه سنه دخول ایله سکسان اوچ
سنه سی رجبیک طقوزنده بیک غروش معاش ایله اسکوب سنجاغی داخنده کائن
رادویشته قضایی مدیریته سنه مرقومه شهر رمضان شریفنک اوننده بیک
یدی یوز الی غروش معاش ایله لواء مزبور داخنده واقع استب قضایی
مدیریته تعیین سنه مزبوره ذی القعدة سنده معاش مذکور بیک درت یوز
الی غروشه تنزیل اولنمش و سکسان درت سنه سی صفرینک دردنده منزل
اولمشدر .

سنه مرقومه جمادی الاولیسنک اون یدیسنده سکر یوز اوتوز غروش
معاش ایله مناستر سنجاغی داخنده کائن نکوش ناحیه سی مدیریته مأمور سنه
مزبوره ذی القعدة سنک طقوزنده منفصل اوله رق سکسان بش سنه سی صفرینک
سکرنده ایکی بیک غروش معاش ایله ینه مناستر سنجاغی داخنده واقع پرله
قضایی قائمالمغه تعیین سنه مرقومه ذی الحجه سنک طقوزنده اوچ بیک بش
یوز غروش معاش ایله صوفیه سنجاغی ملحقاتندن کوستندیل و سکسان سکر
سنه سی جمادی الاولیسنک اون برنده مقدار مذکور معاش ایله یکی بازار قضایی

قائم مقام قلیزینہ نقل اولنہرق سنہ مرقومہ رجبنک یکر می سکزنده معاش مذکور اوچیک یوز الی غروشه تنزیل ایدلمش وسنه مزبورہ ذی الحجہ سنک دردندہ معزول اولمشدر .

سکسان طقوز سنہ سی رجبنک یکر می ایکسینده ایکی بیک یوز الی غروش معاش ایله نیش سنجاغہ تابع لسقوفجہ قضاسی قائم مقاملغنه وطقسان ایکی سنہ سی جمادی الاخرہ سنک یکر می یدیسینده اوچیک الی یوز غروش معاشله لواء مذکور مربوطاتندن شهر کوی قضاسی قائم مقاملغنه وطقسان اوچ سنہ سی صفرینک یکر می بشنده اوچ بیک غروش معاشله صوفیه سنجاغندہ صماقو قضاسی قائم مقاملغنه تعین اولنمش وطقسان بش سنہ سی محرمی غره سنده قضاء مذکورک روسیہ لو طرفندن استیلا اولنمی اوزرینہ بالطبع انفصال ایتمشدر .

مؤخر آطقسان بش سنہ سی شعباننده اوچ بیک غروش معاشله حلب سنجاغی داخلنده کائن انطاکیه قضاسی قائم مقاملغنه تعین وطقسان الی سنہ سی شهر رمضان شریفنک یکر می بشنده یوزده اونه تنقیحله معاش مذکور ایکی بیک یدی یوز وطقسان یدی سنہ سی ربیع الاخرینک ایکسینده اجرا قلنان تنقیحاتده ایکی بیک بشیوز غروشه تنزیل اولنہرق سنہ مرقومہ رجبنک یکر می اوچنده انفصال ایتمشدر .

طقسان سکز سنہ سی شوالی غره سنده بیک بشیوز غروش معاشله ادرنہ سنجاغی اعشار اداره سنہ مأمور اولوب سنہ مرقومہ شعباننده استعفا ایتمش و اوچیوز برسنہ سی رجبی سلخنده اوچیک بشیوز غروش معاشله انقرہ ولایتی اعشار واغنام نظارتی تفویض و نظارت مذکورہ دن فی ۱۸ جمادی الاخرہ سنہ ۳۰۲ تاریخنده درتیک سکز یوز التمش غروش معاشله قیرشهری سنجاغی متصرفلغنه و اوچ یوز اوچ ذی القعدہ و اوخرنده بش بیک غروش معاشله دکزلی سنجاغی و اوچ یوز بش ربیع الاول اوائلنده امامیہ وفی ۱۵ ذی القعدہ سنہ ۳۰۶ تاریخنده دفعه ثانیہ دکزلی و اوچ یوز یدی ربیع الاخری اوائلنده منتشا سنجاغی متصرفلقرینہ تحویل مأموریت ایتمشدر .

سکسان الی سنہ سی ذی القعدہ سنک یکر می برنده عہدہ سنہ رتبہ ثانیہ صنف ثانسی وطقسان اوچ سنہ سی جمادی الاولینک بشنده دردنجی رتبہ دن برقطعه مجیدی نشان دیشانی توجیه و اوچ یوز ایکی سنہ سی ربیع الاولنک اون یدیسینده

ثانیه صنف متمایزینه و فی ه جمادی الاولی سنه ۳۰۵ تاریخنده رتبه اولی صنف
ثانیسنه ترفیع و اوچ یوزیدی محرمی اوائلنده تبدیلاً اوچنجی مجیدی نشانی
احسان بیورلشدر .

میر مومی الیه مهماشناسان مأموریندن اولوب ولایتز داخلنده ابتدا
دکزی و اخیراً الیوم بولندقلری منتشاسنجاقلری متصرفلقلرنده شایان تقدیر
بر صورتله حس خدمت و اثار رویت ایلمکده بولنمشدر .



مأمورین لوا

نائب عمر خلوصی افندی	مدرس
مفتی سعدالدین افندی	ازمیر پایہ مجردی
محاسبہ جی علی رضا افندی	ثالثہ
تحریرات مدیری محمد صادق بک	ثانیہ

مجلس ادارہ لوا

رئیس	متصرف بک	اعضای منتخبہ
نائب و مفتی افندیلر	سلیمان بک	م
محاسبہ جی بک	حاجی محمد افندی	
تحریرات مدیری بک	کلمان واندوناکی افندیلر	
	کاتب عزمی افندی	

محاسبہ لوا قلمی	لوا تحریرات قلمی
محاسبہ باشکاتبی اسماعیل افندی	مدیر معاونی و مسود عزمی افندی
مصرف مقیدی محمد	اوراق مقیدی عثمان
واردات مقیدی علی	رفیقی جعفر
اوراق مقیدی علی	مبض احمد
مرکز قضا مال کاتبی طاہر	حسین و بدری افندیلر
صندوق امینی بکر صدقی	ملازم فواد بک

دوائر عدلیہ

محکمہ بدایت حقوق دائرہ سی	محکمہ بدایت جزا دائرہ سی
رئیس نائب افندی	رئیس حسن افندی
اعضا خواجہ بکر	اعضا حاجی عبدالرحیم افندی
» نیکولا کی	» میخا لاکی
» ملازمی شریف	» ملازمی محمد
ضبط کاتبی مصطفیٰ	ضبط کاتبی حسن
مقید احمد	مقید ممش
مدعی عمومی معاونی خالص افندی	باشکاتب خلیل ابراہیم
مستطق محی الدین فہیم	محکمہ شرعہ کاتبی محمد
ایتام مدیری ادہم	مقاولات محرری امین
	اجرا مأموری علی

ویرکو اداره سی	اراضی قلمی
مأمور عمر فهمی افندی وقوعات کاتبی طاهر » دیگری محمد علی » دفتر جی نوری اگا »	دفتر خاقانی مأموری رفیق بک باش کاتب حسنی افندی ثانی محمد » طاہو کاتبی سلیمان »
دائرة بلدیہ	
رئیس سلیمان بک اعضا حاجی جمال افندی » عمر » » شریف »	اعضا عبداللطیف افندی » حاجی محمد » » کاتب نیازی » » دوکتور پترو »
معارف قومیسونی	
رئیس نائب افندی اعضا مفتی » » جزا رئیسی » » تحریرات مدیری بک »	اعضا نفوس مأموری افندی » ساعتجی ولی » » حاجی شریف اغام »
اوقاف قومیسونی	
رئیس مفتی افندی مدیر احمد شوقی » اعضای رفیق بک	اعضا حاجی محمد افندی » عبدالرحیم » » کاتب سلیمان »
اورمان اداره سی	
مفتش ثانی رضا افندی کاتب محمد »	اونده لقبجی خلیل ابراهیم افندی سواری صالح »
زراعت بانکہ سی	
مأمور حق افندی کاتبی حمدی » دیگری محمد » مجلس رئیسی عمر افندی اعضا محمد »	اعضا حاجی عبدالرحیم افندی » عبدالرحیم » » شریف » » عبداللطیف اگا » » واحد افندی »

مکتب ابتدائی

معلم حافظ عبدالفتاح افندی | معلم حافظ مصطفی افندی

اوله ناحیه سی

مدیر سلیمان افندی

تحریرات کاتبی علی افندی | اعضا حاجی محمد علی و حاجی علی اغالر
ویرکوکاتبی صادق » محمد و مصطفی اغالر

بوزاویوک ناحیه سی

مدیر علی غالب افندی

تحریرات کاتبی علی افندی | اعضا حاجی علی اغا
ویرکوکاتبی صالح » عبدالفتاح و سلیمان افندیلر

میلاس قضاسی

مأمورین قضا

قاممقام احمد رفعت افندی

نائب محمد صادق افندی | تحریرات کاتبی یوسف افندی
مالمدیری هاشم » صندوق امینی امین

مجلس اداره قضا

رئیس قاممقام افندی

نائب افندی | غالب بك
مالمدیری افندی | محمد بك
تحریرات کاتبی » رانبو و اماتو افندیلر

محکمه بدایت

رئیس نائب افندی

باش کاتب علی افندی | اعضا یاقو افندی
ثانی محمد » مستنطق معاونی احمدشکری افندی
اعضا حاجی امین »

دائرة بلدیة

رئیس جسام الدین افندی

کاتبی سلیمان | اعضا ابراهیم و حسین واحد اغالر
» طیب اسماعیل حق افندی

مع تحریر ویر کو اداره سی	
مال مدیری معاونی احمد رشدی افندی	اعضا حاجی رضا و راشد افندیلر
رفیقی ابراهیم	» یوسف وزکریا »
معارف قومیسونی	زراعت اوطه سی
رئیس مفتی افندی	رئیس رفعت آغا
اعضا احمد عزت و حسام الدین افندیلر	اعضا ابراهیم و امین و یاقو افندیلر
منافع اداره سی	
محمد سعید بک	کاتب عثمان افندی
	ایلیا و حاجی حسن افندیلر
بعض مأمورین	
نفوس مأموری حلمی افندی	طابو کاتبی محمد امین افندی
— بودرم قضاسی —	
مأمورین قضا	
قائم مقام عمر خلوصی بک	
نائب افندی	مالمدیری عثمان افندی
مفتی محمد حلمی افندی از میرپا به مجردی	تحریرات کاتبی صالح »
مجلس اداره قضا	
رئیس قائم مقام بک	
نائب و مفتی افندیلر	امین افندی
مالمدیری افندی	حاجی محمد آغا
تحریرات کاتبی »	حسن و حسین آغالر یاقو افندی
محکمہ ہدایت	بلدی دآرہ سی
رئیس نائب افندی	رئیس محمد حلمی افندی
اعضا ابراهیم و نیکولا کی افندیلر	کاتب مصطفی »
باش کاتب میشون افندی	اعضا شا کر و احمد آغالر
مستطلق معاونی جمال »	» حسین و نیکولا کی افندیلر
معارف قومیسونی	منافع صندوق و کیلیری
رئیس مفتی افندی	احمد آغا خلیل افندی
اعضا محمد و علی و خلیل و شریف آغالر	کاتب و صندوق امینی حسن »

بعض مأمورین

لیمان رئیسی قول اغاسی مراد افندی	مالدیری معاونی محمود افندی
نفوس مأموری علی	طابو کاتبی محسن
قرائنه حاجی علی	صندوق آمینی محمد

مرمریس قضای

مأمورین قضا

قائم مقام	حسن حسنی افندی
نائب	احمد حلمی افندی
مفتی	منجل
مالدیری احمد افندی	معاونی محمد افندی
	تحریرات کاتبی محمد افندی
	طابو کاتبی نجاتی
	صندوق آمینی عمر

مجلس اداره قضا

رئیس	قائم مقام افندی
نائب و مفتی افندی	عبداه افندی و حسن بك
مالدیری افندی	سليم اغا
تحریرات کاتبی	حاجی مصطفی اغا
محکمه بدایت	بلدیه مجلسی

رئیس	نائب افندی
مستطق معاونی عابدین	
اعضا محمد سعید	
محمد اغا	
باشکاتب شکری ثانی امین افندی	رئیس عثمان علی اغا
	اعضا مصطفی اغا
	ابراهیم اغا
	صادق اغا
	کاتب و صندوق آمینی افندی

منافع صندوق و کیلری	معارف قومیسوی
حاجی مصطفی و علی و مصطفی اغالر	رئیس مفتی افندی
کاتب و صندوق آمینی سالم افندی	اعضا حسن و مصطفی و جعفر اغالر

بعض مأمورین

لیمان رئیسی قبودان محمد افندی نفوس مأموری حسین افندی

دادیه ناحیه سی

مدیر	احمد جودت افندی
نائب و کیلی حسین	
کاتب حلمی	
ویرکو کاتبی مصطفی افندی	
اعضا مصطفی و مراد و حاجی عثمان	
وخلیل و حاجی مصطفی اغالر	

کوئیکز قضاسی

مأمورین قضا

قائم مقام	عمر لطفی افندی ثالثہ
نائب	اسماعیل افندی
مالدیری احمد وہبی	تحریرات کاتبی علی کمال افندی
»	صندوق امینی احمد

مجلس ادارہ قضا

رئیس	قائم مقام افندی
نائب افندی	محمد آغا
مالدیری	حاجی شکری بک
تحریرات کاتبی	استرادی افندی

بعض مأمورین

محکمہ ہدایت

رئیس نائب افندی	مالدیری معاونی شکری افندی
اعضا نصوح ودیمتری افندی	» رفیق خلیل ابراہیم
باش کاتب محمد ثانی رضا	» نفوس مأموری علی
مستطوق معاونی نظیف افندی	» اوندہلق » خلیل

مکری قضاسی

مأمورین قضا

قائم مقام	مکتب ملکۃ شاہانہ ماذونلرندن علی غالب بک
نائب	حسن خیراہ افندی
	مالدیری اسماعیل تحریرات کاتبی محمد افندی

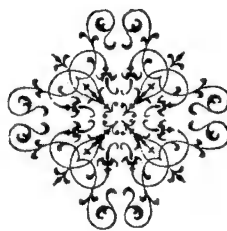
مجلس ادارہ قضا

رئیس	قائم مقام بک
نائب افندی	ابراہیم وحاجی خلیل و علی افندی
مالدیری	نیقولاک لویژیدی افندی ثالثہ
تحریرات کاتبی	وخرملبو افندی

محکمہ ہدایت

رئیس	نائب افندی
اعضا عثمان افندی	باش کاتب میسون افندی
مستطوق حسن	کاتب ثانی محمد

دائرة بلدية	منافع صندوق
اعضا ياسف ويانى افنديلر » ابراهيم وحسن اغالر	رئيس حاجى خليل افندى » كاتب عارف
بعض مأمورين	
نفوس مأمورى ادهم افندى	قرانته مأمورى راسم افندى
اشن ناحيه سى	
مدیر سليمان شوکت افندى	اعضا محمد افندى
کاتب فہیم و صندوق امینی محمود افنديلر	» اسماعيل ويوسف و علی اغالر



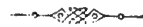
— ایدین ولایتی داخنده بوانان مواقع عسکریه —

— قوماندان وضابطانی —



— اوچنجی قول اردوی هایون اوتوز ایکنجی تالی فرقهسی وازمیر —
— مواقعی قوماندانی فریق شاگر پاشا —

اوچنجی عثمانی وایکنجی مجیدی نشان ذیشانلرینی والتون وکوش امتیاز ، کرید
وروسیه مدالیه لرینی وایتالیا دولتک ایکنجی رتبه دن برقطعه قرون دیتالی
نشانی حائز و حاملدر



مشارالیهک ترجمه حالی

مشار الیه عربستان اردوی هایوننک پیاده التنجی الاینک میرالایی ایکن
حلبده وفات ایدن حسین بکک مخدوم عالیلری اولوب ۱۲۵۵ سنه هجریه سنده
درسعادتده قره کمرک جوارنده دنیا به کلشدردر .

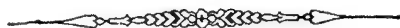
۶۵ تاریخنده مکتب اعدادیه به ۷۱ ده مکتب فنون حربیه به واکال تحصیل
ایلد کدنصکره ارکان حربیه صنفنه داخل اوله رق ۷۵ ده بادیبلومه ارکان حربیه
یوز باشیلغیله دردنجی اردوی هایون مرکزی اولان ارضرومه کوندرلمش
واوراده برمدت ایضای مأموریتدن صکره درسعادتده عودتله ۷۹ ده قول اغالق
رتبه سنه نائل اولمشدر .

تموز سنه ۸۲ تاریخده شمنیده تحشد ایدن اردوی هایون قوماندانی مرحوم سردار اکرم عمر پاشانک رفاقتنه مأموراً محل مذکوره عزیمتدن الی آی صکره کرید جزیره سنده ظهور ایدن اختلال اوزرینه جزیره مذکوره یه کوندریلان خاصه اردوی هایون برنجی وایکنجی الایلرله درسعاده مواصلت و ۸۳ ده مأموریت مخصوصه ایله کریده عزیمت ایدوب حانیه رثوقندیه قصبه لرنده ایفای مأموریتله حانیه یه عودت ایدوب اوصروده والی وقوماندان بولنان مشار الیه عمر پاشانک معیتده و اخیراً اجرا قلنان بالجمله حرکات عسکریه و محارباتده بولنه رق مشهود اولان حسن خدمتته مکافاة مشار الیهک انهایسی اوزرینه سکسان اوچ سنه سی تشرین اولنده بیکباشلیق رتبه سنی احراز ایتشدرد سردار مشار الیهک انفصالیله حسین عونى پاشانک والی وقوماندانلانی زماننده دخی جزیره مذکوره نك مواقع مهمه سندن بولنان اومالوز اسفاکیه جهت لرنده کی فرقه عسکریه نك ارکان حربیه ریاستنه تعیین اولنوب محارباتک جمله سنده بولنمش و ۸۵ ده فرانسه امپراطور یچه سیله اوستریا امپراطورینک درسعاده وقوعبولان سیاحت لرنده بکقوزده تشکیل اولنان اردوی هایونک ارکان حربیه خدمتده بولنه رق بعده خاصه اردوی هایونک تفتیش قومیسوننه اعضا تعیین اولنه رق درسعاده بولنان طابورلرک تفتیشلری بعدالاجرا مجیدیه قشله هایونک پیشگاهنده کی طریق معلوم مشار الیهک معرفتله انشا اولنه رق مؤخرأ از میر و ساقزه عزیمتله مأموریت تفتیشیه یی اکمال ایتشدرد فی ۳ ربیع اول سنه ۸۹ تاریخده قائم مقاملق رتبه سنه نائل اوله رق ترسیم وتنظیم قلنان استانبول خریطه سنک پوسته لری ریاستنه مأمور بیوریله رق برسنه قدر ریاست مذکوره ایله اشتغال ایله ماهیه اوچیوز الی غروش ضم معاش المشدرد ۸۹ ده نافع نظارتنده بارادۀ سیده تشکل ایدن تیمور یوللری مرکز قومیسوننه اعضا تعیین ایله برمدت حیدر پاشا شمندوفرنده استخدام اولندقدنصکره تاریخ مزبورده صوفیه تیمور یولی قومیسوننه اعضا تعیین اولنه رق ایکی سنه قدر صوفیه ده ایفای مأموریتله عودت ایتشدرد و شمندوفر مأموریت لرنده بولندقلری زمان اوتوز اوچر لیرا ضم معاش المشدرد ۹۱ ده عهده سنه میرالایق رتبه سی توجیه بیوریله رق ۹۲ ده وقوعبولان صربیه مسئله سنده و دین جهتده کی فرقه نك ارکان حربیه ریاستنه تعیین اولنوب غازی دولتو عثمان پاشا حضرتلرینک رفاقتله ایزوور موقعده متحشد فرقیه مواصلت و وقوعبولان حرکات عسکریه

و محارباته ایفای حسن وظیفه ایدرك اخيراً صربلورك موقع مذکور اوزرینه
 قوه جسیمه ایلہ وقوعبولان هجوملرنده اخشامہ قدر امتداد ایدن محاربه ده
 مجرد توفیقات ربانی و بمن توجهات قدسیت آیات حضرت خلافتناهی و غازی
 مشار الیه اقدام و ثباتی و مشار الیه سوق و دلالتیله دشمنه غلبه چالہ رق
 مکمل بر بطاریه طوب ایلہ ایکی بیک تفنک ضبط اولندیغندن طولای مکافاة
 اوچنچی رتبه دن بر قطعه مجیدی نشان ذیشانک اخذینه موفق اولمش و مؤخرأ
 زایچارک ضبطدن صکره ختام مسئلہ یه قدر زایچارده قالمشدر ۹۲ ده قریحه
 الہام صیجہ حضرت شہریاریدن عموم مکاتب عسکریه درس نظارتہ تعیین
 بیوریلہ رق در سعادته عودت و درت ماه قدر درس نظارتده بولندینی صرہ ده
 صفوق چشمه قوجه مصطفی پاشا طوب طاشی رشیدیہ عسکریه لری ابنہ لرینک
 انشا و اکمالہ موفق اولوب ۹۳ ده روسیه دولتیله وقوعبولان اعلان حرب
 اوزرینه رتبہ سی میرلوالغہ ترفیع بیوریلہ رق صخومه سوق اولنان فرقه عسکریه نک
 قریحه پادشاهیدن ارکان حربیہ ریاستہ تعیین ایلہ صخومه عزیمت و برجوق
 مظفریتہ مظہریتلہ عودتندہ در سعادته باب والای حضرت سر عسکریدہ
 تشکل ایدن ہیئت مشاورہ حربیہ یه اعضالغہ و داوود پاشا جو ارندہ اوچ قول اردودن
 مرکب اولہ رق بولنان اردوی ہایونک ارکان حربیہ ریاستہ تحویل مأموریتلہ
 دولتلو غازی عثمان پاشا حضرتلریلہ بر برینی متعاقب اردوی مذکور باش
 قوماندانلقدہ بولنان دولتلو احمد مختار و محمد علی و فوآد پاشا لر حضراتک
 رفاقتلرنده بولہ رق بعد المصالحہ با ارادہ تشکل ایدن تنسیقات جدیدہ عسکریه
 قومیسونہ اعضا تعیین قلنمش و تنظیم قلنان تنسیقات قرارنامہ سنی بعد الامضا
 فی ۱۵ کانون اول سنہ ۹۵ تاریخندہ یدنجی اردوی ہایون ارکان حربیہ
 ریاستہ مأموراً صغایہ اعزام اولنوب اردوی مذکورده درت بحق سنہ قدر
 ارکان حربیہ ریاستیلہ مانعی اردو مجلسی ریاستی وظیفہ سنی بالوکالہ ایفا ایدرك
 اوچوز تاریخندہ در سعادته عودت و بر مدت صکره بشنجی اردوی ہایون
 ارکان حربیہ ریاستہ تعیین ایلہ شام شریفہ عزیمت ایدوب سنہ مرقومہ
 ظرفندہ عہدہ سنہ فریقلق رتبہ رفیعہ سی توجیہ و احسان بیوریلہ رق اردوی
 مذکورک اوتوز التنجی تالی فرقه سی قوماندانلغہ تعیین ایلہ اورفہ یه عزیمت
 ایتشدر ۳۰۱ ده الا صونیہ ده متحشد اردوی ہایونک التنجی فرقه سی قوماندانلغہ

تعیین ایله حدود یونانیه کوندرلش و ختام مسئله ده شام شریفه عودتله یکر می
اوجنچی مقدم فرقه سی قوماندانلغه تحویل مأموریت ایدرک برای تبدیل هوا
پروته بولندی ائنده باراده سینه حلبده والی وکالته تعیین بیورلش بر بحق
ماه قدر والی وکالتی اداره ورضای عالی جناب تاجداری وجهله اكمال
مأموریت ایدرک پروته عودت ایتش و اوچیوز دوت سنه سی تشرین ثانیسنده
قریحه جناب پادشاهیدن اوتوزایکنجی از میر تالی فرقه سی قوماندانلغه تحویل
مأموریت ایتدیر یله رک از میره کوندرلش والیوم از میرده وظیفه نظیفه عسکریه ایله
اشتغال ایتکده بولنمشدر .

مشار الیه حضرتلری اولدقجه فرانسزجه متکلم و اوقور یازار بولندقلری
مثلاو اصطلاحات قیه بی حاوی « لغتجه » نامیله تألیف کرده لری اولان
بر اثر مفیدک دخی بارخصت رسمیه نشرینه موفق اوله رق اوصاف عالیه و مزیات
مرغوبه ایله تزین ذات وصفات ایلش فطین و کار آموز بر عسکر درلر .



(۱۲)

نشان			نام	مأموریتی	اسامی	مقام	ردیف					
امتیاز	مدالیه	عنائی مجیدی					۱	۲	۳	۴	۵	۶
			الایدن مکتبدین الایدن » طوبخانه‌دن الایدن	دبوری مأموری تبدیل هوا طابورمند کورده مسافر	بکر افندی غالب بک شاگرداغا حتی افندی حلمی اوسته حسین حسنی افندی	یوزباشی اول یوزباشی ثانی ملازم اول ملازم ثانی تفنگچی قول اغاسی	۴	۴	۲	۷۸	۳۹	۲۰
							۲					۲

تیش سکنرنجی ازبر مقدم الاینک اوجنچی قوله طاوریئک اسرا وضا بطانی												
نشان				مأموریتی	اسامی	بیمبلی	نوموسی					
امتیاز	مدالیه	مجیدی	اجنبی				اردو	فرقه	لوا	الای	طابور	بولک
۱	۱	۵	۵	مکتبیدن	محمد افندی	بیکباشی	۲	۷۸	۲۹	۲۰	۲	
	۱	۵	۵	الایدن	حاجی داود اغا	قول اغاسی	۲					
	۱	۴	۴	»	یونس افندی	کاتب طابور	۱					
	۱	۴	۴	»	محمد اغا	یوزباشی اول	۱					
	۱	۴	۴	»		ثانی	۱					
	۱	۴	۴	»		ملازم اول	۱					
	۱	۴	۴	»		ثانی	۱					
	۱	۵	۵	»	نوری افندی	یوزباشی اول	۲					
	۱	۵	۵	»	حسین	ثانی	۲					
	۱	۵	۵	»	مصطفی	»	۲					
	۱	۵	۵	»	شا کر اغا	ملازم ثانی	۳					
	۱	۵	۵	»	ویسی	یوزباشی اول	۳					
	۱	۵	۵	»	مالک	ثانی	۳					
	۱	۵	۵	»	عمر	ملازم	۳					
	۱	۵	۵	کوش								

نشان				مأموریتی	اسامی	مقام						
امتیاز	مدالیه	مجیدی	اجنبی									
	۱		۰	الایدن		حاجی حسین افا	یوزباشی اول	بلوک نوسوس	۴			
	۲			»		موسی افا	ملازم ثانی	طابوز نوسوس	۳			
				»		منحل	ملازم	الای نوسوس	۷۸			
				طوبخانه‌دن	دبوی مأموری	راشد اوسته	تفنگچی	لوا نوسوس	۳۹			
								فرقه نوسوس	۲۰			
								اردو نوسوس	۲			

نشان				مأموریتی	نامی	مقام	تاریخ	محل	ملاحظات
امتیاز	مدالیه	مجیدی	اجنبی						
۱	۱	۵	۱	الایند	اسماعیل اغا عمر کاشف اغا احمد نوری افندی محمد فهمی محمد رفعت	بیکانی قول اغاسی کاتب طاہور یوزباشی اول ثانی	۱	۲۰	۲
۱	۲	۵	۱	»	حسین افندی عبدلہ اضا عبدالرحمن اغا خلیل عبدالکریم افندی محمد اغا	یوزباشی اول ثانی ملازم ملازم یوزباشی اول ثانی	۲	۲۱	۲۲
۱	۲	۵	۱	»	شا کر افندی	ملازم	۲	۲۴	۲۵

نشان		امتیاز	مدایه	عنائی	مجیدی
مأموریت	اسامی	تفصیلی	الایدن » » طوبیخانه‌دن الایدن	دبوی مأموری مذکور طاہرودہ مسافر ایدوکی	جالدین افغا صہیز افندی یوسف عمر اوستہ محمد خلوصی افغا
ارڈو نوٹروسی	فرقہ نوٹروسی	لوا نوٹروسی	الای نوٹروسی	طاہور نوٹروسی	بلوٹ نوٹروسی
۶	۲۰	۲۹	۷۸	۴	۴
یورزباشی اول	ملازم ثانی	» » تفتلچی قول اغاسی	جالدین افغا صہیز افندی یوسف عمر اوستہ محمد خلوصی افغا	یورزباشی اول	یورزباشی اول

یتش طغوز نغی ایدین مقدم الاینک بر نغی ایدین طاوورینک امرا و ضابطانی									
نشان			مأموردیتی	اسامی	مقام	ار دو نومردوسی			
امتیاز	مدالیه	عقائی				بولنک نومردوسی	طاوور نومردوسی	الای نومردوسی	لوا نومردوسی
۳	۳	۳	الایدن	حافظ آدم بك	میرالای			۷۹	۴۰
۳	۳	۳	مکتبدن	خیرالدین »	قائمقام				۲۰
۳	۳	۳	الایدن	حافظ خلیلا افندی	الای کاتبی		۱		
۳	۳	۳	مکتبدن	شوق »	یکباشی				
۳	۳	۳	»	امین بك	قول اغاسی				
۳	۳	۳	الایدن	عبدالرحمن افندی	کاتب طاوور	۱			
۳	۳	۳	»	علی رضا »	یوزباشی اول				
۳	۳	۳	»	خلیل »	» ثانی				
۳	۳	۳	»	علی رضا »	ملازم اول				
۳	۳	۳	»	عزیزی »	» ثانی				
۳	۳	۳	مکتبدن	مصطفی عاصم »	یوزباشی اول	۲			
۳	۳	۳	الایدن	مصطفی »	ملازم اول				
					» ثانی				

نشان			مأموریتی	اسامی	توضیحات	ردیف	تاریخ	محل	ملاحظات
امتیاز	مدالیه	عنائی							
فرطی	۲	کرید	الایدن	عمر فوزی افندی	یوزباشی اول	۲	۱۷۹	۴۰	۲۰
»	»	»	»	حاجی شا کر	» ثانی	۱	۷۹	۴۰	۲۰
»	»	»	»	علی	ملازم ثانی	۱	۷۹	۴۰	۲۰
»	»	»	»	آدم اغا	یوزباشی اول	۱	۷۹	۴۰	۲۰
»	»	»	»	محمد	» ثانی	۱	۷۹	۴۰	۲۰
»	»	»	»	مصطفی شکری اغا	ملازم ثانی	۱	۷۹	۴۰	۲۰
»	»	»	»	مصطفی افندی	»	۱	۷۹	۴۰	۲۰
»	»	»	»	کامل اوسته	تفنگچی	۱	۷۹	۴۰	۲۰

[illegible]

نشان		امتیاز	مدالیه	عنائی	مجیدی
بنام	الادین	»	طوبخانه دن		
مأموریتی	دبوی مأموری				
اسامی	یونس افغا خیرالدین افندی حسین اوسته				
رتبه	ملازم ثانی	»	اول	تفنگچی	
اردو نومروسی	۶				
فرقه نومروسی	۲۰				
لوا نومروسی	۴۰				
الای نومروسی	۷۹				
ظاہر نومروسی	۲				
ہلوان نومروسی	۱				

— امرا و ضابطان عسکری —

۲۰۲

پیش طقوزنجی ایدین مقدم الاینک او چنجی نازلی طابورینک امرا و ضابطان						
نشان			مأموریتی	اسامی	پیش	نومبر
امتیاز	مدالیه	مجیدی				
	کرید	۴	الایدن	اسماعیل انا	بیگباشی	۱
	روسیه	۵		مسرور افندی	قول اغاسی	۲
				احمد	کاتب طابور	۳
				احمد بدوی	یوزباشی اول	۴
				احمد انا	»	۵
				منصل	ملازم اول	۶
				ابراهیم انا	»	۷
				حسین	یوزباشی اول	۸
				احمد	»	۹
				ابراهیم	ملازم	۱۰
				علی رضا	یوزباشی اول	۱۱
				حسین	»	۱۲
				محمد فتی افندی	ملازم	۱۳
	عدد ۲					

نشان				مأموریتی	اسامی	تبعی	تاریخ و محل خدمت					
امتیاز	مدالیه	عنائی	جیدی				۴	۲	۷۹	۴۰	۲۰	۲
	۲			الایدن " طوبخانه دن	دبوی مأموری	یوزباشی اولی ملازم ثانی تفنگچی	بولک نورموسی	طایور نورموسی	الای نورموسی	لور نورموسی	فرقه نورموسی	اردو نورموسی

در روز ۱۳۰۲/۱۲/۲۵ در شهر تبریز
در روز ۱۳۰۲/۱۲/۲۵ در شهر تبریز

پیش طقوزنهی ایدین مقدم الاینک دردنهی قرهجه صو طاوورینک امرا و ضابطانی					
نشان	نشان			مأموریتی	اسامی
	امتیاز	مدالیه	عنائی		
۵	۲	عدد ۲	الایدن	محمد امین افندی	بیگاشی
۵	۲	عدد ۲	»	عثمان افا	قول اغاشی
۵	۲	عدد ۲	»	حسین حسنی	کاتب طاوور
۵	۲	عدد ۲	»	حسین افا	یوزباشی اول
۵	۲	عدد ۲	»	حاجی خلیل	ثانی
۵	۲	عدد ۲	»	منحل	ملازم اول
۵	۲	عدد ۲	»	حسن افا	ثانی
۵	۲	عدد ۲	»	احمد	یوزباشی اول
۵	۲	عدد ۲	»	عاکف افندی	ثانی
۵	۲	عدد ۲	»	شگری	ملازم
۵	۲	عدد ۲	»	اسماعیل	یوزباشی اول
۵	۲	عدد ۲	»	لطیف افا	ثانی
۵	۲	عدد ۲	»	صالح افندی	ملازم

[illegible]

سکسانتی میلان مقدم الاینک و برنجی میلان طابورینک امرا و ضابطانی											
نشان	امتیاز			مأموریتی	اسامی	مقام	نومر و سوسی				
	مدالیه	عنائی	مجیدی				بولک	طابور	الای	لوا	فرقه
۲	۲		مکتبند		مصطفی عزت بک	میرالای					
			الایدن		خلوصی	قائم مقام					
			»		مصطفی افندی	الای کاتبی					
			»		خالد افا	بیکباشی					
			»		محمد خدای افندی	قول افاسی					
			»		محمد امین	کاتب طابور					
			»		مصطفی	یوزباشی اول					
			»		حسن صبری افا	»					
			»		عمر	ملازم ثانی					
			»		حسنی افندی	یوزباشی اول					
۳			»		خیراه افا	»					
			»		عثمان	ملازم					
			»		محمد سالم افندی	یوزباشی اول					

نشان			مأموریتی	اسامی	رتبہ	نومبر و نوٹ					
امتیاز	مدالیہ	عنائی				۱	۲	۳	۴	۵	۶
			الایدن	نظیف افا	یوزباشی ثانی	۱	۲	۳	۴	۵	۶
			»	الباس	ملازم ثانی						
			»	مصطفیٰ	یوزباشی اول						
			»	حسین	»						
			»	حسین	ملازم ثانی						
			طو بخانہ دن	داود افندی	»						
				محمد اوستہ	تفکھی						

سکسانجی میلادس مقدم الاینک ایکنجی مغله طابورینک امرا و ضابطانی										
نشان				مأموریتی	اسامی	مقام	نومبر			
امتیاز	مدالیه	مجیدی	اجنبی				اول	دوم	سوم	
		۰		الایدن مکتبدن الایدن	یوسف افسدی » راسم » عمر لطفی » زوالفقار انا » عثمان » عمر انا » محمد توفیق » احمد انا » علی رضا » صادق انا » عمر انا » مصطفی انا » صالح انا	بیکباشی قول انا کاتب طابور یوزباشی اول » » ملازم ثانی یوزباشی اول یوزباشی ثانی ملازم ثانی یوزباشی اول یوزباشی ثانی ملازم ثانی یوزباشی اول	۱	۲	۳	۴

نشان		امتیاز	مدالیه	عنوان مجیدی
۱	اردو نویسی	۲۰	فرقه نویسی	۴۰
۲	لوا نویسی	۲۰	لوا نویسی	۴۰
۳	الای نویسی	۸۰	طابور نویسی	۲
۴	بلوک نویسی	۴	یوزباشی ثانی	ملازم ثانی
			ملازم »	تفنگچی
			اسماعیل افندی	خلیل »
			یحیی اوسته	دبوی مأموری
				طوبخانه دن

سکسائینی میلانس مقدم الاینک او جنجی دکرلی طابورینک امرا و ضابطانی									
نشان			مأموریتی	نامی	مقامی	نومبر و سوسی			
امتیاز	مدالیه	مجیدی				ار دو نومبر و سوسی	فرقه نومبر و سوسی	لوا نومبر و سوسی	الای نومبر و سوسی
آجینی			الایدن	محمد افندی	بیکباشی	۲	۲۰	۴۰	۸۰
			»	اسماعیل افا	قول افا	۲			
			»	محمد	کاتب طابور	۱			
			»	علی رضا	یوزباشی اول				
			»	امین افا	»				
			»	مصطفی	ملازم ثانی				
			»	خلیل	یوزباشی اول	۲			
			»	ادریس	ملازم اول				
			»	ابراهیم	»				
			»	حمدی	یوزباشی اول	۲			
			»	یحیی	ملازم اول				
			»	علی افا	»				
			»	شریف	یوزباشی اول	۴			

نشان				مأموریتی	اسامی	مقام	تعداد					
امتیاز	مدالیه	مجیدی	اجنبی				بلوچ نوسومری	طالبان نوسومری	آلای نوسومری	لوا نوسومری	فرقه نوسومری	اردو نوسومری
			الایدن » » طوبخانه‌دن	دبوری مأموری	لطفی افا حسین افا مصطفی افندی اکاه اوسته	یوزباشی ثانی ملازم ثانی » تفنگچی	۴	۷	۸۰	۴۰	۲	۲

سکسانجی میلان مقدم طاہورینک دردنجی طواریک امرا و ضابطانی									
نشان				مأموریتی	اسامی	پیشگی	نوموسی		
امتیاز	مدالیہ	مجیدی	اجنبی				اردو نوموسی	فرقہ نوموسی	لوا نوموسی
				مکتبہ	عمر سائق افندی	سکبانی	۱	۸۰	۴۰
				الایدن	بکر افا	قول اغسی	۲	۸۰	۴۰
				»	غان حبیب	کاتب طاہور	۳	۸۰	۴۰
				»	احمد شکری	یوزباشی اول	۴	۸۰	۴۰
				»	اسحق	ملازم اول	۵	۸۰	۴۰
				»	محمد	ثانی	۶	۸۰	۴۰
				»	الماس افا	یوزباشی اول	۷	۸۰	۴۰
				»	مصطفی افا	ثانی	۸	۸۰	۴۰
				»	رفت	ملازم ثانی	۹	۸۰	۴۰
				»	محمد افا	یوزباشی اول	۱۰	۸۰	۴۰
				»	اسلام	ثانی	۱۱	۸۰	۴۰
				»	بکر افا	ملازم	۱۲	۸۰	۴۰
				»	بکر	یوزباشی اول	۱۳	۸۰	۴۰

[illegible]

یوز یکرمی انتھی از میر تالی الایک و برنجی از میر طاہوری امرا و ضابطانی

نشان						نام					
امتیاز			مدالیہ عثمانیہ			مہدی			مکتبہ		
مأموریتی			اسامی			مقام			مقام		
۰			بسم جودت بک			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
۴			حسن حلمی افندی			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
۰			محمد علی			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			احمد افغا			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			محمد افغا			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			علی خاکی			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			عبدول افغا			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			سلیمان			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			سلیمان افغا			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			حسین			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			ابراہیم			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			زیور افغا			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			بسم جودت بک			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			حسن حلمی افندی			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			محمد علی			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			احمد افغا			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			محمد افغا			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			علی خاکی			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			عبدول افغا			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			سلیمان			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			سلیمان افغا			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			حسین			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			ابراہیم			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴
			زیور افغا			۱	۱۲۶	۶۲	۲	۱	۴

[illegible]

یوز بیکری التئغی تالی الاینک ایکنجی مقنسا طابورینک امرا و صابطان

نشان			مأموریتی	اسامی	مقام	یوز بیکری التئغی تالی الاینک ایکنجی مقنسا طابورینک امرا و صابطان					
امتیاز	مدالیه	عنائی مجیدی				یوز بیکری	یوز بیکری	یوز بیکری	یوز بیکری	یوز بیکری	یوز بیکری
			مکتبدین	خالد افندی	بیکباشی	۱	۲	۳	۴	۵	۶
			»	سلیمان سری	قول اغاسی	۱	۲	۳	۴	۵	۶
			الایدن	»	کاتب طابور	۱	۲	۳	۴	۵	۶
			»	محمد علی	یوزباشی اول	۱	۲	۳	۴	۵	۶
			»	صالح اغا	ملازم اول	۱	۲	۳	۴	۵	۶
			»	سمهه	»	۱	۲	۳	۴	۵	۶
			»	مصطفی اغا	ثانی	۱	۲	۳	۴	۵	۶
			»	محمد رمزی	یوزباشی اول	۱	۲	۳	۴	۵	۶
			»	خلیل اغا	ثانی	۱	۲	۳	۴	۵	۶
			»	نورالدین اغا	یوزباشی اول	۱	۲	۳	۴	۵	۶
			»	پیرام اغا	»	۱	۲	۳	۴	۵	۶
			»	محمد اغا	ملازم اول	۱	۲	۳	۴	۵	۶
			»	وهیب	یوزباشی اول	۱	۲	۳	۴	۵	۶
			الایدن	حسین اغا	یوزباشی ثانی	۱	۲	۳	۴	۵	۶

نشان				نام و نام خانوادگی	اسامی	مأموریتی	رتبه	محل خدمت	تاریخ	ملاحظات
امتیاز	مدالیه	عنائی	مجیدی							
			۵	الادین	طابور مذکورده مسافر ایدوکی	یوسف انا عثمان انا	ملازم اول یوزباشی	بولنگ نو سر و سی	۴	
								طابور نو سر و سی	۲	
								الای نو سر و سی	۱۲۶	
								لوا نو سر و سی	۳۲	
								فرقه نو سر و سی	۳۲	
								اردو نو سر و سی	۲	

[illegible]

نشان			مأموریتی	اسم	رتبه							
امتیاز	مدالیه	عنائی مجیدی										
			الایدن »		محمد فائق افندی » محمد	ملازم اول » ثانی						
							۴	بولک نو سروسی				
							۶	ظاہر نو سروسی				
							۱۲۶	الای نو سروسی				
							۶۳	لوا نو سروسی				
							۶۲	فرقه نو سروسی				
							۶	اردو نو سروسی				

یوز یکرمی التلجی الایک دردنجی قصبه طابورینک امرا و ضابطان									
نشان				مأموریتی	اسامی	مقام	نوبت	نوبت	نوبت
امتیاز	مدالیه	عنائی	مجیدی						
		۴	۵	مکتبند	احمد جدی افندی	بیکباشی	۱	۱۲۶	۲
		۴	۴	الایدن	مصطفی راسم	قول افاسی	۱	۱۲۶	۲
				»	محمد خورشید	کاتب طابور	۱	۱۲۶	۲
				»	مصطفی حلمی	یوزباشی اول	۱	۱۲۶	۲
				»	ابراهیم افنا	ثانی	۱	۱۲۶	۲
				»	محمد نوری افنا	ملازم اول	۱	۱۲۶	۲
				»	صالح افنا	یوزباشی اول	۱	۱۲۶	۲
				»	الیاس افنا	ثانی	۱	۱۲۶	۲
				»	حیدر	ملازم اول	۱	۱۲۶	۲
				»	حسن	یوزباشی اول	۱	۱۲۶	۲
				»	اسماعیل حق	ملازم اول	۱	۱۲۶	۲
				»	محمد علی	ثانی	۱	۱۲۶	۲
				»	نوری	یوزباشی اول	۱	۱۲۶	۲

یوز یکر می بدغی الاینک و برغی ایدین طاوورینک امرا و ضابطانی									
نشان	۱			مأموریتی	اسامی	مقام	یوزباشی اول	یوزباشی اول	یوزباشی اول
	امتیاز	مدالیه	عنائی						
۴	گوش	۱		مکتبدن	قدری بک	قائم مقام	۱	۱۲۷	۲
۴	۱			الایدن	عبداه افان	یوزباشی اول	۱	۱۲۷	۲
۴	۲			»	محمد عارف بک	یوزباشی اول	۱	۱۲۷	۲
				»	ابراهیم ادهم افندی	یوزباشی اول	۱	۱۲۷	۲
				»	حاجی ابراهیم	یوزباشی اول	۱	۱۲۷	۲
				»	ارسلان افان	یوزباشی اول	۱	۱۲۷	۲
				»	علی	یوزباشی اول	۱	۱۲۷	۲
				»	حسین افان	یوزباشی اول	۱	۱۲۷	۲
				»	محمد لطیف	یوزباشی اول	۱	۱۲۷	۲
				»	موسی	یوزباشی اول	۱	۱۲۷	۲
				»	علی افان	یوزباشی اول	۱	۱۲۷	۲
				»	عثمان بک	یوزباشی اول	۱	۱۲۷	۲
				»	محمد رفعت	یوزباشی اول	۱	۱۲۷	۲

نشان			مأموریتی	اسامی	تجهیزی						
امتیاز	مدالیه	عنائی									
			مکتبین الایدن »	طابور مذکورده مسافر ایدوکی	سلیمان افندی مصطفی انا موسی کاظم انا	ملازم اول » ثانی قول اغانی	۴	۱	۱۲۷	۶۴	۳۲
							قبول نموده	طابور نموده	الای نموده	لوا نموده	فرقه نموده
											اردو نموده

یوزیکری یدفعی الاینک ایکنجی تیره طابورینک امرا و ضابطانی					
نشان			مأموریتی	اسامی	مقام
امتیاز	مدالیه	مجیدی			
اجنبی					
۴	گوش	الایدن	حاجی یوسف افندی	بیکباشی	طابور نو مرسوسی
	»	»	محمد راشد	قول اغاسی	طابور نو مرسوسی
	»	»	ابراهیم	کاتب طابور	طابور نو مرسوسی
	»	»	عابس رشیدی	یوزباشی اول	طابور نو مرسوسی
	»	»	خلیل اغا	ملازم	طابور نو مرسوسی
	»	»	محمد	ثانی	طابور نو مرسوسی
	»	»	عبدالکریم اغا	یوزباشی اول	طابور نو مرسوسی
	»	»	محمود اغا	ملازم اول	طابور نو مرسوسی
	»	»	عمر	ثانی	طابور نو مرسوسی
	»	»	عظیم کریم اغا	یوزباشی اول	طابور نو مرسوسی
	»	»	اسماعیل فهمی	ملازم اول	طابور نو مرسوسی
	»	»	خلیل اغا	ثانی	طابور نو مرسوسی
۴	مکتبدن		حسین حسنی	یوزباشی اول	طابور نو مرسوسی

نشان				تاریخ	مأموریتی	اسامی	تسمیه						
امتیاز	مدالیه	مجیدی	اجنی										
				الایدن		مصطفی افغا بکرافغا	ملازم اول ملازم ثانی	۴	۱	۱۲۷	۳۴	۶۲	۶
								بولونگ نوسروسی	طابور نوسروسی	الای نوسروسی	لوا نوسروسی	فرقه نوسروسی	اردو نوسروسی

یوزیکری یدنجی الاینک اوچنجی نازلی طابورینک امرا و ضابطانی									
نشان			مأموریتی	اسامی	مقام				
اجنبی	تجیدی	مدالیه				امتیاز	مکتبیدن	الایدن	کوش
	۴		کوش	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴		»	»	»	»	»	»	»
	۴								

یوزیکری یدنجی آلاک دردنجی قرصو طاوورینک امرا و ضابطان

نشان				مأموریتی	اسامی	مقام						
امتیاز	مدالیه	مجیدی	اجنبی				ارده نو موسومسی	فرقه نو موسومسی	لوا نو موسومسی	الای نو موسومسی	طاوور نو موسومسی	بلوک نو موسومسی
	»	»	»	الا بدین	حاجی محمد افندی	بیکباشی	۲	۲۲	۶۴	۱۲۷	۴	۴
	»	»	»	»	علی سری انا	قول اغاسی						
	»	»	»	»	حسین حسنی	کاتب طاوور	۱					
	»	»	»	»	علی انا	یوزباشی اول						
	»	»	»	»	حسن انا	»						
	»	»	»	»	علی انا	ملازم اول						
	»	»	»	»	خلیل انا	یوزباشی اول	۲					
	»	»	»	»	سلیمان انا	»						
	»	»	»	»	محمد	ملازم اول						
	»	»	»	»	بیتاه	یوزباشی اول	۲					
	»	»	»	»	سلیمان	یوزباشی						
	»	»	»	»	حسن خیری	ملازم اول						
	»	»	»	»	علی	»						

نشان				مأموریتی	اسامی	رتبہ						
مجددی	عثمانی	مدالیہ	امتیاز									
			گوش	الایڈن	خلیل افندی مصطفیٰ آغا عبدالباقی	یوزباشی اول » ثانی » ملازم اول	۴	۴	۱۲۷	۶۴	۶۲	۶
			»	»			یوزباشی	طاہور	الای	لوا	فرقہ	اردو
			»	»			نوسروسی	نوسروسی	نوسروسی	نوسروسی	نوسروسی	نوسروسی

یوز کرمی سکرزنجی میلان تالی الایک ورنجی میلان طابورینک امرا و ضابطانی

نشان			مأموریتی	اسامی	پیشگی	یوز کرمی سکرزنجی میلان تالی الایک ورنجی میلان طابورینک امرا و ضابطانی					
امتیاز	مدالیه عثمانی	نشان				ار دوزم و سوزم	نقدیه و سوزم	نوا و سوزم	الای و سوزم	طابور و سوزم	بولک و سوزم
۴	۲	الایدن	عمر جمال بک	قائم مقام	۲	۲۲	۶۳	۱۲۸	۱	۱	۱
۴		»	حسن تحسین افندی	نیکباشی	۲						
۴		»	حسین	قول اغاسی	۱						
۴		»	نوری	طابور کاتبی	۱						
۴		»	مصطفی نظمی	یوزباشی اول	۱						
۴		»	مصطفی اغا	یوزباشی عثمانی	۱						
۴		»	حاجی احمد اغا	ملازم اول	۱						
۴		»	فیض اہ	یوزباشی اول	۲						
۴		»	محمد نجیب	یوزباشی ثانی	۲						
۴		»	حافظ علی	ملازم اول	۲						
۴		»	عارف اغا	یوزباشی اول	۲						
۴		»	فیض اہ	یوزباشی عثمانی	۲						
۴		»	حسین اغا	ملازم اول	۲						

[illegible]

يوز يكرى سكرىنى مىلاس تالى الاينك ايگنچى مغلە طاۋورىك امرا وضايعالى										
نشان				مأمورىتى	اسمى	ئىسمى	يوز يكرى سكرىنى مىلاس تالى الاينك ايگنچى مغلە طاۋورىك امرا وضايعالى			
امتياز	مداليه	عنائى	مچىدى				يوزباشى ^۱ اول	يوزباشى ^۲ اول	يوزباشى ^۳ اول	يوزباشى ^۴ اول
			مكتىبن		خورشيد احمد	بىكباشى	۱	۱۲۸	۶۲	۶۲
			»		احمد حبيب	قول اغاسى	۲	۱۲۸	۶۲	۶۲
			الايدىن		مصطفى	كاتب طاۋور	۱	۱۲۸	۶۲	۶۲
			»		محمد خالد	يوزباشى ^۱ اول	۲	۱۲۸	۶۲	۶۲
			»		كامل	»	۲	۱۲۸	۶۲	۶۲
			»		على	ملازم اول	۲	۱۲۸	۶۲	۶۲
			»		محمد	يوزباشى ^۱ اول	۲	۱۲۸	۶۲	۶۲
			»		احمد اغا	ملازم اول	۲	۱۲۸	۶۲	۶۲
			»		على	»	۲	۱۲۸	۶۲	۶۲
			»		مصطفى	يوزباشى ^۱ اول	۲	۱۲۸	۶۲	۶۲
			»		زينل اغا	ملازم اول	۲	۱۲۸	۶۲	۶۲
			»		مصطفى	»	۲	۱۲۸	۶۲	۶۲
			»		خبراه	يوزباشى ^۱ اول	۲	۱۲۸	۶۲	۶۲

یوز بکرمی سکرزنی میلاس تالی الاینک او جنجی دکزلی طابورینک امرا و ضابطانی

نشان				مأموریتی	اسامی	مقام						
امتیاز	مدالیه	مجیدی	عنائی				یوزباشی	یوزباشی	یوزباشی	یوزباشی	یوزباشی	یوزباشی
		۰		مکتبیدن	نسب افندی	بیکباشی	۱	۱۲۸	۲۳	۲۲	۲	۴
		۰		»	عزت	قول افاسی	۱					
		۰		»	علی	کاتب طابور	۱					
		۰		»	اسماعیل افغا	یوزباشی اول	۱					
		۰		»	ابراهیم افغا	»	۱					
		۰		»	محمد افغا	ملازم اول	۱					
		۰		»	حاجی علی افغا	یوزباشی اول	۲					
		۰		»	صالح	»	۲					
		۰		»	محمد	ملازم اول	۲					
		۰		»	احمد علاء الدین	یوزباشی اول	۲					
		۰		»	عبده	»	۲					
		۰		»	صالح افغا	ملازم اول	۲					
		۰		»	حسن	یوزباشی اول	۴					

نشان				مأموریتی		اسامی		تاریخ		بلوک نومبروسی		طابور نومبروسی		الای نومبروسی		لوا نومبروسی		فرقه نومبروسی		اردو نومبروسی			
امتیاز	مدالیه	عنائی	مجیدی			حاجی احمد افندی عزت	یوزباشی ^۱ ثانی ملازم اول			۴	۲	۱۲۸	۶۲	۳۲	۲								
الایدن »																							

یوز بیکرمی سکرزنجی میلاس تالی الاینک دردنجی طواس طاووری امرا و ضابطانی

نشان			مأموریتی	اسامی	مقام						
امتیاز	مدالیه	عنائی مجیدی				یوز بیکرمی	یوز بیکرمی	یوز بیکرمی	یوز بیکرمی	یوز بیکرمی	یوز بیکرمی
»	»	»	مکتبندین	»	توفیق	بیگباشی	۱	۱۲۸	۶۲	۶۲	۶۲
»	»	»	الایدن	»	حسن افغا	قول افغانی	۲	۱۲۸	۶۲	۶۲	۶۲
»	»	»	»	»	شریف	کاتب طاوور	۳	۱۲۸	۶۲	۶۲	۶۲
»	»	»	»	»	عبدل	یوزباشی اول	۴	۱۲۸	۶۲	۶۲	۶۲
»	»	»	»	»	اسماعیل افغا	»	۵	۱۲۸	۶۲	۶۲	۶۲
»	»	»	»	»	کامل	ملازم اول	۶	۱۲۸	۶۲	۶۲	۶۲
»	»	»	»	»	پیرام افغا	یوزباشی اول	۷	۱۲۸	۶۲	۶۲	۶۲
»	»	»	»	»	احمد	ملازم اول	۸	۱۲۸	۶۲	۶۲	۶۲
»	»	»	»	»	داسم	»	۹	۱۲۸	۶۲	۶۲	۶۲
»	»	»	»	»	یوسف	یوزباشی	۱۰	۱۲۸	۶۲	۶۲	۶۲
»	»	»	»	»	محمد	ملازم اول	۱۱	۱۲۸	۶۲	۶۲	۶۲
»	»	»	»	»	حسن	»	۱۲	۱۲۸	۶۲	۶۲	۶۲
»	»	»	»	»	سلیمان افغا	یوزباشی اول	۱۳	۱۲۸	۶۲	۶۲	۶۲

[illegible]

خاصه اردوی هاپورننه منسوب نظامیه ایکٹھی پیاده الاینک از میر و ابوالق و سیسام موافقہ از اسنان امرا و ضابطانی									
نشان		مأموریتی	اسامی	مقام	نومبر				
معدلیہ	عنائی				ہاپورن	طابور	الای	لوا	فرقہ
۲	۲	مکتبیدن	شریف بک	قائم مقام	۱	۱	۱	۱	۱
۴	۴	»	جمال افندی	بیکباشی	۲	۲	۲	۲	۲
۰	۰	»	واحد بک	قول اغائی					
۰	۰	الایدن	مصطفی ادیب	کاتب طابور					
۰	۰	»	حسین حسنی	طابور امامی	۱	۱	۱	۱	۱
۰	۰	»	مصطفی افا	یوزباشی					
۰	۰	»	محمد اقدی	ملازم اول					
۰	۰	»	احمد افا	ثانی					
۰	۰	»	سعید	»					
۰	۰	مکتبیدن	رمزی	یوزباشی	۲	۲	۲	۲	۲
۰	۰	الایدن	نسب	ملازم اول					
۰	۰	»	سلیمان	»					
۰	۰	»	حسین	ثانی					

نشان			مأموریتی	اسامی	تبعیت	اردو نومبروسی	فرقه نومبروسی	لوا نومبروسی	الای نومبروسی	طاہور نومبروسی	بلوک نومبروسی
امتیاز	مدالیہ	عنائی مجیدی									
۰	کرید		الایدن	محمد اغا	یوز باشی	۳					
۰	روسیہ		»	کریم	ملازم اول	۱					
۰	کرید		»	علی اغا	»						
۰	روسیہ		»	سلیم اغا	»						
۰	کرید		»	محمد	یوز باشی	۴					
۰	روسیہ		»	طاہر اغا	ملازم اول						
۲	روسیہ		»	حسین	»						
			»	محمد	»						
			»	امراہ اغا	»						
					فنکچی						

(10)

نشان				نام	مأموریتی	اسامی	تاریخ	توضیحات
امتیاز	مدالیه	مجیدی	اجبی					
				الایدن	بلو کیله ایرالنده ارامسان	رستم افندی نجیب اغا علی اغا عزیز حاجی مصطفی اغا	یوزباشی ملازم اول ملازم ثانی » تفنگچی	۱ اردو نو مروسی ۱ فرقه نو مروسی ۱ لیا نو مروسی ۲ الای نو مروسی ۴ طالب نو مروسی ۴ بلو نو مروسی
				طوبخانه دن				

نشان				طوبخانه عامر ديه منسوب			
مجايدى	غنائى	مداليه	امتياز	مأموريتى	اسامى	مقام	اردو
۲	۲		گوش	جزاير بحر سفيد برنجى الای	احمد بابک	میرالای	۱
۴	۲		گوش	»	ایساق بابک	میرالای	
			گوش	از میر حمیده استحکامی انشاآت مأمورى	سلم افسندى	سکبائی	
			گوش	جزاير بحر سفيد برنجى الای	سلیمان	الای امانى	
			گوش	»	لطفى	قول افغانى	۲
			گوش	از میر حمیده استحکام قومسيونى اعضاسندن	محمد	»	
			گوش	»	خلیل افغا	»	
			گوش	از میر ایمانى تورپيدو مأمورى	فکرى	الای کاتبى	
			گوش	جزاير بحر سفيد طوبجى برنجى الای	مصطفی	کاتب طاہور	
			گوش	»	مصطفی	»	
			گوش	»	سلمى	یوزباشى	۱
			گوش	»	مصطفی افغا	یوزباشى	۲
			گوش	»	حافظ محمد	ملازم اول	۱
				طوبخانه عامر ديه منسوب			

[illegible]

از میر و سیسام و ایوانقده بولان مأمورین صحیفه عسکریه

نشان			امتیاز	مدالیه	عنائی	مجمدی						
چشمه												
مأموریتی			از میر موقع خسته خانه سی طیب اولی	علی بک	اسماعیل افندی	قائم مقام	بلوک نو سر و سی					
چشمه							نظامیه ایکنجی طاوور طیبی	مصطفی	بیکباشی	طابور نو سر و سی	الای نو سر و سی	لوا نو سر و سی
۴	روسیه	طیهدن	از میر موقع خسته خانه سی طیب ثانیسی	»	»	»	۲	۲	۱	۱	۱	۱
		»	ایوانقده کی بلوک طیبی	»	»	»	۴	۲	۱	۱	۱	۱
		»	سیسامده کی	»	»	»						
		»	خسته خانه طیبی	»	»	»				۲۲	۲	
۰		»	جراحی	»	»	»	جراح					
۰		»	جراح و مدیری	»	»	»	»					
		حیدر باشا	اجزاجی اولی	»	»	»	اجزاجی					
		مکتبیدن	» ثانیسی	»	»	»	»					
		»	نظامیه ایکنجی طاوور جراحی	»	»	»	جراح	۲	۲	۱	۱	۱
		»	اجزاجیسی	»	»	»	اجزاجی	۲	۲	۱	۱	۱
		»	»	»	»	»		۴	۲	۱	۱	۱
		»	دردنچی	»	»	»	جراح					

[illegible]

طائر بحری واپورهایوننک مع ضابطان اقراد موجوده سی

اسامی	رتبه سی	وظیفه سی	منشی
سلیمان خیری افندی	قول اغاسی	م ۴	سواریلک
عبداه	»	قول اغاسی	سرچر خنجی
اسماعیل	»	یوزباشی	سیرسفائن مأموری
محمد اغا	»	یوزباشی	سوار یء ثانیلک
سامی	»	فرقه کاتبی	سفینه مأمور تحریریه
علی اغا	»	یوزباشی	سیله محاسبه مأمورلنی
امین اغا	»	یوزباشی	ایکنجی چرخ جیلوق
خیری	»	ملازم اول	اوچنجی چرخ جیلوق
عبداه	»	قول اغاسی معاونی	دردنجی چرخ جیلوق
حاجی مصطفی	»		جراح
			قلاغوزلق
			سفینه نك مرتب موجودی



از میر رسومات نظارتی و محقاتی

ناظر محی الدین بك اولی اولی ع ۲۲

مشار الیهك ترجمه حالی

صامسون متصرفی حسن پاشا صلبندن بیک ایکوز الی بش سنه سی او اخرنده
در سعادتده دنیا به کیش و علوم ابتدائیه ورشیده بی کور مشدر .

اون اوچ یاشنده رسمو سنجانغی تحریرات وقندیه سنجانغی مجلس قلمنه
کیرمش و بر مدت صکره باراده مکتوبی خارجیه او طه سنه چراغ بیور یلمش
و ایکوز یتش یدی سنه سی جمادی اولایسنک بر سنه اونبر ای سکز کون
دخی بیغا سنجانغی مجلس قلمنه وایکی سنه ایکی ای اون التی کون قلبه سنجانغی
تحریرات قلمنه ملازمه دوام ایتمشدر .

اورادن در سعادتده عودتنده بر مدت دهها مذکور خارجیه مکتوبی او طه سنه
دوام ایله بیک ایکوز سکسان ایکی سنه هجریه سی ذی الحجه سنک یکر می یدنجی
سنه مالیه سی مایسنک برنجی کونندن اعتباراً شهری بشیوز غروش معاشله
مجلس اراده ضبطیه سود اولکنه تعیین وایکی سنه سکزمه اون التی کون دوام
ایله بیک ایکوز سکسان بش سنه سی شوالک اون بشنجی و بیک ایکوز سکسان
درت سنه سی کانون ثانیسنک اون التنجی کونی بیک غروش معاشله در سعادت
ضابطه مأوریتی دائره سی ایکنجی کتابتسه نقل اویت ایدوب ۷ رمضان
سنه ۱۲۸۶ و ۲۸ آشرین ثانی سنه ۱۲۸۵ تاریخنده شهری ایکی بیک غروش
معاشله شورای دولت محاکات دائره سی مستطقی ثانیلکنه تعیین اولنمش
وماوریت مذکورده دن غره رمضان سیه ۱۲۸۸ و ۱ آشرین ثانی سنه ۱۲۸۷
تاریخنده بالانفصال التی ماه بلا معاش معزول قالدقد نصکره ادرنه ولایتی داخلنده
زغره حدید قائم مقاملغنه تعیین اولنوب معاشنک درجه کفایه ده کور یله ما سندن
ناشی قبل لغزیمه ۱۴ ربیع الاخر سنه ۱۲۸۹ و ۹ مایس سنه ۱۲۸۸ تاریخنده
اوجیسک التی یوز اون غروش معاشله باراده سنه برنجی صنف مدن شمنی
قائم مقاملغنه تعیین بیورلشدر .

مذکور قائم مقامده سکرز ماه ایفای وظیفه ایدوب کوستنجه اسکله سنک اهمیتته
 «بنی ولایتک رای وتنسیبی اوزرینه اوچیک بشیوز غروش معاشله ۲۷ ذی الحجه
 سنه ۱۲۸۹ و ۱۳ شباط سنه ۱۲۸۸ تاریخنده کوستنجه قائم مقامده، تحویل
 مأوریت ایتش ومذکور قائم مقامده اونیدی ماه ایفای وظیفه ایدرک مؤخرأ
 سنه قضاسی قائم مقامده اوچیک بشیوز غروش معاشله تعیین اولنش ومسئله
 مندفعه الجا آتی اوله رق بعد المئارکه الدقیری امر اوزرینه ۵ صفر سنه ۱۲۷۵
 و ۲۷ کانون ثانی سنه ۱۲۹۳ تاریخنده وارنیه واورادن درسعادته عودت
 ایتشدر.

درسعادته بلا معاش اقامت ایتکده ایکن حلب ولایتی فوق العاده قومینر لکنه
 تعیین بیوریلان مرحوم مظهر پاشا معیتله وایکیک غروش معاشله ۹ ربیع الآخر
 سنه ۱۲۹۶ و ۲۰ مارت سنه ۱۲۹۵ تاریخنده باراراده سنیه مستنطق تعیین اولنوب
 ۱۵ رمضان سنه ۱۲۹۶ و ۲۰ اغستوس سنه ۱۲۹۵ تاریخنده قدر ایفای وظیفه ایدرک
 بعده بالاستعفا درسعادته عودت ایتش والی ماه صکره ۸ ربیع الآخر سنه ۱۲۹۷
 و ۷ مارت سنه ۱۲۹۶ تاریخنده بیک اکیوز غروش معاشله درسعادته
 اسکان مهاجرین شعبه سی رئیسلك وظیفه سی انضمامیه قونترول مأوریتله وایکی
 آی اون ایکی کون صکره ۲۱ جمادی الآخره سنه ۱۲۹۷ و ۱۸ مایس سنه ۱۲۹۶
 تاریخنده باراراده نیه ایکیک غروش معاشله شهر امانت جلیله سی اوراق مدیریتله
 تعیین اولنشدر. مدیریت م. کورده بر سنه یدی ماه ایفای خدمتله شهر
 یدی بیک بشیوز غروش معاشله جانبیک سنجانی متصرفلغنه مأوریتی اجرا
 و برسنه یدی ماه یکر می اوچ کون ایفای وظیفه مأوریتله بالانفصال درسعادته
 عودت ایتشدر.

سکرز ماه یکر می درت کون معزول قالدقر نصکره باراراده سنیه الی بیک
 غروش معاشله ۲۲ رجب سنه ۱۳۰۱ تاریخنده از میر رسومات نظارتنه تعیین
 بیوریله رق الیوم ایفای وظیفه ایتکده بولنشدر.

مشار الیه فی ۵ ذی القعدة سنه ۱۲۹۴ تاریخنده مجدداً رتبه ثانیه صنف

ممازینه و ۷ محرر سنه ۱۲۹۷ تاریخده رتبه اولی صنف نایسنه ۱۹ ربیع الاول
 سنه ۱۳۰۳ تاریخده رتبه اولی صنف اولنه نائل اولمش و ۲۳ جمادی الاولی سنه
 ۱۲۹۷ سنه تاریخده دردنچی رتبه دن برقطعه عثمانی و ۲۰ جمادی الاولی سنه
 ۱۲۹۹ تاریخده اوچنجی رتبه مجیدی و ۲ ربیع الآخر سنه ۲۳۰۵ تاریخده
 تبدیلاً ایکنجی رتبه دن مجیدی و ۲۲ رجب سنه ۳۰۵ تاریخده ایکنجی رتبه دن
 عثمانی نشان دیشانلری احسان بیورلمشدر .

ناظر مشار الیه ۳ ایلول سنه ۱۸۸۹ تاریخده پاپا طرفندن « پی نی ف »
 نشاننک شوالیه رتبه سی دخی حاملدر .



مفتش رضا بك
محاسبه باش كاتبي حاجي عبدالوهاب افندی
تحريرات باش كاتبي نوري بك
اولی ثانیسی م ۴
ثالثه

محاسبه قلمی

محاسبه رفیق اولی اسماعیل افندی م ۴	ارسالات مقیدی اسعد افندی
تدقیق کاتبی عارف	» رفیق ابراهیم
» رفیق ثانیسی توفیق	» صندوق امینی محمد
تحریرات قلمی مقابله حیسی شکری افندی	
رفیق اول جمال بك	» میض اسماعیل
» ثانی رضا	» فوآد بك
اوراق مقیدی صالح افندی	» حسنی
مسود صبری	» قدری

ازمیر امته اجنبیه کمرکی مدیریتی

مدیر حاجی حسن افندی	ایکدنچی استمطور غالب افندی
باشکاتب عزیز محمود	» استمطور معاونی محمد
ایکدنچی کاتب صالح	» اجمال کاتبی رحمی بك
تحریرات » شفیق بك	» صندوق امینی استقنان
سراستمطور راغب	» اشیای قطاریه و اخراجات مأموری
اخراجات کاتبی حق افندی	» قلوست
اشیای عینه ماموری تقفور	» عینه کاتبی ابراهیم
دع استیف ، کتابت عینه صاتش	» انبار مأموری قره بت
» ماموری احمد	» انبار کاتبی حاجی حبیب

ازمیر عثمانلی کمرکی مدیریتی

مدیر صفوت افندی	تحریرات کاتبی رازی بك
باشکاتب دانش بك	» پساپورطاسکله ماموری احسان بك ثالثه م ۴
ملحقات مقیدی سلیمان افندی	» اجمال بیضی علی رضا بك
سرمایه جیلک انضامامیله استمطور	» صندوق امینی ذی لون افندی
مصطفی افندی	» انبار ماموری خلیل
انبار کاتبی حسین افندی	» قولجی باشی امین اغا
دکز مفتشی سلیمان اغا	» موقع قولجی محافظلری نفر ۶
قول قایق مامورلری نفر ۴	» قولجیلر نفر ۳۷
قول قایق جیلری نفر ۸	

بودروم رسومات صندوق امینی محمد افندی	اورلہ مأموری اسماعیل حق افندی
» کولک مأموری ریحان	» کاتب حسن تحسین
» کاتبی جواد	» صندوق امینی محمد شریف
» کموشلک » بکر صدقی	» مبصر غالب
» کاتبی نجیب	» کلبغچہ مأموری محترم
» اقیولک » علی رضا	» چاندارلی » عثمان
» کولک آباد » حاجی عصمت	» کاتبی جمال
» کاتبی محمد رفقی	» کوسن اطہسی مأموری عبدالفتاح
» دادیہ » یوسف	» علی اغا چفتلکی » محمد راشد
» کاتبی حسن	» کایسا قریہ سی » ابراہیم
» طراحہ » سامی	» فوجہ عتیق » راغب
» کرہ » علی رضا	» کاتبی محمد رشیدی
» قیوجق » ابراہیم	» فوجہ جدید » حافظ محمد
» قوش اطہسی رسومات مدیری محمد	» قرہ یرون » اسماعیل
» باش کاتب عبدالغنی بک	» کاتبی رفعت
» ایکنجی کاتب علی	» قرہ رئیس » محمود
» صندوق امینی محمد	» سفیر یحصر » احمد
» مبصر مصطفیٰ	» مکرری رسومات مدیری بہجت
» یوران مأموری رفعت	» » باش کاتبی عمر
» افکوی » توفیق	» » ایکنجی کاتبی مصطفیٰ فخری
» چاکلی » حسن	» » صندوق امینی علی رضا
» قرینہ » حسین	» کوپچکز مأموری احمد شکری
» کاتبی حق	» کاتبی احمد شریف
» کفرہ » علی رضا	» اشن » عبداد
» چشمہ رسومات مدیری ادہم	» کوچک » خلیل
» باش کاتب ضیا	» مرمریس » خلیل
» ایکنجی کاتب عصمت	» قبا » محمد
» صندوق امینی نوری	» اکنجک » ادہم
» مبصر شناسی	» کلان » محمد
» چفتلک مأموری یاور	» اشل » محمد
» کوسہ » مصطفیٰ	» بودروم رسومات مدیری جودت
» رئیس درہ » دورغوت	» » باش کاتبی چلبی
» الدیری » کاظم	» » ایکنجی کاتبی فوزی

الاجطی مأموری شوکت افندی | کاتبی حسین افندی

نظارتك زیر اداره سنده یوز اوتوز عدد كمرک اداره سی اولوب بونلر اون بش عدده مدیریتہ تقسیم ایدلمش ایسه ده اشبو اون بش مدیریتك امور ملکیه سی ایدین ولایت جلیله سنه تابع بولنلر اتی عددی بالاده کوسترلمش ومتباقی طقوز مدیریتدن ایکسی تونیه ، بری خدایندکار ، دیکر لریده جزایر بحر سفید ولایت جلیله لرینه تابع بولندقلرندن ناشی بورایه ادخل قلمامشدر .

از میر دیون عمومیہ نظارتہ مربوط اولان کافیہ ملحقات مأمورینی

دیون عمومیہ ناضری عیصیت بك		ثانیہ
سرمفتش	موسیو شارنو	سرمفتش ملازمی موسیو ریغو
» معاونی » حوقو	» » »	» ماقریدی

محاسبہ قلمی

محاسبہ باشکاتبی ابراهیم افندی	دخان و طوز مقیدی اغوب افندی
رفیق اولی مصطفی	» محررات مقیدی ماهر
اجالات مقیدی بغوص دجیان	» اجالات تفریق مأموری مراد
رفیق اسماعیل	» رفیق رأفت
ارسالات مقیدی عبدالهادی	» صندوق امینی عثمان توفیق
تذکرہ کاتبی حسن رشیدی	» اوراق صحیحہ مأموری محمدنوری افندی
محاکمات مأموری علی غالب بك	

تحریرات قلمی

تحریرات باشکاتبی فخری افندی	رفیق محمد علی افندی
مسود راشد	» مع مبیض مسود سید
» عطاء	» » مصطفی و اسماعیل
اوراق مقیدی محمود	» اوطه جی عباده اغا

از میر مرکز مأموریتی

مرکز مأمور فضللی افندی	مبصر عثمان افندی
مسکرات کاتبی اسماعیل	» پوستہ مأموری محمود

رفیق احمد	افندی	مکر قیوسی مأموری صادق افندی
استمارہ جی مصطفیٰ	»	قولجی ہاشی محمد علی
سواری قولجیسی ابراہیم اغا		
ازمیر طوز انباری مأموری		
مأمور حاجی مصطفیٰ افندی رابعہ	»	پراکندہ مأموری مصطفیٰ افندی
کاتب علی	»	انبارجی وقطارجی امین
ازمیر بالقخانہ مأموریتی		
مأمور مصطفیٰ فیضی افندی	مبصر محرم افندی	
باشکاتب طودوری	تذکرہ کاتبی نظیف	»
کاتب ثانی عاطف	قول مأموری فائق	»
صندوق امینی عبدالکریم		
ازمیر قارشویقہ مأموریتی		
مأمور محرم افندی	قوتنرول مأموری مسیو والری	
کاتب یعقوب	مبصر احمد افندی	»
فوجتین مدیریتی		
مدیر پناہیو طدمیریادی افندی	سوقیات متیدی شاگر	»
باشکاتب اسعد	انبار مأموری عثمان	»
کاتب ثانی سلیمان	دیگری موسیو ملتادی	»
تحریرات کاتبی یوسف افندی	مبصر اسماعیل حقی و صالح و ابراہیم افندی	
تحریرات مقیدی صوفوقلی	فوجہ جدید مأموری مصطفیٰ افندی	
تذکرہ کاتبی خلیل	علی انا چنتلکی مأموری حسین افندی	
صندوق امینی حافظ محمد	کاتبی احمد نورجی	»
انبارلر سر مفتشی موسیو ویلکن	مبصر شمد شگری	»
معاونی اندونیدی واسیلاکی افندی		
صاروخان مدیریتی		
مدیر محمد سعاد افندی	قصبہ مأموری مصطفیٰ افندی	
محاسبہ کاتبی صادق	الاشہر محمد	»
تحریرات کاتبی حسین	اقتصاد کامل	»
صندوق امینی محمد امین افندی	قرق اغاچ	»
مسکرات کاتبی محمد نوری	یورغاکی	»

آیدین مدیریتی

مدیر علی ممتاز افندی	دکنزلی مأموری علی افندی
باشکاتب محمد عزت »	نازللی » علی رضا »
تحریرات کاتبی سامی »	میلاس » احمد »
صندوق امینی اشرف »	سرایکوی » سلیمان »
مسکرات کاتبی حسن »	بولدان » مصطفی »
مغلہ مأموری حسین »	

ساقز مدیریتی

مدیر حاجی خلوصی افندی	اسانکوی مأموری اسماعیل افندی
باشکاتب عثمان نوری »	انبار کاتبی حسین حسنی »
مسکرات کاتبی نوری »	قائمینوز مأموری مصطفی فہمی »
صندوق امینی قدری »	لریوز » حسین »
مبصر ابراہیم حلمی »	قروامیلہ » سلیمان شوقی »
بودروم مأموری کامل »	نسطہ » احمد »

انطالیہ مدیریتی

مدیر محمد یاور افندی	علائیہ مأموری مصطفی نظمی افندی
باشکاتب احمد ناجی »	» انبار مأموری پاولوس »
کاتب ثانی رجب »	فدکہ » احمد حمدی »
مقید محمد امین »	نمرہ اسکہ محافظہ مأموری علی رضا »
صندوق امینی لیغور »	اندقلی » علی رضا »
انبار مأموری یوصفا کی »	قالقاق » خلیل »
منوغات » شا کر »	

ردوس مدیریتی

مدیر علی رضا افندی	تحریرات کاتبی عثمان طورمش افندی
باشکاتب علی رضا »	صندوق امینی ایدیدیا »
مکری مأموری ایوب افندی	سومبکی مأموری اشرف افندی
کویجکیز » محمد شریف »	مبس » حسام الدین »
قوش اطہسی مأموری عمر خلوصی افندی	قوقایجہ مأموری غالب افندی
کاتب اسماعیل »	اوددمش » محمد عارف »
انبار مأموری راغب »	تیرہ » حاجی حسن »
سوکہ مأموری حلیم »	منمن » مصطفی »

» سو که کاتبی حسین صبری افندی	» نیف » مصطفی
» چشمه ماموری مصطفی	» سیدی کوی » احمد نوری
» کاتبی حسن تحسین	» قره بیرون » عبدالکریم
» الاخطی ماموری احمد قدری	» چارداق » محمد توفیق
» اورله » حاجی انوری	» کاتبی علی رضا
» کاتبی مصطفی	» منتشا ماموری کاظم
» سفریحصار ماموری شکری	» کاتبی احمد حلمی
» بورنوه » حسن	» کولاک ماموری احمد

داخل ولایتده بوانان پوسته و تلغراف مامورلرینک اسمایسنی ﴿

﴿ مبین جدولدر ﴾

باش مدیر ارام افندی اولی ثانیسی م ۳ ع ۳	مفتش حامی بک	مقایز م ۳
سرکاتب بکر	کاتب ثانی علی رضا افندی	
کاتب ثالث رضا	کاتب رابع احمد خلوصی	

ازمیر تلغراف مدیری محمد هاشم افندی ثالثه

» سر مخبره ماموری یاور	» مخبرات اجنبیه باش ماموری استراطی افندی
» دیگر فہمی	» هوک ماموری تریقه
» مخبره ماموری راسم	» » » نرسس
» » » رشدی	» » » کروپہ
» » » کاظم	» » » حجابطور
» » » حق	» » » سلطانیان
» » » صبری	» » » مسارو
» » » ادهم	» » » یواکمان
» » » شوکت	» » » ارداشاس
» » » طاہر	» » » وارطان
» » » نفعی	» » » قاسوطی
» » » سلیمان	» » » ماکنہ جی پیران

ازمیر پوسته مدیری محمد شکری افندی ثالثه	مکاتب مرسوله سر ماموری حلمی
امانات ماموری اسماعیل افندی	» ماموری مصطفی
کاتب عثمان	» اوخانس

»	چینه	»	حق	»	پول مأموری علی
»	قره جه	»	حسنی	»	دیگری طورس
»	مغیسا مدیری حمدی	»	افندی نالته	»	مکاتب موروده سر مأموری اسقالاتو
»	مخابره مأموری حلمی افندی	»	»	»	» مأموری حسن
»	» خلیل	»	»	»	» مناس
»	قصه مدیری محمد	»	»	»	» انسپاش
»	صالحلو	»	شریف	»	تعهد مرسوله مأموری عبده افندی
»	الاشهر	»	نیل	»	رفیقی قدری
»	قوله	»	احمد رفعت	»	مأمور سیون
»	اشمه مأموری نوری افندی	»	»	»	دیگری سره فین
»	تیورجی	»	حاجی شکری	»	قوش اطه سی مدیری غزازیان افندی
»	کور دوس	»	عصمت	»	» مخابره مأموری کمال
»	صومه	»	شوکت افندی نالته	»	بایندر مدیری یورکی ثروت افندی
»	قرق اغاج	»	علی رضا افندی	»	تیره
»	اتحصار	»	علکسان خورشید	»	» اوده مش حسن
»	منسله مدیری نوری افندی	»	»	»	» اورله عثمان
»	» مخابره مأموری علی	»	»	»	» چشمه نظیف
»	» شوکت	»	»	»	» مخابرات اجنبیه مأموری ارگری افندی
»	میلاس مأموری نوری افندی	»	»	»	» فوچه مدیری سزائی
»	مکری	»	عثمان	»	» برغمه مصطفی
»	کویجکیز	»	مصطفی	»	» مخابره مأموری نورس
»	بودروم	»	محمد	»	» دیکیلی مأموری خیری
»	مرمریس	»	صبری	»	» منمن راشد
»	دکترلی مدیری حسن تحسین افندی	»	»	»	» ایدین مدیری عاصم
»	» مخابره مأموری ثریا	»	»	»	» مخابره مأموری نائل
»	طواس مأموری نوری افندی	»	»	»	» رحیمی
»	سرایکوی	»	بسم افندی	»	» شفقتی
»	بولدان	»	کمال	»	» نازلی مدیری اکاه
»	چال	»	حسن	»	» سوکه غالب
»	»	»	»	»	» بوزطغان مأموری مصطفی افندی

از میر رژی نظارتنده بولنان بالجمله مأمورین و کتبه نك اسامی سیله حائز اولدقلری
رتبه و نشانلری مبین جدولدر

ناظر	آ . ده قورسون افندی م ۳
» معاونی	» ژ . قالویانی
صاتش مأموری	» س . مارکوس
باش محاسبه جی	» ژ . یورکیادی
زراعت دائره سی مدیری	» ش . کیر
تجیرات دائره مدیری	» ژ . متوانی
صندوق امینی	» ث . ژیراس
انبار مأموری	» پ . ناریق
وکیل	» رافائل تلواندو
ادخالات و اخراجات مدیری	» حسین
سر محافظه	» رودولف قرامر
محافظه مفتشی	» ابراهیم
مفتش	» و . براجیوتی
»	» ایشمید
»	» آ . بالبان
کمرک مأموری	» ژ . چوچه جیان
نخمن	» ب . بالاسقویلو
»	» ژ . بامباقا
کمرک مأموری	» ژ . ساعتجیان
محاسبه جی	» ف . ده زارا
» معاونی	» آ . میخالییدی
»	» پاپادوپلو
»	» ف . ده زارا
»	» ته . ویرابیایان
توتون سوقیات مأموری	» لوقه ساعتجیان
صاتش قلمی محاسبه جیسی	» ظریف
»	» ن . ویشه را
تجیرات ترکیه کاتبی	» خلیل افندی
صاتش قلمی مخبره کاتبی	» ژ . پاپاس
» « خورج و سائرده محاسبه جیسی	» س . د . اندریا

صاتش انبار مأموری معاونی	پنایو طویل	افندی
» » » »	ل . غاسلان	»
» سو قیات »	س . ساعه جیان	»
» زراعت دائره سی مخبرات ترکیه کاتبی حق		»
» آنرپو مأموری	ژ ویرابیان	»
» محاسبه جیسی	ارمون ویتل	»
» قطار جیسی	لؤناردو	»
» اخراجات محاسبه جیسی	عبداه افندی	»
» انبار »	پ . سای	»
» معاونی »	ده پورتو	»
» یپراق توتون دائره سی مدیری	شارل کینز	»
» یپراق توتون عاملی	باتاجو قوتو	»
» » قطار جیسی	حمد فندی	»
» اوراق مدیری	سبوح افندی تودوریان	»
» تحصیلدار	یعقوب	»
» »	آ . نیتقولاتو	»
» »	کریه	»
» محافظه قلمی کاتبی	نظمی بک	»

داخل ولایتده بولنان بالعموم رژی اورو کاتبلرینک اسامیسنی مبین جدولدر

قوش اطه سی مدیر مسروب بویلی افندی	تیره مأموری عبدالمسیح	افندی
» صندوق محاسبه مأموری ماورویانو »	کاتب مارقوزوف	»
» انبار مأموری ح . طارزاق »	لیغدا مأموری قدری	»
» کاتب محمد »	کلاس مأموری ادريس	»
» ایالوغ مأموری چلنکریان »	آیدین مدیر و ملترنی بیش اوغلی	»
» سوکه مأمور و ملترنی قانجیو افندی	صندوق محاسبه مأموری متری	»
» اوده مش مدیر ژ . طوپوز »	کاتب خلیل	»
» صندوق محاسبه مأموری بلتکی »	نازلی مدیر و ملترنی نه قونومیدی	»
» کاتب اواق »	وکیل فواد بک	»

کاتب خلیل افندی	الاشهر مدیر و ملتر می ایسلارس
زراعت محاسبه مأمور چیکناووریان	صندق محاسبه مأموری ارام افندی
پاپاسلی مأمور ژ . میکسیان	کاتب لازار ویورکیادی
مغله مدیر آ . آرتینان	اقحصار مدیر آ . پوموتی
صندق محاسبی سوما	صندق محاسبه مأموری آ . چوچه جیان
کاتب علی افندی	انبار مأموری آ . آموراتی
برغمه مدیر نه . طوپوز	کاتب عمر لطفی افندی
صندق محاسبی زافیری	آ . آسپوستول
انبار مأموری سموکیان	قصبه مدیر و ملتر می حاجی علی افندی
کاتب راسم بک	صندق محاسبه مأموری هو ویاچ
سیدیکوی مدیر هو شپو	انبار مأموری بنصون
انبار مأموری ویسنغ	دکزلی مدیر و ملتر می آ . اسپیدی
کاتب علی بک	قصه و انبار محاسبه مأموریت قوماریان
صالحی مدیر نپوط	کاتب علی بک
صندق محاسبی زوریان	چال مأموری حسین حسنی افندی
کاتب او ادسیان	مغیسا مدیر قولارو
صاتش مأموری افاش اوغلی اطناش	قصه محاسبه مأموری ویشرال
بایندر مأمور و ملتر می لیوانیدی	انبار مأموری آ . قربان



مکاتب اعدادیه

— از میر مکب اعدادیسی —

هیئت اداره و معلمین

مدیر مکتب و تاریخ و جغرافیا معلمی	کیمیا معلمی افرایم سو حامی افندی
عبدالرحمن افندی	رسم معلمی نیکولا کی افندی
هیئت و مثلثات معلمی طاهر بك	روجه معلمی قسطا کی افندی
لسان عثمانی و خط معلمی خیری بك	شعبه نك حساب فارسی تاریخ جغرافیا
جبر و حکمت و تاریخ طبیعی معلمی	معلمی علی نظمی
محمود اسعد افندی از میر پایه مجردی م؛	شعبه نك هندسه و عربی معلمی صبری
طیب مکتب و حفظ الصحه معلمی	» فرانسزجه معلم معاوی صوور
مصطفی بك	» لسان عثمانی » » رأفت
علم ثروت و علمی او خانس فرید افندی ثالثه	» داخلیه مأموری اسماعیل
مجله و قوانین خصوصیه معلمی توفیق	» کاتب سلیمان
نوزاد بك	» سر دبصر جعفر
عربی و فارسی معلمی اسماعیل افندی م؛	» حافظ کتب و خسته خانه مأموری رشدی
فرانسزجه معلمی خالد ضیا	» دبوی مأموری صالح
هندسه و جر اثقال معلمی احمد افندی	» امام و دبصر عثمان
حساب معلمی رأفت افندی	» دبصر توفیق
مبصر احمد توفیق	» یوسف
» شوکت	» خدمه اشچی چپاشیرچی و قپوچی نفر ۱۳

تاریخ کشاوری	شهادتنامه آلان			ایامی صنوف	بوسنه قید اولان	صنفه قالان	ترفع صنف ابدن			طلبه نك قسمی			اجال
	یگون	»	سنه سنندن				قریب الاعلا	اعلا	علی الاعلا	لیلی	هماری		
	۷	۳	۳۰۴	شعبه	۲۳	۴۹				۱۷	۶۵	۸۲	
				برنجی سنه	۲۶	۸	۱۳	۹	۱	۲۷	۴۰	۶۷	
				ایکنجی سنه	۱۰	۱۵	۶	۴	۴	۱۴	۲۵	۳۹	
				اوچنجی سنه	۲	۸	۶	۲	۱۰	۱۳	۱۵	۲۸	
				دردنجی سنه		۶			۶	۵	۱۱	۱۶	
				باشنجی سنه			۶	۲	۸	۵	۱۱	۱۶	
۳۰۲	۷	۳	۴	یکون	۸۱	۸۶	۳۵	۱۷	۲۹	۸۱	۱۶۷	۲۴۸	

ہیئت ادارہ و معلمین

مدیر مکتب هندسه و کیمیا معلمی محمد افندی
عربی و فارسی و لسان عثمانی و خط معلمی عثمان افندی
تاریخ عمومی و جبر افعال و علم ثروت معلمی محمد خیری افندی
حکمت و تاریخ طبیعی معلمی محمد جازم افندی
هیئت و مثلثات و جبر معلمی اسماعیل افندی
حساب و جغرافیا معلمی توفیق افندی
رسم معلمی مصطفی افندی
فرائض و جیه معلمی خایم افندی
مبصر مصطفی افندی
مبصر احمد افندی
خدمه نفر ۲

مغتسبا مكتب اعداديسندن شهادتنامه آلان وچن سنه ترفيع صنف ايدن
وصفده قالانر ايله بوسنه قيد اولنان افسديلرك ومأمورين ومعلمين مكتبك
مقدار واساميسنى مين دفتر در .

طلبه نك مقداری	ترفيع صنف ايدنلرك قراندقلرى درجات			صفده قالان	بوسنه قيد اولنان	اسامى صنف	۳۰۶ سنسندن شهادتنامه آلان	مكتبك تاريخ كشادى	ملاحظات
	على الاعلا	اعلى	قريب الاعلا						
۶۶	۱	۱	۱	۷۵	برنجى سنه	۵	۱۳۰۲	يوز يكرمى اوج نفر ك	
۶۱	۱	۱	۲	۲۵	ايكنجى سنه			يكرمى يديسى مكبتى ترك	
۵۰	۱			۴	اوچنجى سنه			ايدوب اليوم مكبتده	
۶۰	۳	۲	۱		دردنجى سنه			طقسان التى نفر موجود	
۵۰	۲	۲	۱		بشنجى سنه			بولنمقده در	
۱۲۳۳	۷	۶	۲	۱۰۴	يكون	۵			

آيدين مكتب اعداديسى

— تاريخ كشادى —

۱۳۰۷

هيئت اداره ومعلمين

مدیر، مكتب حسيب افندى
تاريخ وحساب معلمى حسيب افندى
عربى وفارسى معلمى ابراهيم فهم افندى
لسان عثمانى وكالة اداره اولنيور
فرانسزجه معلمى سراب افندى
هندسه وجغرافيا وكالة اداره اولنيور
رسم معلمى
منحل

حسن خط ملمی رضا افندی
تاریخ طبیعی وکالة اداره اولنیور .

منحل	حکمت طبیعیہ معلمی
»	جبر
»	کیمیا
»	حقوق
»	جراثقال
»	مثلثات
»	ہیئت
»	فن تدبیر
»	قوانین خصوصیه
»	حفظ الصحه

عدد طلبہ

۲۲۰

منحل بولنان درسار ، کتب مذکورک هنوز کشاد ایدلش اولسی سبیلہ
آننان طلبہ بالکمز ایکی صنف تشکیل ایدہ بیلدیکندن و دیگر صنفلرک آچلمامش
اولسندن نشأت ایلمشدر .



اوچوز التی تاریخچه قدر شهادتنامه^۱ الان افندیلرک و مجموع معلمینک مقدار واسامینسی دین جدولدر

معلم اول	معلم ثانی	رقعه معلمی	ثالث معلمی	تاریخچه معلمین
حسن فکری افندی	مصطفی افندی	شریف افندی	محمد این افندی	۷ (*)
علی رضا	احمد نظیف	مصطفی	»	۳
خلیل حلمی	عثمان نوری	علی فهمی	احمد ذهنی افندی	۴
عبدالرحمن حلمی	مصطفی واصف	عبدالغنی	»	۳
علی رضا	محمد	حسین شکری	»	۳
نصوح	حاجی مصطفی	موسی کاظم	»	۳
عبدالرحمن فهمی	موسی ضیاء الدین	خالد	»	۳
احمد شا کر	»	احمد شا کر	»	۱
صالح صفوت	»	»	»	۱
مصطفی	محمد وهی	»	»	۲
مصطفی خلوصی	مصطفی لطفی	»	»	۲
نور شعبان	خلیل حلمی	ابراهیم ادهم	خلیل افندی	۴
محمد عزت	حاجی احمد	اسماعیل	عزت افندی	۳
نور خلوصی	حسن حسنی	عثمان نوری	»	۳
مصطفی	کمال الدین	حاجی محمد	»	۳
مصطفی	طاهر	اسماعیل حق	»	۳
رجب	علی رضا	ابراهیم حق	»	۳
حسن فهمی	»	محمد علی	»	۳
حمد نوری	محمد خالد	اسماعیل حمدی	»	۳
ابراهیم فهمی	ابراهیم ادهم	اسماعیل رضا	»	۴
مصطفی	محمد	داود	»	۳
اسماعیل حق	اسماعیل	سلیمان	»	۳
علی رضا	»	»	»	۱
»	حافظ احمد	»	»	۱
»	احمد حلمی	»	»	۱
عبدنجاتی	(*) معلم ثالث قدری معلم رابع شا کر فرانسزج، معلمی محمد شوکت افندیلر			

چیزاتی تاریخچه قدر شهادتنامه الان افندیلرک و مجموع معلمینک مقدار واسامینسی مبین جدولدر

معلم اول	معلم ثانی	رقعه تعلیمی	ثالث معلمی	مجموع معلمین
بی احمد حمدی افندی	احمد خلوصی افندی	اسماعیل حقی افندی		۶
ند شریف	محمد امین			۶
الح				۱
سن فهمی		حسن فهمی		۱
	خلیل ابراهیم	صالح فهمی		۶
	محمد	شکری		۶
بد اللطیف	حاجی مصطفی	حافظ محمد	حاجی مصطفی	۶
لیل	حسین			۶

چیزاتی تاریخچه قدر شهادتنامه آلا ن افندیلرک و مجموع معلمینک مقدار واسامینسی مبین دفتردر

میر مکتب علوم دینیه معلمی	قرآن و تجوید معلمی	قرآن معلمی	املا معلمی	برنجی شعبه معلمی	ایگنجی شعبه معلمی	مجموع معلمین
فیق افندی	عزیز افندی	حافظ خلیل افندی	راشد افندی	حافظ حسین افندی	شریف افندی	۵

زمیرده موجودد کوروانات مکاتب ابتدائیه شاگردانک، وجودیله تاریخ کشادرینی و جلوس هایون حضرت

اسامی کتاب ابتدائیه	مکتب تاریخ کشادی	موجود شاگردان	جلوس هایون حضرت پادشاهیدن اوچوز اتی سنه سی نهایته قدر شهادتنامه الان افدیله مکداری														سنه سنیدن
			۱۲۹۳	۱۲۹۴	۱۲۹۵	۱۲۹۶	۱۲۹۷	۱۲۹۸	۱۲۹۹	۱۳۰۰	۱۳۰۱	۱۳۰۲	۱۳۰۳	۱۳۰۴	۱۳۰۵	۱۳۰۶	۱۳۰۷
مدوحیه	۱۲۹۹	۱۹۶															
ازکاه	۱۲۹۷	۲۱۲															
سپلیه	۱۲۹۰	۲۴۰	۲۲	۲۵	۲۳	۲۸	۲۶	۲۴	۲۷	۲۱	۱۸	۱۹	۳۱	۲۳	۲۵	۳۱	۲۸
ماحلیه	۱۲۹۶	۸۰															
لانیکی زاده	۳۰۲	۱۰۹															
لانیکی زاده	۳۰۳	۳۲															
شعبه سی																	
سپلیه شعبه سی	۱۲۹۸	۱۹															
اطر زاده	۱۲۹۵	۱۱	۲	۱	۱	۲	۱	۲	۳	۱	۲	۳	۱	۲	۲	۷	۶
ازکاه انات	۱۲۹۱	۱۶۰															
رقی انات	۳۰۴	۶۷															
			۲۴	۲۶	۲۴	۳۰	۲۷	۳۱	۴۰	۵۴	۶۳	۷۵	۱۲۵	۱۱۱	۱۰۲	۹۰	۸۲۲

رفتنه ایدن او چوزالتی تاریخنه قدر شهادتنامه آلا ن افندی لک و مجموع املینک مقدار و اسامینی مبین جد و ادر

معلم اول	معلم دین	معلم ثالث	معلم رابع	مجموع املین	براب
معلم افندی	حافظ سرف افندی	مصطفی افندی	محمد افندی	۵	۱
نقط حسین »	حاجی محمد »	حسین »	مصطفی »	۵	۱
نقطی »	حافظ احمد »	حافظ جمال »	حافظ عبدی »	۵	۱
»				۱	
»				۱	
»				۱	
نقط ابراهیم »				۱	
نقط امین »				۱	
جیه خانم	سیده خانم	فاطمه خانم »	ماده وازل املیا ایش اوسته سی	۱	۱
باشه صدیقه »	حافظ حلیمه خانم		عایشه صدیقه خانم	۱	۲
				۲۷	۶

مکاتب رشیدی ده و ایشو مکاتب رشیدی ده نالت
معلمی املین افندی و سته حیدر

جمیدیه مکتب صنایعی

(ناظر عمومی والی عالی ولایت دولتو خلیل رفعت پاشا حضرت لری)

— مکتبک اداره سنه دأمو ر قومیسون هیئت —

ناظر ورئیس قومیسون دفتر خاقانی } اولی نانسی عثمانی ۲ کموش صنایع مدالیه سی
مدیری سلیمان شوکت بک
اعضا محاسبه ولایت بمیرنی سابق نوری افندی
» مجلس اداره ولایت اعضا سندن نسیم حابیف افندی ناله
» » » » اغوب
» » » »
» » » » تجارت معتبراندن قسطا کی

— مکتب هیئت —

مدیر محمد فهمی افندی مجیدی ۴ کموش صنایع مدالیه سی
کاتب طاهر
داخلیه دأمو ر حافظ حسین افندی
بصر محمد
وکیل خرج حسین
» کموش صنایع مدالیه سی

— درس معلم لریله صنایع اوسته لری —

موظف	{	معلم اول حافظ احمد افندی
		» ثانی حافظ حسین »
		موسیقہ معلمی احمد » کموش صنایع مدالیه سی ۴ م
		خواننده معلمی سانتو » » » » م
فخری	{	روحیه معلمی اربستوده لی
		ارمنی » کیغورق »
مقاوله تحتده ایشلمکده در	{	قوندوره اوسته باشینی نابی افندی
		» قالفه سی احمد »
		» دیگر سی سعید »
		» مناحیما کی »
شاگردان دندر	{	» ماکنه جی محمد »

اشجی حسن اغا	خدمتجی بلال اغا
بیاغی محمد اغا	دیگری محمد اغا
چاشیرجی واسیلیقو خاتون	دیگری مصطفی اغا

— درس پروغرامی —

— برنجی سنه —

الفبای عثمانی . قرائت ترکیه . اجزاء شریفه . رساله اخلاق . اشکال حروف
حساب ذهنی
عدد شاگردان ۶۰

— ایکنجی سنه —

قرآن کریم . علم حال . اسماء ترکیه . ترقیم اعداد . تعلیم خط
عدد شاگردان ۲۶

— اوچنجی سنه —

قرآن کریم . تجوید . فوائد المتعلم . علم حال کبیر . خط رقعہ
املا . حسابدن اعمال اربعہ
عدد شاگردان ۳۰

— دردنجی سنه —

قرآن کریم . تجوید . قصص انبیا . صرف عثمانی . علم حال کبیر
تاریخ عثمانی . خط رقعہ . املا . حسابدن کسر عادی
عدد شاگردان ۲۰

— بشنجی سنه —

قرآن کریم . صرف عربی . اصول فارسی . تاریخ عثمانی . اصول دفتری
حسابدن کسرا عشری . حسن خط و املا . مختصر جغریا . مقدمات هندسیہ
تعلیم ایدیلہ جک ايسه ده بوصف هنوز تشکیل اولنا مشدر

— مکتبک احوال حاضرہ ادارہ سی —

مکتبک شمیدیکی بولندینی دائرہ مقدمات مکتب سلطانی اولوق اوزره اون
سکز بیک لیرا راده سنده بر مصرفله انشا ایدیلوب ایراد و طلبه بولنه مدینی
جهتله اچیه مدیغندن خرایته یوز طومش ایکن مکتب صنایعک ترقیات حاضرہ سی

دلالت علیه ولایتناهی ایله عرض عتبه علیای جهانبانی قلنسی اوزرینه اشبو بنای فاخر مکتب صنایعه احسان و مکتب نامنک لطفاً و عنایه نام جلیل حضرت ولی نعمته اضافه یاد اولنمنه مساعده سنیة جناب تاجداری ارزان بیورلدیغندن ۱۳۰۸ سنه سی رمضان شریفنک اون بشنجی پنچشنبه کونی اسکی دائرهدن بورایه نقل اولنمش و بوش قالدینی زمان خراب اولان یرلری تعمیر و ترمیم اولنهرق اشبو بنای فاخردن مطلوب اولان فائده شوصورتله تأمین ایدلمشدر .

بالای جدولده کوسترلدیکی اوزره حمیدیه مکتب صنایعده اسلام ، روم ، ارمنی و موسوی جمعاً یوز اوتوز اتی نفر ایتمام موجود اولوب بونلر ایچون نظام مخصوصی موجبجه مدت تحصیل بش سنهدن عبارتدر .

مکتبک واردات مقننه سی از میر داخلنده برخان ایله یکریمی پارچه مغازه و دکان و تیره قضاسنده قدیفه کیر چفتلکنک نصف حصه سیله بالچوده ده کی ایلیدجه و چند قطعه باغ و ترلا اجار اتندن سنوی بیک اوچوز لیرا راده سنده تحصیل ایدن مبالغدن عبارت اولوب حالبو که معاشات ، ماکولات ، ملبوسات و سائر مصارفات سنویه سنک مقداری ایکی بیک لیرایه رسیده اولمقده بولندیغندن مکتبک اداره سی کتدکجه فنا لشمقده ایدی .

والی لاحق دولتلو خلیل رفعت پاشا حضر تلرینک اولنکی و بودفعه کی والیلکارنده مشار الیه حضر تلرینک کوریلان دلالت و عنایت جلیله لیریه ارباب خیر و فتوتدن جلب و جمع ایتدیریلان اعانات و سائر متفرق حاصلات ایله آچیق قالان یتیمش بیک غروشک بر قسمی قیادلمقده و دیگر قسمی دخی بالضروره آچیق قاله رقی سنهدن سنیه دور ایدلمکده و مکتبک دوام انتظامی ایچون واردات جدیدیه احتیاج قطعی کورنمکده ایدی اشته مکتبک تمامیه تأمین اداره سنک واردات مقننه سنک تزییدینه وابسته اولدیغنی تقدیر ایدن ذات عالی ولایتناهی بالاسیدان استحصال بیوردقلری مساعده علیه اوزرینه اوچ یوز اتی سنه سی ظرفده کشیده ایتدیریلان پیا تقو حاصل اتندن مکتب حصه سنه مصیب ایکی بیک بشیوز لیرانک بر قسمیه از میره بر ساعت مسافه ده واقع وازمنه قدیمه دنبرو (اغا منون) قاپلیجه لری نایله بنام و خراب اولوب مدت مدیده دنبرو استفاده عمومیه دن مستغنی قالان میاه معدنیه موقعنده مکتب صنایعه ایزاد اولمق اوزره دردر اوطه لی یدی ابارتماندن یعنی یدی دائره دن متشکل بر اوتل ایله ابروجه مناسب مقدار اوطه و ایچنده منتظم بانولری حاوی درت کوشک و بربریه اختلاطی اولماق اوزره یکریمی درت

اوطه‌دن متشکل و فقرایه مخصوص دیگر بر اوتل و بو اوتلده اقامت ایدنلر ایچون متعدد بانیولرایله سالف‌الذکر الی اپارتمانده اوطور انلره مخصوص آیدی دأرهدن عبارت اوله‌رق متعدد حاملردن بشقه برغازینو ولوقانظه وبرقاج دکان انشا ایتدیر مکده درلر .

موقعك لطافت وهوانك حیادتندن بشقه بوایلجه‌لرده کی میاه معدنیه‌نک ترکیباً چشمه معدن صولردن دهامفید اولدینی تحقیق ایتدیکنه نظر آ اشبو ایلدجه‌لرک از زمانده پک چوق رغبت قزانه‌جنی و بناءً علیه انشاآت واقعهدن مطلوب اولان استفاده مع زیاده تأمین ایدلمش اوله‌جنی طبیعی و شمعدیکی حالده اشبو انشا آدن سنوی هر تقدردرتیوز لیرا راده‌سند برفائده تخمین ایدیلور سه‌ده مارالعرض محسنات جهتیله بومقدارک برایکی سنه ظرفنده تضاعف ایده‌جکی بدیهیدر بناءً علیه بودخی مکتبک ایراد سنویسنه ضم ایدیله‌جک اولور سه مکتبک واردات سنویسه‌سی بیک سکزیوز لیرای تجاوز ایتمش و آجیق دخی ایکیز لیرایه تنزل ایلمش اوله‌جقدردر .

حالبوکه والی ولایت دولتلو خلیل رفعت پاشا حضرتلرینک اولکندن دهابیوک و حصه داران ایچون احتمالات نافعیه‌سی ده چوق اولق اوزره تأسیسنه تشبث بیوردقلری بر ایکنجی پیانقودن منتظر و مخن اولان فوائد دخی انضمام ایده‌جک اولور سه اوزمان مکتبک ایرادی مصارفه غلبه ایده‌جک و اوحالده مکتب شمعدیکندن ده زیاده اطفاله آغوش شفقتی آچه‌بیله‌جکدر .

— مکتبک احوال صناعیه‌سی —

جدول مخصوصنده صنف صنف کوس‌ترلیدیکی اوزره موسیقی فندن بشقه شاگردانه تعلیم ایتدیریلان صنایعدن چوراب و چولخه و قالیچه قسملری طوغریدن طوغری به مکتب حسابنه ایشلتدیرلمکده وقوندوره‌جی مرانقوز دمیرجی دوکمه‌جی ترزی صنعتلری بعض شرائط و مقاوله تحتنده اوله‌رق کار ضرری وسائر کافه معاملاتی کندولرینه عائد اولق اوزره صنعتلری اصنافدن برر اوسته‌یه احاله ایدیلوب اولوجمله مکتبه بار اولقسزین اجرا ایتدیرلمکده و مرتب ایله مجلاک تحصیل ایدن شاگردان دخی مطبعه ولایتده تعلیم صنعت ایلیمکده و دمیرجی قسمندن داخل مکتبه ایشلیانلردن ماعدا طقوز نفری کل یوم شرکت حمیدیه فابریقه‌سنه کوندیرلمکده در .

صنایع مزکورہ دن موزیقہ ہیئت کی ترکیب ایڈن قرق درت تفری اوچیوز
الٹی سنہ سی کانون اولندہ لطفاً وعاطفۃ شرفصادر اولان ارادۃ سنۃ حضرت
پادشاهی اوزرینہ درسعادتہ کوندریلہ رک حضور عظمتن شور حضرت ظل الالہیدہ
ترنما ساز اولق شرفہ نائلیتدن بشقہ عواطف سنۃ جناب جہانبانیدن اطفال
ومأمورین قوللری برر قطعہ کموش صنایع مدالیہ لری ونشان ذیشانلرلہ
تلطیف وبکام بیورلمش لدر .

صنایع سائرہدہ استخدا م اولنالر میانندہ دخی منسوب اولدینی صنعتہ
عائد معمولاتی باشلی باشنہ میدانہ کتیرہ جک درجہدہ اکتساب معلومات ایتش
اولنر بولندیغندن اومثلولرک بعضیارینہ اوستہ لر طرفلرندن یومیہ وبعضیارینہ
ماہیہ اعتباریلہ مناسب مقدار اجرت ویرلمکدہ وبوپارہ لر مکتبدن حین اخر اجلرندہ
یدلرینہ اعطا قلنمق اوزرہ مکتب صندیغندہ تراکم ایتدیرلمکدہ در .

بوصنعتلرندن قالدیجہ جیلک هنوز تشکیل ایدیلوب شمیدیلک بری
کوردوس کاری دیکری قولہ کاری منسوجاتہ مخصوص ایچی کیر دستکاهی
حاوی ومعمولاتک نفاستہ کورہ رغبات عمومیہ نک زایدی مامول اولدینی ایچون
انکدہ معاملاتی قریباً توسیع ایدیلہ رک دھالزومی قدر دستکاه علاوہ سی طبعیدر .
قوندرہ جیلرک داخل مکتبدہ کی صنعتخانہ دن بشقہ مشتریلہ سہولت
اولق اوزرہ کمر التندہ دخی مخصوصاً بر دپوسی واردر مراقوز دمیرجی
دوکہ جی مغازہ لرندہ ہر نوع معمولات اہون صورتلہ اعمال اولندیغنی مثللو
چورالخانہ معمولاتی اوروپا معمولاتنہ معادل اولہ رق یاسلمقہدہ وجولہ
دستکاهلرندہ بعض نوع ایپلک ویوک قماش وحاولو وپشتمال والاجہ کی شیلر
نسج ایدلمکدہ ترزیخانہدہ دخی مالکیہ وعسکریہ ایچون ہر درلو البسہ اعمال
ایدیلہ کلکدہ در .

مکتبک وارداتی مصارف ضروریہ سندن بشقہ صنایع اوطہ لرینک توسیع
معاملاتی موجب اولہ جق سرمایہ بی تأمین ایتدیکی زمان اعمالات صنایعہ نکدخی
ترقی وتکثر ایدہ جکی درکاردر .

— مکتبک احوال تدریسہ سی —

مکتب صنایعہدہ ترجمہ اوقوق ویا ز مق مجبوری بولندیغندن شا کردان
موجودہ شمیدیلک درت صنف تشکیل ایتککہ جدول مخصوصندہ کوستریلان

علوم و فنون هر کون موظف معلمین طرفین تدریس ایدملکده وفخری
صورتده دوام ایدن روم ارمنی معلمی معرفتاریله دخی خریستان شاکردان
ایله برابر اختیاری اوله رق سائر آرزو ایدن طلبه یه ده هفته ده اوچ کون روچه
ویا خود ارمیجه درس ویرلمکده در .

مکتبک احوال اداره داخلیه سی

مکتبک اداره داخلیه سی یعنی شاگردانک کافه حرکات و معاملات مکتب
منتظمه عسکریه یه تقلید یولنده اولمغله آثار انتظام و تربیه و آداب لسانیه
و معامله اطاعتکاری و الحاصل طلبه موجوده نک هر درلو اطواری حقیقه
نظر ربای تحسین و آفریندر .

سالف الذکر شاگردانک مدت تعلیمیه لری بش سنه دن عبارت اولمغله
ختم مدته بالامتحان اکتساباتنک درجاتی نسبتده اوله رق یدلرینه شهادتنامه
ویریلور بوضورتله اکیال مدت و تحصیل صنعت ایدرک مکتبدن چقانلر یعنی
شهادتنامه سنی الانلر خارجه اجرای صنعت ایده جککری کبی استنک ایدنلری
لزومی حالنده اجرت مناسبه ایله ینه مکتبده استخدام اولنور .

مکتبه ینه فقرا و بیکسلره مخصوص اوله رق قریباً برده قز شعبه سی اچیلوب
یونده کوردوس و قوله دن مجلوب قادین اوسته لر واسطه سیله حالجیلوق صنعتلری
تعلیم ایتدیریله جکدر .



﴿ مکاتب غیر مسلمه نك عدد و درجاتی مبین جدولدر ﴾

ملاحظات	اسامی مکاتب	تاریخ تأسیسی	معلمین و معلمات	نهاری		لیلی		تعداد تلمذ
				ذکور	اناث	ذکور	اناث	
روم مکتببری								
روم مستر بولید خانه سی	اوانکلیکی	۱۷۳۳	۱۴	۱۰۲۳				۱۰۲۰
جوارنده واقع اولوب								
دروننده برکتخانه و بر								
موزه خانه موجود در								
	که جی اوغلی	۱۸۷۲	۷	۳۸۲				۳۸۰
یوقاری محله ده واقع	آی یانی ناولو غوس		۳	۱۸۴				۱۸۰
ایپخانه محله سنده	» پرودرو موس		۳	۱۸۰				۱۸۰
آی دیمتری محله سنده	آی دیمتری کایسا حولی سنده		۳	۲۵۰				۲۵۰
اوانکلیستره »	آوانکلیستره		۳	۱۸۰				۱۸۰
چاپری بغچه ده	آی نیقوله		۲	۱۲۰				۱۲۰
مورتا کیه »	مورتا کیه		۱	۱۰۰				۱۰۰
تپه جک »	آی قسطنطی		۲	۱۷۰				۱۷۰
بیرون آباد شوسه طریفی	مزارلق		۱	۶۰				۶۰
اوزرنده واقعدر								
ای فوطی محله سنده ایکن معمه	آی فوطی	۱۸۸۴	۲۶		۱۴۰۰			۱۴۰۰
اوغلی سوقا غنه نقل اولنمشا								
	اومیر دبون							
آی قترینه محله سنده واقعد	آی قترینه		۲		۱۲۵			۱۲۵
آی یانی پرودرو موس	آی یانی پرودرو موس		۲		۳۴۰			۳۴۰
محله سنده واقعدر								
آی نیقوله محله سنده واقعد	آی نیقوله		۲		۱۲۰			۱۲۰
	یوقاری محله ده مکتب		۲		۳۵۰			۳۵۰
	آرونی	۱۸۵۷	۱۸	۱۱۹		۲۶		۱۴۰
	رن یری	۱۸۸۰	۱۰	۱۲۰				۱۲۰
کل سوقا غنده »	حاروقوس		۱۹	۳۰		۱۲۰		۱۵۰
	خره لامبدی		۸	۴۰				۴۰
	مالاروس انستاشیدیس	۱۸۵۸	۱۱		۱۸۰			۱۸۰
معمار اوغلی سوقا غنده »	باباداک	۱۸۷۳	۱۱		۱۱۴			۱۱۰

ملاحظات	اسامیء مکاتب	تاریخ تأسیسی	معلمین و معلمات	نہاری		لیلی	
				ذکور	اناث	ذکور	اناث
آیا قترینہ محلہ سندہ واقعہ	بالادیون		۴		۹۰		
طراسہ سوقا غندہ واقعہ	آبونیا ق مکتبی		۵	۱۱۶			
»	زوغرافوس ق رندا شلر		۲	۵۷	۱۸		
»	قاردولی ق رندا شلر		۱۶۱	۳۱۳۱	۲۷۳۷	۱۴۶	۶۰
یکون							
اجنبی مکتبہ لری							
فرنک محلہ سندہ واقعہ	پرو باغند	۱۸۴۵	۵				۱
» کل سوقا غندہ	فر رعیس						۲
» کل سوقا غندہ	سند ژوسف						۶
» فرنک محلہ سندہ	سند ماری	۱۸۹۰					۲
» »	سند پولقاری	۱۷۹۳					
» بلاویستہ دہ	ایتالیان مکتبی	۱۸۶۵					
» مورتا کیہ دہ	سند رفو	۱۸۸۲					۱
قتولک بیوک کلیسا	احشام	۱۸۷۲					
حولی سندہ واقعہ							
طراسہ سوقا غندہ کائندر	دامداسپون	۱۸۷۵				۲۶۰	۲
	فرنک محلہ سندہ قز مکتبی	۱۸۳۳					۱
	»						۵
	ایتالیان قز						
یکون			۵			۲۶۰	۲۷
ارمنی مکتبہ لری							
ارمنی محلہ سند واقعہ	مسرو بیان		۲۰	۳۰۰			۳
»	هر پسدہ		۵		۲۱۰		۲
»	ابروستان اسقوجیا		۶	۱۱۵	۷۰		۱
	پروستان قز		۴				۱
	بارقشرا نکلتہ تجار مکتبی	۱۸۷۲	۱۳				
کل سوقا غندہ واقعہ	المانیا قز		۱۷				
» ارمنی محلہ سندہ	امریقا قز		۱۰			۷۵	
یکون			۷۵	۴۱۵	۲۸۰	۷۵	۹

ملاحظات	اسامی مکاتب	تاریخ تأسیسی	معلمین و معلمات	نهاری		لیلی		جمع
				ذکور	اناث	ذکور	اناث	
یهودی مکتببری	آلیانس ایزرائیلیت	۱۸۷۳						۳
سعداء افندی محله‌سند	یهودی مکتبی							۱۰
واقدر	مکتب صنایع	۱۸۷۸						۰
یهودی محله‌سند واقدر	آلیانس ایزرائیلیت قز							۲
	صنایع قز مکتبی							۰
»	تجار							۰
»	الموط طوره							۴۰
»	قز مکتبی							۰
»								۱۳۰
بکون								

اجمال

	معلمین و معلمات	نهاری		لیلی		جمله یکون
		ذکور	اناث	ذکور	اناث	
روم مکتببری	۱۶۱	۳۱۳۱	۲۷۳۷	۱۴۶		۶۰۱۴
» اجنبی	۵				۲۶۰	۲۷۲۸
» ارمنی	۷۵	۴۱۵	۲۸۰		۷۵	۹۸۵
» یهودی						۱۳۵۷
یکون	۲۴۱	۳۵۴۶	۳۰۱۷	۱۴۶	۳۳۵	۱۱۰۸۴

— از میر حمیدیه شرکتی —

مجلس اداره

رئیس و صاحب امتیازی محی حیاتی پاشا روم ایلی بکربی کوش مدالیه ع ۲ م ۲
اعضا بالیوز زاده ماطیوس افندی متاین م ۳
» عیسایان غیسایی
» اسپارطه لی زاده استفان
» بخوراک
» شارل سازانی
» بوسقویچ

قام دائره سی

باشکاتب حسن تحسین افندی	فابریقه اوسته سی اسماعیل اوسته
صندوق امینی وایکنجی کاتب سرکنز	انبار ماموری اسماعیل خقی افندی
اوچنجی کاتب نیقولا کی	اجته نیقولا کی
قومیسر محمد ضیا	انسپکتور بیل اوسته

شرکت مذکورده موجود بولنان واپورلر

(حمیدیه) (دیکلی) (عدلیه) (از میر) (قارشو یته) (قره طاش)
(اصلاحخانه) (کوزتیه) (ترقی) (اورله) (کلیرمان) (استانبول)
(کرید) .

شرکت واپورلرینک سیر و سفر ایتدکلی اسکله لک اسامیسیله از میردن
ایام ووقت حرکتلری

امتیاز داخلده بولنان اسکله لر

اورله یه	هر کون صباحلین الافراقه ساعت سکنز بچقدده
فوجه یه	هفته ده ایکی دفعه صالی وجمعه کونلری » »
قره برونه	» » » » » »
ایوالق خطنه	اون بش کونده ایکی دفعه صالی وجمعه کونلری عزیمت وعودت ایدر
	ادرهید ، کمر ، دیکلی و مدلولویه دخی اوغهار

قوش اطه سی خطه اون بش کونده ایکی دفعه صالی و جمعه کونلری عزیمت
و عودتده ساقز ، چشمه ، سیسام ، قارلوا سی و ابقار پاه
دخی او غرار
قالونیه خطه اون بش کونده ایکی دفعه صالی و جمعه کونلری عزیمت و عودتده
پاومار قضا سنه دخی او غرار .

شرکت حمیدیه نك مقاوله ناما سی

زیرده واضع الامضا از میر تجار معتبرانندن سعادتلو یحیی حیاتی افندی
وتبعه دولت علیه دن بالیوز زاده مطیوس افندی و برادری قره بت افندی
وازمیر تجار معتبرانندن عیسیایان افندی و اورله تجار معتبرانندن
اسکنازی اردیت افندی و اورله اشراقندن قزانجی زاده حفظ محمد افندی
وازمیر تجار معتبرانندن ارنبود اوغلی دیمتری افندی از میر کور فرزند آتیده
محرر اسکله لره واپور ایشلدلیسی ایچون ۱۱ شوال سنه ۳۰۰ تاریخلی فرمان
عالی موجبجه طرف دولت علیه دن مومی الیه یحیی حیاتی افندی و یریلان
امتیاز و بالمقابل ایدیلان تعهداتک اجرا سید چون شرائط آتیه توفیقاً برانوم
شرکتی تشکیل ایلمشلردر .

برنجی فصل

شرکتک تشکیلی و مقصدی و اسمی و مرکزی بیاننده در

برنجی ماده تعاطی اولئان مقاوله و شرطنامه احکامنه توفیقاً از میر
کور فرزند واقع قارشویقه قره طاش کوز تپه ایکی قلعه عباداغا چفتلکی و کلزمان
واورله و قره بیرون و چشمه قابلیجه سی و فوچتین اسکله لرینه واپور ایشلمک
اوزره زیرده تعریف اولئنه جق حصه داران بینده بر عثمانلی انونیم شرکتی
تشکیل ایلمشلردر .

ایکنجی ماده شرکتک عنوانی از میر حمیدیه واپور شرکتی اوله جق
وتابعیتی صفتیله طبعی دولت علیه نك قوانین و نظامات عمومیه سنه تابع بولنه جقدر
و شرکتک تداوله چیقاره جفی سندات منحصر آتبعه عثمانیه صاتیله جقدر .

اوچنجی ماده شرکتک مرکزی از میرده اوله جقدر

در دنجی ماده شرکتك مدتى بعض اسبابدن طولانی فسخ و یا مدتی تمدید
قلمق کبی بر حال وقوع، کبدکجه امتیاز مدتی اولان اوتوز سنه دن عبارت اوله جقدر

ایکنجی فصل

امتیازك شرکت، دوری بیاننده در

بشنجی ماده صاحب امتیاز صورتلری اشبو نظامنامه داخلی به ملفوف
اولان مقابله و شرطنامه احکامنج به بافرمان عالی کندوسنه و یریلان حقوق
و تعهداتی شرکتته دور ایتش و شرکت صاحب امتیاز صفتی حائز و کافه حقوق
و وظائفجه انك مقامنه قائم اولمشدر بناء علیه صاحب امتیاز فرمان عالی ايله
امتیازمه متعلق کافه اوراقی شرکتته تسلیم ایتکه مجبوردر .

التنجی ماده شرکتك سرمایه سی الی بیک عدد عثمانلی لیراسندن عبارت
اولوب بهری الی لیرالق اولق اوزره بیک عدد حصه به منقسمدر هیئت عمومیه نك
اشبو سرمایه نی یوزده الی درجه سنه قدر تزید ایتکه صلاحیتی اوله جقدر
ومذکور حصه لردن بشقه مؤسس حصه سی اولمق و آتیده کوستریله جك
منافعدن استفاده ایتك اوزره یوز عدد مؤسس حصه سی احداث اولمشدر
صاحب امتیاز مومی الیه یحیی حیاتی افندیك برمنوال محرر شرکتته دور و تسلیم
ایتش اولدینی اشبو امتیاز مقابلنده کندوسنه بدلی تماماً تأدییه اولمش الی
لیرالق ایکی یوز حصه اعطا اولدینی کبی بوندن بشقه مومی الیه یحیی حیاتی افندی
اشبو شرکتك دخی موجد و مؤسساستندن بولندینی جهتله کندوسنه سالف الذکر
احداث اولمش اولان پوز عدد مؤسس حصه سی اعطا اولنه جنی کبی بش
سنه ایچون مجلس اداره اعضالغنده بولنان بالیوز زاده مطیوس افندی و برادری
قره بت افندی و عیسای عیسایان افندی و اورله تجارندن اسکنازی اردیت افندی
و اورله اشرافندن قزانجی زاده حاجی محمد افندی و ارنبود اوغلی دیمتری افندی به
دخی برر عدد مؤسس حصه سی اعطا اولنه جقدر .

یدنجی ماده شرکت سرمایه سنك تمامی امضا و یوزده اونی استحصال
اولندقدن صکره صورت قطعیده تشکل ایتش عدد اولنه جق و تقاسیطی مین
موقت سندات و یریله جك و سرمایه نك نصفنك تأدییه سنه اصحابی یدنده بولنان
سندات موقته سندات اصلیه تحویل ایدیله جقدر شرکتك حصه سنداتنك

برطرفی ترکیه و دیگر طرفی فرانسه و سائر لساندار ایله تنظیم اولنه جقدر سرمایه نك باقی قلان طقسائی شرکتك احتیاجاتنه کوره مجلس اداره نك قرار ایله از میر و سائر لازم کلان محالرده السنه مختلفه ده چیقان رسمی و غیر رسمی بعض غزته لرله اوتوز کون اول اعلان کیفیت اولنه رق مطالبه اولنه جقدر .

سکونچی ماده حصه لر بدلتك نصفی تأدیه اولنجه یه دکن سندات اصحابه نك اسمنه محرر اوله جق و بدلتك یوزده اونى تأدیه اولنمدقچه قابل حواله و فروخت اوله میه جقدر و بونلرك حواله و فروختی شرکتك دفترینه قید ایدیلرک زیری بایع ایله مشتری و مدیران دن بری طرفدن امضا و لنمقله اجرا اولنه جق و کیفیت حواله و فروختی سندده دخی ذکر و اشارت قلنه جقدر بدلتك نصفی تأدیه اولندقدن صکره سندات حاملنه عائد اولمق اوزره محرر بولنه جقدر .

طقوزنجی ماده حصه سندلری شرکت نظرند قابل انقسام دکلدر و شرکت هر حصه ایچون بر صاحب طانور بر حصه دارك وارث و یاداینلری هیچ بروسیله ایله شرکتك اموال و املاکك تحت حجزه وضعی طلب و شرکتك امور ادره سنه هیچ بروجه له مداخله ایدمز لر و استیفای حقوق ایچون شرکتك سنه محاسبه دفاتری اینه هیئت عمومیه نك قرارلرینی قبوله مجبوردر لر .

اوننجی ماده اوقات معینه ده تقاسیطی تأدیه اولنمیان حصه سنداتندن صاحبندن تأخرات واقعه دن طولانی اخطار کیفیته حاجت قالمق سزین تقسیطك حلولی کونندن اعتباراً سنوی یوزده الی حسابیله فائض الیه جقدر .

اون برنجی ماده شرکتك تقسیطلری و قتیه تأدیه ایدلمیان سندات اصحابی علیهنه اقامه دعوی ایتکه و حصه لری دخی صلتقه صلاحیتی اوله جقدر و بو مقوله صائلمسی لازم کلان حصه سنداتنك نومرولری غزته لر معرفتیه نشر و اعلان اولنه رق تاریخ اعلاندن اون بش کونصکره شرکت هیچ بر کونا اخطاره و معاملات عدلیه یه مجبور اولماق و ضرر و زیانی صاحبنه عائد اولمق اوزره از میرده در سعادت و سائر محللر بورسهنده و بورسهنده هنوز النوب صائلمسی قبول اولنماش ایسه مزایده طریقیه حصه لری صاندیره جقدر شرکتك مطلوبی توقیف اولندقدن صکره فضله سی صائیلان حصه سنداتنك اصحابنه اعطا و ائمان مذکوره شرکتك تسویه مطلوبه کفایت ایتدیکی تقدیرده نقصانی کندوسندن طلب و استیفا اولنه جقدر .

اوچنجی فصل

شرکتک اداره داخلیه سی بیانده در

اون ایکنجی ماده شرکتک امور و مصالحی هیئت عمومی طرفدن منصوب و بشدن اونبره قدر اعضادن مرکب بر مجلس ادارهیه احاله اولنه جق و شوقدرکه ایلک بش سنه مدت ایچون تشکیل اولنان مجلس اداره هیئتی بالیوز زاده مطبوس افندی و برادری قره بت افندی و عیسای عیسایان افندی و اورله تجارندن اسکینازی اردیت افندی و اورله اشراقندن قازغانجی زاده حاجی حافظ محمد افندی و از میر تجارندن ارنبود اوغلی دیمتری افندی و مجاسک ریاستی دخی مومی الیه یحیی حیاتی افندیدن عبارت اولوب تصدیق مأموریتلری هیئت عمومی نك تصویبینه عرض اولنمق لازم گلیه جکدر .

اون اوچنجی ماده بش سنه مدت ایچون تعیین اولنان اعضانك مدت مأموریتلری ختام بولدقندن صکره مجلس ادارهیه انتخاب اولنه جق اعضانك ایلک تجددنده قرعه ایله واندن صکره قدم اعتباریله هر سنه بر ویا ایکی چیقاریله رق بر لرینه اخی انتخاب و تعیین قلد جقدر شوقدرکه چیقاریلان اعضانك تکرار انتخابی جائز اوله جقدر .

اون دردنجی ماده مجلس اداره نك اجتماعی ایجاب مصلحته تابع اوله جق ایسه ده آیده بردفه طوپلانسی لابددر و مذاکراتک معتبر اولمی الاقل نصفندن زیاده اعضانك بالذات حضورینه منوطدر مجلس اداره نك قرارلری حاضر بولنان اعضانك اکثریت اراسیله معتبر اولور تساوی ارا و قوعونده کیفیت اجتماع اتی به تعلیق ایدیلور و انده دخی تساوی ارا و قوعوبولور ایسه موضوع بحث ماده رد اولور .

اون بشنجی ماده مجلس اداره نك مذاکراتی ضبط دفترینه قید اولور وزیر ری ایله حاضر بالمجلس بولنان اعضا لر طرفندن امضا ایدیلور ضبطک صورتی ویا بر فقره مخرجه سی ممبر اولمق ایچون رئیس ویا وکیل طرفندن امضا اولنمق لازم کلور .

اون التنجی ماده اداره مجلسی اعضاسندن هربری شرکتک قرق حصه سنداته مالک اولمق لازم کلور سندات مزبور شرکتک صندیغه تودیع اولنه جق

و مدت مأموریتلری ظرفده صائیه میه جقدر بونلرک اوزرینه فروختی جائز اولدیغنی مین برتما اوریله جقدر .

اون یدنجی ماده مجلس اداره اعضاسندن بر ویا برقاچنک رفاقی ویا استعفا سی وقوعنده ویا سائر برسیدن طولای بر ویا برقاچ اعضا یری منجل قالور ایسه مجلس اداره انلرک یرینه موقتاً اعضا تعیین ایله جک وانتخاب قطعی کله جک هیئت عمومیه طرفندن اجرا اوله جقدر . استعفا ایدن اعضانک شرکت صندیغنده بولنان قرق عدد سندات ی رینه تعیین اولنه جتی اعضا طرفندن اولمقدار سندات تودیع اولدیغنی انده استعفا ایدن اعضایه سنداتنک اعاده سی جائز اوله جقدر .

اون سکزنجی ماده مجلس اداره هر سنه ایچلرندن برینی رئیس وکیلی انتخاب ایدر وریئسک ویا وکیلنک غیاینده وکالت ایتمک اوزره اعضادن برینی تعیین ایلر اشبو ماده نک حکمی اون ایکنجی ماده ده بیان اولسان بش سنه مدتک ختامندن صکره جاری ومعتبر اوله جقدر .

اون طقوزنجی ماده اعضادن ممالک اجنبیه ده بولنانلرک ویا موقتاً غیوبت ایدنلر اثنای مذاکرانده کندولرینه وکالت ایتمک اوزره اعضادن برینی تعیین ایده بیلورلر شو قدرکه وکالت ایده جک اعضانک کندی رأیندن بشقه رأی اولیه جقدر .

یکرمنجی ماده مجلس اداره شرکتک امور واموالنک ادارده سی ایچون اقتدار تامی حائزدر وبوندن ماعدا صاح اولق وحکم تعیین ایتمک صلاحیتنه دخی مالکدر وحساباتی تنظیم ایله هیئت عمومیه یه عرض وتوزیع اولنه جتیتمک مقدارینی تکلیف ایدر مجلس اداره نک رئیس کرک عمومی وکرک مدع علیه صقیله حضور محاکمه بالذات وبابالوکاله وکالت ایلر .

یکرمی برنجی ماده مجلس اداره مواد مخصوصه وبرمدت معینه ایچون حائز اولدیغنی اقتدارینی قسماً ویاخود تماماً اعضاسندن بر ویا برقاچ ذاته باوکالت مخصوصه احاله ایده جکی مثلاً مصالح جاریه نک رؤیت وتسویه سی ایچون خارجدن دخی بر ویا برقاچ ذاتی توکیل ایده بیلور .

یکرمی ایکنجی ماده مجلس اداره اعضایی اخذ ایده جکلری حصه تمتعاندن بشقه محله حاضر بولنه جکلری کونلر ایچون براجرت دخی اخذ ایده جکلردر اشبو اجرتک مقداری هیئت عمومیه طرفندن تعیین قلنور .

دردنجی فصل

هیئت عمومی بیاننده در

یکرمی اوچنجی ماده صورت منظمه ده عقد اجتماع ایدن هیئت عمومی بالجملة حصه دارانک وکیلدر .

یکرمی دردنجی ماده هیئت عمومی هر سنه شهر مارتده مجلس اداره طرفدن تعیین اولنه جق محله صورت عادی ده عقد اجتماع ایدر بوندن بشقه مجلس اداره ایجاب ایتد کجه صورت فوق العاده ده اوله رق هیئت عمومی دعوت ایدیلور .

یکرمی بشنجی ماده هیئت عمومی وکالتاً ویا اصالتاً لافل بش حصه داراندن مرکب اوله جقدر هیئت عمومی ده کرک اصالتاً وکرک وکالتاً حاضر بولنان حصه دارانک هر بش حصه ایچون بر رأی اوله جق و شوقدر که حصه سی هر نه قدر زیاده اولور ایسه اولسون هر حالداون رأیدن زیاده رأی اولیه جقدر

یکرمی التنجی ماده دعوتنامه لر یوم اجتماعدن لافل بر ماه اول یدنجی ماده ده بیان ایدلیدی و جهله غزته لرله اعلان اولنه جقدر .

یکرمی یدنجی ماده هیئت عمومی کرک اصالتاً وکرک وکالتاً شرکت سرمایه سنک بر ربغه مساوی حصه سنداتنه مالک حصه دارلر حاضر بولنور ایسه تشکل ایتش عد اولنور هیئت عمومی ده حاضر بولنه جق حصه دارانک متصرف اولدقلری حصه لک سالف الذکر بر ربغه مساوی اولوب اولمدینی اکلا شملق اوزره حصه سندلرینی اون کون ظرفده مجلس اداره طرفدن اراه اولنه جق محله تسلیم ایتلری دعوتنامه لرده اخطار اولنه جقدر اشبو هیئت عمومی ده دفعه اولی اجتماعده حاضر بولنان حصه دارانک اصالتاً وکالتاً حامل اولدقلری حصه سنداتنک مقداری درجه کفایه ده اولمدینی حالده هیئت عمومی ایکنجی دفعه اوله رق اجتماعه دعوت ایدیلور اشبو ایکنجی اجتماعده حاضر بولنان حصه داران حصه لرینک مقداری نه اولور ایسه اولسون برنجی اجتماعده مذاکره اولنمسنه قرار ویرلش اولان خصوصات حقنیده اجرای مذاکرات ایدجکلردر و بو وجهله جریان ایدن مذاکرات مرعی و معتبر اوله جقدر برنجی اجتماع ایله ایکنجی اجتماع بیننده کی مدت اون بش کوندن دون و بر

ماهدن زیاده اولیه جقدر وایکنجی اجتماعك دعوت نامه لری یکر می کون اول
ایجاب ایدنلره کونده ریله جکدر .

یکرمی سکرنجی ماده هیئت عمومی ده مجلس اداره یه رئیس ریاست ایدرور رئیس
موجود اولمد بنی خالد مجلس اداره اعضای ایچلرندن برنی رئیس وکالت
انتخاب ایلرلر هیئت عمومی ده حاضر اولوب اك زیاده حصه مالک اوللرندن
ایکی حصه دار رای طوپلامق خدمتی ایفا ایدر هیئت عمومی کاتبی رئیس ایله
رای طوپلامغه مأمور اولنلر طرفندن تعیین اولور .

یکرمی طموزنجی ماده هیئت عمومی ده مذاکره اولنلر خصوصاته
اکثریت ادا ایله قرار ویریلور مذاکره اوله جق موادك جدولی مجلس اداره
طرفندن تنظیم ایدیلور اشبو جدوله داخل اوله جق مواد مجلس اداره ك تکلیفاتی
ایله هیئت عمومی ده اعضاسندن اولوب حامل اولدینی حصه لرك بدلی شرکت
سرمایه سنك لا اقل یوزده اوننه تابع اولان حصه داران طرفندن یوم اجتماعدن
لا اقل یکرمی کون اول وقوع بوله جق تکلیفاتدن عبارت اوله جقدر اشبو جدوله
داخل اولیلان خصوصات هیئت عمومی ده مذاکره اولنه مز .

اوتوزنجی ماده هیئت عمومی ده بالجه حساباتك تدقیق ایچون کرک
حصه داراندن وکرک خارجدن بر ویامتعدد مفتش تعیین ایدر ،

اوتوز برنجی ماده هیئت عمومی ده شرکتك امور ومصلحنه دائر هر سنه
مجلس اداره طرفندن تقدیم اولنان لایحه ایله حساباته دائر مفتش طرفندن ویریلان
راپور طی قرائت ایدر و بونلری لدی المذاکره یا قبول و یاخودرد ایدر و حصه تمتعی
تعیین ایلر تبدیلی اقتضا ایدن مجلس اداره اعضاسنك یرلرینه دیکر لرینی نصب
ایدر و شرکتك بالجه امور و خصوصاتی حقنده بالذاکره قرار قطعی اعطا
ومجلس اداره نك ایجاب ایلر سه اقتدارینی توسیع ایلر فقط هیئت عمومی ده اصالتاً
ووکالتاً شرکت سرمایه سنك لا اقل ثلثننه مساوی حصه لر اصحابنك اکثریت
اراسی اولدقجه سرمایه نك تزیدینه قرار ویریله مز .

اوتوز ایکنجی ماده هیئت عمومی ده ضبط اولنلر مذاکراتی بردفتر
مخصوص قید وزیری هیئت عمومی ده رئیس رای ایله طوپلامغه مأمور اولنلر
وکاتب طرفندن امضا ایدیلور هیئت عمومی ده هرا اجتماعده حاضر بولنلر

حصه دارانك اسامیسیله اقامتگاهی وهر برینك حامل اولدینی حصه لرك مقدارینی مین برجدول تنظیم ایله . وجود اولنل طرفندن امضا ایدیلوب ضبط دفترینی اوکونکی ورقه سنه ربط وطلب وقوعنده علاقه دارانه تبلیغ اولنور .

اوتوز اوچنجی ماده لاجل الاجتماع ابراز اولنه جـ ق هیئت عمومیه نك ضبط صورتی ویا فقرات مستخرجه سی مجلس اداره رئیس ی ویا وکیل طرفندن امضا ایدیلور .

اوتوز دردنجی ماده هیئت عمومیه طرفندن اشبو نظامنامه احکامنه توفیقاً ویریه جك قرارلرك قبولی غائب اولان ویا مخالف رأیده بولان حصه دارانی ایچون دخی مجبوریدر .

بشنجی فصل

حسابات سنوی و مفردات دفتری بیاننده در

اوتوز بشنجی ماده شرکتك سنه مالییه سی شهرمارت ابتدا سندن بدأ ایله شهر شباطك یکریمی سکرنجی کونی ختام بولور مجلس اداره هر سنه نهایتنده شرکتك مطلوبات و دیوناتی حاوی بردفترینی و حساباتی هیئت عمومیه نك اجتماعندن قرق کون اول مجلس اداره هیئت عمومیه یه اراؤه و تبلیغ ایده جك وحتی اجتماعنده تقدیم ایلیه جکدر و هیئت عمومیه یه داخل اولمق صلاحیتی حائز اولان هر حصه دار مذکور دفترلری و حساباتی مطالعه و معاینه ایده بیلور .

التنجی فصل

تمتعاتك صورت تقسیمی ورأس الماله محسوب اولنه جق

اقچه بیاننده در

اوتوز التنجی ماده شرکتك تمتعات صافیة سنویه سندن قومپانیه نك حصه عمومیه سی اولان بیک حصه ایچون اولا بلا استثنا حصه لرك جمله سنه فائض اوله رق یوزده التی افراز اولندقدنصکره باقیسنده احتیاط اقچه سی تشکیل ایتک اوزره یوزده اون مؤسس حصه لریچون یوزده اون بشی وازمیر حمیدیه مکتبی ایچون یوزده اون بش افراز اولندقدنصکره قصورینك یوزده اون متساویاً مدیرانه ویوزده الی حصه تمتع نامیله حصه دارانه توزیع ایدیلور .

اوتوز یدنجی ماده هیئت عمومی حصه سند اتک هر سنه بر مقدار ی قرعه کشیده سیله تداولدن التیق اوزره حاصلات صافیه دن هر سنه یوزده اوچ مقدار اچه نك افرازینه قرار ویره بیلور و شو حالده قرعه اصابت ایدن حصه سند اتی ایچون کماکان حصه تمتع و یر یله جک و فقط فائض النمیة جقدر .

یدنجی فصل

احتیاط اچه سی

اوتوز سکرزنجی ماده اوتوز التیجی ماده مریجیجه تمتعات سنوییه دن مفرز یوزده اون مقدار دن حاصل اوله جق احتیاط اچه سی مصارف فوق العاده و غیر ماحوظه یه قارشولق طوتیسه جق واشبو اچه نك مقداری شرکت سرمایه سنك عشرینه مساوی بر راده یه بالغ اولدقده احتیاط اچه سی افراز اولنمیة جقدر .

اوتوز طقوزنجی ماده حاصلات سنوییه حصه باشنه یوزده التی فائض اعطاسنه کفایت ایتدیکی تقدیرده نقصانی احتیاط اچه سندن اکیال ایدیله بیله جقدر .

قرقنجی ماده شرکتك انقضای مدتده بالجمله تعهداتی ایفا و حسابی قطع و تسویه اولدقدن صکره احتیاط اچه سی بالجمله حصه داران بیننده تقسیم اوتته جقدر .

سکرزنجی فصل

شرکتك تمدید مدتی و فسخی و قطع معاملات بیاننده در .

قرق برنجی ماده مجلس اداره هر نه وقت و هر نه سیله اولور ایسه اولسون هیئت عمومی اجتماعه دعوتله شرکتك مدتك تمدیدینی و یا خود سائر محل شرکتیله برلشمسی تکلیف ایده بیلور شو قدر که تمدید مدت ایله شرکتك سائر شرکت ایله برلشمسی ماده لری حکومت سینه نك رخصته متوقفدر .

قرق ایکنجی ماده مجلس اداره شرکت سرمایه سنك اوچ ربی ضایع اولدینی حالده شرکتك فسخه و یا دوامنه قرار ویر ملک اوزره هیئت عمومی دعوت ایدر .

قرق اوچنجی ماده شرکت مدتی منقضیه اولدقده و یا قرق ایکنجی ماده دن طولانی مدتی تکمیل اولقسزین فسخ اولدقده اجتماع ایدن هیئت عمومی

شرکتك قطع معاملات و حساباته قرار ویره چك و قطع حساب اچون بر ویا بر قاچ مأمور تعیین ایده جکدر هیئت عمومیه شرکتك موجود اولدینی زمانلرده اولدینی کبی قطع معاملات اشناسنده دخی اقتدار و صلاحیتی استعماله دوام ایده جکدر قطع محاسبه مأمورلری هیئت عمومیه نك قزازی حکومت سینه نك مساعدده سیله شرکت مفسوخه نك حقوق و سندات و تعهداتی دیگر بر شرکت ویا اخر بر کسه یه دور و فراع ایده جکدر در .

قرق در دنجی ماده اشبو فصلك حاوی اولدینی ماده لرده کوستریلان خصوصاته قرار ویرمك اوزره دعوت ایدیله چك هیئت عمومیه ده شرکت سرمایه سنك لا اقل نصفه مساوی حصه سنداتی حامل حصه دار حاضر اولمدقچه جریان ایده چك مذاکرات مقبول و معتبر اوله مز .

قی ۱۵ ربیع اولاول سنه ۳۰۱ فی ۱ کانون ثانی سنه ۹۹

اشبو متاوله نامه وجهله احکامی بالقبول منوال مشروح اوزره عقد شمرت ایلدیکمزی اشبو محله امضا ایلدك .

برادری قره بت طرفدن	ازمیر تجارندن	یحیی حیاتی
وکیلی الیوتی نیقولاک	بالیوز زاده مطیوس	

اورله اشرافدن قزغانچی	اورله تجارندن	ازمیر تجارندن
زاده حاجی حافظ وکیلی	اسکنازی اردیت	عیسای عیسایان
آرنتوبی قونطوریا		

ازمیر تجارندن
ارنبود اوغلی دیمتری

داری ملت سیر و فخری ایضا

﴿ از میر زیختم قومپانیه سی ﴾

۴	۲	دولت علیه قومیسری باش مهندس موسیو پریو
۳	۲	صاحب امتیاز و دیرکتور موسیو الی دوسو
۴	۳	قومپانیه « « « « کیفره
		عملیات و انشآت مأموری داوون
		مفتش موسیو تیسو
		صندوق امینی و سرکاتب موسیو پروسه
		تراموای مستأجری « تیسو والفونس میل

نفس از میرده واقع قشاهه هایوندن بدأ ایله طوزله برونندن مرور ایدرک
آیدین تیمور یولی موقفه قدر ساحل دریاده بر ریختم انشاسی ایچون اعطایوریلان
امتیاز شرطنامه سی صورتیدر :

امتیاز مبجوته متعلق اعمالات شرائط آتیه به تابع اوله جقدر .

برنجی ماده — اعمالات مذکورہ نك اجراسی امتیازینه نائل اولان قومپانیه
کافه مصارف و زیبانی کندونه عائد اولمق اوزره بر نسخہ سی مجلس والایه تقدیم
اولنمش اولان خریطه مربوطیه مطاباق اوله رق قشاهه هایوندن بدأ ایله
طوزله برونندن مرور ایدوب آیدین تیمور یولی موقفه منتهی اولمق اوزره
ساحلده یکرمی بش ارشون عرضنده بر ریختم انشاسی تعهد ایدر .

ایکنجی ماده اعمالاتک اتمامی ایچون قومپانیه امتیاز فرمان عالیسی
نارینندن اعتباراً بش سنه مدت اعطا اولنمشدر .

اوچنجی ماده قومپانیا انشا ایتدیکی اعمالات اوزرینه کرک خلقلک امنیت
اوزره مرور و عبوری و کرک سوقاقلرک اصول ضابطه سی ایچون پاپلمسی
لازم کلان و معتاد اولان و یاخود اتیده انشاسی اقتضا ایدہ جک اولان پرمقلى
وقور قیلق کی شیلری و کندو مصارفیله انشا ایتدک مجبور اولوب بوبابده حکومت
محلیه نك اولجه رأى و موافقتی استحصال ایدہ جقدر .

دردنجی ماده از میر شهرینک شمدیکی ساحلیله برنجی ماده ده محرر اولدینی اوزره یاییله جق ریختمك حدود داخلیه سی یاننده بولنان دکرز قطعه سنك کافه سنی املایه قومپانیانك صلاحیتی اوله جتی وبوصورتله حاصل اوله جق عرصه لرك جمله سی قومپانیانك مالی اولوب بولنرك فروختنده اسنملاك و فراغ وانتقال ماده لری حقنده دولك علیه نك موجود بولنان و كرك آتیده تنظیم واجرا اولنه جق كافة نظاماته تبعیت ایده جکدر .

بشنجی ماده مجدداً اخیله جق سوقاقلر ایچون افراز اولنه جق قطعه لر مستثنا اولمق اوزره بروجه مشروح طولدیرمه ایله حاصل اوله جق اراضی اوزرینه كرك قومپانك و كرك صورت مشروعه ده فراغ ایله بولنری کندوسندن اشترا و تملك ایده جك كسانك بوبابده مرعی الاجرا اولان نظامات سینه و مواد آتیه احکامنه تطبیقاً ابنیه انشا ایتمه که حق و صلاحیت لری اوله جقدر .

التنجی ماده قومپانیا طولدیرمه ایله حاصل اوله جق اراضی اوزرینه ابنیه انشا ایتزدن اول عامه نك مرور و عبوری احتیاجاتی ایچون اچه جنی سوقاقلرك تصورته اوله جغنی کوستر و جهله اراضی مذکور نك بر قطعه سی بالتظیم حکومت سینه تقدیمه مجبوردر .

یدنجی ماده الان افراد ناسك عهده تصرفلرنده بولنان دکرز قطعه لرینی اصحابی اشترا ایددی اوج سنه یی تجاوز ایدوبده هنوز املا اولنماش بولنور ایسه امتیاز فرمان عالیسی تاریخندن اعتباراً وعدة قاطعه اولمق اوزره برسنه واکر بوندن از مدت مرور ایلمش ایسه تاریخ اشترا لرندن اعتباراً اوج سنه ظرفنده متصرف اولدقاری مذکور دکرز قطعه لرینی کندو مصبرقلریله طولدیرمه مجبور اوله جق لردر خلاقی تقدیرنده یدلرنده بولنان سندات موجبجه ذکراولنان قطعات دریانك اشترا و تملکی ایچون متصرفین مرقومه طرفندن ویرلمش اولان مبالغی کندولرینه تأدیه برله بوقطعه لرینی طولدیرمه قومپانیه نك حق و صلاحیتی اوله جقدر وبوصورتله قومپانیامصارفیه طولدیریلوب وجوده کتوریه جك عرصه لر سابقا بولنره متصرف اولانلر طرفندن ماده آتیه احکامنه توفیقاً تکرار اشترا اوله بیله جکدر .

سکزنجی ماده شمدیکی ساحلده واقع املاك اصحابی الحاله هذه طولدیرلمش بولنان عرصه لر قیمتی نسبتنده اوله رق ایجاب ایدن بهاسنی قومپانیه طرفه تأدیه ایتدک لری حالده ریختمك ایچ طرفی حدودینه دکن کندوملک لری

پیشگاهندن طولدیرلمش اولان محللری اشترا ایدیه بیله جککردر وبوصورتله اشترا ایدیه بیله جک عرصه لک بهاسی بیک سکز یوز التمس درت والتمش بش سنه لرنده فروخت اولنمش اولان طولدیرمه، عرصه لر فیاتی اساس طوتیه لرق تقدیر اولنه جقدر اصحاب ابنیه اشترا ایدیه جککری محللرک بروجه محرر تقدیر اولنه جق املا عملیاتنک ختامنده اعطایه مجبور اولوب ویره مدکری حالد تاریخ فروختندن اعتباراً یوزده اون فائض ویرمک اوزره کندولرینه مناسب مقدار وعده دخی ویریه جکدر قومپانیه نک اصحاب ابنیه به بروجه مشروح فیات ایله صاتمغه مجبور اولدینی مذکور محللرک بهاسندن فضله اوله رق بردفعه لک اولمق اوزره یوزده بش قومیسون دخی المنه حق اوله جق وبومثللو مشتریله ایفای دین ضمنده ویریه جک وعده دخی بش سنه نی تجاوز ایتیه جکدر .

طقوزنجی ماده ماده سابقه حکمنجه بدلی قومپانیا طرفندن اعطا اولنه جق دکر قطعه لرینه کلنجه بونلردن انحق امتیاز فرمان عالیسی تاریخندن اول اصول ونظامی اوزره مبایعه، واشترا قلنمش اولدینی اثبات اولنه جق اولنلرک تصرفی حکمنجه، معتبر ومقبول طوتیلوب بهالری قومپانیه طرفندن تأدیه اولنه جقدر .
اوننجی ماده اشبو اعمالا موجبنجه اجرایی لازم کلان اعمالا منافع عمومی ایچون اشترا قلنه جق املاک حقنده اوله رق ممالک محروسه شاهانه ده مرعی الاجرا بولنان نظامات سنیه احکامندن مستقید اوله جقدر .

اونبرنجی ماده طولی تخمیناً درت بیک بش یوز ارشون مقداری اولان مذکور ریختمک اعمالاتی بش قطعه یه منقسم اولوب برنجی قشله هایونندن کمرکه ایکنجی قطعه کمرکدن انکلتره فونس لوسخانه سنه واوننجی قطعه انکلتره قونس لوسخانه سندن بللاویستا بروننه دردنجیسی بللاویستادن طوزله بروننه، بشنجیسی طوزله بروننه ایدین تیمور یولی موقفه قدر مسافه نی حاوی اوله جقدر قومپانیا اعمالا نک انشاسنه کرک کندوسنک وکرک طائفه تجارک منافعنجه اک اول قننی قطعه دن باشلامنی مناسب کوریر ایسه اول قطعه دن باشلایه بیله جک وقطعات خمسة مذکورده دن برنجی وایکنجی قطعه رسیده ختام اولوت معاملات تجاریه دخی اورالرج، جریان ایتمه باشلادینی انده اونبشنجی ماده ده بیان اولنه جنی وجهه ارزده ایجاب ایدن ریختم رسومنک قومپانیا طرفندن تحصیل، مباشرت اولنه جقدر .

اون ایکنجی ماده هم قومپانیا مصالحنک احتیاجاتی و همده استک ایدنلرک مرور و عبوری ایچون ریختمک بر اوچندن دیگر اوچنه قدر ممتد اولمق اوزره قومپانیاه تراموای تعبیر اولنور بر تیمور یولی انشاسی امتیازی اعطا بیورلمشدر بناءً علیه مذکور قومپانیا طوغریدن طوغری به کمرکه قدر ایصال ایده جکی اشبو تیمور طریقک تأسیس و انشاسی ایچون ریختمک بر اوچندن دیگر اوچنه قدر درت ارشوندن سکیز ارشونه قدر محانی استعمال ایده بیله جکدر مذکور تیمور یول عربله مرور و عبور ایده جک اولنلردن الله جق اجر تک تعرفه‌سی ایلروده دولت علیه ایله قومپانیا بیننده بالاتفاق تنظیم قلنه جقدر .

اون اوچنجی ماده ماده آتیه‌ده ذکر اولنه جنی وجهله ریختمک تحت تصرف دولت علیه انتقالی خصوصی ایچون تعیین اولنمش اولان مدتک ختامنده ماده سابقه حکمنجه انشاسیه مساعده بیوریلان تیمور یولی دخی کافه الات و ادواتی استعماله صالح بر حسن حالده بولنمق شرطیله و بلا بدل تحت تصرف دولت علیه انتقال ایده جکدر .

اون دردنجی ماده اعمالاتک اکیلچون تعیین بیوریلان مدتک اقتضاسندن یکریمی بش سنه مرورنده اشبو قومپانیه مارالذکر ریختمی تعمیره محتاج اولیه جق صورتده مجاناً دولت علیه ترک ایده جک و امتیازک ممتد اولدینی اوتوز سنه ظرفنده ریختمک ترمیم و محافظه سیچون وقوع و عیول جق کافه مصارف قومپانیه عائد و راجع اوله جق و شاید قومپانیسه طرفندن اشبو تعمیر ماده‌سی ایچون ایفاسنه مجبور اولدینی تعهداتده اهل اولدینی تقدیرده کندوسنه بعدالاجبار قومپانیه‌نک حسابنه اوله رق تعمیرات لازمه‌بی اجراییه حکومت محلیه‌نک صلاحیتی اوله جقدر .

اون بشنجی ماده اعمالات مذکوره ایچون قومپانیه‌نک اجرا ایده جکی تعهدات و مصارف و مخاطراته مقابل طرف دولت علیه‌دن اون دردنجی ماده ایله تعیین اولنان مدت امتیازیته‌نک ختامنه دکین ریختم اوزرندن سفاینه تحمیل اوله جق و سفینه‌لردن ریختمه چیقاریله جق کافه امتعه و اشیادن ریختم رسمی امتیازی اعطا اولنمشدر اشبو شرطنامه‌یه مربوط اولوب طرف دولت علیه‌دن تدقیق و تصدیق ایدلمش اولان تعرفه ایله تمدد قلنان رسم مذکور هیچ بروقنده تزید اولنه میوب اقتضا ایدر ایسه تزییلنده قومپانیا مختار اوله جقدر

رسم مذکورک هیدچ برکونه مصرف چیقارنقسزین خام حاصلاتندن یوزده اون ایکسی دولت علیه عائد اوله حق وبوبابده دولت علیه ایله قومپانیا بیننده بر اصول تفتیشیه اتخاذ اوله جقدر .

اون التنجی ماده مارالذکر رېختمدن مرور وعبور ایدن یولجیلر ایله بونلرک ذاتلرینه مخصوص اولوب امتعه تجاریه دن معدود بولنمیان اشیا و صندوقلردن اصلا رسم النمییه جقدر .

اون یدنجی ماده قومپانیانک اجرا ایده جکی اعمالات رېختمک انشاسیله کمرکک پیشکاهنده واقع محکک طولدیرلمسندن عبارت اولدیغندن کمرک نظارتی طرفندن طلب اولدینی حالده قومپانیا ایله بالاتفاق دکرک بر قطع سی کمرک حوضی اولمق اوزره تخصیص وتعیین اوله حق وبونک کافه اعمالاتی قومپانیانک مصارفیله انشا قلنوب رېختم رسمی احکامنه تابع اوله جقدر .

اون سکزنجی ماده قومپانیا انشا ایده جکی اعمالات دائره سی داخلنده انشاسی اقتضا ایدن لغملری بو خصوصده مرعی الاجرا اولان نظامات موضوعه احکامنه توفیقاً دکره قدر اعمال وانشا ایتمک مجبور اوله جقدر .

اون طقوزنجی ماده قومپانیا انشا ایده جکی اعمالات ایچون لزوم کورینان احجاری وطوغله طوپراغی ولوازم سائرینی دولت اراضیسندن مجاناً اخذ ایده جک وبومثللو لوازم انشاسییه چیقارمق ایچون قارشویقه تعیر اولنان محله کندو مصارفیله براسکله یابه حق ومدت امتیازییه نک ختامنده اشبو اسکله دخی دولت علیه یه قاله جقدر وبومثللو لوازمات اصحابی عهده سنده بولنان محالردن النور ایسه قومپانیا طرفندن صاحبلی ارضا ایدیه جکدر .

یکرمنجی ماده اعمالاته نظارت ایتمک اوزره قوه یسر تعیننه دولت علیه نک صلاحیتی اوله حق واشبو مأمورک معانی اعمالات مذکورنک اکالنه دکین قومپانیا طرفندن اعطا وتسویه قلنوب اشبو دتک مرورندن صکره مأموریت مذکورنک دوام وتمدید مطلوب بیورلدینی صورتده معاش مزبور طرف دولتدن ویریه جکدر .

یکرمی برنجی ماده امتیاز فرمان عالیسنک حین تسلیمنده قومپانیا تأمین اقچه سی نامیله دولت علیه نک پیاسه ده النوب اسهام واستقراض سنداتندن فیات

جاریه ایله عثمانی بانقه سنه اون بیك لیرا تودیع وتس-لیم ایده جك و اعمالات
مذكوره نك كمرلك طرفی قطعه سی اكال اولندیغی انده مزبور تأمینات اقبچه سی
طرف دولتن قومپانییه رد و اعاده اوله جقدر .

یكرمی ايكنجی ماده امتیاز فرمان عالیسی تاریخسندن اعتباراً اون ایکی
ماه مرورنده اعمالاته مباشرت اولمندیغی تقدیرده تأمین اقبچه سی ضبط
و اعمالات المذكوره نك اون ايكنجی ماده سی احکامی موجبجه تحدید و تعیین
اولتان بش سنه مدتک انقضاء نده ختام پذیر اولدیغی صورتده امتیازك فسخیله
قومپانییه كافه حقوقسندن محروم ایتمهك دولت علیه نك صلاحیتی اوله جقدر
فقط قومپانییه طرفندن تعهدات واقعه نك عدم اجرایی اسباب مجبره دن نشأت
ایتمش اولدیغی ثابت اولور ایسه مهمل قطعی اولق اوزره طرف حکومتدن
قومپانییه برسنه ده مدت اعطا بیوریله جقدر .

یكرمی اوچنجی ماده مارالذکر ریختم تجارت وسفاین احتیاجاتی ایچون
طریق عام اوله جفندن ریختم مزبور حدودی پیشکاهندن فیما بعد دکر
پارچه سی صاتمستی وضابطه و كمرک مأمورلری کبی دولته لزوم کورینان
مأمورلرک ارام و محافظه سی ضمننده انشاسی اقتضا ایدن نوبتی کابه لری مستثنا
اولق اوزره ریختمک مرور و عبوره تخصیص قانمش اولان قطعه سی اوزرینه
انیه انشاسی منع بیوره جغنی سلطنت سنیه تعهد ایدر .

یكرمی دردنجی ماده اشبو شرطنامه موادینك تفسیر معنای احکامندن
طولایی طرفین بیننده برکونه اختلاف ظهور ایدر ایسه ایکی طرفدن متساوی
العدد نصب اولنه جق حاکمردن مرکب بر قویسون معرفتیله رؤیت و حکم
اولنه جق و بونلرک قرارلری قطعی اولوب فقط تساوی ارا وقوع نده بونلر
معرفتیله دیگر بر حکم نصب و تعیینیله فصل ماده اوله جقدر و اشبو حکم نصبی بالکیز
دولت ایله قومپانییه بیننده اختلاف وقوع نده اولوب اصحاب املاک و اراضی و سائر دایله
قومپانییه بیننده منازعه ظهور ایدر ایسه محاکم دولت علیه در رؤیت ایدیله جقدر .

یكرمی بشنجی ماده اشبو شرطنامه تمامیله قوانین دولت علیه یه تابع
اوله جق و امتیازك مواد اساسیه سی و بونلره متفرع احکام قانونیه نك جمله سی معتبر
و مرعی الاجرا طوتلمق اوزره باب عالینك زیر نظارت جلیله سنده بولنه جقدر .

بر طرفدن دولت علیه و دیگر طرفدن موسیو شارنو و موسیو بار کرو موسیو
غازاجنو بیننده فی ۴ شعبان سنه ۲۸۴ و فی ۲۷ تشرین ثانی سنه ۸۶۷
تاریخیه عقد اولنمش اولان مقاوله ناهیه ضمیمه اولمق اوزره دولت علیه ایله
مذکور مقاوله ناهیه برنجی ماده سی حکمنجه اصول و نظامنه توفیقاً تشکل ایتمش
اولان از میر ریختمی شرکت عمومیه سی بیننده مؤخرأ منعقد اولان ذیلک
ترجمه سیدر .

ذیل

برنجی ماده شرکت مذکوره ریختمی انشا ایدر ایکن کمرک محلتک بویه،
شمذیلک تقریباً یوز ارشون قدر خالی بر براغه جق یعنی اورایه ریختم انشاسندن
صرف نظر ایده جکدر و شرکتک موافقتی استحصال اولنمدقج طرف دولت
علیه دن کمرک اوکنده اچیق براغیله جق محله ریختم و ریختم یرینه قائم بتا یاییله -
میه جق و قومپانیانک ریختم انشا ایده جکی محلتک حدود داخنده سالف البیان
آچیق براغیله جق یوز ارشون کمرک اوکندن بشقه اشیا نقل و اخراجی ایچون
ریختم رسومندن معاف هیچ بر نقطه احداث قلنه میه جققد .

ایکنجی ماده بروجه مشروح کمرک محلی اوکندن خالی براغیله جق اولان
محلدن امرار اولنه جق اشیادان یالکز ریختمک هیچ بر نقطه سنه یناشماش
اولان سفایندن کلان و یاخود انلره نقل اولنان اشیا و امته، ایله شرکتک تشبث
ایده جکی انشا آته متعلق مالزمه و سائر ریختم رسومندن عاف اوله جقدر .

اوچنجی ماده طوغریدن طوغرییه مذکور کمرک موقعندن سفاینک
اخراج و یا تحمیل ایتدکاری کافاً امتعه بالتمام بر دفتره قید اولنهرق اشبو امتعه قومپانیه
ریختمنه اخراج و اورادن ادخال اولندیغی حالده اعطاسی لازمکه جک ریختم رسومه
معادل اولان ائماندن دولته عائد اولمق لازمکلان یوزده اون ایکسی تنزیل اولندقدن
صکره قومپانیه عائد اولمق و ایجاب ایدن مبلغی مذکور قومپانیه شرطنامه مذکورک
اون بشانجی بندی احکامنجه تمتعدن دولت علیه عائد اولان یوزده اون ایکسین توقیف
ایده جکدر اگر چه مذکور کمرک ریختمندن اخراج و اورادن تحمیل قلنان امتعه دن اخذ
اولنمق کی حساب اولنان رسم یوزده اون ایکسی بعدالتنریل ریختم رسمندن سلطنت
سنیه عائد بولنان یوزده اون ایکسی تمتعی تجاوز ایدر سه اوست طرفتی تا اوچ بیک لیرای
عثمانییه قدر قومپانیه تأدیه ایتکه دولت علیه تعهد ایدر فقط قومپانیه نک

مصارفی بغداد التزئیل واردات سنوی سی یوزده اون ایکی تزیلندن ص-کره
یکرمی بیک عثمانلی لیراسنه بالغ اولدینی تقدیرده سالف الذکر یوزده اون ایکی
حسابیله اقتضا ایدن تمک ارتق کاملاً دولت علیه صندیغنه تأدیه اولنه رق قومپانیه
مذکور کمرک موقعندن بلارسم اخراج ویا تحمیل ایتدیکی امتعه ایچون جانب
دولتدن برشی طلب ایده میه جکدر .

دردنجی ماده شرکت ریختم بر قسمنی اتمام واکمال ایدوب ایشلتدیرمه
باشلا تدرقه اوقسم اوزرینه اخراج ویا خود ادخال اولنان اشیادن سالف الذکر
شرطنامه نك اون بشنجی ماده سی احکامجه اخذ واستیفاسنه اساساً مأذون
اولدینی ریختم رسومی قبض ایده یله جکدر و بویله حسب جسته ریختم
اقسامندن حاصل اولان وارداتک مقداری یکرمی بیک نیرابی تجاوز ایتمه دولته
یوزده اون ایکی سنی تأدیه دن مستثنا اوله جقدر و اچیق براغیلان کمرک محله
اخراج واورادن ادخال و تحمیل قلنه جق اشیانک رسومنه مقابل اوچ بیک لیرایه
قدر قومپانیه ویریه جک تضمینات اچیه سی ریختم براوجندن دیگر اوجنه
قدر یاپیلوب واکمال ایدیلوب تماماً استعمال اولدینی کوندن اعتبار
اولنه جقدر .

بشنجی ماده شرکت شرطنامه مزبورک اون یدنجی ماده سی احکامنه توفیقاً
انشاسنه مجبور اولدینی امنیت سپرنی اشبو ذیلک برنجی وایکنجی ماده لری
اقتضاسنجه انشادن معاف اولوب فقط کمرک اوکنده سر بست براغیله جق اولان
مذکور اسکله نك یاننه مراد ایلدیکی حلد بویله برلیمان و احتیاجات تجارتیه
کوره ریختم تنسیب ایلدیکی محللرینه دکزه طوغری ایلرولش وژه ته تیر
اولنور ریختملر وکلان کیدن اشیانک محافظه سیچون کمرک اصول وقاعدۀ
مرعیه سنه اتباع ایتک شرطیه مذکور لیمان وژه ته ور یختملر ده مغازه وامشالی
بنالر یاپه یله جکدر .

التنجی ماده اشبو ذیلک برنجی ماده سی احکامی خلافتده دولت علیه
ایلروده مذکور کمرک اوکنک املاسیله اورایه دخی بر ریختم انشاسنی شرکت
مزبوره دن طلب ایلدیکی تقدیرده شرطنامه نك اون یدنجی بندی احکامنه تطبیقاً
قومپانیه انشا ایده جکدر و ریختم اشبو قسمندن مرور ایدن اشیا و امتعه دن

دخی مقرر اولان رسمنی اخذ واستیفایه صلاحیتی اوله جقدر و بو تقدیرده فی ۴ شعبان سنه ۲۸۳ تاریخی مقاوله نامه ایله سالف الذکر شرطنامه احکامی تمایله اجرا اولنوب بو ذیلک برنجی و ایکنجی و اوچنجی ماده لری مفسوخ و کائن لم یکن حکمنده طوتیله جقدر .

یدنجی ماده شرطنامه مذکورک یکر می برنجی بندی احکامنی تعدیل ایله قومپانیه نک فرمان عالینک استحصالنده اعطاسنه مجبور اولدینی کفالت اچجه سی شمیدیکی کمرک محلتک اوکنده اولان یوز ارشون مقدار مسانه سی مستثنا اولمق اوزره شرطنامه مذکورک اون برنجی بندنده مذکور ریختمک برنجی و ایکنجی قسمی اکال اولنمدقجه کندوسنه اعاده اولنمیه جقدر .

ایکنجی ذیل

ازمیرده ریختم انشاسنه دائر ۴ شعبان سنه ۸۴ و ۲۷ تشرین ثانی ۶۷ تاریخی مقاوله نامه یه ۱۲ رجب سنه ۸۵ و ۲۹ تشرین اول سنه ۶۸ تاریخی ذیلک مابعدی اولمق اوزره ایکنجی ذیل .

برنجی ماده ازمیر ریختم قومپانیه سیله منعقد اولان مقاوله نامه نک ۱۲ رجب سنه ۸۵ و ۲۹ تشرین اول سنه ۶۸ تاریخی ذیل موجبنه ذکر اولنان ریختم محلتده اچیق و اهالی یه سر بست براغیلان تقریباً یوز ارشون محله دخی مصارفی ذکر اولنان قومپانیه عائد اولمق اوزره ریختم انشاسنه حکومت سزیه مساعده بیورر .

ایکنجی ماده متاولات سابقه ده مندرج اولیوب لزومی دولت علیه طرفدن تصدیق اولنان اتی الذکر عملیاتی دخی تصدیق اولنان مربوط خریطه موجبنه کندو مسارفیه اشبو مقاوله نامه ده مندرج شرائطه توفیقاً اجرا ایتمکی قومپانیه تعهد ایدر .

ارچنجی ماده قومپانیه اجرا ایتدیره جکی اعمالات بروجه اتی بیسان اولنور .

اولا اشبو ذیل مقاوله نک برنجی ماده سنده ذکر اولنان ریختم انشا اولنمش ریختملرک برنجی قسم می ایکنجی قسمنه قدر برخط مستقیم اوزره انشا اولنه جق و بوا یکی قسم ریختملرک بیتنده کی دکنر ساحلنه قدر طولدیریلوب مذکور ریختم بویه عمومک مرور و عبوری و تجارت بحریه نک احتیاجاتی

ایچون یکر می بش ارشون عرضنده بریول ترك ایذیله جکدر کمرک پیشکاهنده دکزک طولدیرلمسندن تشکل ایده جک اراضی ۴ شعبان سنه ۸۴ تاریخی شرطنامه نك دردنجی بش-نجی التنجی ماده لری موجبنجه قومپانیه نك مالی اوله جقدر اشبو ریختمك انشاسی و دکزک طولدیرلمسندن بوزیل مقاوله تاریخندن اعتباراً اشبو بندك اوچنجی فقره سنده مندرج شرائطه توفیقاً ایکی سنه طرفنده اتمام اولنمق لازم کله جکدر .

ثانیاً قومپانیه کمرکدن طوزله برونه قدر متمد اولان ریختمه محاذی جاده و بوجاده دن کچن سوقاقلرله قالدیرملرینی و یا قالدیرملرک یانلرینی انشا ایله جک و بوزقاقلر یکر می ارشونلق ریختمده یایدیریلان زوقاق کبی درت کوشه ایشلمش طاشلر ایله تنظیم و تسویه اوله جقدر .

ثالثاً سالف الذکر ایکنجی فقرده تعریف اولنان جاده وزقاقلرک توسیع و تسویه سیچون ریختمه محاذی یولک اوستنده هدمی لازم کلان ابنیه ایچون از میر حکومت محلیه سی طرفندن تعین ایذیلان بش بیک بشیوز عثمانلی لیراسی تضمیناتی ابنیه مذکورنه کچین هدمنده حکومت مذکوریه تسلیم ایده جکدر .

رابعاً قومپانیه بودفعه املا اوانه جق یوز ارشون محله موازی جاده یی دخی شمیدیکی کمرکدن کچمک اوزره مستصحباً و یا خود کمرک ارقه طرفندن هقوساً حکومت قوناغک پیشکاهنه قدر تمید و تسویه ایله جکدر .

خامساً قومپانیه طرفندن انشا اولنان لغمرله التصاق ایده جک عمومی لغمر اشبو ذیله مربوط سالف الذکر خریطه ده کی تعریفاته توفیقاً انشا و توسیع اوله جقدر وچین انشا آنده مقتضی کورینور ایسه قومپانیه مقدا انشا ایلدیکی لغمری بشیوز زراع قدر تمید ایده جکدر .

سادساً قومپانیا کمرکدن کچن ملزچای صولرینک از دیر شهرینه طغیانی منع ایتک ایچون مصارف و ضرر و زیانی کندوسنه عائد اولمق اوزره اقتضا ایدن بالجله اعمالاتی اجرا ایله جکدر .

سابعاً محافظه لیمانک طرف جنوبی سنده کی ریختمی مذکور لیمانک زاویه غریبه سنک بتون بویه الی مترو عرضی اولمق اوزره توسیع اوله جقدر

و بو ریختمك اوزرنده تبحار ایچون مغازه و صوندردلهر انشا ایتکه قومپانیه نك صلاحیتی اوله جقدر .

نامناً قومپانیا مذکور لیمانك شمال ریختمی اوزرنده اشبو ذیل متاوله یه مربوط خریطه یه توفیقاً قرانته و فشارلر و پوسته و تلغراف اداره سنه مخصوص ابنیه ایله پساپورطو لیمان مأمورلری ایچون اداره خانه و بر بالقخانه انشا ایده جك و ابندیء مذکوره اشبو ذیل مقاوله تاریخندن اعتباراً نهایت اون ایکی آی ظرفنده اتمام اولنه جقدر .

تاسعاً لیمانك غرب ریختمی اوزرنده واپور کومور ایچون منازلهر انشا اولنه جکی کبی جنوب ریختمك غرب جهتی نقطه متها سندن بدأ ایله یکی انشا اولنه جق کمرک ارقه طرفیله تیمور یوللر مرکز عمومیسنك پیشگاهنه یناشه جق سفاینك تلاطم بحردن محافظه اولنه جق صورتده جنوبه طوغری لاقل یوز مترو طولنده بر سپر ریختمی پاییه جقدر .

عاشراً قومپانیا کافه مصارفی طرفنه عائد اولمق اوره لیمان سدنك جنوب ریختمی اوزرنده و عرصه ی طقوز بیک مترو وسعتنده اولمق اوزره مصدق خریطه موجنبجه گوشه لری و سوله لری طاشدن و کرشاری تیموردن و سائر یرلری طوغله دن بر کار کیر کمرک دائر سی انشا ایدیله جقدر .

حادی عشر ایدین ایله قصبه تیمور یوللرینك التصاقی کوندن اعتباراً قومپانیه مذکور تیمور یوللر ایچون اسکی کمرک عرصه سی اوزرنده کافه مصارف و ضرر و زیانی کندوسنه عائد اوله رق جسم بر موقف انشا ایتکه مجبور اوله جقدر و ترنرک لیمان و شمند و فر شعبه سی اوزرنده سیر و حرکتلرینك شرائط و اجوراتی مذکور تیمور یول قومپانیه لری ایله بالاتفاق قرارلشدره جقدر و قضا و قوعوبولما مق ایچون حکومت محلیه ایله بالاتفاق اقتضا ایدن تداییر احتیاطیه یی اتخاذ ایلمك و مذکور یوله قونتراره یعنی لاجه لی چفته چبق فرش ایتك شرطیه مذکور تیمور یول خطی اوزرنده لوقو و تیف ایله اشیا نقل ایلکه صلاحیتی اوله جقدر مذکور یول یا اکثر نصف الیلدن الا فراقه ساعت سکره قدر ایشلیوب سائر وقتده ایشلمسی قطباً ممنوعدر .

دردنجی ماده مدت انشائیله لری اشبو ذیل مقاوله نك اوچنجی ماده نك برنجی و کزننجی و اوننجی فقره لرند، تعیین اولسان یکی کمرک دوائر ساره ابنیه نندن ماعدل اعمالات و انشا آت سائر نك اتمامی ایچون قومپانیه اشبو ذیل

مقاوله تاریخندن اعتباراً بش سنه مهلت اعطا قلمشدر و ملز صوینک منع طغیانچون اجرا اولنه جق اعمالات و تیمور یول موقتک انشاسی و ریختم اوزرنده کی تیمور یولک آیدین و قصبه تیمور یوللرینه التصاقک رسملری نافعہ نظارت جلیله سی جانبندن تصدیق اولنه جقدر قومپانیہ اشبوا التصاقک موقعی ونه صورتده اوله جغنی اولجه مذکور تیمور یوللر قومپانیہ لریله قرارلشدره جقدر .

بشنجی ماده ۱۲ رجب سنه ۸۵ تاریخلی برنجی ذیل مقاوله نک التنجی ماده سنه توفیقاً و مکرمک پیشکاهنده ریختمک انشا اولنمسنده طولایی مذکور ذیل مقاوله نک برنجی ایکنجی اوچنجی و دردنجی ماده لری منفسخ و کائن لم یکن عد اوله جقدر و محافظه لیمانه دخول و خروج ایدوب رسومات اداره سنک تحت نظارتنده و مکرمک نظاماتنه توفیقاً و اداره مذکورہ نک نظارتیله قره یه اخراج و یا خود سفاینه تحمیل اولنه جق بالجمله امتعه و اشیا دن ریختم رسمی استیفاسی امتیازی منحصر آ قومپانیہ عاندر رسم مزبور آتی الذکر التنجی ماده ده تعیین اولنان تعرفیه توفیقاً استیفا اولنه جق و استیفاسنه رسومات اداره سی یکی دائرہ یه نقل اولندیکی کبی باشلانیه جقدر وزن اوزرینه مخصوص اولیوب دنک عددی اوزرینه وضع ایدی لان رسم جسامتی شمیدیکی حالدہ بین التجار معروف اولان دنکر اوزرینه تخصیص اولنوب دنکرک حجمندن طولایی قومپانیہ ایله تجار بیننده اتفاق حاصل اولمز ایسه حکم معرفیه حل و تسویه اولنه جقدر .

ریختم رسمنک استیفانہ بدأ اولندیکی تاریخندن ۴ شعبان سنه ۸۴ تاریخلی ریختم شرطنامه نک اون بشنجی ماده سی موجبجه قومپانیہ نک حاصلات غیر صافیه سندن سنوی یوزده اون ایکسی حکومت سنیہ عاندر .

مذکور یوز ارشون محاکم اچیق قالمسندن طولایی قومپانیہ یه اعطاسندن بر و برنجی ذیل مقاوله نک اوچنجی ماده سی موجبجه حکومت سنیہ دن مطلوب اولان مبالغدن فراغت ایدر .

التنجی ماده ۴ شعبان سنه ۸۴ تاریخلی شرطنامه سنه مربوط اولان ریختم رسومی تعرفیه تعدیل اولنه رق اشبو ذیل مقاوله یه ربط اولنمشدر مذکور تعرفیه موجبجه قومپانیہ نک انشا ایتدیکی لیمان داخلنده بولنان برسفینه دن خارجه و یا داخلده بولنان برسفینه یه ریختمندن یکمکسزین نقل اولنان امتعه ایله دیگر برسفینه یه نقل اولنمق اوزره موقتاً ریختم

اوزرندن کمرکه چیقاریلان ترانسیت اشیا سندن نهایت مقداری اولمق اوزره نصف رسم الله جقدر .

یدنجی ماده اشبو ذیل مقاوله نك اوچنجی ماده سنده تعداد اولنسان اعمال و انشاآت ایچون قومپانیه طرفدن اختیار اولنه جتی . صارف و تکلفات مقابلنده حکومت سنیه طرفدن خصوصیات آتییه مساعدده اولنمشدر .

اولا ۴ شعبان سنه ۸۴ تاریخی . مقاوله نك دردنجی و بشنجی بندلرنده مندرج شرائط و بوکا ذیل اولنسان شرطنامه احکامنه توفیق حرکت ایلمک شرطیه ایوم کمرک اداره سی و تفرعاتنک منی بولندی نی عرصه لر کافه قومپانیه ترک و تملیک اولنه جتی و بوعرصه لر کمرک ابنیه سی ایکی کمرک دائره سی تکمیلان ایشا اولنوب اداره اورایه نقل ایتدی کی قومپانیه نك ید تصرفنه کچه جکدر یکی کمرک عرصه سنک سطحی طقوز بیک مترو و مربع اولوب ابنیه سی دخی مصدق خریطه ده کوستریلان وسعتنده اوله جتی و قومپانیه مذکور عرصه یه طولا یکرمی و عرضاً اوتوز مترو محل علاوه و از میر رسومات نظارتیه بالاتفاق لازم کلان مخزنلری دخی ایشا ایده جکدر .

ثانیاً ۴ شعبان سنه ۸۴ تاریخی ریختم مقاوله نامه سنک برنجی ماده سنده قومپانیه ایچون تخصیص و تعیین اولنسان اوتوز سنه مدت امتیازیه اون بش سنه ده اتمدید اولنمشدر یعنی اشبو امتیاز بیک طقوز یوز اون ایکی سنه دیلادیه سنک ختامنده منقضیه اوله جقدر .

ثالثاً اشبو ذیل مقاوله ده محرر ایشاآت ایچون محلنده اعمالی قابل اولیوبده مجرد اوروپادن جلی اقتضا ایدن ادوات و لوازمات کمرک رسومندن معاف اوله جقدر آلات و ادوات مذکور نك بر قطعه دفتری اول باول نافعہ نظارت جلیله سنه تصدیق ایتدیریلوب محلی کمرکنه ارا نه اولنه جقدر .

سک زنجی ماده قومپانیه نك الحاله هذه ایشا ایلمش اولدی نی محافظه لیما نیچون تجارت بحریه معاملاتنی تحت انتظامده جریان ایتدیرمک و کمرکجه اجرا اولنه جتی تفتیش و نظارتی تسهیل اتمک اوزره اصولی وجهه له لیما ن اداره سیله و رسومات اماتیه قومپانیه بیننده بالذاکره بر نظامنامه مخصوص تنظیم اولنه جقدر .

طقوزنجی ماده اشبو ذیل مقاوله نك اوچنجی ماده سنک سک زنجی و اوننجی فقره لر ذکر و بیان اولندی نی اوزره ریختمک و سطنده ولیما نك جنوب

ریختمی اوزرنده مجدد آانشا اولنه جق کمرک و شمال ریختمک اوزرنده سائر اداره لره مخصوص اوله رق یا ییله جق ابنیه اتمام اولندی کی حکومته تسلیم اولنه جقدر .

تکمیل مدت امتیازیه نك منقضیه اوله جنی بیك طقوز یوز اون ایکی سنه میلادیه سی ختامنده ریختمک اوزرنده کی تیمور یولی واشیا واشبو ذیل مقاوله نك اوچنجی ماده سنك اون برنجی فقره سنده ذکر اولسان تیمور یول ،وقف وینه اوچنجی ماده نك برنجی و طقوزنجی فقره لرنده محرر جنوب ریختمی اوزرنده کی مغازه لر و صوند رملر و غرب ریختمی اوزرنده کی کمر مغازه لری والیوم انشا ایلمش اولدینی محافظه لیمانی ، شعبان سنه ، شعبان سنه ۸۴ تاریخی شرطنامه نك اون دردنجی ماده سنده تعیین اولنان شکل و صورتده قومپانیه طرفندن مجانا حکومت سنیه یه ترك اولنه جقدر .

اوننجی ماده از میر ریختمک انشاسنه دائر ، شعبان سنه ۸۴ تاریخی مقاوله و شرطنامه ایله ۱۲ رجب سنه ۸۵ تاریخی برنجی ذیل مقاوله نك اشبو ایکنجی ذیل مقاوله ایله فسخ و یا تعدیل اولناش اولان بالجله شروط و احکامی معتبر و مرعی الاجرا اوله جقدر .

از میر ریختم قومپانیه سنك ید تصرفنده بولنان اراضی ویرکوسنه دائر حقوق مشاورلکنک رأینی حاوی فی ۲۴ مارت سنه ۱۸۷۹ تاریخی ورقه نك ترجمه سیدر . از میر ریختم قومپانیه سنك ید تصرفنده بولنان اراضینک ویرکولرینی تأدیه ایتمیچون جانب حکومت سنیه دن مذکور قومپانیه یه اخطار کیفیت ایدلش ایسه ده ، شعبان سنه ۱۲۸۳ تاریخیله عقد اولنان مقاوله نك دردنجی و بشنجی ماده لری احکامنجه اشبو ویرکودن معاف طوتیله جنی قومپانیه طرفندن جواباً بیان ایدلشدر .

واشبو جواب مالیه نظارت جلیله سی طرفندن نافع نظارت جلیله سنه حواله ایدیلهرک مقاوله نامه مذکورده اراضی ویرکوسی حقه ده حقیقتاً معافیت تصریح و اتیان ایدیلوب ایدلدیکی خصوصی استفسار ایدلشدر مذکور قومپانیه نك استاد ایدلدیکی ماده لر بوجه زیر بیان اولنور .

دردنچی مادہ ریختم شرکتی منافعه موافق کوردیکی صورت وزمانده وبوبایدہ جاری اولان قوانین دولت علیہ توفیقاً اراضی مذکورہ بی قسماً ویا کاملاً ترک و فراغ ایتک حق و صلاحیتی حائز بولنه جقدر .

بشنچی مادہ مادہ مذکورہ ده بیان اولنان اراضینک حین بیع و فروختندہ نظامہ توفیقاً رسوم و خرج اخذینہ حکومت سنینک حق اولہ جقدر .

قومپانیہ اخرہ فروخت ویا ترک ویا خود نظامی دائرہ سندہ استعمال ایتمش اولدینی اقسام اراضیدن ویرکو استحصالی خصوصندہ برکونہ حیلہ وقوعوبولما مسیچون طرف حکومت سنیندن واقع اولہ حق طلب اوزرینہ اجرا اولہ جق تقیش و نظارتہ سہولت کاملہ اعطاسنہ مجبور اولہ جقدر .

مواد مذکورہ نک اوقات معینہ ده اخذ واستیفا اولنمق اوزرہ بالجلہ املاک اوزرینہ وضع ایدیلان ویرکوجہ هیچ برکونا جہت تعلق بولنمیوب دردنچی مادہ اراضینک املاک فراغی نظامنامہ سنہ توفیقاً بیع و فراغ ایتک قومپانیہ نک حق و صلاحیتی بولنه جغنی مین و بشنچی مادہ ایسہ اجرای فراغندہ اخذی لازم کلان خرجه دائر اولوب بوخالده ویرکو معافیتی حقندہ برمساغ یوقدر . حقوق عادیدہ دن مسائلا اولان موادک صراحۃً بیان اولنمسی لازم کلہ جکی و قومپانیہ نک ادعاسی ایسہ مقاولات موجودہ احکامیلہ تحقق ایتدیکی وبالعکس قومپانیہ املاک خصوصندہ قوانین و نظامات دولت علیہ تابع اولہ جغنی بیان و تصریح اولدینی حسییلہ افراد اعلالیہ عائد بولنان اراضی حقندہ اجرا اولنان معاملہ مثللو قومپانیہ اراضیسندن دخی رسوم لازمہ نک اخذ واستیفا ایدلمسی رأی عاجزانہ جہ موافق مصلحت کورنمکدہ در .

۲۶ رمضان سنہ ۱۳۰۰ و ۱۹ تموز سنہ ۱۲۹۹ تاریخوا از میر ریختمی

تعرفہ سنہ ذیل :

برنجی مادہ قارشویقہ اہالیسنک اللرند، کتورہ جکلری سبزہ و طاقوق و قاز و ہندی و سائرہ دن ریختم اجرقتی اخذ واستیفا اولنمہ جقدر .

ایکنجی مادہ ریختم شرکتی اشبو تعرفہ بی تنزیل ایدہ بیلور ایسہ ده تزیدینہ صلاحیتی یوقدر ریختم اجرقتی شرکت ویا خود مأمورلری مرفقلہ

طوغریدن طوغری به اخذ واستیفا اولنه جق واصحاب اشیا به بونلرک مقدار و جنسی ایله اخذ اولسان اجرتک کمیتی ناطق منتظم مقبوض سندلری اعطا اولنه جقدر .

اوچنجی ماده اشو تعرفهده مخصوصاً ویا نوعاً ذکر و تعیین اولنمیان امتعهدن اسامیدی محرر اشیا نك قیمت وثقلت و حجمالینه کوره هر قغیرلیله زیاده مشابهلری وار ایسه انلرکی اجرت ال جق وشوقدرکه اشو اجرت امتعاً مذ کوره قیمتلرینک یوزده یارمنی تجاوز ایتیه جکلردر .

دردنجی ماده اولایکیسیده ریخته یناشمق ویا محافظه لیمانلرنده بولنمش اولان ویا خود بری لیمانده ویا خود ریخته بوینده و دیگر ی اچقده بولنان ایکی سفینه برندن دیگرینه اقطارمه ایله جک اشیا وامتعهدن .

ثالثاً ریختمک بر جهته یناشمش ویا محافظه لیمانلرنندن برنده بولنمش اولان بر سفینه به ریختمدن کچمکسزین معونه ویا دوبهلر واسطه سیله تحمیل اولنه جق ویا خود مذ کور سفینه دن از یر قصبه سنه چیقارلمقسزین و بنا علیه ریختمدن کچورلمکسزین معونه ویا دوبهلر واسطه سیله نقل ایدیه جک اشیا وامتعهدن .

ثالثاً کمرکه بعد الاخراج طقسان کون ظرفنده کمرک رسمی النقسزین اقطارمه ایدیلان ویا خود رسم کمرکی ایفا اولنه رق درون قصبه به ادخال اولنمق اوزده کمرک دائره سندن طیشاری حیققسزین مدت مذ کوره ظرفنده بتکرار سفینه به تحمیل اولنان وهر ایکی صورتده هیئت وثقلتلرنجه برکونا تغیرات واقع اولمیان اشیا وامتعهدن مربوط تعرفهده کوستریلان اجرتلرک نصفی تجاوز ایتماک اوزره بالکز بر اجرت استیفا اولنه جقدر شوراسی دخی مقرردرکه مجرد کمرکه لاجل المعاینه کشاد اولنان دنکلره هیئتی تغیر ایتمش نظریله باقیله میه جق و بمجاریک موجود مارقه لری اوقونه جق صورتده ابطال ایله بشقه مارقه لر علاوه و ترقیمه صلاحیتی اوله جق و بوندن طولای اجرت زائده افسانه مجبور اولیه جقدر .

رابعاً ریختمک کمرکه عائد اولمیان اقسامی اوزرینه چیقاریلوبده دیگر محله قالدیرلمقسزین و مارقه لری فقره سابقهده بیان اولندیغی اوزره تبدیل اولنمش اولسه بیله هیئت وثقلتی تغیر ایدلمکسزین بتکرار سفینه تحمیل ایدیلان اشیا وامتعهدن کذلک بر دفعه به مخصوص نصف اجرت النه جقدر .

اشبو دردنجی فقره ده محرراشیانک ریختم. حین اخراجنده ریختم شرکستک
اشیای مذکورہ نك سفاینه تحمیل ایدلیویدہ درون شهره ادخالی حالندہ
استیفاسی لازم کلان اجرتک نصف دیکری ایچون دیوزیتو ویاخود کفیل
طلبه حق اوله جقدر .

اشبو برنجی وایکنجی و اوچنجی و دردنجی فقره لرده محرر احوالده
کمرکک نظامات مرعیه سنه هیچ بر صورتله خلل کتور یله میه جکدر .

ریختم اوزرنده ازدخامک منعی ایچون ریختمک محافظه لیمانلرینه ناظر اولان
اقسامنده یکرمی درت ساعتدن و اقسام سائرده دن اوچ کوندن زیاده اشیای مجاناً
بر اقدیر مامغه شرکستک صلاحیتی اوله جقدر . شرکت اشبو تعین ایدیلان مهلارک
انقضاسندن اعتباراً اوچ کون مدت ظرفنده اشیانک ضبط ایدلیکی بهر مترو
مرباع محل ایچون یومی برر غروش ارضیه اجرتی اخذ واستیفا و بواجرتی
ایکنجی مهلک انقضاسندن صکره دخی اشیای ریختمدن قالدیریلنجیه دکن ایکی
غروش-ه ابلاغ و تزئید ایدہ بیلہ جکدر . بونکاه برابر ریختمه وضع ایدیلان
اشیای مرور و عبوره مانع اولدینی تقدیرده شرکت بونلرک همان قالدیرلمسنی
اصحابنه بالاخطار مسموع اولمدینی حالده اتف الیسان مدته رعایت ایتمکسزین
مصارف و ضرری صاحب ویا مرسل الیه عائد اولمق اوزره موجب ازدخام
اولان اش-یانی بر طرفه استیف و لزومی تقدیرده بتون بتون بشقه طرفه
نقل ایدہ بیلہ جکدر .

تیمور یول خطلری اوزرینه براغیلان دنککر بر کونا اخطاره حاجت
اولماق و ضرر و مصارفی کذلک صاحب ویا مرسل الیه عائد اولمق اوزره
شرکت معرفتیه بر اقیله جقدر . شرکت ریختم اوزرنده براغیلان اشیایان هیچ
بر وجهله مسؤول طوتیله میه جقدر .

خامساً اوچنجی و دردنجی فقره لرده بیان اولنان اشیانک هیئت و ثقللرنجه
بر کونا تغیرات وقوعبولش اولور ایسه بونلردن بر نصف اجرت یرینه برتام
اجرت اخذ اولنه جقدر .

بشنجی ماده ریختمه حین اخراجنده ریختم اجرتی ایفا ایدرک شهر دروننه
ادخال اولنان اشیای تاریخ اخراجلرندن اعتباراً اون بش کون ظرفنده بتکرار
تحمیل سفینه اولمق اوزره ریختمه کتور یله جک اولور ایسه بونلرک حین
ورودنده اجورات مقررده نك اخذ اولدینی مین مقبوض سنداتنک ارئه سیله

اثبات اولدینی تقدیرجه بر وایکنجی تام اجرات یرینه نصف اجرتله مکلف
وله جقدر .

التنجی ماده بشنجی ماده نك. کوستردیکی مساعده پلاموطلر حقنده بروجہ آتی
اجرا ایدیلہ جقدر ،
شویله که :

اولا شهره ادخال ایدیلان سائر کافه امتعه مثللو پلاموطک دخی
سفائندن حین اخراجنده ریختم اجرتی بالتام الہ جقدر .

ثانیاً پلاموطلردن دون اجرتله بتکرار سفینه یه تحمیل ایچون اوچ ماه
مهل تخصیص اولنمش اولوب اگر مقبوض سندی ابرازایله امراری ایستیلان
پلاموط سند مذکورک ناطق اولدینی جنسندن ابسه سندده محرر مقداره قدر
بوندن یکیدن تام اجرت یرینه یالکز نصف ریختم اجرتی الہ جقدر انجق
مقبوض سند کوستریلان پلاموط غیر معمول اولوبده ارسال ایدیلہ جک پلاموط
معمول ابسه مذکور مقبوض سندده محرر مقداره قدر معمول پلاموطک
بهر قنطاری ایچون یدیشر پاره اجرت الہ جقدر .

یدنجی ماده ریختم شرکتی امتعه نك سفائنه تحمیل و اخراجی ایچون مجانا
قایق و معونه و سائر اعطاسی تعهدندن کاملاً قورتلمش اولسی حسبیلہ محافظه
لیمانلرنده اشیا تحمیل و اخراجی ضمنده سائر شرکتلر و یا افراد طرفندن کوچک
و اهور و معونه و دوبله ایشلتدیر لمسنه ریختم شرکتی طرفندن هیچ برکونا ممانعت
اوله میه جنی قطعاً مقرر در .

انجق لیمانک قاریشقاق و ازدخامندن وقایه سی ضمنده مذکور معونه
و دوبله بوش اولدقلری و ایشلمدکاری کونلرده الیوم جاری اولدینی کبی
حکومت قوناعنک قارشوسنده ارام ایده جکلر و شرکسته مقاوله مخصوصه عقد
اولنمدقجه داخل لیمانده دائمی صورتده توقیف ایده میه جکلر در .

سکرنجی ماده ریختمک بر جهته یناشوب و یا خود محافظه لیمانلرینک برنده
توقف ایدوب اشیا اخراج و تحمیل ایتکمترین عزیمت ایدن رجیستر و طونیلاتوس
یعنی اوراق بحریه لرنده مندرج طونیلاتو ایچون شرکت یومی التیشر پاره اجرت
الہ جقدر .

طقوزنجی ماده شرکت اهالی ایله وقوعبولان معاملاتنده واخذ ایده جکی

اجور اتده برسفینه ویا شرکت ویا فردہ اعطا وارانہ ایدہ جکی مساعدات و فوائد و تسهیلاتی بالجمله سفاین و شرکت ویا افرادہ دخی اعطا وارانہ ایدہ جکی تعہد ایلمشدر .

اخیراً بالتظیم رهین تصدیق عالی حضرت پادشاهی بیوریلان مقاوله نامه نك صورتی بروجہ آتی درج و علاوہ اولنور .

فی ۴ شعبان سنہ ۱۲۸۴ تاریخلی مقاوله نامه یہ دردنجی ذیل اولمق اوزرہ تنظیم اولنان مقاوله منضمہ در .

برطرفدن حکومت سنہ نام عالیسنہ حرکت ایدن تجارت و نافعہ ناظری دوللو رائف پاشا حضر تریلہ دیگر طرفدن از میر ریختملری شرکتی مدیری اولوب کرک حائر اولدینی شو صفتلہ و کرک موسیو الی دوسونک نام و حسابنہ حرکت ایدن موسیو الی کیفرہ بینندہ مواد آتیہ قرار گیر اولدی شویله کہ .

برنجی مادہ فی $\frac{۲۸}{۱۶}$ تشرین اول و فی $\frac{۹}{۲۱}$ تشرین ثانی سنہ ۱۸۸۹ تاریخلریلہ خزینه خاصہ شاهانہ نظارت جلیله سیلہ موسیو الی دوسو بیندہ عقد و تعاطی اولنان مقاولاتک اجرای احکامنہ بباشرت ایدلماش اولمق حسیلہ مومی الیہ موسیو دوسو مقاولات مذکورہ دن فراغت ایلہ شرائط آتیہ یی قبول ایدر .

ایکنجی مادہ موسیو الی دوسو از میر ریختملرینک امتیازینہ دائر :
اولاً فی ۴ شعبان سنہ ۱۲۸۴ یعنی فی ۲۷ تشرین ثانی سنہ ۱۸۶۷ تاریخلی مقاوله و شرطنامہ یی تصدیقاً شرفصادر اولان فرمان عالی .
ثانیاً فی ۱۲ رجب سنہ ۱۲۸۵ یعنی فی ۲۹ تشرین اول سنہ ۱۸۶۸ تاریخلی برنجی ذیل .

ثالثاً فی ۱۶ جاذی الاول سنہ ۱۲۹۵ یعنی فی $\frac{۶}{۱۸}$ مایس سنہ ۱۸۷۸ تاریخلی ایکنجی ذیل .

رابعاً فی ۲۶ رمضان سنہ ۱۳۰۰ تاریخلی اولوب بونلرہ لف ایدیلان نظامنامہ دن منبعث بالجمله حقوقی کرک کندوسیچون و کرک علاقہ دارلر ایچون کاف السابق محافظلہ ایدر و مذکور فرمان ایلہ ذیللر و نظامنامہ نك احکامی تمامیلہ باقی قالور .

اوچنجی ماده از هیئر ریختملرینک امتیازی مدتی ۱۹۱۲ سنه سنک نهایتند منقضیه اوله حق یرده مدت مذکوریه قرق سنه ضم ایدیلهرک فی ۳۱ کانون اول سنه ۱۹۵۳ تاریخند منقضیه اوله حقدر .

دردنجی ماده ریختملر شرکتی پترول غازیله اسپرتو محافظه سی ضمنتده مغازهلر انشا وایشلدلمسی امتیازینی دخی حاز اوله حق وبونک ایچون رسومات امانت جلیله سیله بالاتفاق بر نظامنامه ویرده تعرفه تنظیم اوله حقدر .

مذکور مغازهلر بالاده ذکر اولنان تعرفه و نظامنامه نك تصدیق تاریخندن اعتباراً ایکی سنه مدت ظرفنده انشا ایدلمش بولنه حق و بیرون اباد کورفرینک برجهتیده لب دریاده یا اراضی موجودده ویا املای تراب ایله دکزدن قرانیله حق محله تأسیس اوله حقدر . اشبو املای تراب خصوصی مرعی الاجرا بولنان اصول و نظامات و عادات موجبجه اجرا اوله حقدر .

بشنجی ماده مذکور مغازهلرک انشاسی ایچون اختیار اوله حق مصارفه مقابل شرکتک سرمایه سی اون ملیون بش یوز بیك فرانقندن اونبر ملیون فرانغه ابلاغ اوله حقدر بو اون بر ملیون فرانقک یدی ملیون بش یوز بیك فرانغی ریختملر ایله مشتملاتی و پترول و اسپرتو مغازهلرینک بدلی و اوچ ملیون بش یوز بیك فرانغی املاک و عرصه لرك بدلی عد و اعتبار اوله حقدر .

التنجی ماده حاصلات غیر صافیه دن سرمایه نك بالاده تعریف اولنان یدی ملیون بش یوز بیك فرانقندن عبارت اولان قسمی ایچون اول امرده یوزده التی فائض و یوزده یارم رأس الماله محسوب اقیچه سی افراز اوله حق و بوندن بشقه دخی سرمایه نك املاک و عرصه لرك بدلی اولان اوچ ملیون بش یوز بیك فرانقندن عبارت اولان قسمی ایچون یکرمی بر سنه مدت ظرفنده یوزده درت حسابیه فائض افراز قلنه حقدر . هر سنه نك نهایتند عرصه لرو املاک بدلی اولان اوچ ملیون بش یوز بیك فرانق سرمایه دن اول سنه ظرفنده فروخت ایدیلان املاک و عرصه لرك ائمانندن رأس المال اوله قرق و قوعبولان تحصیلات تنزیل اولندقدن صکره اشبو یوزده درت فائض مذکور سرمایه نك مقدار متباقیسی اوزرینه حساب ایدیله جکدر ریختملر شرکتی نزدنده بولنان دولت قومیسری فروخت ایدیلان املاک و عرصه ائماننک مذکور اوچ ملیون بش یوز بیك فرانق سرمایه نك پیدرپی اعطاسه حصر و تخصیص ایدلمسی خصوصنه صورت مخصوصده نظارتیه مأمور بولنه حقدر .

یدنجی ماده بالاده نتیجی ماده ده تعریف اولسان فائض ورأس المساله محسوب اچیه سی ایضا اولندقدنصرکه ریختملر ایله مشتملاتنك حسن حالده محافظه سی مصارفی داخل اولق اوزره مصارف عمومیه ایچون سنوی حد اعظم اوله رق یوز یتیش بیک فرانق افراز اولنه جقدر و حاصلات صافییه تشکیل ایدن فضله سی یوزده الیسی حکومت سینه نك و یوزده الیسی شرکتك اولق اوزره تقسیم ایدیه جقدر .

سکرنجی اده حکومت سینه کمرک انترپولرینك انشا وایشلدلسنی امتیاز صورتیه ویره جك اولدینی حالده ریختم شرکتی شرائط متساویه ایله رجیحانی حائر اوله جقدر .

طقوزنجی ماده پترول واسپرتو دپولرینك انشاسیچون اقتضا ایدن لوازمات ادوات كرك ممالك شاهانه محصولاتندن اولسون وكرك ممالك اجنبیه دن ادخال اولسون كمرک رسومندن معاف طوتیه جقدر .

اوننجی ماده شرکتك اراضیسیله سرمایه سی وارداتی دخی هر کونه ویرکودن معاف اوله جغنی کبی حصه سنداتی و تحویلات ترتیب و اخراج اولسندینی حالده مذکور حصه سنداتی و تحویلات و اشبو مقاوله نامه وبوکا متفرع سائر بالجمله سندات هر کونه تمغا رسمندن معاف اوله جقدر .

اون برنجی ماده ۱۹۱۲ سنه سی نهایتنده حکومت سینه یه ترك و تسلیم اولنه جق بالجمله اشیا ایله پترول واسپرتو مغازه لری حسن حالده اولق شرطیه امتیاز جدیدك نهایتنده یعنی فی ۳۱ کانون اول سنه ۱۹۰۲ تاریخنده حکومت سینه یه مجاناً تسلیم و ترك اولنه جقدر .

اون ایکنجی ماده شمیدیکی امتیازك مدتی منقضیه اولدقده یعنی فی ۱ کانون ثانی سنه ۱۹۱۳ تاریخندن اعتباراً حکومت سینه یه طوغریدن طوغرییه ایشلتمك اوزره ریختملر ایله مغازه لری و متفرعاتی مبیاعه ایتمك حق و صلاحیتی حائر اوله جقدر بونلر ایچون سنوی تأدییه اولنه جق بدل : اولاً سرمایه دن هنوز اعطا اولنمیان قسمنك فائض ورأس المالكه کفایت ایده جك بر مبلغ مقطوع .

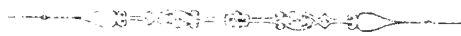
ثانیاً اك صوك بش سنه ظرفنده وقوعبولان تمتعات صافییه نك حدود وسطیسی اساسیه تعیین اولنمق اوزره شرکتك تمتعات صافییه مذکورده دن حصه سی شامل اوله جقدر .

حکومت سنیہ شرکتجہ مقبول اولہ حق صورتہ بدل مبايعہ نک منتظماً
تادیہ سنی تأین بیورہ حق و بونک ایچون طرفین بینندہ بر مقاولہ نامہ تنظیم
اولہ جقدر .

اون اوچنجی مادہ شرکت حکومت سنیہ دن استیصال مساعده
ایتمد کجہ سائر لریلہ عقد اشتراک ایدہ میہ جکی کبی حقوقی آخرہ ترک ایدہ میہ جکدر
بوقید قابل بیع و شرا حصہ - ندائی و تحویلاتک ترتیب و نشری حقنندہ ریختیم
شرکتک حائر اولدینی حقوقی اخلاص ایتیمہ جکدر .

اون دردنجی مادہ اشبو مقاولہ نامہ انضا و تعاطی اولنمغله برابر برنجی
مادہ ده محرر اولدینی اوزره خزینہ خاصہ شاهانه نظارت جلیله سیلہ موسیو
الی دوسو بینندہ منعقد مقاولہ نامہ مل مفسوخ اولہ جنی جهتله مذکور مقاولہ نامہ
موجبجہ نظارت مشارالہا طرفندن مومی الیه الی دوسویہ علی الحساب اولہ رق
تادیہ قلنمش اولان بشیوز بیک فرائق یوزده الی فائضله برابر نظارت مشارالہایہ
اعادہ قلنہ جنی مومی الیه الی دوسو طرفندن تمہد اولنور .

اون بشنجی مادہ بیک اوچیوز الی (۱۸۹۰) تاریخی شرطنامہ نمونہ سنک
شرائط و احکام عمومیه سندن اشبو مقاولہ نامہ نک ایکنجی مادہ سنده ذکر اولنان
فرمان عالی الیہ شرطنامہ و ذیللرده مصدق اولان حقوق و امتیازات و فوائدی
اخلال ایتیمان احکام و شرائط اشبو امتیاز جدید حقنندہ دخی مرعی الحکم اولہ جقدر .



(صورت امر عالی)

از میر لمانی سواحلنه اوراده کائن عسا کر شاهانه قشلا سندن بد ایدرک تیمور یولی موقفه منتهی اولمق اوزره بر ریختم یا پلمسی ایچون امتیاز اعطاسی خصوصنه مساعدۀ سنیم ارزان قلمسی شارلو وبار که وجورج قره جینو طرفلرندن استدا از لشمش اولمسلیه مومی الیم ایلہ بلندا کره مواد آتیه یه قرار ویرلشددر .

اولا تعیین اولنان شرایطه توفیقاً ذکر اولنان ریختمی متفرعاتیلہ برابر انشا واستعمال ایتک اوزره مومی الیم ایلہ بونلرک تشکیل ایدہ جکلری قوپانیہ یه اشبو فرمان عالیشانم تاریخنندن اعتباراً اوتوز سنہ مدتلہ طرف دولت علیه مدن امتیاز اعطا اولمشدر

ثانیاً شارلو وبار که وقره جینو تعیین اولنان شرایطی قبول وهر حالده حکم وافاده سنہ توفیق حرکت ایدہ جکلرینی تعهد ایتلشددر .

ثالثاً امتیاز مبحوثة دائر اولان شرایطه ومقاوله ماده لرینک تفسیر وایضاح احکامندن طولابی ظهوره که جک اختلافات شرایط معینہ سنک یکرمی دردنجی ماده سنده محرر اولدینی اوزره حکم اصولی وجهله فصل اولنه جقدر .

رابعاً شرایط معینہ سنک دردنجی ماده سی اقتضاسنجه قومانیانک کار وضرری کندوسنه عائد اولمق اوزره املا ایدرک تحت تصرفه ادخال ایدہ جکی اراضی بی کندو منافعه موافق عد ایلہ جکی وقت وصورتده طویدن ویاخود پارچه پارچه فراغه مقتدر اولوب فقط دائماً بو خصوصات حقنده جاری اولان قوانین دولت علیه مه تابع اوله جقدر .

خامساً ماده سابقه ده بیان اولنان اراضینک بیع وشراسنده قانونه توفیقاً طرف دولت علیه مدن خرج فراغ وانتقال اخذ اولنه جقدر وفراغ وبیع ایتدیکی ویاخود صورت مشروعه ده استعمال ایلدیکی اراضی قطعہ لرندن استحصالی مقرر اولان خرج ورسومات حقنده وقوعی ماحوظ اولان خیلہ کارلغه میدان ویرمامک اوزره لازم کلان تقیدات ونظارتک اجرا سیچون

حکومت سنیهم طرفدن وقوعبولان طلب اوزرینه قومپانیه هر درلو تسهیلات ووسائلی ایفا واعطایه مجبوردر .

سادساً شرائط معینه سنك اون بشنچی ماده سننده ذکر اولندی اوزره دولت علیه مه تأدیهمی مقرر اولان مبالغ برکونه مصرف تنزیل اولنمقسب زین خام حاصلاتدن اعطا اولنه جق واشبو حاصلاتك نظارتی ماده سنه دولت علیه ایله قومپانیه بیننده برقرار ویریله جکدر .

سابعاً دولت علیه مك سفائن ومهمات ولوازمات حربیه سی ریختم رسمندن معاف طوتیله جنی مثللو دولت علیه مك محب ومتفق بولنان دولتر سفائن حربیه سی دخی رسم من کوردن معاف اوله جقدر .

ثامناً از میر ریختمی وتفرعاتی اعمالاتك توسیع وتحدیدی حقنده ایلروده وقوعبوله جق مستدعیات خصوصنده قومپانیه نك شرائط متساویه ایله سائر طالبلره حق رجحانیتی اوله جقدر .

تاًماً قومپانیه نك اعمالاتی حقنده بر طرفدن برکونه ضرر وزیان وقوعه کتوریلور ویاسیبیب ویریلور ویاخود اشبو مقاوله موجبجه قومپانیه نك مظهر اولدینی امتیازاته خلل کتوریلور ایسه کیفیت حکومت سنیهم معرفتیه رؤیت اولنه جق وقومپانیه نك بر مقتضای قانون حق احقاق قلنه جقدر .

عاشراً اشبو قومپانیا هیئت سلطنت سنیهمك تحت حمایه سند بولنه جق واقتضا ایتدکجه دولت علیه مك مظهر صحابت ومعاونتی اوله جقدر .

احدی عشر موضوع بحث اولان امتیاز حکمنجه قومپانیه نك تحت تصرفه داخل اوله جق اراضیه متعلق اوقاف نظامات ومعاملاتی خصوصنه کانجه ایشک بوجهتی قومپانیه الحاله هذه مرعی الاجرا واستقبلاً جریان ایده جک اولان اوقافی قوانین ونظاماتنه توفیق حرکت ایتک اوزره طوغریدن طوغرییه اوقاف هایون نظارتیه رؤیت وتسویه ایده جکدر .

اثنی عشر ریخته دکزدن چیقاریله جق اشیا کمرکه اوغرامدقجه بریره نقل اولنه میه جنی کبی قرادن ریخته کاه جک اشیا دخی کمرکدن یکمدکجه دکزه تنزیل اولنمیوب الحاصل قومپانیه سفایندن اشیا اخراجیله سفاینه تمحیل اشیا حقنده کمرکجه الحاله هذه جاری اولان ویاخود بعدما جریان ایده جک بولنان نظامات واصول مرعیه اتباع ایده جک وشو ریختمدن طولای اقتضا ایلله جک تدایر سائر وانظباطیه رسومات امانتی ایله بالندا کره قرار ویره جکدر اشبو مراد

مقاوله وبونك اجراسیچون بری اساس و دیکری اکا ذیل اونق اوزره تنظیم
قلنان ایکی قطعه شرطنامه طرف اشرف پادشاهانه دخی عرض ایله لدی لاستیدان
برمه وال محرر اجراسی خصوصنه اراده سنیه ملوکانه تعلیقیه امر هایون شاهانه
سنوح و صدور ایامش و موجبنجه ذکر اولنان مقاوله و شرطنامه و ذیل ایکشر
نسخه اوله رق تحریر و نافع نظارتی و کالتیه قومپانیه و کیلیری طرفدن امضا
و تمهیر برله تعاطی قلمس اولغین مقاوله مشروحه و شرایط منعقد و مدت
امتیازیه مذکوره ایله رخصتی حاوی دیوان هایونمندن اشبو امر جلیل
القدرم اصدار و حکمی شرایط اساسیه و منضمه نك تمامی اجراسنه معلق اولق اوزره
قومپانیه جانبیه اعطا اولندی تحریر آ فی الیوم الثانی والعشرین من شهر رجب
لسنة خمس وثمانین ومائین الف .

فی ۲۲ تشرین ثانی سنه ۸۴ و فی ۲۰ کانون اول سنه ۸۴ تاریخ
تلغراف نامه لر ایله باب عالی دن ا. ت. تلش اولان مقاوله نامه صورتنک ارسال
بیورلدیغنه دائر فی ۲۶ شوال سنه ۸۵ و فی ۲۷ کانون ثانی سنه ۸۴ تاریخ
وایکی یوز یتیش سکرز نومرولو امر نامه سائی جناب صدارتیناهی صورتیدر .
ازمیر لیماننده یاییله جق بر ریختم ایچون تنظیم اولان مقاوله نامه نسخه سنک
ارسالی افاده سنه دائر النان تلغراف نامه والاری مالی معلوم شناوری اوله رق
مذکور مقاوله نامه ایله تفرعاتنک نافعہ نظارت جلیله سندن کتوردیلان صورتلری
لفاً تسیر قلنمغین بیان حال سیاقده شقه شناوری ترقیمنه ابتدار قلندی .

ازمیرده ریختم انشاسنه دائر مقاوله نامه صورتیدر

بر طرفدن سلطنت سنیه نامنه اوله رق تجارت نظارت جلیله سی و دیگر طرفدن
قومپانیه مؤسسلری موسیو جون شاننو والفرد بارکه وجورح قره چینو بینلرنده
بیک سکرز یوز التمش یدی سنه میلادیه سی تشرین ثانی سنک یکر می یدنجی کونه
مصادف اولان بیک ایکی یوز سکسان درت سنه هجریه سی شعباننک دردنجی کونی
تاریخیه مورخ وازمیرده بر ریختم انشاسنه متعلق اوله رق عقد اولان مقاوله
نامه درکه بالاتفاق مواد آتییه قرار ویرلشدر .

برنجی ماده اشبو مقاوله نامه یه منضم اولان شرطنامه ده ندرج شرائطه
توفیقاً ازمیرده مقرر عاتیه برابر بر ریختم انشا واستعمال ایتک اوزره موسیو
جون شاننو والفرد بارکه وجوره قره چینو ایله بونلرک تشکیل ایده جکلری
قومپانیه امتیاز فرمان عالیسی تاریخندن اعتباراً اوتوز سنه مدتله طرف دولت
علیه دن امتیاز اعطا واحسان بیورلشدر .

ایکنجی ماده موسیو شاننو وبارکه وقره چینو اشبو شرطنامه بی وحاوی اولدینی
شرائطی قبول وهر حالده حکم وافاده سنه توفیق حرکت ایده جکلری تعهد ایدر لر .
اوچنجی ماده امتیاز مبحوئه دائر اولان شرطنامه و مقاوله نامه ده لرینک
تفسیر وایضاح احکامندن طولایی ظهوره کله جک اختلافات شرطنامه نک یکر می
دردنجی ماده سنده محرر اولدینی اوزره حکم اصولی وجهله فصل اولنه جقدر .
دردنجی ماده شرطنامه نک دردنجی ماده سی اقتضاسینجه قومپانیه نک کار
وضرری کندوسنه عائد اولمق اوزره املا ایدرک تحت تصرفه ادخال ایده جکی
اراضی بی کندو منافعه موافق عد ایده جکی وقت وصورته طویدن ویاخود
پارچه پارچه فراغه مقتدر اولوب فقط بومثللو خصوصات حقنده جاری اولان
قوانین دولت علیه یه تابع اوله جقدر .

بشنجی ماده بند سابقده بیان اولان اراضینک بیع وشراسنده قانونه
توفیقاً طرف دولت علیه مدن خرج فراغ وانتقال اخذ اولنه جقدر فراغ وبیع
ایتدیکی ویاخود صورت مشرعه ده استعمال ایلدیکی اراضی قطعهلرندن

استحصالی مقرر اولان خرج و رسومات. حقنده وقوعی ملحوظ اولان حيله کارلغه میدان ویر مامک اوزره لازم کلان تقیدات و نظارتک اجرا سید چون حکومت سینه طرفندن وقوع بولان طلب اوزرینه قومپانیه هر درلو تسهیلات و وسائلی ایفایه مجبور در.

الذبحی ماده شریطنامه نک اون بشنجی ماده سنده ذکر اولندیغی اوزره دولت علیه یه تأدییه سی مقرر اولان مبالغ بر کونه مصرف تنزیل اولنمق سزین خام حاصلاتدن ویر یله جک واشبو حاصلاتک نظارتی ماده سینه دولت علیه ایله قومپانیه بیننده برقرار ویر یله جکدر.

یدنجی ماده دولت علیه نک سفائن و مهمات ولوازمات حربیه سی ریختم رسمندن معاف طوتیه جفی مثللو دولت علیه نک محب و متقی بولسان دولتر سفائن حربیه سی دخی رسم مذکور دن معاف اوله جقدر.

سکرنجی ماده از میر ریختمی و تفرعاتی اعمالاتک توسیع و تمیدی حقنده ایلروده وقوع بولله جق مستدعیات خصوصنده قومپانیه نک شرائط متساویه ایله سائر طالبلره حق رجحانیاتی اوله جقدر.

طقوزنجی ماده قومپانیه نک اعمالاتی حقنده بر طرفندن بر کونه ضرر و زیان وقوعه کتوریلور و یا بیت ویریلور و یا خود اشبو متساویه نامه موجبنجه قومپانیه نک مظهر اولدیغی امتیازاته خلل کتوریلور ایسه کیفیت حکومت سینه معرفتیه رؤیت اولنه جق و قومپانیه نک بر مقتضای قانون حق احقاق قلله جقدر. اوننجی ماده اشبو قومپانیه هیئتیه سلطنت سینه نک تحت حمایت سنده بولله جق و اقتضا ایتدیکجه دولت علیه نک مظهر صحابت و معاونتی اوله جقدر.

اون برنجی ماده موضوع بحث اولان امتیاز حکمنجه قومپانیه نک تحت تصرفه داخل اوله جق اراضیه متعلق اوقاف نظامات و معاملاتی خصوصنه کلنجه ایشک بوجهتی قومپانیه الحاله هنده مرعی الاجرا و استقبالات جریان ایدده جک اولان اوقاف قوانین و نظاماته توفیق حرکت ایتک اوزره طوغریدن طوغرییه اوقاف هایون نظارت جلیله سیله رؤیت و تسویه ایدده جکدر.

اون ایکنجی ماده ریختمه دکنزدن چیقاریله جق اشیا کمرکه اوغرامد قچه بریره نقل اولته میه جفی کبی قره دن ریختمه کله جک اشیا دخی کمر کدن کچمد کچه دکنزه تنزیل اولنمیوب و الحاصل قومپانیه سفایندن اشیا اخراجیله سفاینه اشیا تحمیلی حقنده کمر کجه الحاله هنده جاری اولان و یا خود بدما جریان ایدده جک بولنان نظامات و اصول مرعیه یه اتباع ایدده جک و شو ریختمدن طولانی اقتضا ایله جک تدابیر سائر انضباطیه یه دخی رسومات امانت جلیله سیله بالمذاکره قرار ویر جکدر. فی ۱۸ رجب سنه ۸۴ و فی ۲ تشرین ثانی سنه ۲۸۳

برسنه ظرفنده از میر لیماننه کیروب چیقان سفاینک انواع و مقدارینی مین
جدولدر

منسوب اولدقلری سنجاق و باندیره	عدد سفاین			طونیلات		
	یکون سفاین	بلیکن سفاین	یکون سفاین	طونیلات قوسی	بلیکن سفاین طونیلات قوسی	یکون طونیلات
عثمانلی	۹۱۳	۳۲۲۶	۴۱۳۹	۲۶۶۴۵۲	۶۸۳۰۱	۳۳۴۷۵۳
المانیا	۳۱		۳۱	۳۳۳۰۲		۳۳۳۰۲
انگلیر	۵۵۸	۱۰	۵۶۸	۳۱۲۶۲۴	۸۰۹	۳۱۳۴۳۳
اوستریا	۱۷۴	۶	۱۸۰	۱۶۸۰۳۴	۳۴۲۰	۱۷۱۴۵۴
دانیمارقه	۱۹		۱۹	۲۲۰۳۸		۲۲۰۳۸
اسپانیا	۲		۲	۱۵۸۶		۱۵۸۶
فرانسز	۱۹۸		۱۹۸	۲۵۶۸۰۹		۲۵۶۸۰۹
یونان	۱۰۱	۲۶۹	۳۷۰	۲۲۶۸۹	۱۸۰۱۳	۴۰۷۰۲
فلمنک	۲۴		۲۴	۲۲۵۱۹		۲۲۵۱۹
ایتالیا	۵۲	۱۱	۶۳	۸۸۰۴۶	۶۳۸۳	۹۴۴۲۹
رومانیا		۱	۱		۲۱۵	۲۱۵
روسیه	۱۰۵	۲	۱۰۷	۱۵۷۹۳۲	۲۰۶	۱۵۸۱۳۸
اسوج ونوروچیا	۵		۵	۵۴۲۸		۵۴۲۸
یکون	۲۱۸۲	۳۵۲۵	۵۷۰۷	۱۳۵۷۴۵۹	۹۷۳۴۷	۱۴۵۴۸۰۶

ایدین تیموریولی

قومیسر روبلسکی افندی	متمایز م ۴
قومیسر معاونی حسن فهمی افندی	دیرکتور موسیو پورسر ع ۲ م ۲
صندوق امینی موسیو هولتون	محاسبه مأموری موسیو پورسر
فابریقه لار سر مأموری شوتن	معاونی ایلید یوقاله غاری
انبار مأموری موسیو استادن	قونطورل باش مأموری موسیو مازاد
عملیات « » ووکر	

اجرت تعریفه سی

موقع لک نامی	عزیمت و عودت بیلتی		عادی بیلت	
	اوچنجی	برنجی موقع	اوچنجی	برنجی موقع
	پارده غروش	پارده غروش	پارده غروش	پارده غروش
پونظه کمر			۱	۱
پرادیسو	۳	۲۰	۲	۳
غازی امیر	۶	۷	۴	۶
جمعه آباد	۱۲	۱۸	۸	۱۲
دودلی کوی	۱۸	۲۶	۱۲	۱۷
قیاس	۲۳	۳۳	۱۵	۲۲
تریانده	۲۷	۴۱	۱۸	۲۷
(۰) طور بالی	۳۳	۴۸	۲۲	۳۲
غور غور	۳۸	۵۴	۲۵	۳۶
عرق باشی	۴۲	۶۰	۲۸	۴۰
چبلاق	۴۷	۶۶	۳۱	۴۴
بایندر	۵۳	۷۵	۳۵	۵۰
چتال قره اغاج	۶۰	۸۶	۴۰	۵۷
تیره	۶۸	۹۸	۴۵	۶۵
دره باشی			۴۳	۶۲
حاجی الیاس			۴۶	۶۶
اوده مش	۷۵	۱۰۸	۵۰	۷۲
جلاد	۴۱	۵۶	۲۷	۳۷
قوز بیکار	۴۵	۶۳	۳۰	۴۲

(۰) طور بالیده تیره و اوده مش خطی آریلور

	عزیمت و عودت بیلتی		عادی بیلت	
	برنجی موقع		اوچنجی	
	پاره اغروش	پاره اغروش	پاره اغروش	پاره اغروش
ایاسلوغ	۵۳	۷۳	۳۵	۴۸
عزیزیه	۶۲	۸۴	۴۲	۵۶
بالاطجق	۷۲	۹۶	۴۸	۶۴
دکر مانجک	۷۸	۱۰۲	۵۲	۶۸
ار بکلی	۸۳	۱۰۸	۵۵	۷۲
قره بیکار	۸۶	۱۱۴	۵۷	۷۶
آیدین	۹۰	۱۲۰	۶۰	۸۰
امورلی	۹۵	۱۲۶	۶۳	۸۴
کوشک	۹۹	۱۲۳	۶۶	۸۸
چفته قهوه	۱۰۲	۱۳۷	۶۸	۹۱
سلطان حصار	۱۰۵	۱۴۱	۷۰	۹۴
انجه	۱۰۸	۱۴۷	۷۲	۹۸
نازللی	۱۱۳	۱۵۶	۷۵	۱۰۴
قیوجق	۱۱۹	۱۶۵	۷۹	۱۱۰
خورسونلی	۱۲۵	۱۷۴	۸۳	۱۱۶
اورتاقچی	۱۲۱	۱۸۳	۸۷	۱۲۲
سرای کوی	۱۲۸	۱۹۵	۹۲	۱۳۰
شاملی			۹۵	۱۳۵
غنجه علی			۹۸	۱۴۰
بوجه لی			۱۰۱	۱۴۴
قوجه باش			۱۰۵	۱۵۰
قرل قاقلق			۱۰۸	۱۵۵
چارداق (۱)			۱۱۶	۱۶۷
آپا			۱۲۲	۱۷۷
اوجیلر			۱۲۷	۱۸۵
سودلاج (۲)			۱۳۰	۱۹۰
کیکلر	۲۰۳	۳۰۰	۱۳۵	۲۰۰
صوندورلو			۱۳۵	۱۹۸
اینجه کوی			۱۳۸	۲۰۲
چیوریل			۱۴۰	۲۰۶

(۱) بورادن اعتباراً خطک خداوندکار ولایتی حدودی داخنده بولندی
(۲) سودلاج موقفتدن ایریلدرق چوریل شعبه سی از میردن اعتباراً اجورات

سوکه خطی

برنجی موقع	اوچنجی موقع	پاره
پاره غروش	پاره غروش	بالا بچقندن
۶۸	۵۱	مودالی
۷۴	۵۵	کمر
۷۸	۵۸	سوکه

﴿ مقاوله نامه ﴾

برطرفدن حکومت سنیه نامه حرکت ایدن تجارت و نافعہ ناظری دولتلو
ذهنی پاشا حضرتلریله دیگر طرفدن تحت حمایہ سنیه حضرت پادشاهیده بولنان
آیدین تیمور یولی عثمانلی قوه پانیه سی نامه حرکت ایلان موسیو جون
الیاسیو بیننده مواد آتیه قرارلشدیرلشدیر .

برنجی ماده حکومت سنیه اولاً از یردن سرائیکوبینه و طور بالیدن تیره یه
وسیدی کوبیندن بوجه یه قدر ممتد اولوب الیوم ایشلمکده اولان خطوطک
مدت امتیازینی الافرانقه بیک طقوز یوز اون سنه سی تشرین اولنک اون
بشنجی کونندن اعتباراً یکرمی بش سنه مدتله یعنی بیک طقوز یوز اوتوز
بش سنه سی تشرین اولنک اون پشنه قدر امهال ایش و ثانیاً شمذیکی خط
اصلینک نقطه انتہاسی بولنان سرائیکوبیندن تقریباً یوز اوتوز بش کیلومترو
(۸۴ میل) ایلروده کائن دینر نام محله قدر وتیره شعبه سنک دخی یکرمی
طقوز کیلومترو (۱۸ میل) طولنده یکی برخط انشاسیله اوده مشه قدر
تمدید اولنمسیله بولنرک ایشلدلسی امتیازینی مذکور قومپانیه یه احسان بیورمش
اولدیفندن اوده مشه قدر تمدید اولنه جق خط اشبو مقاوله نامه نک تاریخندن
اعتباراً ایکی سنه و دینره قدر تمدید اولنه جق خط دخی درت سنه مدت
ظرفنده اکمال و کشاد اولنه جق و ثالثاً آتیده ذکر وتعداد اولنان و تقریباً
طقسان بش میل طولنده بولنان شعبات سبعة دن عمومک و یا بر قسمک اشبو
مقاوله نامه نک تاریخ تعاطیسندن اعتباراً یتدی سنه یه قدر انشا و ایشلدلسی
امرندہ قومپانیه مخیر بولنه جقدر .

- ۱ ایاسلوغدن قوش اطه سنه
- ۴ قره طاشدن طریبولی یه
- ۲ بلاط جقدن سوکله یه
- ۵ اق خاندن دکزلی یه
- ۳ ایدیندن سویدجه یه
- ۶ دینردن ایشیقلی یه
- ۷ اوده مشدن قیماقچی یه

بالاده مذکور یکر ییدی سنه مدت ظرفند، اشبو خطاردن هر قغیرینک انشاسنه تشبث اولنه جق ایسه اول باول قومپانیه طرفندن بیان اولنه جق واول خطار تاریخ بیاندن ایکی سنه یه قدر بالا کال کشاد ایدیه جقدر بونلرک امتیازلری دخی امتیاز اصلی کبی بیک طقوز یوز ارتوز بش سنه سی تشرین اولنده منقضى اوله جقدر .

ایکنجی ماده قومپانیه نك موافقتی استحصال اولنمقسزین ۴ تموز سنه ۱۸۷۹ تاریخی مقاوله نامه نك سکر نچی ماده سی موجبجه کدوس وادیسی مستثنا اولق اوزره سرای کویندن دینره قدر اولان خط اصلینک هرجه تبه قرق کیلو - ترو یعنی یکر می بش میل بعدندنه امتیازی قومپانیه یه ویرلش اولان خطوطه رقابت ایده جک صورته بشقه خطار امتیازی طرف حکومت سنیه دن آخر برکیمسه یه ویا برشرکته احسان بیورلمیه جقدر .

اوچنجی ماده مقدمکی مقاولاتده واز جمله بیک سکر یوز الی الی ایلول و بیک سکر یوز التمش اوچ حزیران و بیک سکر یوز یتش طقوز تموز تاریخلرنده تنظیم اولنان اوچ قطعه مقاوله نامه ده طرف حکومت سنیه دن اعطاسی مشروط بولنان تأمین تمتع اچیه سی اشبو مقاوله نامه نك امضاسی تاریخندن اعتباراً قطع ایدیه جک و قومپانیه امتیازینی حائز اولدینی خطوطک مجموعنی ضرروزیانی کندوسنه عائد اولق اوزره ایش - لده جک و حکومت سنیه یه عائد تعهد صرف زیرده کی موادده تعیین اولنان شرائط ایله خطوط مذکورده نك مبايعه سندن عبارت قاله جقدر .

دردنجی ماده هنوز ایضا بیورلیان حوالات بدلاتندن و حالا تسویه اولنه میان تأمین تمتع اچیه سیله فاضلرندن و قومپانیه نك سائر هر کونه مطالبندن طولای حکومت سنیه دن الاجبی بولنان مبالغک مقداری اتفاق طرفین ایله مقطوعاً

التي يوز الى بيك انكليز ليراسي تعيين قلمش اولديغندن مبلغ مذکور بلافاصل
اولمق اوزره خطوطك بدل مبايعه سینه ضم ایدیلهرک بدل مذکورک اقسام
اصلیه سندن عدد اعتبار برلیرانک حقنده تعیین اولسان شرائطه توفیقاً تسویه
وايفاً اولنه جقدر .

بشنجی ماده حکومت سینه اون بش تشرین اول افرنجی بیك طقوز یوز
اوتوز بش سینه سنده مجموع خطوطی ادوات محرکسی و هر نوع مشتملاتیله ید
اداره سنه المق حق و صلاحیتی محافظه بیوریر و بوحالده بالاده کی دردنجی ماده ده
تعیین اولنان دینی ایفا ایده جکی کبی اولاً از میردن آیدینه قدر متمد خط اصلی
ایچون ۲۳ ایلول سنه ۱۸۵۶ افرنجی تاریخلو مقاوله نامه نک اون طقوزنجی
ماده سنده مصرح برملیون ایکی یوز بیك لیرایی ثانیاً ایدیندن سرای کوینه اولان
خط ایله طور بانیدن تیره یه متمد شعبه ایچون ۱۶/۴ تموز سنه ۱۸۷۹ افرنجی
تاریخی مقاوله نامه نک یدنجی ماده سنده معین اولان التي یوز الی بیك لیرایی
ثالثاً سیدیکوی و بوجه شعباتیچون دخی اون سکرز بیك یدی یوز الی لیرا رابعاً
سرای کویندن دینره قدر و تیره دن اوده مشه قدر اولان خطلرک هر کیلو
متروسیچون بشیك ایکوز سکسان انکلیز لیراسی یعنی هر میلی ایچون سکرز
بیك بش یوز لیرایی خامساً انشاسی قومپانیه نک اختیارینه محول بولنان شعباتک
دخی هر کیلو متروسیچون درت بیك التي یوز الی طقوز انکلیز لیراسی یعنی
میل باشه یدی بیك بش یوز لیرایی تأدیه و ایفا بیوره جقدر . بوندن بشقه
تعمیراته مخصوص ادوات ایله اشیای منقوله و خطک ایشلدلسنه مقتضی اولوب
جمع و تدارک ایدیلان لوازم مخملم معرفتیله تقدیر ایدیلهرک طرف حکومت
سینه دن مبايعه اولنه جقدر المبق لوازم مذکورده دن یا لکر خطک التي ماه
ایشلدلسنه مقتضی اولان مقدار لوازمی مبايعه یه مجبور اوله جقدر حکومت سینه
بیك طقوز یوز اوتوز بش سینه سی تشرین اولنده خطوطک مبايعه سی ایچون
تعیین اولنان بدلی کاملاً بالایفا خطوط مذکورده نک مجموعنی ید اداره سنه المدقچه
بونلردن منفرداً برینی ید اداره سنه المبق حق اوله میه جغنی تصدیق بیوریر .

التنجی ماده حکومت سینه خطوطک بدلنی مدت امتیازیه نک انتضاسنده
یعنی ۱۵ تشرین اول افرنجی بیك طقوز یوز اوتوز بش سینه سی تاریخنده
دفعه قومپانیه یه ایفا ایتک و یا تاریخ مذکورده دن اول جسته جسته و نقداً بدل

مذکورہ محسوباً تأدیات اجراسیلہ تسویہ ایلمک حق و صلاحیتی محافظہ و قومپانیہ دخی تأدیات مذکورہ یی بالقبول مبیاعہ حسابنہ اولیق اوزرہ سنوی یوزده بش فائض مرکب یورتمسنی تعہد ایدر و حکومت سنیه مبالغ مذکورہ نک تأدیہ سنہ . مقالہ نامہ تاریخندن اون سنہ صکرہ مباشرت ایتک صلاحیتی محافظہ ایدر شاید ۱۵ تشرین اول افرنجی بیک طقوز یوز او توز بش سنہ سی تاریخنہ مجموع خطوطک بدلاتی تسویہ ایدلنر سہ باقی قالہ جبق مقدار مبالغ تسویہ سنہ کفایت ایدہ جک برمدت ایچون حکومت سنیه یکیدن خطوط مذکورہ یی قومپانیہ نک ید اداره سنہ براقہ جقدر .

یدنجی مادہ مدت امتیازیہ نک ہرقغنی زماننبدہ اولور اپسہ اولسون قومپانیہ نک محتاج بولنہ جنی سرمایہ یی تدارک و تشکیل و شمیدیکی وایلرودہ کی سرمایہ نک شکل و کمیٹی تعدیل و اشبو سرمایہ سیلہ وارداتی دیلہ دیکی وجہلہ استعمال ایتسنہ طرف حکومت سنیه دن مأذونیت احسان بیوریلور وانجیق بو خصوصلردن ترتب ایدہ جک صارف و ضرر و زیان قومپانیہ عائد اولوت و بوندن طوولای حکومت سنیه هیچ برکفالت و مسؤولیت تعہد ایتیمہ جکی کبی بالجلہ حقوق دخی محافظہ ایلیہ جکدر .

سکرنجی مادہ انشا اولنہ جق خطوطک بالجلہ انشا آتی تیمور یوللر ایچون بارادہ سنیه مرعی اولان شرطنامہ احکامنہ توفیقاً اجرا اولنہ جقدر عملیاتک اکللی قومپانیہ طرفندن اخبار اولندقدہ نافعہ نظامی طرفندن منسوب برفن قومیسونی معرفتیلہ بالمعاینہ اقتضا ایلدیکی حالہ موقتاً اخذ و قبول اولنہ جق و قبول موقت تاریخندن اعتبار آیدی سنہ صکرہ ینہ برفن قومیسونی معرفتیلہ عملیات واقعہ تکرار بالمعاینہ قاعدہ فہ موافق و شرطنامہ احکامنہ مطابق اولدینی تحقق ایلدیکی حالہ اشبو قومیسونک تنظیم ایدہ جکی راپورط اوزرینہ نفعہ نظارتی طرفندن قطعاً قبول معاملہ سی اجرا اولنہ جقدر اشبو قومیسونک مصافی قومپانیہ عائد اولہ جقدر .

طقوزنجی مادہ عموم خطوطک ایشلدلسنہ متعلق امور و خصوصانہ قومپانیہ بالادہ مذکور شرطنامہ نمونہ سنک ایکنجی فصلندہ مندرج موادک احکامنہ توفیق حرکت ایدہ جک و شمیدیکی حالہ دولتجہ . صدق و آیدین خطندہ مرعی اولان تعرفہ لک . مقدار اعظمی هیچ بر حالہ تزید ایدلیہ جک

و فقط قابل تنزیل اوله جقدر مذکور تعرفه لرك بر نسخه سی حر فیله اشبو مقاوله نامه یه مربوط در .

اوننجی ماده كرك یاییله جق اعمالاته و كرك خطوط مختلفه نك ایشلتمه امورینه حكومت سانییه عائد عموم تفتیشه و نظارتك منتظماً اجراسنی تأمین ضمننده قومانییه هر سنه مصارف تفتیشه اوله رق واشبو مقاوله نامه نك امضاسی تاریخندن مدت امتیازییه نك انقضاسنه دكین ماه تأدییه اولنمق اوزره نافعہ نظارتك امرینه اوله رق انشا اولنان خطوطك هر کیلو متروسیچون ایکی ع-دد عثمانلی لیراسی وایشلیدیلان خطوطك هر کیلو متروسیچون بر یحق لیرا تأدییه ایده جکدر . اشبو مقاوله نامه نك طرف اشرف حضرت پادشاهی یه عرض ایله لدی الاستیذان ایفای مقتضای خصوصنه اراده سنیۀ جناب تاجدار ی متعلق و شرف صدر بیورلمش اولغله ایکی نسخه اوله رق بالتظیم تجارت و نافعہ نظارت جلیله سیله مومی الیه موسیو جون دالسیومیانه سزه امضا و تعاطی قلندی .

تاریخ تعاطیسی

فی ۱ شعبان سنه ۱۳۰۵

فی ۱۸ نیسان سنه ۱۳۰۴



برنجی تعرفه

یولجیلره دائر در

پاره

۵۰	برنجی موقع	بهر یولجی ایچون کیلو مترو باشنه الیه حق اجرت
۴۰	ایکنجی	» » » » » »
۲۵	اوچنجی	» » » » » »

اوچ یاشنه قدر اولان چوجقلردن بولنان کسه لرك قوجاغنده اوطور مق شرطیه مجانا نقل ایدیلور اوچ یاشندن یدی یاشنه قدر اولان چوجقلر تام بر آدمک مرقعه اوطور مق شرطیه نصف اجرت ویردرک نقل اولنور سده یر بوله ده ایکی چوجق بر موقعدن زیاده یر ضبط ایده میه جکدر .

ایکنجی و اوچنجی تعرفه لر نمونه ده کیلرک عیندر

امتعیه دائر اولان دردنجی تعرفه در

پاره

۵	خام اشیانک	بهر قطاری ایچون کیلو مترو باشنه الیه حق اجرت
۷-	اشیای معموله نك	» » » » » »
۸۸-	ویا خود حام اشیانک	بهر طونیا توسیچون » » » » » »
۱۳۳	اشیای معموله نك	» » » » » »

اشبو دردنجی تعرفه ده کی اجورات بالجه مصارف متفرعه یی شاملدر .

بشنجی تعرفه نموده کینک عینی اولوب انحق سرناه سنده سیر سریع قطارلری دینه جک یرده یولجی قطارلری دنیله جکدر .

التنجی ویدنجی و سکزنجی تعرفه لرده نمونه ده کیلرک عیندر .

مخصوص قطاره دائر اولان طقوزنجي تعرفه ايسه نمونده كي اون برنجي
تعرفه نك عينيدر .

بالاده كي تعرفه لرده مندرج اجوراتك حساب و تعيني ايچون پاره غروشك
قرقه برجزوي وغروش دخی ايراي عثمانينك يوزده برجزوي عد و اعتبار
اولنه جقدر .

في ۱۹ شعبان سنه ۱۳۰۵

في ۱۸ نيسان سنه ۱۳۰۴



قصہ تیموریولی قومپانیہسی

دیرکتور کمپ افندی	قومیسر شمع افندی
ایراد محاسبہ جیسی وید افندی	معاون سیمون دادیان »
مصرف » وود »	صندوق امینی ادوار افندی ع ۴
عملہ خانہ لڑ مدیریت پیقوق افندی	مفتش از میردہ کی بانک عثمانی دیرکتوری
وہرن افندی	ہنس افندی
	اعمالات مدیریت بیلوقی افندی م ۵

اجرت تعارفیسی

اسامیء مواقع	عزیمت و عودت بیلتی			عادی بیلت		
	غروش	غروش	غروش	غروش	غروش	غروش
قارشویقہ	۵	۶	۸	۳	۴	۵
چیکلی	۹	۱۵	۲۰	۶	۱۰	۱۳
اولوجق	۱۴	۲۱	۲۷	۹	۱۴	۱۸
منمن	۱۸	۲۷	۳۶	۱۲	۱۸	۲۴
امیر عالم	۲۴	۳۳	۴۲	۱۶	۲۲	۲۸
حمیدہ	۳۶	۴۸	۶۰	۲۴	۳۲	۴۰
خروس کوی	۴۱	۵۴	۶۹	۲۷	۳۶	۴۶
مغنیسا	۴۲	۵۷	۷۲	۲۸	۳۸	۴۸
چوبان عیسی	۵۱	۶۹	۸۷	۳۴	۴۶	۵۸
قصہ	۶۰	۸۲	۱۰۲	۴۰	۵۵	۶۸
اورغانلی	۶۸	۹۳	۱۱۶	۴۵	۶۲	۷۷
احمدلی	۷۲	۱۰۱	۱۲۵	۴۹	۶۷	۸۳
صارت	۸۰	۱۱۰	۱۳۵	۵۳	۷۳	۹۰
صالحلی	۸۵	۱۱۷	۱۴۴	۵۶	۷۸	۹۶
مونواق قہوہ سی	۹۲	۱۲۴	۱۵۶	۶۱	۸۴	۱۰۴
درہ کوی	۹۹	۱۳۵	۱۶۸	۶۶	۹۰	۱۱۲
الحان	۱۰۴	۱۴۱	۱۷۶	۶۹	۹۴	۱۱۷
الاشہر	۱۰۸	۱۵۰	۱۸۰	۷۲	۱۰۰	۱۲۲

صومه خطی

مغنیسان خط آریلور	عزیمت و عودت بیلتی			عادی بیلت		
	غروش	غروش	غروش	غروش	غروش	غروش
قره اغاجلی	۴۶-	۶۳	۸۱	۳۱	۴۲	۵۴
صارو خانلی	۴۹-	۶۷	۸۵	۳۳	۴۵	۵۷
میخائلی	۵۲-	۷۰	۹۰	۳۵	۴۷	۶۰
قایشر	۵۷	۷۶	۹۹	۳۸	۵۰	۶۶
قباقلی	۵۹	۷۹	۱۰۲	۳۹-	۵۳	۶۸
افحصار	۶۳	۸۴	۱۰۸	۴۲	۵۶	۷۲
سلیمانلی	۶۸	۹۰	۱۰۷	۴۵	۶۰	۷۸
خارطه	۷۳	۷۷	۱۲۵	۴۸-	۶۴-	۸۳
قرق اغاج	۷۸	۱۰۵	۱۳۵	۵۲	۷۰	۹۰
بوغاز قهوه	۸۱	۱۰۹	۱۴۰	۵۴	۷۲-	۹۴
صومه	۸۴	۱۱۳	۱۴۷	۵۶	۷۵	۹۸

— قصبه تیمور یوانک مقاوله نامه سی —

بر طرفدن دولت علیه نامه حرکت ایدن تجارت و نافعہ ناظری دولتلو
ذهنی پاشا حضر تریله دیگر طرفدن ازمیردن قصبه یه اولان تیمور یول
قومانیه سنک نامه حرکت ایدن موسیو هاندی کمب بیننده مواد آتیه
قر الشدیر لمشدر .

برنجی ماده قصبه قومانیه سی مصرف و ضرر وزیانی قصبه قومانیه سنه
عائد اولوق و مربوط خریطه و مقطعلره و ازمیردن قصبه و الاشهره قدر موجود
خطده کی نمونه لره و ملفوف شرط نامه نك احکام مندرجه سنه توفیق حرکت
ایتمک اوزره مغنیسا موقفی جوارنده بر نقطه دن بدایله صومه نام محل جوارنده
بر نقطه یه قدر تقریباً طقسان ایکی کیلومتر و طولنده بر خطک انشاسیله
ایشلدلسنی تعهد ایدر .

اشبو خطك مبدأ وانها نقطه لری كشیفات قطعه خریطه لرینك تدقیق
وتصدیقده تعیین اولنه جقدر وخط مذکور اوچ قسّم اعتبار اولنه رق بری
مغنیسادن آقحصاره وایکنجیسی آقحصار دن قرق اغاجه و اوچنجیسی دخی
قرق اغاجدن صومه یه قدر اوله جقدر خط مذکورك بدل انشا آتی قصبه دن
آلاشهره قدر موجود خط ایچون قبول اولنان اساسه توفیقاً طول نسبتیه
حساب اولنه حق ادوات متحرکه سی ائمانی داخل اولدینی حالده کیلو مترو
باشنه یوز یکر می بشییک فراتق تعیین اولنمشدر اشبو مقاوله نامه نك تاریخ
تصدیقی متعاقب بش سنه ظرفنده قومپانیه اولا الاشهر خطدن بدأ ایله کوبك
نام محله قدر تقریباً سکسان بش کیلو مترو طولنده وثانیاً صومه دن بدأ ایله
جوارنده پورادسیت معدنلری بولنان صو صغیرلی نام محله قدر تقریباً یوز
التمش کیلو مترو طولنده وثالثاً بیرون آباددن بیکار باشنه قدر تقریباً سکنز
کیلو مترو طولنده اوچ شعبه خطك انشاسبله ایشلدلسی ایچون شرائط
متساویه ایله حق رجحانی حائز اوله جقدر .

ایکنجی ماده قومپانیه فرمان عالینك اعطاسی ومقاوله نامه نك تعاطیسی
تاریخنندن اعتباراً برماه مدت ظرفنده شرطنامه ده بیان اولندینی وجهله کشیفات
قطعه اوزرینه مکمل خریطه ولایحه سنی تنظیم ایله نافعه نظارتنه تقدیم ایده جقدر
ونظارت اشبو خریطه ولایحه نی تاریخ تقدیمندن اعتباراً ایکی ماه مدت ظرفنده
بالتدقیق یولنده اولدینی صورتده حالیه واولمدینی تقدیرده ایجاب ایدن تعدیلات
وتصحیحاتك اجراسیله تصدیق ایلیه جقدر .

اوچنجی ماده قومپانیه مصارف وضرر وخساری طرفه عائد اولوق
اوزره فرمان عالینك اعطاسی تاریخنندن اعتباراً الی ماه مدت ظرفنده عملیاته
مباشرت ایتمکی وخریطه نك تصدیقی تاریخنندن اعتباراً ایکی سنه مدت ظرفنده
اکمال ایلمکی تعهد ایدر عملیات قواعدنه وازمیر وقصبه والاشهر خطنده کی
نمونه لره وقبول وتصدیق اولنان خریطه ولایحه لره تطبیقاً اجرا اولنه جقدر
فقط اسباب مجبره دن منبعت حالات مستثنا اولوب بومثللو احوال دن طولانی عملیات
نقدر مدت تعطیل اولنور ایسه مدت اکیلیه دخی اوقدر تمسید ایدیه جك
وشو قدرکه اسباب مجبره نك وقوعنی درحال حکومت محلیه ونافعه نظارتنه
اخبار ایلمکه قومپانیه مجبور بولنه جقدر .

دردنچی ماده . نافعہ نظارتی انشای اعمالاتده صور اجرائیه سنی و ختامنده قبول اولنمزدن اول بتکرار اعمالات واقعیهی ومدت ایجار ظرفسده اداره وایشلتمه معاملاتتی و عملیاتک حسن حالده محافظه اولنوب اولنمدیغنی مخصوص قومیسر لر واسطه سیله معاینه و تفتیش ایله جکدر اشبو تفتیش و معاینه مصارفه مقابل قومپانیه عملیاته مباشرت ایچون تعیین اولنان مدتدن اعتباراً مدت ایجارک ختامنه قدر ماه بماء تادیه اولنمق اوزره سنوی نافعہ نظارتنک امرینه کیلو مترو باشنه ایکی بچق لیره عثمانی اعطا ایده جکدر .

بشنجی ماده اشبو عملیات منافع عمومیهیه متعلق خصوصاً بدن بولندیغندن تیمور یول ایله متفرعاتنه یکی خطرلر فرش و تمیددی وامور نقلیه نک تزییدی ضمننده مصارفی قومپانیهیه عائد اولمق اوزره موجود استاسیونلرک توسیعی خصوصنه مقتضی اولان اراضیدن افراد عهده سنده بولنان یرلرک مبايعه سبی خصوصنده قومپانیه اصحاب اراضی ایله اوپوشه مدیغنی حالده استملاک قانوننه توفیق معامله ایده جک و حین عملیاتده موقتاً استعمالی لازم کلان محللر حکومت محلیه معرفیه نظامنه توفیقاً قومپانیه طرفندن احتیاجنه تضمینات و یرلرک شرطیه موقه استعمال اولنه بیله جکدر اراضی مذکورہ اعمالاتنه بدأ و مباشرت ایچون تعیین اولنان مدتک انقضاسندن بر آی اول تسلیم اولنه جقدر .

اشبو اراضی داخلنده اراضی میریه و خلیه بولندیغنی تقدیرده قومپانیهیه مجاناً ترک اولنه جق و موقه استعماله لازمه کلان یرلرک دخی اعمالات مدتجه بلا اجرت استعمالنه مساعدده اولنه جقدر .

التنجی ماده انشا اولنه جق تیمور یولک خطوط اصلیه سی شمذیک تک خط اوله رق پایله جق و فقط اراضی چفته خط کافی درجه ده تعیین اولنه بق سنوی بهر کیلو مترونک حاصلات غیر صافیه سی اوتوز بیک فرانقه بالغ اولدیغنی حالده حکومت سنیه نک ایکنجی خطک انشاسنی طلبه حق اوله جق و قومپانیه دخی کندو مصارفه اوله رق انشاسنه مجبور بولنه جقدر .

یدنجی ماده تیمور یول و متفرعاتنک انشآت ابتدائییه سی ایچون کرک ممالک دولت علیه دن و کرک دیار اجنبیه دن جلب و تدارک اولنه جق اولان طاش و کراسته و تیمور و معدن کموری ایله ماکنه و ادوات و سائر لوازمات کمرك رسمندن معاف طوتیه جنی کبی تیمور یولک مدت ایجاری ظرفسده اراضی

وسرمایہ سیلہ وارداتی اوزرینہ برکونہ ویرکو طرح اولنمہ جق واشبو مقاولہ نامہ
ایلہ مربوط شرطنامہ تمغا رسمندن وارستہ اولہ جقدر .

سکزنجی مادہ قومپانیہ تیمور یولک انشاسیلہ تعمیری ایچون لازکلان
کراسہ تہاری نظامات مخصوصہ سنہ توفیقاً جوار میری اورمانلرندن قطع
ایده بیلہ جقدر .

طقوزنجی مادہ برقسم عملیاتک اکمالی قومپانیہ طرفندن اخبار اولندقدہ نافعہ
نظارتی طرفندن منصوب برفن قومیسونی معرفتیلہ بالمعاینہ اقتضا ایلدیکی خالده موقہ
اخذ و قبول اولنہ جق و قبول موقت تاریخندن اعتباراً برسنہ صکرہ ینہ برفن قومیسونی
معرفتیلہ عملیات واقعہ تکرار بالمعاینہ قاعدہ فہ موافق و مربوط شرطنامہ احکامنہ مطابق
اولدینی تحقق ایلدیکی خالده اشبو قومیسونک تنظیم ایده جکی راپورط اوزرینہ
نافعہ نظارتی طرفندن قطعاً قبولی معاملہ سی اجرا اولنہ جقدر ،

اوننجی مادہ اعمالات ختام پذیر اولدقدنصرکہ قومپانیہ بوکرہ انشا
ایده جکی خطاری مصارف و ضرر وزیانی کندویہ عائد اولمق اوزرہ حاصلاتک
یعنی حاصلات غیر صافیہ نک یوزده الیسنہ مقابل ایشلہ جقدر خطوط جدیدہ
ایلہ ادوات متحرکہ سنک بدلی بولنان مبالغک فائض ورأس المالہ محسوب اچہ سی
خطوط مذکورہ دن ہربر خط قسمک و ادوات متحرکہ سنک موقہ قبول
اولنہ جکی تاریخندن اعتباراً یوریدیہ جقدر مبالغ مذکورہ نک فائض سنوی یوزده
اللی و رأس المالہ محسوب اچہ سی یوزده بر تعیین اولنمشدر شاید خطوط جدیدہ
حاصلاتندن فائض ورأس المال تخصیصاتنہ قارشولق طوتیلان یوزده اللیسی
تخصیصات مذکورہ ینہ کفایت ایتدیکی خالده نقصانی خطوط قدیمہ حاصلاتی
فضلہ سندن اکمال اولنہ جکی کبی اشبو خطوط جدیدہ حاصلاتنک یوزده اللیسی
تخصیصات مذکورہ دن فضلہ اولور و خطوط قدیمہ نک حاصلاتنک یوزده
اللیسی فی ۲۸ تشرین اول سنہ ۱۸۸۵ تاریخلی مقاولہ نامہ دہ مندرج فائض
ورأس المالک تسویہ سنہ کفایت ایتز ایسہ اول خالده خطوط جدیدہ حاصلاتنک
فضلہ سی ایلہ بونقصان اکمال اولنہ جقدر کک خطوط جدیدہ و کک خطوط
قدیمہ حاصلاتنک یوزده اللیسی قارشولق اولدینی فائض ورأس المال تخصیصاتندن
فضلہ اولور ایسہ اشبو فضلہ حکومت سنیہ نک رأس المال دینہ محسوب
اولنہ جقدر .

اون برنجی ماده قومپانیه تیمور یول ایله متفرعاتنی والات وادوات ثابتہ و متحرکه سنی و مدت امتیازیہ ظرفندہ مصارفی کندوسنه غائد اولمق اوزره دائماً تعمیر و حسن حالده محافظه ایدہ جکدر و عکس حال وقوعندہ شرطنامه نك اون التنجی ماده سی موجبنجہ معاملہ اولنہ جقدر .

اون ایکنجی ماده قومپانیه یولک امور ضابطه سنہ و حسن محافظه سنہ متعلق اولوب الیوم موجود بولنان وایلرودہ تنظیم اولنہ جق اولان بالجمله نظامات دولت علیہ توفیق حرکت ایتکه مجبور در قومپانیه نك قصورندن نائی یولک بر قسمی و یا مجموعی اوزرنده نقیسات تعطیل اولندی نی حالده حکومت مصارف و ضرر و خساری قومپانیه غائد اولمق اوزره یولک موقه ایشلدلسنی تأمین ایچون شرطنامه نك اون التنجی ماده سنہ توفیقاً تدابیر لازمه اتخاذ ایدہ جکدر .

اون اوچنجی ماده قومپانیه تیمور یولک موقه قبول اولندی نی تاریخندن اعتباراً مدت ایجارک ختامنه قدر موجود اولان خطک تعرفه سنہ توفیقاً اجرت اخذ ایدہ جکدر کرک اثنای محاربه ده و کرک اوقات سائرده یا مجتمعاً و یا خود منفرداً و قسوعبوله جق عساکر بریه و بحریه ایله ادوات و لوازمات حربیه و محبوسین و محکومین ایله سائر مأمورلرک و پوسته چانطه لرینک سوقیات و نقلیاتی حقندہ شرطنامه نك بشنجی فصلندہ کوسترلدیکی وجهله عمل و حرکت اولنہ جقدر .

اون دردننجی ماده قومپانیه تعهدات واقعه سنک اجراسنی تأمیناً فرمان عالینک اصداری کندوسنه تبلیغ اولندی نی تاریخندن اعتباراً برماه مدت ظرفندہ بانق عثمانیہ بانقدا و یا خود پیاسه فیأتیله اسهام اوله رق اوچیک لیرا کفالت اقچه سی تودیعی ایدہ جک و شوقدرکه اسهام تودیعی ایلدیکی حالده تدنی فیأندن طولانی ترتب ایدہ جک نقصانی اکیال ایدیه جکی بانق طرفندن تعهد ایتدیریه جکدر و مذکور کفالت اقچه سی تودیعی اولندی نی متعاقب فرمان عالی کندوسنه تسلیم اولنہ جقدر اشبو کفالت اقچه سی عملیات قطعاً قبول اولندقدنصرکه اعاده اولنہ جقدر ذکر اولنان برماه مدتک انتضاسنه دکین قومپانیه کفالت اقچه سنی تودیعی ایتدیکی حالده کندوسنه اخطاره حاجت اولمه مزین خطوط جدیدہ اوزرینه اولان حقوقندن ساقط اوله جقدر .

اون بشنچی ماده ۲۸ تشرین اول سنه ۱۸۸۵ تاریخلی مقاوله نامه ره محرر اولدینی اوزره $\frac{۱۸}{۶}$ کانون اول سنه ۱۸۷۲ تاریخلی مقاوله نامه نك شرائطی

تاریخ انقضاسنه قدر جاری اوله جقه ر قومپانیه نك اشبو $\frac{۱۷}{۶}$ کانون اول سنه ۱۸۷۲ تاریخلو مقاوله نامه دن قاعده منبعث برکونه طلبی وار ایسه مذکور مقاوله نك انقضای مدتنده اثبات ایله تصدیق ایتدیرمکه مجبور در مذکور مقاوله نامه مدت نك انقضاسنده حکومت سنیه حائر اولدینی حقوقنه بناء از میر وقصبه والا شهر تیمور یوللرینی یداداره سنه الدقدنصکره ینه عینی وقتده خطوط مذکور نك اشبو مقاوله نامه جدیده مندرج شعبه لر ایله برابر ایشلتمه اداره سنی اشبو مقاوله نامه جدیده احکامنه توفیقاً ایشلدنک اوزره از میر قصبه قومپانیه سنه ایجار ایده جکدر حکومت سنیه فی مارت سنه ۱۸۹۱ تاریخندن اعتبار آهرنه وقت اولور ایسه اولسون برسنه اول قومپانیه یه خبر ویرمک شرطیله خطوط مذکور نك اداره سنی مع ادوات متحرکه کاملاً یدضبطنه الموق حقنی حائر اولوب فقط بوکا تشبث ایلنزدن اول قصبه قومپانیه سنه اولان دیوننی نقداً و تماماً تأدیه ایده جکدر .

اون التنجی ماده ما، ورین فنیه دن ماعدا تیمور یولک، امورین و مستخدملری ممکن مرتبه تبعه سلطنت سنیه دن بولنه جق و حکومت سنیه نك تعیین و قبول ایده جکی قیافتده بولنه جق لر و فس کیه جکدر در .

اون یدنجی ماده قومپانیه نظامات موضوعه سنه توفیق حرکت ایتمک شرطیله تیمور یول جوارنده تحری و کشف ایده جکی معدنلرک اعمال ایده بیله . جک و مربوط اولدینی نظارته مراجعت ایدرک نظامی دائره سنده خط جوار اولان اورمانلردن حطب و کمور و کراسته قطع و اعمالی کبی معاملاتده بولنمغه صلاحیتی اوله جقدر .

اون سکزنجی ماده دولت علیه تیمور یولک خطوط اصلیه یله شعبات نك لزوم کوره جکی محمللرنده استحکامات انشا ایده بیله جک و اولبالده و قوعبولان مصارف دولته عالد اوله جقدر .

اون نطقوزنجی ماده عملیات انشاسنده ظهور ایده بیله جک اثار عتیقه دولته ج موضوع نظامنامه سنه تابع اوله جق و فقط قومپانیه بوخصوصده استدعا ویرمک و رخصت الموق مجبوریتندن مستغنی بولنه جقدر .

یکرمی ماده قومپانی هر نوع خاص - لانتک شهری جدوللرینی نافعه نظارتنه تقدیم ایدہ جک و حاصلات دفترلرینی شرطنامه نك اون یدنجی ایدہ نده کوسترلدیکی صورته توفیقاً تنظیم ایلیه جکدر .

یکرمی برنجی ماده قومپانیه دولتجه لزوم کورینه جک تیمور یولک ابنیاسی دروننده مفتش و کمرک و پوسته و ضابط مأمورلرینک اقامت لرینه مقتضی اوطه لری مجاناً تخصیص ایتمه که مجبور در .

یکرمی ایکنجی ماده قومپانیه مصارفی کندوسنه عائد اولمق اوزره تیمور یول بونجه تلغراف دیرکلری و تللری رکز و تمید ایدہ بیله جک و فقط بونلری تیمور یوله تعلقی اولمیان مخبرات خصوصیه استعمال ایدہ میه جکدر .

دولت علیه تیمور یول بونجه بر تلغراف خطی تمید ایدہ جک اولور ایسه قومپانیه نك تلغراف دیرکلرینه ربط ایدہ بیله جک و بودیرکلر کفایت ایدہ مدیکی تقدیرده یولک معاملاتنه سکتہ کتورلمکسزین کندو مصارفیه تیمور یول بونجه بشقه جه دیرکلر رکز ایلیه جک و دولت تلغرافلرندہ بوزو قلق اولدینی مدتجه موقعارده تلغرافخانه مأمورلری بولندیریلهرق کذلک یولک معاملاتی سکتہ دار اولماق اوزره یا لکیز مهم و مستعجل اولان مخبرات رسمیه یی تیمور یول تاغرافیه تعاطی ایتدیره بیله جکدر در .

یکرمی اوچنجی ماده قومپانیه مجرد تیمور یوله متعلق مکتوب و چانطه لرینی پوسته نظارتنه کونه رسم ویرمکسزین کندو وسائط نقلیه سیله نقل ایدہ بیله جکدر .

یکرمی دردنجی ماده قصبه قومپانیه سی حائز اولدینی حقوق انونیم عثمانی بر شرکتدن آخر هیدچ برکسه یه و یابر قومپانیه یه دور و فراغ ایدہ میه . جکی کبی شرکت مذکورده نك تشکیلندن اول نظامات داخلیه حکومت سنیه نك نظر تصویبیه عرض اولنه جقدر .

قصبه تیمور یولنك واردات حالیه سنك محافظه سی و تزیادی حکومت سنیه ده ملترم اولدیغندن اش بو مقاوله نامه ده موضوع بحث اولان خطرک هر ایکی طرفدن قرق کیلو مترو محله مذادی بشقه بر تیمور یول انشاسیله ایشلدلی ایچون آخر بر شخصه و یابر قومپانیه یه امتیاز اعطا بیورلیه جقدر .

شوراسی مقرر درکه مغنيسادن صومه یه قدر یاپیله جق خط ایچون بودائرة نمازت دکز جهتده التمش کیلو مترویه ابلاغ قلنه شددر .

اشبو، قاوله نامه‌ده موضوع بحث اولان خطرلك هر قننی جهتسده اولور ایسه اولسون طولاً لا اقل ایکوز الی کیلومترودن اولماق اوزره عوداً بر خط کیر انشاسیله ایشلدلسی ایچون آخره امتیاز اعطاسنده حکومت سنیه مختاردر .

یکرمی بشنجی ماده اشبو مقاوله نامه ایله مربوط شرطنامه‌نک اجرای احکامندن وتاویل وتفسیرندن طولانی دولت علیه ایله قومپانیه بیننده وقومپانیه ایله افراد اهالی میانه‌سنده تحدت ایده بیله جک هر نوع اختلافات ودعاوی ایشک عائد اولدینی محاکم عثمانیه‌ده رؤیت وفصل اولنه جقدر .

اشبو متاوله نامه‌نک طرف اشرف حضرت پادشاهی به عرض ایله لدی الاستیذان ایفای مقتضاسی خصوصاً اراده سنیة جناب تاج‌داری شرف‌تعلق و صدور بیورلمش اولغله عیناً ایکی نسخه اوله رف بالتظیم تجارت ونافعه نظارت جلیله یله مومی الیه موسیوهانری کمب بیننده امضا وتعاطی اولندی .

تاریخ تعاطی

فی ۱۶ مایس سنه ۱۳۰۴

فی ۲۸ مایس سنه ۱۸۸۸

— قصبه تیمور یولنک شرطنامه‌سی —

برنجی فصل

لوائح وانشآت واعمالات والات وادوات بیاننده در

برنجی ماده قومپانیه مصارف وضرر وزیانی کندوسنه عائد اولمق اوزره مقاوله نامه‌ده معین اولان مدتلر ظرفنده تیمور یولنک انشاسی وایشلدلسی ایچون مقتضی اولان كافة اعمالات وانشا آتی اجرا ایتمک لکی تعهد ایدر .

ایکنجی ماده مقاوله نامه‌نک ایکنجی ماده‌سی موجبجه قومپانیه‌نک نافعہ نظارتنه تقدیم ایده جکی خریطه ملفوفات آتی به بی محتوی اوله جقدر . شویله که یولک کذرکاهنی وموقعرک محلی واحتراز وتحلیه خطرلینک موقعنی مین بش

بیکنده بر مقیاسنده بر خریطه عمومیه اشبو خریطه تیمور یولک خط متوسطندن
اعتباراً بر قطعه مقطع طولانیسی ایله بعض محالرك مقطع عرضانیسی و میلرینك
ج. دولی ایله اك مهم اولان اعمالات صنایعه نك مقطعلری علاوه اولنه جقدر
ذكر اولنان مقطع طولانی طول اعتباریله بش بیکنده بر و ارتفاع اعتباریله بش
یوزده بر مقیاسنده تنظیر اولنه جق و تیمور یولك درجه ارتفاعی دخی دریانك سطح
متوسطه نسبتله تعیین قلنه جقدر اشبو مقطعك الته افقه موازی اوج خط ترسیم
اولنوب برنجی خط اوزرنده تیمور یولك مبدأندن اعتباراً بیکر مترو
اوله رق مسافهلر وایکنجی خط اوزرنده اینش ویوقوشلرك طولیله درجه میلانی
واو چنجی خط اوزرنده قطعات مستقیمه نك طولی و خطوط منجیه نك مستقیماً
امتدادی وهر برینك نصف قطرینك طولی کوستریله جقدر .

اوچنجی ماده تیمور یولی اعمالاتی تك خط اولمق اوزره اجرا اولنه جق
ولدی الحاجه ایکی خط انشا اولنه جق قدر اراضی النه جقدر و تونل انشاسی لازم
کادیکی حالده انك عرضی دخی ایکی خط انشاسنه کافی اوله جقدر .

دردنجی ماده تیمور یولك عرضی چوقلرك ایچ طرفلرندن اعتباراً بر
مترو قرق درت سانتروندن بر مترو قرق بش سانترویه قدر اوله جقدر ویان
طرفلرینك یعنی تیمور چوقلرك طینس طرفی ایله تسویه قوسنك زاویه علیاسی
بینده کی محالرك عرضی تك خط ایچون بر مترو اون سانترو وچفته خط ایچون
ایکی مترو اوله جقدر .

بشنجی ماده قومانیه اعمالاتك حسن حالده محافظه سی و تیمور یول ایله
تسویه ترابیه لازم اولان طوپراغك اخراجنده حاصل اولان چوقورلرك تنظیف
و تطهیری و صولرك جریان ایچون اقضا ایدن خندق و صو یوللریله یان
سطحلرینی انشا ایله جقدر و تسویه قوسی الی سانترو یوکسکلکنده
دوشنه جقدر تسویه قومنك التنده کی تسویه ترابیه نك سطح اعلاسنك عرضی
تك خط ایچون التی مترو وچفته خط ایچون طقوز مترو التمش سانترو
اوله جقدر فقط اشبو درجه عرضلر خطك مشکل اولان اقسامنده تسویه
قومنك محافظه سنی تأمین ایچون تدایر لازمه اتخاذ اولنمق شرطیله تك خط
ایچون بش مترو اون سانترویه وچفته خط ایچون سکرز مترو التمش
سانترویه تنزیل اولنه بیله جقدر .

التنجی ماده خطك اقسام مختلفه مستقیمه سی یکدیگرینه ربط ایدن قطعات منحنیه نك نصف قطری او چیوز مترو دن اشاغی اولیه جقدر و بر برینه مخالف جهت رده بولنان قطعات منحنیه اده نده خط اصلی ایچون یوز مترو و کوچك قطر ایچون الی مترو طولنده بر خط مستقیم براغیله جنی مثللو اشبو منخیر قطعات مستقیمه یه (پاراپول) لدینی قطع مکانی قوسلریله ربط ایدیله جقدر .

یدنجی ماده تیموریولك دریا جهته اولان انیش و یوقشلی میلرینك نهایت درجه سی مترو باشنه یکر میلمترو وساحلندن داخله طوغری اولنلرك میلی دخی مترو باشنه اونیش میلمترو تعیین اولنمشدر بر برینی تعاقب اولان ایکی یوقوش بیننده نصف قطری بیک مترویه مساوی عمودی انخال اوله جقدر نصف قطری قلیل اولان خطوط منحنیه ده واقع انیش و یوقوشلر ممکن مرتبه تسویه وازاله اوله جقدر قومپانیه نك اشبو ماده سابقه نك احکامی حقننده اجرانی فائده لی عدایده جکی تعدیلاتی دولت علیه یه عرض و تکلیف ایتمه صلاحتی اولوب فقط اشبو تعدیلات حکومت سنیه طرفدن قبول اولنمدقچه موقع اجرا یه قونیله میه جقدر .

سکرنجی ماده احتراز و توقف و تحمیل و تخلیه خطری کفایت مقداری اولوق لازم کله جك و بونلر قومپانیه نك تکلیفی اوزرینه جانب حکومت سنیه دن تعیین اوله جقدر فقط شوراسی مقرر در که موقعلر بیننده اوله جق مسافه وسطیه لااقل یکر می کیلو مترو اوله جقدر خطوط احترازیه نك طولی دخی مقرر اضلرك نقطه بدایتدن اعتباراً بیوک خطلر ایچون درت یوز وچوک خطلر ایچون اوج یوز مترو دن نقصان اولیه جقدر مقطع طولانیده ایلروده موقعلر انشاسی ملحوظ اولان محللرده مناسب طولده افقه موازی سطحلر کوستریله جقدر .

طقوزنجی ماده تیموریول خطی بر محله اهالینك امد شدی ضمنتده ابقا و محافظه سی لازم کلان عادی یوللری کسهرک کچه جك اولور ایسه تیمور یول خطی طرق مذکور نك ممکن اولدینی قدر یا التندن ویا اوستندن مرور ایده جك و فقط احوال موقعیه دن ناشی بعض محللرده کوپر یلر انشاسی مصارف کلیه یی استلرم اولدینی و مرور و عبور جه مشکلاتی موجب بولنمدینی حالده اورالرده سطح زمین ایله برابر کچیلر یا پیله رق طرق مذکورده محافظه ایدیله جقدر تیمور یولك بر عادی طریق اوزرندن کوپری ایله کچورلمسی لازم کلدیکی حالده

انشا اوله جق کوپرینک کوزینک وسعتی احوال موقعیه کوره قومپانیه نك تکلیفی اوزرینه دولته تعیین اوله جق ویوللرک اهمیتته کوره اوچ مترو دن اون مترویه قدر اوله بیله جکدر کمرلی کوپریلرک یولک سطحندن اعتباراً کمرک اورتیه سنه قدر ارتفاعی لاقل بش مترو و تیموردن ویا اغاجدن افقی کیریشلر ایله یاپلمش کوپریلرک کیریشلرک التندن اعتباراً ارتفاعی لاقل درت مترو اوتوز سانترو و کوپریلرک قورقوئلرینک ارسنده کی عرضی تک خط ایچون درت یچق و چفته خط ایچون سکز مترو اوله جقدر .

تیمور یولک برعادی یول التندن کچسی اقتضا ایتدیکی حالد اول طریقک التیه یاییله جق کوپرینک قور قوللرینک ارسنده کی عرضی احوال موقعیه کوره تعیین اوله جق و طریقک اهمیتته کوره اوچ مترو دن اون مترویه قدر اوله بیله جکدر کوپریلرک ایاقلرینک ارسه سی یعنی کوزی تک خط ایچون لاقل درت یچق و چفته خط ایچون سکز مترو کنشلکده اوله جق و قطارلرک کچسی ایچون براغیله جق ارتفاع تیمور چوقلرک سطحندن اعتباراً طوانه قدر اقلی درت مترو سکسان سانترو اوله جقدر تیمور یول طرق عادیه نك سطحنه موازی اوله رق کچه جک اولدینی حالد تیمور چوقلر طرق مذکور اوزرینه عادی عربهلرک مرور عبورینه هیچ بروجهله مانع اولماق اوزره چقتی و چقور اولیه رق دوشنه جکدر . طرق عادیه اوزرینه یاییله جق هر بر کچدک اطرافده تیمور یولک خارجنه اچیلور برپارمقلاق اوله جق و بوندن ماعددا حکومتجه لزوم کورندیکی حالد ایجاب ایدن مواقعه بر بکچی کلبه سی دخی یاییله جقدر اثنای عملیاتده اسکیدن موجود اولان یوللرک موقعلریله مقطعلرینی تحویل و یاخود تعدیل ایتک لازم کلور ایه تبدیل و تحویل اوله جق قسملرک انیش و یوقوشلرینک میلی بهمه حال طرق موجوده نك انیش و یوقوشلرینک میل سابقک نهایت درجه سنی تجاوز ایتیه جکدر هر حالده هم زمین کچدلره صولر خطه طوغری جریان ایتدیکی جهته تیمور یول ایله عادی طریقک ارسنده لاقل اون مترو طولنده افقی بر محل انشا و تنظیم اوله جقدر اوننجی ماده قومپانیه تیمور یول عملیاتیه جریانته خلل کلش و یاخود مجراسی تبدیل اولنش اولان صـ ولری کندی مصارفه اوله رق مجرای قدیملرینه ارجاعه مجبور اوله جق و بونک تصادف ایده جکی نهروچایلر وجدوللر و یاییله جق کوپریلرک قواعد نه تطبیقاً مداخل

و مخارجی قومپانیه نك تكلیفی اوزرینه نافعہ نظارتی طرفدن تعیین اولنه جقدر .
اون برنجی ماده قومپانیه اجرا اولنه جق عملیاتده اعلا جنسندن ادوات
ولوازمات استعمال ایده جك وانشا آت وادوانك غایت متین و مستحکم
اولسی ایچون بالجمله قواعد فنییه تطبیق حرکت ایله جکدر اقرار صولر عمومہ
مخصوص یوللر ایله خصوصی طریقار اوزرینه انشا اولنه جق کوچک و بیوک
کوپریلر ایله صویوللری کارگیر اوله رق ویا تیموردن تأسیس ایله جك
و کراسته یالکز تملر ایله کوپری دوشمه لری و طبان اغاجلری ایچون استعمال
اولنه جقدر بالجمله کوپریلر رسملریله برابر نافعہ نظارتنه تقدیم اولنه جق پروغرامه
توفیقاً خطك قبولسندن اول بروجہ معناد تجربه ایله جکدر تیمور چوقلر ایله
ادوات ولوازمات سائرہ انشائیہ ایو جنسندن و طیانقلی و قوللانیه جق ایشلره
الویرشلی اوله جقدر تیمور چوقلرک بهر متروسی جو اطه لریله برابر اوتوز
دورت کیلو غرام ثقلتده و « دینیول » اصولده اوله جقدر . مذکور چوقلر
چلیکدن اولور ایسه یالکز اوتوز کیلو غرام ثقلتده بولنسی جائز اوله جقدر
بربرینی متعاقب وضع اولنه جتی ایکی « تراورس » اره سنده کی فضله محورلردن
اعتباراً طقسان سانتروی تجاوز ایتیه جکدر . تیمور چوقلرک یکدیگریه ربط
اولنه جق محللرک طبان اغاجلری اوزرینه تصادف ایتامسی و محل التصاقلرک
بربرینه موازی اولماسی جائز اولوب فقط چوقلرک بربرینه مربوط اوله جتی
نقطه لر ایکی تراورس اره سنه تصادف ایله یکی حالد طبان اغاجنك حدو سطندن
اعتباراً اوتوز اوچ سانتروی تجاوز ایتیه جکدر ابنیه ایله موقف و کلبه لرک
جسامت و ترتیبات و صورت انشائی از میردن لاشهره قدر موجود خطدیکی
نمونه لره موافق اوله جقدر طپراق املاسیله تسویه اولان و تراب حفریله یابیلا
محللرک و تسویه ترابیه لازم اولان طپراغك اخراجنده حاصل اولان چقورلرک
سطح مائللرینك درجه میلانی حین انشا اتده اقتضای موقعه کوره قومپانیه نك
طلبی اوزرینه نافعہ نظارتی و یامامورلری معرفتیه تعیین قلنه جقدر .

اون ایکنجی ماده قومپانیه تقدیم ایده جکی خریطه عمومیه احتراز
و توقف خطلریله موقعلرینی و تیمور یولك اوزرنده و التنده یاییله جق بیوک
و کچوک کوپریلر ایله صویوللرینك و سطح زمین کچیدلرینك و اعمال سائرہ نك
اشکال و هیئاتی مین مشروح بر جدول ربط ایده جکدر موقعلر ایله اعمال
صنایعه نك خریطه لری ایکی یوزده بره مقیاسنده تنظیم اولنه جقدر .

اون اوچنچی ماده تیمور یولك قراوقصباته وموقعلره تصادف ایدن اقسامنده خطك ايكي جهته قوری دیوارلر ویا پارمقلر انشاسی اراضیء متجاورهدن تفریق اولنسی لازم کله جکدر .

اون دردنجی ماده تیمور یولك کذرکاهی تصدیق اولندقدن وزمین اوزرنده قازیقار رکزیله تعیین قلندقدن صکره مقاوله نامه نك بشنجی ماده سنده کوسترلدیکی وجهله یولك ومتفرعاتنك تأسیسنه لزومی اولان اراضینك مبايعه سی وتسلیمی معاملاتنه مباشرت اولنه جقدر اشبو اراضیدن اوزرنده ابنیه اولیان محالرك خریطه سی بش بیکده برمیاسنده و اوزرنده ابنیه اولان ویاخود باغ وبغچه اولان محالرك خریطه سی بیکده برمیاسنده تنظیم قلنه جقدر .

اون بشنجی ماده تیمور یولك انشا آتی کاملاً ختام پذیر اولدقدن صکره قومپانیه مصارف واقعه سی کندوسنه عائد اولمق اوزره تیمور یول اقسامنك ومشمولاتنك اراضینسی علاقه دار اولان اراضی صاحب لری حاضر اولدقلری حالد، تحدید و (قاداسز) اصولنه توفیقاً خریطه سی ترسیم و وضع علائم ایده جك وبوندن بشقه یاپلمش کوپری واعمالات صناعیه سائر نك مفصل ومشروح دفتر وخریطه سی حکومت مأمورلرینك تحت نظارتنده اوله رق بالتنظیم بونلرك و حین تحدیدده طوتیه جق « پروسه ورباللر » برر صورت مصدقه سـك نافعہ نظارتنه تقدیم ایلنه جکدر . اشبو تحدید اراضیدن صکره تیمور یولك اقسام متممه سندن اولمق اوزره مبايعه ایدیه جك اراضی اشترا اولندقجه اول وجهله تحدید ایدیه رك مذکور خریطه ده وبروسه ورباللرده اشارت قانه جنی کبی مارالبیان دفترک تنظیمندن صکره یاپیه جق اعمالات صناعیه دخی نافعہ نظارتنده کی دفتره قید وعلاوه ایدیه جکدر .

ایکنجی فصل

خطك حسن حالدہ محافظه سیله ایشادلسی بیاننده در

اون لتنجی ماده قومپانیه تیمور یول ایله متفرعاتی ولات وادوات ثابته ومتحرکه سنی دأا حسن حالدہ وامنیت بخش اوله جق بر صورتده بولندیرمغه وقضا وقوعنی ایجاب ایتدیرر بالجمله اسبابدن محافظه ایتمه اعتنا ایدنه جکدر . قومپانیه طرفندن اشبو تعهدانك ایفا سنده تأخر ومسامحه وقوعه کتورلدیکی تقدیرده کیفیت اصول ونظامی وجهله اخطار اولنه جق وتاریخ اخطاردن برماه

مرور ایدوبده ایجابی اجرا ایتدیکی صورتده مصارفی قومپانییه عائد اولوق اوزره یولک حسن حاله وضعی ایچون جانب حکومتدن ادارهسینه وضعید اولنه رق تعمیرات لازمه اجرا وبو اغورده وقوعبوله حق مصارف خطک حاصلاتندن استیفا اولنه حق وکفایت ایتز ایسه قومپانییه اکمال ایتدیر یله جکدر .

اون یدنجی ماده قومپانییه تیمور یولک هر نوع حاصلاتی مبین ماه بماه برقطعه دفتر تنظیم و نافعہ نظارتنه تقدیم ایدہ جکدر . حاصلات غیر صافیہ مبین تنظیم اولنه حق دفترده یولجیلر ایله امتعه نک نقلندن منبعث حاصلات غیر صافیہ ایله برابر تیمور یولک بالجله واردات و حاصلات سائرہ سی دخی کوستریله جکدر .

اوچنجی فصل

ایجارک فسخی ایله یولک طرف دولتدن مبايعه سی خصوصاً بلرنده و انقضای مدت ایجاره اولنه حق معاملاتہ دائردر

اون سکرنجی ماده قومپانییه خطوط جدیدہ اوزرنده اولان حقوقدن ساقط اولدینی حالده اولوقته قدر اجرا ایدیلان اعمالات و جمع و تدارک اولنان ادوات ولوازماته و مبايعه اولنان اراضیہ بدل تعیین اولنه رق مزایدیه قونیله حق و ظهور ایدن طالبلردن کیمک اوزرنده تقرر ایدرایسه انک معرفتیه حقوقدن ساقط اولان قومپانییه نک تعهدات واقعہ سی ایفا ایدیلہ جکدر بلمزاید تقرر ایدہ جک بدلدن مزایدہ مصارفی تنزیل قلندقدن صکره اوست طرفی حقوقی ساقط اولان قومپانییه اعطا قلنه جقدر .

برنجی مزایدہ دن بر نتیجه حاصل اولدینی حالده اولجه تقدیر اولنان بدلدن مناسب مقدار تنزیل اولنه رق الی ای مدت صکره ایکنجی دفعه بر مزایدہ ده ا اجرا ایدیلہ جک و بودخی نتیجه سز قلور ایسه مزایدیه موضوع شیر حقوقدن ساقط اولان قومپانییه هیچ بر بدل تادیه اولنمقسنزین دولتک مالی اوله حق و کفالت اقچه سی هنوز اعاده اولنه شاهش بولنور ایسه طرف دولتدن ضبط اولنه جقدر .

اون طقوزنجی ماده ایجار دتی منقذیه اولدقدہ قومپانییه تیمور یول و قعلری و تمیل و تنزیل اشیایه مخصوص محللری و مفتشری ایچون یاپیلان کلبه و خانہ لری و تحصیلدار اوطله لرنی وثابت ماکنه لری علی العموم بر صورت مخصوصه ده اهور نقلیه یه مخصوص اولیان سائر اشیای منقولہ یی حسن حالده

اوله‌رق بلا بدل وهر کونه دیون و تعهداتدن وارسته اولمق شرطیله دولته‌دور و تسلیم ایده‌جکدر . ماکنه ولوقوموتیف زواغون و عربیه والات انشائییه و تعمیریه و محروقات و هرنوع لوازمات کبی خطک ایشلدیسی ایچون لازم‌کلان ایشیای منقولیه کانج، حکومت سینه‌یه بونلری تخمئیرک تقدیر ایده‌جکلای بدل مقابلنده مبایعه ایده‌جکدر . و شوقدرکه دولتک مبایعه ایده‌جکی لوازمات تیمور یولک آلتی آی ایشلدیسی ایچون مقتضی اولان مقداری متجاوز اولیه‌جقدر . مدت ایجارک ختامندن بش‌سنه اول تیمور یولک حسن‌حاله اولمدیغی عندالتفتیش دولته‌جکلا شیلور ایسه قومپانییه بر مدت تعیینیه اخطار کیفیت ایدیه‌جک و بو اخطارک ثمره‌سی کورلمز ایسه حکومت در حال تیمور یول و متفرعاتی ید اداره‌سنه اله‌رق قومپانییه حسابنه اوله‌رق تعمیرات لازمه‌یی اجرا ایله یولی حسن‌حاله وضع ایتمه‌ک صلاحیتی اوله‌جق و حاصلاتدن ایشلمه و تعمیرات مصارفی چیقارلدقن صکره فضله‌سی قومپانییه اعطا اوله‌جق و نقصان ظهور ایدرایسه اکمال ایتدیریه‌جکدر .

دردنجی فصل

یولجی و امتعه‌دن اله‌جق اجورات ایله شرائط متفرعه‌سی بیاننده در یکرمنجی ماده . مقاوله‌نامه‌ک اون اوچنجی ماده‌سی موجینجه قومپانییه‌ک استیفا ایتمه‌ک مأذون بولدیغی اجورات نقلیه تعرفه‌سی بروجه آتی بیان اولنور . اتی‌الذکر تعرفه‌لر نهایت درجه اولوب بونلر طرف دولتن رخست مخصوصه استحصال اولنمدقجه تزید ایدیه‌میه‌جکدر فقط تعرفه‌لرده تعیین قلئان نهایت مقدارلر تنزیل اولندقدن صکره برماه اول اعلانات مخصوصه واسطه‌سیله خلقه اخبار ایدلمدکجه بتکرار نهایت درجه‌لره ترفیع ایدیه‌میه‌جک و انجق تعرفه تنزیلی حالنده اوچ کون اول اعلان اولنه‌جقدر .

برنجی تعرفه

یولجیلره دأردر

ادم باشنه وکیلو مترو حسابی اوزرینه نقلیاتک فیأتی یولجی و مخلوط قطارلر

برنجی موقع	ایکینجی موقع	اوچنجی موقع
پاره	پاره	پاره
۳۱	۲۴	۱۷

برنجی وایکنجی موقع عربهلرندن مرکب سیر سریع قطاریله نقل ایدیلان یولجیلردن بالاده محرر تعرفه دن یوزده اوتوز زیاده اله جقدر . اوچ یاشنه قدر اولان چو جقدر رفاقتنده کی آدمک قوجاغنده کتورملک شرطیله مجاناً نقل ایدیلور اوچ یاشندن یدی یاشنه قدر اولان چو جقدر ایچون نصف اجرت النور وهرینه برکشیلک محل تخصیص اولنور . شو قدرکه بر یولده ایکی چو جق بولندی حانده ایکسی بر یولجی به مخصوص اولان موقعدن زیاده یر طوتمه جقدر .

ایکنجی تعرفه

یولجیلرک اشای ذاتیه لرینه دأردر

هر یولجینک بیت باشنه اوتوز نیلو غرام یوک نقل اتمکه حتی واردر نصف اجرت ویره جک چو جقدر یالکز یکر می کیلو غرام یوک ایچون اجرت اعطاسندن معاف اوله جقدر چوق یر طوتان اشیا ایله اوتوز عشر زراع مکعب حجمنده اولدینی حانده وزنی یدی کیلو غرامدن اشانی اولان اشیا ایچون موضوع تعرفه ده کی اجرتک ایکی مثلی اجرت آلنور .

مصارف متنوعه

اشای ذاتیه نک فضله سی اولسون اولسون تعرفه اجرتندن ماعدا بروجه آتی اجورات اخذواستیفای قلنه جقدر شویله که هر پوصله ده مین اوله رق یکر می پاره قیدیه رسمی و قطارلره ورودندن صکره قالدیرلیسان اشیا نک هر دنکی ایچون یومی بش پاره مغازه رسمی تأدیه اوله جق وقومپانیه نک اصراری و مرسل الیهک طلبی اوزرینه تکرار وزن ایدیله جک اشیا دن قومپانیه ادعاسنده حقی چیقیدینی حانده کسر غیر منقسم اولق اوزره هر یوز کیلو غرام ایکی یکر می پاره میزان رسمی اله جقدر .

اوچنجی تعرفه

کوپکلره دأردر

کرک یولجی قطارلری و کرک محتاط قطارلر ایله کوندریلان کوپکلرک برندن کیلو مترو باشنه درت پاره اجرت النور بواجرتک اقل درجه سی سکر کیلو مترو باشنه بالحساب استیفای قلنور .

مصارف متفرعه

تعرفه اجرتندن ماعدا هر کوپکدن معین قیدیه رسمی اوله رق یکر می پاره

وکوپکک وصولده صاحبی اولیوبده قومپانیه حفظ ایتیش اولور ایسه یومی بش غروش اخذ اولنور .

دردنیجی تعرفه

سیر سریع ایله کوندریله جک اشیا به دأردر

کسر غیر منقسم اولق اوزره اون کیلو غرامک کیلومترو باشنه اجرت نقلیه سی برپاره و اوج ربع پاره یعنی ۷۵ ، ۱ در . اوتوز دسمترو یعنی عشر زراع مکعب حجمنده بولندینی حالده وزنی یدی کیلو غرامدن اشاغی اولان اشیا ایچون موضوع تعرفه ده کی اجرتک ایکی مثلی اجرت النور . بو اجرتک اقل درجه سی سکز کیلو مترو اوزرینه بالحساب استیفا قلنور .

مصارف متفرعه

تعرنه اجرتندن ماعدا ارسالاتک هر دفعه سیچون معین قیدیه رسمی اوله رق یکر می پاره و کسر غیر منقسم اولق اوزره بهر کیلو غرام ایچون تحمیلیه و اخراجیه رسمی اوله رق درت پاره و سیر سریع ایله کوندریلان اشیا هر نه اسبابه مبنی اولور ایسه اولسون مرسل الیه اخبار کیفیت ضمننده ارسال اولنان مکتوبک پوستیه ویرلدیکنندن اعتباراً مرسل الیه اشیا نك موردی اولان محله ساکن ایسه یکر می درت ساعت دکل ایسه اوتوز الی ساعت ظرفده قالدیرلمدینی تقدیرده کسر غیر منقسم اولق اوزره بهر الی کیلو غرام ایچون مغازه رسمی اوله رق یومی اون پاره و مرسل ویا مرسل الیه طلبی اوزرینه اشیا بتکرار طارلمدینی و بونلرک ادعاری حقلی چقمدینی حالده کسر غیر منقسم اولق اوزره بهر یوز کیلو غرام ایچون یکر می پاره اجرت النور .

بشنجی تعرنه

سیر سریع ایله کوندریله جک پاکت و دنکاره و منفرداً وزنی یکر می بش کیلو غرامدن اشاغی اولان اوفق تفک اشیا به دأردر بردنکک قیدیه و تحمیلیه و اخراجیه رسمی داخل اولدینی حالده اوتوز کیلو مترویه قدر اولان مسافه ایچون اوج غروش واندن زیاده مسافه نك بهر اون بش کیلو متروسی ایچون یکر می پاره اجرت آالنور .

مصارف متفرعه

واجرتندن ماعدا اخبار کیفیت ضمننده مرسل الیه کوندریلان مکتوبک پوستیه تسلیمندن اعتباراً مرسل الیه مورد اشیا اولان محله ایسه یکر می درت

دکل ایسه اوتوز التی ساعت ظرفنده هر نه اسبابه منی اولور ایسه اولسون
قالدیرلیمان دن بکوردن موضوع اولدینی مغازه رسمی اوله رق یومیه اون پاره
ومرسل ویا مرسل الیهک طلبی اوزرینه بتکرار طاریله حق هر دن بکوردن مرسل
ومرسل الیهک ادعاسی واهی چیقدینی تقدیرده میران رسمی اوله رق یکر می پاره
اجرت النور .

التنجی تعرفه

نقود واسهام و ذقیمت اشیایه دأردر

سیکه ویا مسکوک ویا معمول ویا خود لوحه اوله رق کوندربله جک آلتون
کوش ایله جیوه و بیاض التون و مجوهرات و سایر ذقیمت اشیایه کیلو مترو باشنه
کسر غیر منقسم اولق اوزره بهر اون لیره لق قیمت اوزرینه ایکی پاره اجرت
استیفا قلنور . تحمیلیه و اخراجیه رسمیه سیغوریطه اجرتی تعرفه فیئانه داخلدر .
تعرفه اجرتندن ماعدا ارسالاتک هر دفعه سی ایچون قیدیه رسمی اوله رق
یکرمی پاره النور . مسافه جزئی اولدینی حالده بهر اون لیره قیمتده اولنلر
ایچون بالاده ذکر اولنان مصارف متفرعه دخی داخل اولدینی حالده بش غروش
اجرت الیه بیلور .

یدنجی تعرفه

عربه وادوات متحرکه یه دأردر

کیلومتر باشنه اجورات نقلیه

سیر عادی سیر سریع

پاره پاره

۴۷ ۹۴ ایکی ویا خود درت تکرار کلی و داخلی بریکه لی عربه لردن

۶۷ ۱۳۴ درت » » ایکی » »

اجرت نقلیه تک اقل درجه سی سکز کیلو مترو اوزرینه بالحساب اخذ

واستیفا اولنور .

مصارف متفرعه

تعرفه اجرتندن ماعدا ارسالاتک هر دفعه سی ایچون قیدیه رسمی اوله رق
یکرمی پاره و عربه دن تحمیلیه و اخراجیه رسمی اوله رق اون غروش و هر
عربه ایچون موضوع مغازه اجرتی اوله رق یومی بش غروش اجرت النور
مغازه اجرتی یا لکز ورودندن قرق سکز ساعت صکره قالدیرلیمان عربه لردن

استیقاقلنور. تعرفه اجرتندن ماعدا عربله در دندنه بولنان اشیانك ثقلی الی
کیلو غرامی تجاوز ایلدیکی حالدله الی کیلو غرامك فضله سندن سیرعادی ایله نقل
اولنان ایکنجی صنف اشیاء تعرفه سی موجبنجه کسر غیر منقسم اوله رق بهر
کیلو غرام حسابیله اجرت الیه قدر .

سکرنجی تعرفه

حیواناته دأردر

کیلو مترو باشنه اجرت نقلیه

سیرعادی سیرسریع

پاره پاره

۲۷ ۴۰ اوکوز واینك وبوغا ومانده و دوه وبارکیر وقوشوم

حیواناتندن

۹ ۱۸ دانه و مرکب و طوموزدن

۴ ۸ ارکک و دیشی قیون و کچیدن

اجرت نقلیه نك اقل درجه سی سکرنجی کیلو مترو اوزرینه بالحساب اخذ
واستیقاقلنور .

مصارف متفرعه

اولا تعرفه اجرتندن ماعدا ارسالاتك هر دفعه سی ایچون معین قیدیه
رسمی اوله رق یکرمی پاره النور . ثانیاً قطارک وصولندن یکرمی درت ساعت
صکره النیمان حیواناتك ضرر و خساری اصحابنه عائد اولمق اوزره ویم
مصارفی داخل اولمادق اوزره بر محل مخصوصده حفظ اولنمق اجرتنه مقابل
بهرندن مغازه رسمی اوله رق یومیه بش غروش النور .

طقوزنجی تعرفه

سیر عادی ایله کوندریله جک اشیاءه دأردر

بر کیلومتر و مسافه ده قطار باشنه الیه جق اجرت

خام اشیانك بهر قنطاری ایچون کیلومتر و باشنه

پاره

۵

اشیای معموله نك بهر قنطاری ایچون کیلومتر و باشنه

پاره

۷-

ملاحظات

اشبو تعرفه ده بیان اولنان اجرت اوچ بیك كيلو غرامدن زیاده اغرانی
یکپاره اجسام حقنه جاری دکدر اوچ بیکن بش بیك كيلو غرامه قدر
اولان یکپاره اجسام اجرت مقدره نك بر نصفی دها علاوه اولنور بش بیك
كيلو غرامدن زیاده اولان ویاخود الات وادوات مخصوصه استعمالی ایجاب
ایدن یکپاره اجسامك نقلنه قومپانیه اجبار اولنمیه جقدر . قومپانیه بومقوله
اشیانك نقلنی ومرسلك اقامتگاهندن الوب مرسل اليك اقامتگاهنه تسلیم
ایتمکی درعهده ایلدیکی تقدیرده فبات وشرائط نقلیه سی و اقامتگاهندن تسلیم
وتسلیم اجرتی رضای طرفین ايله تعیین اولنور .

اوننجی تعرفه

سیغورطه اجرتنه دأردر

سیغورط اجرتی مخصوصاً سیغورطیه وضع اولنان اشیادن اجورات آتیه
استیفا قنور .

پاره غروش

۲۰ ۱ بش یوز غروش قیمتند اولوب سیر عادی ايله کوندریلان امتعه دن

» » » سریع » » »

۲ بیك غروش قیمتند یولچی اشیاسیه عربه و حیوانات وسائر

اون برنجی تعرفه

مخصوص قطارلره دأردر

کیلومتره باشنه اله جق اجورات .

پاره غروش

۱۵ لقو موتیف ايله امنیت واغونندن

۱۰ سالون عربهلرینك بهرندن

۵ یولچی عربهلرینك بهرندن

۲۰ ۲ عادی واغونلرك بهرندن

۲۰ ۲ واغونده ایکیدن زیاده دینکل اولدینی حالده بهر فضله دینکل ایچون

۶۰ قطار جدول مخصوصنده معین اولان مدتدن زیاده بکرایسه هر یارم ساعت ایچون

۳۵ بر قطار مخصوص ایچون کیلو مترو باشنه اجرتك اقل درجه سی

» » » » » » ۷۰۰

اگر مخصوص ترنله کیدن یولجی و حیوانات و یولجی اشیاسندن النه جق اجورات عادی ترنلر تعرفه لرنده کوستریلان اجوراتک مقدارندن زیاده یه بالغ اولمز ایسه قومپانیه عادی قطارلره مخصوص اولان تعرفه موجبج استیفای اجرت ایده بیلور .

یکرمی برنجی ماده بالاده کی تعرفه لر ایله بوندن بویه تنظیم اولنه جق اجورات نقلیه تعرفه لرنده پاره غروشک قرقده برجزی و غروش دخی عثمانلی لیراسنک یوزده برجزی اعتبار اولنه جقدر . انجق قومپانیه ممالک محروسه شاعانه ده تداول ایدن سائر مسکوکاتی میری فیأتیله اخذ واستیفایتمک مجبور بولنه جقدر .

یکرمی ایکیجی ماده بالاده کی ماده لرده ذکر و بیسان اولنمیان حبوبات وامته و اشیا و حیواناتدن هربری تعرفه ده مندرج اولان انواع اشیا و حیواناتک قنغیسنه اک زیاده شبیه ایسه انک کی اجرت نقلیه النه جقدر و بونلرک تعیین اجرتی ایچون مشکلات و یاشیه و قوعنده اختلافانک قطعاً فصل و حلی حکومت سنییه عائددر .

یکرمی اوچنجی ماده تعرفه لر کرک عمومی و کرک خصوصی اولسون و کرک نسبت قاعده سنه توفیقاً تنظیم ایدلسون و کرک ممکن التغیر بولنسون مذکور تعرفه لرده مندرج شرائط بالعموم یولجی و مرسللر حقنده جاری اوله جقدر بوندن بشقه تعرفه لر موقع اجرایه قونلمزدن اول حکومت سنییه نظر تصویبیه عرض و تقدیم اولنه جقدر .

یکرمی دردنجی ماده بر ویا برقچ مر ملک تصدیق اولنان تعرفه ده کی اجوراتدن دون اجرتله امتعه نقل ایده بیلیمی ایچون قومپانیه انلر ایچون صورت مخصوصه ده عقد مقاوله ایتسی قطعاً ممنوعدر . انجق بومنعیت حکومت سنییه ایله قومپانیه بیننده ویریه جک قرار ایله فقر او عجزدنک نقلی ایچون قومپانیه جه اجرا اولنه جق تنزیلات حقنده جاری اولیه جقدر .

بشنجی فصل

خصوصات متنوعه و مختلفه ده دائردر

یکرمی بشنجی ماده دولت علیه اثنای محاربه ده و اوقات سائرده کرک منفرداً و ترک مجتمعا اقتضا ایدن محالره تیمور یول ایله عساکر بریه و بحریه

ومعاونه وژاندارمه وپولیس وضابطه ایله ذاتلرینه مخصوص واحمال ائقاللرینی و حیوانلرینی وهر نوع مهمات وادوات حربیه وارزاق وسائر لوازم عسکریه سوق وارسال ایتک ایستدیکی حالدده قومپانیه امرای عسکریه طرفندن تحریراً وقوعبوله جق طلب اوزرینه واغون ولابد ومقتضی اولان سائر کافه ادوات ووسائط نقلیه سنی سوقیات ونقلیات عسکریه یه حصر وتخصیص اولنمق اوزره دولتک امرینه مهیا طوته جق ولدی الحاجه حکومت سینه تیمور یولی کافه وسائط نقلیه وادوات سائر ایله برابر یداداره سینه المق صلاحیتی حائز اوله جقدر . حال حضر وسفرده کرک قومپانیه معرفیه وقوعبولان وکرک تیمور یولک دولتک ایدارسنده بولندیی ائنده اجرا ایدیلان سوقیات ونقلیات عسکریه ایچون تعرفه ده معین اجرتک نصفی ویریه جکدر . وحکومت سینه سوق وارسال ایده جکی عسکر ومهمات واشیای سائر دنک یولجی قطارلریله مختلطاً کوندرلسنی طلب ایلدیکی حالدده دخی اجرت معینه نک نصفی تأدیه ایلیه جکدر .

یکرمی التجی ماده محبوسین ومحکومین ایله محافظه سینه مأمور اولنلر تعرفه ده کی اجرتک نصفیه نقل اوله جقدر . بونک ایچون وقوعبوله جق طلبه کوره عادی قطارلرده ایکنجی واونجی صنف واغونلردن ایجاب ایدن بولملر قومپانیه طرفندن ارانه وتحصیل ایدیه جکدر .

یکرمی یدنجی ماده طرف دولتدن تیمور یولک انشاسیله ایشدلسی امورینک معاینه وتفتیشی ایچون تعیین اولان مأمورلر ایله تیمور یول اوزرنده رسم کمرک وتکالیف سائر دنک امر تحصیلک وقایه سی ایچون تفتیشه مأمور اولنلر وتلغراف مأمورلری بر محله عزیمت سرنده تیمور یول عربهلریله مجبب انا کیدوب کله جکلردر .

یکرمی سکزنجی ماده دولت علیه نک قورشون ایله قیانش پوسته چانطه لرینی وبونلری کتوروب کتیره جک مأمورلرینی عادی یولجی عربهلریله مجبباً نقل ایتکه وبوبابده طرف دولتدن وقوعبوله جق طلب اوزرینه یولجی عربهلرلرینک ایکنجی صنف عربهلرندن بر ویا متعدد بولملری تخصیص ایلکه قومپانیه مجبور اوله جقدر .

یکرمی طقوزنجی ماده قومپانیه حکومت سینه نک مساعدده سنی استحصال ایتدکجه قطارلرک وقت حرکتلرینی تعدیل ایدهمیه جکدر . انجق مخصوص قطارلر تشکیلی ویا عادی قطارلرک وقت حرکتلرینک تبدیلی حکومت سینه جه

طلب اولندیغی تقدیرده کیفیت لاقلا قرق سکز ساعت اول تحریر آ قومپانیه یه
اخبار اولنه جقدر .

اشبوش شرطنامه نك طرف اشرف حضرت پادشاهی یه عرض ایله لدی الاستیدان
ایفای مقتضاسی خصوصنه اراده سنی جناب تاجداری متعلق و شرف صدور
بیورلش اولغله ایکی نه خسه اوله رن بالتتظیم تجارت و نافعہ نظارت جلیله سیله
مومی الیه موسیو هانری کمپ بیننده امضا و تعاطی اولندی .

تاریخ تعاطی

فی ۱۶ مایس سنه ۱۳۰۴ و فی ۲۸ مایس سنه ۱۸۸۸



❦- از میر عثمانلی هواغازی قومپانیه سی ❦-

صندوق امینی هر کول روبولی افندی	صاحب امتیاز هیری اندس افندی
انبار مأموری ژاقوب انقابابیان »	اعمالات مأموری اراکلی »
تحصیلدار الفرد آدکینسون »	تحصیلدار اونوری روبولی »

❦ هواغازی مقاوله نامه سی ص-ورتیدر ❦

از میر شهرنده ادوارس افندی واسطه سیله تشکیل اولنه جق قومپانیه معرفتیه غاز فنارلری استعمال اولنمق ایچون تنظیم وامضا اولنن مقاوله نامه در .

برنجی ماده سلطنت سنیه موسیو ادوارس واسطه سیله تشکیل اولنه جق قومپانیه هر بر ضرروزیانی مذکور قومپانیه عائد اولق اوزره از میر شهرنده غاز فنارلری اشعالی امتیازینی اعطا واحسان بیورر .

ایکنجی ماده اشبو امتیازک مدتی بوخصوصه دائر شرفصدور بیوریه رق اشبو مقاوله نامه نک تعاطی اولندینی کونک تاریخیه مورخ اوله جق فرمان عالی تاریخندن اعتباراً قرق - نه اوله جقدر .

اوچنجی ماده فابریقه ومغازه وسائر انشاسی ضمنتده قومپانیه لزوم کورینان یرلر منافع عمومی ایچون انه جق اراضی واملاک نظامنه توفیقاً اشترا اولنه جق وبو نظام اراضی مطلوبه نک بالتنظیم اولجه موقع قبول سلطنت سنیه عرض وتقدیم اولنه جق برقطعه خریطه سی اوزرینه مرعی الاجرا طوتیه جقدر .

دردنجی ماده قومپانیه غاز فنارلرینک وتفرعاتنک محالیرینه وضع وتزینیه اشعالی امتیازینه متصرف اولوب بونی سلطنت سنیه ابله کندوسنک واهالینک رضا وموافقیه یاییله جق برتعرفیه تطبیقاً اجرا ایده جقدر فقط هر بر مجیدی لیرایوز غروش حسابیه عموم ایچون بر مکعب متروغازک بهاسی یوزاونپاره یی تجاوز ایدهمیه جقدر .

تمیزاً بر مکعب انکلیر قدیمی غاز اوج پاره یه کلش اولور وبوفیاتدن مملکت وحکومت معرفتیه یاییلان غاز فنارلری ایچون اوزره تنزیل اولنه جقدر .

بشنجی ماده سوقاقره قونیه جق غاز بوریلری حکومت طرفندن بر مأمورک تحت نظارتنده اوله رق وضع وتمدید اولنه جق ومذکور بورولرک

انشا و تمديدى بر كونه ضرر و زيان و سوقاقلردن مرور و عبورك تعطيلنه سبب اولماق ايجون كماله دقت و احتياط قلنه جقدر قومپانيا غاز بوريلريني بعدالانشا بومناسبتله بوزيلان سوقاقلرى در حال اسكيسى كى تنظيم و تسويه ايلمكه تعهد ايدر .

التنجى ماده قومپانيه طرفندن استعمال اولنه جق غازك شعله سى بياض اولوب قوه ضيائيه سى شودرجه اوله جق كه ساعتده يوز يكرمى لبرو غازيقان مهنك ضياسى ساعتده قرق ايكي غرام زيتون ياغي يقان برفارسلى قنديك ضياسنه مساوى بولنه جقدر .

يدنجى ماده قومپانيا غاز اخراجى ايجون معدن كموردن بشقه سائر شيلر دخی قوللانغه مقتدر ايسه ده صحت عموميه بر كونه مضر اولدينى و بونلردن چقاريلان غاز معدن كموردن اخراج اولنان كى صافى و ضيادار بولندينى تقديرده اشغال ايديله بيله جقدر .

سكزنجى ماده قومپانيا امتياز فرمان عاليسنك تسليمنده تأمين اقچه سى اوله رق طرف اشرف جناب سلطنت سنيه اون بيك فرائق اعطا ايدمك و بو تأمين اقچه سى ماده آتى ده بيان اولنان مدت معينه ظرفنده غاز فابريقه سى تماماً وكلا انشا و اتمام اولندقدن صكره قوه پانيه رد و اعاده قلنه جقدر .

طقوزنجى ماده غاز فابريقه سنك انشاسنه امتياز فرمان عاليسنك تسليمندن نهايت التى آى صكره بدأ و مباشرت قلنه جق و تاريخ مذكوردن اعتباراً ايكي سنه مدت ظرفنده انشا و اتمام اولنه جقدر . قومپانيا تعين اولنان مدت ظرفنده فابريقه سنك مباشرت و انشاسى و يا اتمام و اكالى خصوصنده قصور ايدر ايسه حقوق امتياز يه سندن بالاسقاط تأمين اقچه سى طرف اشرف دولت عليه دن ضبط قلنه جقدر . و قومپانيا حقوق امتياز يه سندن ساقط اولدينى وقت سلطنت سنيه طرفندن اشبو غاز اشعالى امتيازىنى ديكر بر قومپانيا عطا و احسان بيوريله جقدر . و بو قومپانيه جديده غاز فابريقه سى ايجون قومپانيه عتيقه طرفندن اشترا قلمش اولان يرلرى منافع عموميه ايجون الله جق اراضى نظامنه النمى اولدينى بهالرينه و ياپلمش اولان بنالرى اهل خبره نك تقدير ايدمك چكى اتمان ايله اخذ و اشترا ايدمك .

اوننجى ماده مدت امتياز يه نك يكرمى سنه مرور ايتدكدن صكره قومپانيا طرفندن طرف اشرف سلطنت سنيه تعمتانندن يوزده بش اعطا ايدمك .

وقر ق سنه مدت امتیازیه انقضای پذیر اولدقده تکرار امتیاز اعطای سوریلور ایسه یوزده اون ویره جکدر اگر امتیاز رفع والقا اولنور ایسه قومپانیا سائر امتیاز سنعت اجرا ایدنلر زمره سنه داخل اوله جقدر .

اون برنجی ماده اشبو مقاوله زامه احکامنک صورت اجرایی حقنده طرفینده بعض اختلافات ظهور ایتدیکی تقدیرده ایکی نفر حکم معرفتیه فصل ورویت اوله جقدر رأیبری توافق ایتدیکی صورتده بعض کیمسه لر براوچنجی حکم انتخاب و تعیین ایده جکدر .

اون ایکنجی ماده قومپانیه اشبو امتیازی سلطنت سنیه دن تحصیل ایتکسزین اخیزیه صائمیه جق وقومپانیا طرفندن شرط مقرری ایفا اولنهرق امتیاز فرمان عالیسی دردست اولدقچه اشبو مقاوله نك حکمی مرعی اوله میسه جغدن بروجهله عملیاته شروع اولنمیه جق وشروع اولندیفی حالده قطعاً طائمه جقدر . اشبو صورت دیوان هایون قلمنده . قید و محفوظ اولان اصلنه مطابق اولدیفی تصدیقاً بومحله شرح ویرلشدر . فی ۳ جمادی الاول سنه ۳۷۶

ازمیرده غاز فابریقه سی انشا ایدوب طلب ایدنلره فروخت ایتک اوزره شرائط مناسبه ایله امتیاز اعطا اولنمسنه دائر بوندن اقدام درشه نام کمنه طرفندن وقوعبولان استدعا اوزرینه بعض شرائط اساسیه بی حاوی قلمه النان مقاوله نامه یه متعلق اولان امر واراده سنیه ملوکانه م موجبجه تمهیر واعطا اولنمشدر مومی الیهک مؤخرآ وفاتی جهتیه بوکرده غزته جی ادوارس اشبو امتیازی طالب اوله رق اولبایده برقطعه لایحه اعطا ایلمش اولمیله مومی الیه مجلس عالی تنظیماته جلب ایله لدی المذاکره اون ایکی ماده بی شامل تنظیم اولنان مقاوله نامه طرف اشرف پادشاهانه مه عرض ایله لدی الاستیذان اولو جهله اجرایی خصوصنه اراده سنیه ملوکانه م تعلقیله امرهایون شاهانه م سنوح و صدور ایلمش اولمغین موجبجه ذکر اولنان مقاوله نامه تجارت نظارت جلیله سی جانبندن ومومی الیه ادوارس طرفندن بالتمهیر برنسخه سی دیوان هایونم قلمنده حفظ ایتدیرلش وبرموجب مقاوله نامه اون بیک فرانیق تأمین اقچه سی مالیه حزیسنه جلیله مه تسلیم اشبو امر عالی شاهانه م تاریخندن اعتبارآ قرق سنه مدت امتیازیه ایله مذکور غاز فابریقه سنک انشاسنه رخصتی حاوی دیوان هایونندن اشبو امر جلیل القدرم اصدار واعطا اولندی . فی الاواخر شهر شوال المکرم سنه خمس و سبعین وماتین والف .

از میرده صنعی بر بوز فابریقه سی موجود اولدیغندن
انک مقاوله نامه سی صورتی بروجه زیو عیناً درج اولنور

برنجی ماده نفس از میر شهریه از میر سنجاغی داخلنده اوله رق اون بش
سنه مدت امتیازیه ایله بوز اعمال و فروخت ایتک اوزره شورای دولت تنظیمات
دائرة سی اعضا سندن سعادتلو عبدا و معاونلردن عزتلو شکری بکله فابریقه
تأسیس و کشادی ایچون امتیاز اعطا اولنمشدر .

ایکنجی ماده نفس از میر شهریه از میر سنجاغی داخلنده اینیه نظامدا
مه سی احکامنه توفیقاً بلدییه مجلسنک تنسیب ایده جکی محله بخار ماکنه سی وضعیه
بوز فابریقه لری انشا واشبو حدود داخلنده اقتضا ایدن محللرده بوز مغازه لری
تأسیس و کشادی و اعمال اولنه جق بوزلرک فروختی منحصر اصحاب
امتیازه عائددر .

اوچنجی ماده امتیاز مدتی فابریقه نک تأسیس و کشادن اعتبار اولنور
و مدت مذکور نک ختامندن برسنه مقدم اصحاب امتیاز طرفندن طلب واستدا
اولدینی و حکومت سنده جه دخی قبول بیورلدینی تقدیرده تمیدی جائز اوله بیلور .
دردنجی ماده بوز فابریقه سیله دیپوزیتو و ابیه سائر لازمه نک انشاسنه
لازم اوله جق هر نوع اشیا و بوز اعمال و فروخت و محافظه سنه مفتضی ماکنه
وقرغان و آلات و ادوات سائر بر دفعه یه مخصوص اولمق اوزره نظام مخصوصنه
توفیقاً رسم کمرکدن معاف اوله جی کبی بوز اعمال و فروختی بر کونه رسمه تابع
اولیه جق و انشا اولنه جق فابریقه ده اعمال اولنوبده خارجه کوندریله جک
بوزلردن کمرک رسمی اخذ اولنمیه جقدر .

بشنجی ماده یاپیله جق فابریقه ده وضع اولنه جق تجار ماکنه لری اک متین
و محکم جنسندن اوله جی کبی انشا اولنه جق دیپوزیتو اینیه لری دخی متین
ورصین اوله رق انشا ایدیه جکدر .

التجی ماده صادر اوله جق فرمان عالی تاریخندن اعتباراً برسنه ظرفنده
اصحاب امتیاز فابریقه نک انشاسنه بدأ ایله نهایت بریحق سنه طرفنده بالاکال بوز
اعمال و فروخت ایتکه مجبور اوله جق و بونک ایچون انونیم شرکت تشکیلنه
مأذون اولیه جقلری کبی فرمان عالی ایله حائز اولدقلری امتیازی دخی اخره دور
و فروخت ایده میه جکدر .

یدنجی ماده اعمال اولنه جق بوزك بهر قیه سی مجیدیه یکر می غروش حسابیله قرق پاره دن زیاده فروخت اولنیه جقدر عساکر شاهانه و غربا و نسا و سائر بونلره مائل خسته خانه لرده اقتضا ایدوب اعطا ایدله جك بوزك بهر قیه سی ایچون کذلک سیم مجیدیه یکر می غروش حسابیله نهایت یکر می پاره دن زیاده طلب اولنیه جقدر .

سکزنجی ماده اشبو فابریقه نك کشادی ایله بوز اعمال و فروختی کرک قارخانه عامره اداره سنجه و کرک افراد طرفدن تدارک و فروخت اولنه جق طبعی قار و بوز لرله مالک اجنبیه دن طبعی و یا صنعی اوله رق دائرة امتیاز داخله جلب و ادخال اولنه جق بوز و قار لرک سربستی فروخته مانع اوله من فقط داخله یاپیلان بوز لر دائرة امتیاز داخله اوله من .

طقوزنجی ماده مدت امتیازك ختامنه قدر دائرة امتیاز داخله دیولده فابریقه لر تأسیس و انشاسیله بوز اعمالی و فروختی ایچون ما کنه جلب ایتمک و فابریقه کشاد ایله صنعی بوز فروخته مخصوص مغازه و دیپوزیتو احق اوزره هیچ کیسه یه رخست ویرلیه جقدر فقط خانه و اجزا خانه لره مخصوص کوچک ال ما کنه لری بو ممنوعیتدن مستنادر .

اوننجی ماده اشبو فابریقه لرک تأسیس و دیپوزیتو ابنیه لرینک انشاسی و سائر لوازماتی ایچون لزومنه کوره تدریجاً صرف اولنمق اوزره نهایت اون بیک لیرا سرمایه وضع اولنه جق و اشبو سرمایه نك وجودی فابریقه نك مدت انشائییه سی ظرفنده امتیاز صاحب لری طرفدن اثبات و تأمین قلنه جقدر .

اون برنجی ماده امتیاز مدت نك انقضاسنده اصحاب امتیازك ملک اولدیفی فابریقه و ما کنه و ادوات سائر کنه دیلره عائد اوله جقدر .

اون ایکنجی ماده بوز لرک شر به صالح و بر کونه مضرتی اولیان صولردن اعمال ایتدیرلسنه و محل صحت بر کونه اجزا قاریشدیرلماسنه دقت ایتمک اصحاب امتیاز مجبوردر .

اون اوچنجی ماده امتیاز مدت نك انقضاسنده حکومت سیه جه تمسید مقاوله ایدلر و کندی حسابنه دخی ایشلتمیوبده بشقه سنه الزام ایتمک ایستلورسه شرایط متساویه ایله اصحاب امتیازك سائر طالب لره حق رجحانی اوله جقدر .

اون دردنجی ماده اصحاب امتیازك استخدام ایده جکی خدمه و عمله تبعه دولتعلیه دن اوله جقدر انجق فابریقه لرده ما کینیسست مثللو استخدامنه لزوم کور یله جك ارباب صنعتك تبعه اجنبیه دن انتخابی جائز اوله بیلور .

اشبو مقاوله نك طرف اشرف حضرت پادشاهی به عرض ایله لدی الاستیذان ایفای مقتضاسی خصوصنه اراده سنیه جناب تاجدارى متعلق و شرف صدور بیورلش اونغله عیناً برنسخه سی تحریر و تمهیر اوله رق تجارت و نافعہ نظارت جلیله سنه اعطا قلندی .



﴿ کوزتپه تراموایی ﴾

صاحب امتیاز نشان هارنج افندی ثانیه ۳ م | دیرکتور میقائیل ماطیوس افندی
مفتش عمومی آغوب هارنج افندی | خط مفتشی مانولا کی «

ازمیردن اورله یه قدر یاییله جق تراموای مقاوله نامه سی
صورتیدر :

برطرفدن دولت علیه نامه حرکت ایدن نافعہ ناظری دولتلو حسن فهمی
پاشا ایله دیگر طرفدن ازمیرده تجاراندن خارنس وقرنداشلری وپرچیو
دیچی قسل دیتاسل بیننده مواد آتیه قرارلشدیرلشدیر .

برنجی ماده ازمیر ریخته مخاذی سوقاقدن بدأ ایله حکومت قوناغنگ
کوشه سندن کچهرک و محبسلر سوقاغندن قره طاشه واندن قرانتیه واورادن
دخی کوزتپه منتهی سوقاقلردن مرور ایدرک ازمیر ایله کوزتپه آره سنده
یولچی واشیا نقلنه مخصوص اولق وبارکی و ماکنه واسطه سیله چکدیرلمک اوزره
بر تراموای یولنگ انشا وایشلدلمسی واختیاری اولق اوزره مذکور یولی
اورله یه واورادن دخی اورله اسکله سنه قدر تمدید اولنمسی ایچون شرائط
اتیه یه توفیقاً خارنس وقرنداشلری وپرچیو دیچی قسل دیتاسله امتیاز ویرلشدیر .
ایکنجی ماده مدت امتیازیه فرمان عالی تاریخی اولان بیک اوچیوز
سنه سی جمادی الاخرندن اعتباراً قرق بش سنه در .

اوچنجی ماده اصحاب امتیاز فرمان عالینک اعطاسی و مقاوله نامه نك
تعاطیسی تاریخندن اعتباراً الی ماه مدت ظرفنده شرطنامه ده بیان اولندی
وجهله کشفیات قطعیه اوزرینه مکمل خریطه ولایحه لرینی تنظیم ایله نافعہ
نظارتنه تقدیم ایده جکلردر و نظارت اشبو خریطه ولایحه لری تاریخ تقدیمندن
اعتباراً اوچ ماه مسدت ظرفنده بالتدقیق بولندینی صورتده حالیه اولمادینی
تقدیرده ایجاب ایدن تعدیلات و تصحیحاتک اجرا سیله تصدیق ایلیه جکلر .

دردنجی ماده اصحاب امتیاز مصارف و ضرر و خساری طرفلرینه عائد
اولق اوزره مقاوله نامه نك تعاطیسی تاریخندن اعتباراً برسنه مدت ظرفنده
عملیاته مباشرت ایتدکلری و خریطه نك تصدیقی تاریخندن اعتباراً انشاسنه

اصحاب امتیازك مجبور اولدینی از میردن کوزتبه یه قدر اولان قسمی ایکی سنه و تمیددی اصحاب امتیازك ید اختیارینه احاله ایدیلان اولله یه واورله دن دخی اورله اسکله سنه اولان قسمی ده الی سنه مدت ظرفده اکال ایلمکی تعهد ایدرلر عملیات قواعدنه و مربوط شرطنامه احکامنه و قبول و تصدیق اولنان خریطه و لایحه لره تطبیقاً اجرا اولنه جقدر فقط اسباب مجبره دن منبعث حالات مستثنا اولوب بومثللو احوال دن طولای عملیات قدر مدت تعطیل اولنور ایسه مدت اکالیه دخی او قدر تمید ایدیه جک و شوقدر که اسباب مجبره نك وقوعی در حال حکومت محلیه یه و نافعہ نظارتنه اخبار ایلمکه اصحاب امتیاز مجبور بولنه جقدر .

بشنجی ماده نافعہ نظارتی اثنای اعمالانده صور اجرائیه سنی و ختامنده و قبول اولنمزدن اول بتکرار اعمالات واقعینی و مدت امتیازیه ظرفده اداره وایشانمه معاملاتی و عملیاتك حسن حالده محافظه اولنوب اولنمدیغنی مخصوص قومیسرلر واسطه سیله معاینه و تفتیش ایلیه جقدر اشبو تفتیش و معاینه مصارفه مقابل اصحاب امتیاز عملیاته مباشرت ایچون تعیین اولنان مدتدن اعتباراً مدت امتیازیه نك ختانه قدر ماه بماء تأدیه اولنمق اوزره سنوی نافعہ نظارتنك امرینه بهر کیلومتر و یول باشنه ایکی عدد عثمانلی لیراسی اعطا ایدیه جکلردر .

التنجی ماده اشبو عملیات منافع عمومیه یه متعلق خصوصاتدن بولندیفندن تراموای ایله متفرعاتنه مقتضی اولان اراضیدن افراد عهده سنده بولسان یرلرك مبايعه سی خصوصنده اصحاب امتیاز اصحاب اراضی ایله او یوشه مدینی حالده استملاك قانوننه توفیق معامله ایدیه جک و حین عملیاتده موقتاً استعمالی لازم کلان محللر حکومت محلیه معرفتیه اصحاب امتیاز طرفدن اصحابنه تضمینات و یرلرك شرطیه موقتاً استعمالی لازم کلان یرلرك دخی اعمالات مدتجه بلا اجرت استعمالنه مساعده اولنه جقدر .

یدنجی ماده انشا اولنه جق تراموایك خطوط اصلیه سی شمديلك تك خط اوله رق یا بیله جق و فقط اراضی چفته خطه کافی در جهده آمین اولنه بیله جک و سنوی بهر کیلومتر و نك حاصلات غیر صافیه سی اوتوز بیک فرانقه بالغ اولدینی حالده حکومت سنیه نك ایکنجی خطك انشاسنی طلبه حق اوله جق و اصحاب امتیاز دخی کندی مصرفلرینه اوله رق انشاسنه مجبور بولنه جقلردر .

سکزیجی ماده تراموایک و متفرعاتک انشآت ابتدائیه سیدجون کرک ممالک دولت علیه دن و کرک دیار اجنیه دن جلب و تدارک اولنه حق اولان طاش و کراسته و تیمور و معدن کموری ایله ماکنه و بارکیر ادوات و سائر لوازمات کمرک رسمندن معاف طوتیه جنی کبی تراموایک مدت امتیازیه سی ظرفده اراضی و سرمایه سیله وارداتی اوزرینه برکونه ویرکو طرح اولنمیه حق واشبو مقاوله نامه ایله مربوط شرطنامه تمغا رسمندن وارسته اوله جقدر .

طقوزنجی ماده اصحاب امتیاز تراموایک انشاسیله تعمیری ایچون لازم کلان کراسته لری نظامات مخصوصه سنه توفیقاً جوار میری اورمانلرندن قطع ایده بیه جکدر .

اوتنجی ماده عملیاتک اکیلی اصحاب امتیاز طرفدن اخبار اولندقدنه نافعہ نظارتی طرفدن برفن قومیسونی معرفتیه بالمعاینه اقتضا ایلدیکی حالده موقتاً اخذ و قبول اولنه حق و قبول موقت تاریخندن اعتباراً برسنه صکره ینه برفن قومیسونی معرفتیه عملیات واقعه تکرار بالمعاینه قاعده فنه موافق و شرطنامه احکامنه مطابق اولدینی تحقیق ایلدیکی حالده اشبو قومیسونک تنظیم ایده جکی راپورطک اوزرینه نافعہ نظارتی طرفدن قطعاً قبولی معامله سی اجرا اولنه جقدر یولک بر ویا ایکی کیلو مترولق قسملری اکیال ایلدیکجه اصحاب امتیازک طلبی اوزرینه فنا معاینه اولنه رق صورت سالمه و منتظمه ده ایشامکه صالح بر حالده بولندینی تین ایدر ایسه جانب نظارتدن موقتاً تصدیق و قبول ایلدکدن صکره ایشامکسنه مساعده ای دیله جکدر .

اون برنجی ماده اصحاب امتیازک تراموای ایله متفرعاتی والات و ادوات ثابتہ و متحرکه سی مدت امتیازیه ظرفده مصارفی کندیلرینه عائد اولمق اوزره د ثما تعمیر و حسن حالده محافظه ایده جکدر در عکس حال وقوعده شرطنامه نک اون التنجی ماده سی موجبجه مامله اوله جقدر .

اون ایکنجی ماده اصحاب امتیاز یولک امور ضابطه سنه و حسن محافظه سنه متعلق اولوب ایوم موجود بولنان وایلروده تنظیم اولنه حق اولان بالجمله نظامات دولت علیه یه توفیق حرکت ایتمکه مجبوردرلر اصحاب امتیازک قصورندن ناشی یولک بر قسمی ویا مجموعی اوزرنده نقیسات تعطیل اولندینی حالده حکومت مصارف و ضرر اصحاب امتیاز عائد اولمق اوزره یولک موقتاً ایشامکسی تأمین ایچون شرطنامه نک اون التنجی ماده سنه توفیقاً تدایر لازمه اتخاذ ایده جکدر

اون اوچنچی ماده اصحاب امتیاز اعمالاتک موقتاً قبول اولدینی تاریخدن اعتباراً مدت امتیازیته نك ختامنه قدر شرطنامه ده معین تعرفه لره توفیقاً اجرت اخذ ایده جکدر .

اون دردنجی ماده کرك انئی محاربه ده و كرك اوقات سائرده یا مجتمعا و یا منفرداً وقوع بوله جق عسا کر بریه و بحریه ایله ادوات و لوازمات حربیه و محبوسین و محکومین ایله سائر مأمورلرک و بوسطه چانطه لرینک سوقيات و نقلیاتی حقده شرطنامه نك بشنچی فصلنده کوسترلدیکی وجهله عمل و حرکت اولنه جقدر

اون بشیچی ماده اصحاب امتیاز تعهدات واقعه لرینک اجرا سیچون فرمان عالی تاریخدن اعتباراً برسنه ظرفنده مربوط شرکت نظام نامه سی اساسنه توفیقاً عثمانی برانونیم شرکتی تشکیله مآذون و مجبوردرلر .

اون التنجی ماده اصحاب امتیاز تعهدات واقعه لرینک اجراسنی تأمیناً فرمان عالینک اصداری کندولرینه تبلیغ اولدینی تاریخدن اعتباراً برماه مدت ظرفنده بانق عثمانییه یا نقداً و یا خو پیاجه فیأتیله اسهام اوله رق بشیوز عثمانی لیراسی کفالت اقچه سی تودیع ایده جکار و شوقدرکه اسهام تودیع ایلدکلری حالده تدنی فیأتن طولای ترتیب ایده جک نقصانی ا کمال ایدیه جکی بانق طرفدن تعهد ایتدیریه جکدر و مذکور کفالت اقچه سی تودیع اولدینی متعاقب فرمان عالی کندولرینه تسلیم اوله جقدر اشبو کفالت اقچه سی عملیات قطعاً قبول اولندقدن صکره اعاده اوله جقدر ذکر اولسان برماه مدتک انقضاسنه دکیں اصحاب امتیاز کفالت اقچه سی تودیع ایتدکلری حالده کندولرینه اخطاره حاجت اولمق سزین حق امتیازدن ساقط اوله جقدردر .

اون یدنجی ماده دولت علیه مدت امتیازیته نك اوتوز سنه سنک انقضاسندن صکره هروقت یولی مبايعه ایتک صلاحیتی حازر اوله جقدر یول قنئی سنه ده اشترا اوله جق ایسه اندن اولکی بش سنه ظرفنده وقوع بولان حاصلات غیر صافیته نك مقدار متوسطی بولنه رق انک یوزده الیسنه مساوی برمبانی مدت امتیازیته نك ختامنه قدر هر سنه اصحاب امتیاز ایفا ایده جک واشبو تقاسیط سنویه نك اوقات معینه ده تأذیه سی طرف دولسدن تأمین و بو خصوصه دائر

برمقاله مخصوصه تنظیم ایدیه جکدر یولک دولته تسلیمی واشیانک وبارکرلرک مبیاعه سی ولوازمات موجوده نك اشتراسی خصوصده شرطنامه نك اون طقوزنجی ماده سنده کوسترلدیکی وجهله معامله اولنه جقدر .

اون سکزنجی ماده امتیاز مدتک منقضیه اولدقده دولت علیه اصحاب امتیازک تراموای متفرعانی والات وادواتی اوزرنده بولنان کانه حقوقی حائر اوله جق و تراموای ایله متفرعانتک حاصلاتندن استفاده ایده جکدر . یول ایله متفرعانتک دولته تسلیمی وادوات ولوازماتک صورت مبیاعه سی شرطنامه نك یکرمنجی ماده سنده مندرج احکامه تابع اوله جقدر .

اون طقوزنجی ماده تراموایک مأمور ومستخدملری حکومت سنیه نك تعین وقبول ایده جکی قیافتده بولنه جقلردر .

یکرمنجی ماده اصحاب امتیاز نظامات موضوعه سنه توفیق حرکت ایتک شرطیه تراموای جوارنده تحری وکشف ایده جکلری معدنلری اعمال ایده بیله جکلر ومربوط اولدینی نظارته مراجعت ایدرک نظامی دائره سنده خطه جوار اولان اورمانلردن حطب وکمر وکراسته قطع واعمالی کبی ممالاتنده بولنمغه صلاحیتلری اوله جقلردر .

یکرمی برنجی ماده دولت علیه تراموایک خطوط اصلیه سیله شعبانک لزوم کوره جکی محاللرنده استحکامات انشا ایده بیله جک واولباده وقوعبوله جق مصارف دولته عائد اوله جقدر .

یکرمی ایکنجی ماده عملیات اثناسنده ظهور ایده بیله جک آثار عتیقه دولته موضوع نظامنامه سنه تابع اوله جقدر فقط اصحاب امتیاز بوخصوصده استدعا ویرمک ورخصت المق مجبوریتدن دستغنی بولنه جقلردر ،

یکرمی اوچنجی ماده اصحاب امتیاز هر نوع حاصلات شهری جدوللرینی نافع نظارتنه تقدیم ایده جکلر وحاصلات دفترلرینی شرطنامه نك اون یدنجی ماده سنده کوسترلدیکی صورته توفیفاً تنظیم ایله جکلردر .

یکرمی دردنجی ماده اسباب مجبره دن معدود برمانعک ظهوری تحقیق ایتکمیزین اصحاب امتیاز مدت معینه ظرفنده اعمالاته مباشرت ایتمدکلری ویا باشلانوبده اکمال ایلمدکلری و تراموایک ایشلدیلمسی تعطیل ایلمدکلری ویا خود اشبو مقاله نامه دن منبعث تعهدات سائرلرینی اجرا ایده مدکلری حالد حقوق

امتیازیه لرندن ساقط اوله جقار و بو حالده شرط نامه نك اون سكرنجی ماده سنده كوسترلديكي وجهله تراموايك موقتاً ايشلدلسی ايچون تدابير اتخاذ اولنه جق و عمليات و ادوات و لوازمات مزایده یه قونيله جق و موجود اولان كفالت اقچه سی دخی طرف دولتن ضبط ایديله جكدور و برده انشاسی اصحاب امتیازك ید اختیارینه براغیلان كوزتبه دن نارلی دریه و اورادن اورلیه و اورله اسكه سنه قدر قسمنی اصحاب امتیاز بالاده دردنجی ماده ده تصریح اولنان التي سنه مدت ظرفده اكمل ایلمدكاری حالده اشبو قسملر دخی هر حال و معاملاتنه اشبو مقاوله و شرط نامه احكامنه تابع اوله جقدور .

يكرمی بشنجی ماده اصحاب امتیاز دولتجه تعیین اولنه چك نقطه لرده مفتش و كمرك و پوسته و ضابطه مأمورلرينك اقامتلىرینه مقتضى اوطه لری مجاناً تخصیص ایتكه مجبوردرلر .

يكرمی التنجی ماده اصحاب امتیاز مصارفی كندولرینه عائد اولق اوزره تراموای بويجه تلغراف دیركلری و تللری ركز و تمديد ایدیه بيله جكلر و فقط بوللری تراموايه تعلق اولمیان مخبرات خصوصیه ده استعمال ایدیه یه جكلردر دولت علیه تراموای بويجه بر تلغراف خطی تمديد ایدیه جك اولور ایسه اصحاب امتیازك تلغراف دیركلرینه ربط ایدیه بيله جك و بودیركلر كفایت ایتدیكى تقدیرده يولك معاملاتنه سكته كتورلمكسزین كندو مصارفيله تراموای بويجه بشقه جه دیركلر ركز ایدیه جكدور .

يكرمی یدنجی ماده اصحاب امتیاز مجرد تراموايه متعلق مكاتب و چاپخانه لرینی پوسته نظارتنه یركونه رسم و یرلمكسزین كندو وسائط نقلیه لريله نقل ایدیه بيله جكلر در .

يكرمی سكرنجی ماده اشبو تراموای خطنی تمديد و یا خود اكا شعبه لر تأسیس ایتك اوزره سائر تراموای خطك انشاسیچون ظهور ایدیه جك طالبه امتیاز اعطا ایتك حقى حكومت سنیه نك ید اختیارنده بولنه جق و شو قدركه شو خصوصه دت امتیازیه لرینك ایلک اون سنه سی ظرفده ظهور ایدیه جك طالبلر اوزرینه اصحاب امتیازك شرائط و تساویه ايله حق رجحانی اوله جق و حكومت سنیه از میر ايله اورله ارسنده نقلیاته مخصوص اولق اوزره نه دكز كنارندن ونه ده قره جهتندن اون كيلو مترو مسافه داخلده تراموای

واومنیوس شرکتی عربلهری ایشلدلسنه کسه یه امتیاز ورخصت ویرمه جکدر حکومت سنیه طرفدن سائر کسانه تمدید ویا التصاق خطلری امتیازاتی اعطا قلندینی تفدییده اصحاب امتیاز التصاق خطوطنک کندولرینه ابراث ایتدیره جکی مصارف حقیقه دن ماعدله هیچ برشی طلب ایتمه که حقلری اولیه جق وخطینک التصاقده ایکی اداره نك خدمات مشترک یه دائر مواده حکومت سنیه طرفینی بالاستماع قرار ویره جکدر ونه شکله اولور ایسه اولسون خصوصی عربلهرك ایشلمه سنه تراموای مانع اوله میه جقدر .

یکرمی طقوزنجی ماده تراموایک عموماً ایشلدلسنه بدأ اولندینی کوندن اعتباراً اصحاب امتیاز هر سنه ختامنده از میر دائره بلدیسه سنه ابتدایک بش سنه نك بهری ایچون یوزر وبعده مدت امتیازی نك انقضاسنه دکین مرور ایده جك سائر سنه لرك بهری ایچون دخی یوز الیشر عدد عثمانلی لیراسی تأدیه ایلیه جکلردر .

اوتوزنجی ماده کرك اصحاب امتیاز وکرك مقابلرینه قائم اوله جق انونیم شرکتی عثمانلی اوله جغندن بالطبع مقاوله نامه ایله مربوط شرطنامه نك اجرای احکامندن و تاویل و تفسیرندن طولای دولت علیه ایله اصحاب امتیاز ویا شرکت بیننده ویا اصحاب امتیاز و شرکت ایله افراد اهالی میانه سنده تحدث ایده بیله جك هر نوع اختلافات ودعاوی ایشک عائد اولدینی محاکم عثمانیه ده رؤیت وفصل اوله جقدر .

اشبو مقاوله نامه طرف اشرف حضرت پادشاهی یه عرض ایله لدی الاستیذان ایفای مقتضاسی خصوصه امر و اراده سنیه جناب تاجدارى متعلق و شرف صدور بیورلش اولمغله اشبو مقاوله نامه ایکی نسخه اوله رق بالتظیم بافعه نظارتی ایله موخى الیهم بیننده امضا و تعاطی اولندی .

فی ۸ رجب سنه ۱۳۰۰ و فی ۳ مایس سنه ۱۲۹۹

نافعه محاسبه جیبی ناظر امور نافعه

حسن فهمی

سعید

*

ازمیردن اورله یه قدر یاییله جق تراموای شرطنامه سی صورتیدر :

برنجی فصل

لوايح وانشآت و اعمالات و آلات وادوات بیاننده در :

برنجی ماده اصحاب امتیاز مصارف و ضرر و زیانی کندولرینه عائد اولمق اوزره مقاوله نامه ده معین اولان مدتله طرفنده تراموایک انشاسی

وايشلدى ایچون مقتضى اولان كافة اعمالات وانشاآتى اجرا ايتمكلى
تعهد ايدرلر .

ایکنجی ماده مقاوله نامه نك اوچنچى ماده سی موجبجه اصحاب امتيازك
نافعه نظارتنه تقديم ايده جكي خريطه ملفوفات آتیه یى محتوی اوله جقدر
شوبله كه : تراموايك نذر كاھنى وموقفلرك محلى واحذر وتحميل وتخليه
خطلرينك موقعى مین بش بيكده بر مقياسنده بر خريطه عمومیه اشو خريطه یه
تراموايك خط متوسطندن اعتباراً بر قطعه مقطع طولانیسی ايله بعض محللرك
مقطع عرضانیسی ومیللرينك جدولی ايله الك مهم اولان اعمالات ضاعیه نك
مقطرى علاوه اولنه جقدر ذكر اولنان مقطع طولانی طول اعتباريله بش
بيكده بر وارتفاع اعتباريله بشیوزده بر مقياسنده تنظيم اولنه جق و تراموايك
درجۀ ارتفاعی دخی سطح دریاه نسبتله تعیین قلنه جقدر اشو مقطعك الله افقه
موازی اوچ خط ترسیم اوله وب برنجی خط اوزرنده تراموايك مبدأندن
اعتباراً بيكر مترو اوله رق مسافله ر وایکنجی خط اوزرنده انیش ویوقوشلرك
طولیله درجۀ میلانی واوچنچى خط اوزرنده قطعات مستقیمه نك طولى
وخطوط منحنیه نك مستقیماً امتدادی وهر برینك نصف قطرینك طولى
كوستریله جكدر .

اوچنچى ماده تراموايك اعمالاتی نك خط اولوق اوزره اجرا اولنه جق
ولدی الحاجه ایكى خط انشا اولنه بیله جق قدر اراضی اله بیله جكدر وتونل
انشاسی لازم كلدیكى حالده آنك عرضی دخی ایكى خط انشاسنه كافی اوله جقدر .
دردنچى ماده تراموايك عرضی تیمور چوقلرك ایچ طرفلردن اعتباراً
بر مترو بش سانترودن بر مترو قرق بش سانترویه قدر اوله جقدر مذکور
عرضی بالاده ایکنجى ماده موجبجه تقديم اولنه جق خريطه ده صورت قطعه ده
تعیین ایدیه جكدر ویان طرفلرينك یعنی تیمور چوقلرك طیش طرفی ايله پیاده
قالدیرمی ویا اعمالات صناعیه باینده کی محللرك عرضك خط ایچون سكسان
سانترو وچفته خط ایچون بر مترو الی سانترو اوله جقدر . تراموايك مرور
ایتدیكى شوسه ویا ووقاق ویا طریقك هر ایكى طرفنده بر بنا ویا دیوار ویا قور
قولوق ویا شوسه اولدینی حالده الك یقین تیمور چوق ايله طریقك كناری
اره ننده هر حالده بر مترو الی سانترولق بر مسافه براغیله جقدر وبوندن بشقه
خطك طریق عام اوزرینسه تأسیسنده تراموايك كرك تك خط وكرك طرق

اخترازیه به كرك چفته خط اولان محللر نده برعربه مزورینه مساعد اوله جق
بر مسافه ترك اولنه جقدر اسواق و طرقل توسیعی مصارفه اصحاب امتیاز انجق
اشبو ماده ده تعین ایدیلان حدود نسبتنده اشتراك ایده جکدر .

بشنجی ماده اصحاب امتیاز اعمالاتك حسن حالده محافظه سی و تراموای
ایله تسویه ترابیه لازم اولان طوبراغل اك اخراجنده حاصل اولان چقورلرك
تنظیف و تطهیری و صولرك جریانی ایچون اقتضا ایدن صندوق و صوبوللریله
یان سطحلرینی انشا ایله جکدر .

التنجی ماده خطك اقسام مختلفه مستقیمه سنی یکر یکرینه ربط ایدن قطعات
منحنیه نك نصف قطری اون بش مترو دن اشاغی اولیه جقدر و بر برینه مخالف
جهتلرده بولنان قطعات منحنیه اده سنده خط اصلی ایچون اون بش دوئم مترو
و کوچك خطلر ایچون اون مترو طولنده بر خط مستقیم براغیله جنی مثللو اشبو
منحنیلر قطعات مستقیمه یه پارپوللر یعنی قطع کافی قوسلریله ربط ایدیه جکدر .

یدنجی ماده تراموایك انیش و یوقوشلرك میلارینك نهایت درجه سی
مترو باشنه بش سانتیمترو و بر برینی متعاقب اولان ایکی یوقوش بیننده نصف
قطری بش یوز مترویه مساوی عمودی انختارلر اوله جقدر نصف قطری
قلیل اولان خطوط منحنیه ده واقع انیش و یوقوشلر ممکن مرتبه تسویه و ازاله
اولنه جقدر اصحاب امتیازك اشبو ماده ایله ماده سابقه نك احکامی حقنده
اجراسنی فائده لی عدایده جکلرینی تعدیلاتی دولت علیه عرض و تکلیف اتمک
صلاحیتلری اولوب فقط اشبو تعدیلات حکومت سنیه طرفندن قبول اولنمدقجه
موقع اجرایه قونیه میه جقدر .

سکزنجی ماده احوار توقف و تحمیل و تخلیه خطلری کفایت مقداری
اولمق لازم کله جك و بولنلر اصحاب امتیازك تکلیفی اوزرینه جانب حکومت
سنیه دن تعین اوله جقدر فقط شوراسی مقرر در که موقفلر بیننده اوله جق مسافه
وسطیه لا اقل بش کیلو مترو اوله جقدر خطوط اخترازیه نك طسولی دخی
مقراضلرك نقطه بدایتندن اعتبارآ بیوک خطلر ایچون اوتوز آلتی و کوچك
خطلر ایچون یکر می درت مترو دن نقصان اولیه جقدر مقطع طولانیده
ایلروده موقفلر انشاسی ملحوظ اولان محللرده مناسب طولده افقه موازی
سطحلر کوستریله جکدر .

طقوزنجی ماده اثنای عملیاتده اسکیدن موجود اولان یوللرک موقعلریله مقطعلرینی تحویل ویاخود تعدیل ایتمک لازم کلورسه تبدیل و تحویل اولنه جق قسملرک انیش و یوقوشلرینک میلی همه حال طرق موجوده نك انیش و یوقوشلرینک میل سابقنک نهایت درجه سنه تجاوز ایتیه جکدر تراموایک طریق عام اوزرینه تسیس ایدلسی اقتضا ایدن اقسامنده تیمور چوقلر طریق مذکور اوزرنده عادى عربهلرک مرور و عبورینه هیچ بروجهله مانع اولماق اوزره چیقنتی و چقور اولیه رق دوشنه جکدر ترامویک انشاسی طریق عامک مقطعنک تحویلی ایجاب ایتیردیکی حالده اصحاب امتیاز شوسه و یان طرفلرینی یعنی پیاده قالدیرملرینی طریق ویا سوراق بوینجه انیش و یوقوشلرک تبدلنه لزوم کوریه جک محللرده ترفیع و تحکیم ایده جکدر .

اوننجی ماده اصحاب امتیاز تراموای عملیاتیه جریانسه خلل کیش ویاخود مجراسی تبدیل اولنش اولان صولری کندو مصارفه اوله رق مجرای قدیرینه ارجاعه مجبور اوله جق و یولک تصادف ایده جکی نهر و چایلر وجدوللر ویا پیله جق کوپریرلرک قواعد قفه تطبیقاً هر نوع اولجیری اصحاب امتیازک تکلیفی اوزرینه نافعہ نظارتی طرفندن تعیین اولنه جقدر .

اون برنجی ماده اصحاب امتیاز اجرا اولنه جق عملیاتده اعلا جنسندن ادوات ولوازمات استعمال ایده جکلر وانشا آت وادواتک غایت متین و مستحکم اولسی ایچون بالجله قواعد فیهیه تطبیق حرکت ایلیه جکدر در اقرار صولر و عادى طریقلر اوزرینه انشا اولنه جق کوچک و بویوک کوپریرلر ایله صوللری کار کیر اوله رق ویا تیموردن تسیس ایدیه جک و کراسته یالاکز طاملر ایله کوپری دوشملری و طبان اغاجلری ایچون استعمال اولنه جقدر بالجله کوپریرلر رسملریله برابر نافعہ نظارتنه تقدیم اولنه جق پروغرامه توفیقاً خطک قبولندن اول بروجه معتاد تجربه ایدیه جکدر تیمور چوقلر ایله ادوات ولوازمات سائرہ ایو جنسندن و طیانقلی و قوللانیله جق ایشلرده الیریشلی اوله جقدر .

اصحاب امتیاز اصل خطی اوروپا ویا امریقه سادۀ انک نهایت مستعمل اولان برمودله تطبیقاً انشا ایده جکدر .

اینیه ایله موقف وکلدرک جسامت و ترتیبات و صورت انشا آتی احتیاجات موقعیهیه و اصول و عادات مملکته موافق اوله جقدر .

موقفلرك ابنهسى طاشدن وياطوغلهدن اوله جق واوزرلى دخی كرميد
وطاش ويا ديكر بر معدن ايله اورتيله جقدر .

خطه تخصیص ایديله جك ماكنه وعربه وواغونلر ارباب فن نژدنده اك
اعلا جنسندن اولدینی تحقق ایدن نوعدن اوله جقدر .

طپراق املاسیله تسویه اولان و تراب حفریله یاپیلان محللك و تسویه ترابه
لازم اولان طپراغك اخراجنده حاصل اولان چقورلرك سطح و میلرینك
درجه میلانی حین انشا آتده اقتضای موقعه كوره واصحاب امتیازك طلبری
اوزرینه نافعہ نظارتی ویا مأمورلری معرفتیه تعیین قلنه جقدر .

اون ایکنجی ماده اصحاب امتیاز تقدیم ایده جکی خریطه عمومیه به
احتراز و توقف خطریله موقعلرینی و کوپرلر ايله صو یوللرینك و اعمال
سائر نك اشكال و هیئاتی مبین و مشروح بر جدول ربط ایده جكلردر موقفلر
ایله اعمال صنایع نك خریطه لری ایکی یوزده بر مقیاسنده تنظیم اولنه جقدر .
اون اوچنجی ماده تراموايك قرا و قصبته تصادف ایدن اقسامنده
لزوم کوريله جك هر محله پیاده لر ايله تراموای عربهلرینك مرور و عبورینی
تأمین ضمنده اصحاب امتیاز کندو مصرفلریله بکجیلر تعیین ایتکه مجبور
اوله جقلر و حکومت سنیه لدی الحاجه تراموايك اوکنده برده غلاغوز
بولندیرمنی طبله حق اوله جقدر عربهلرك جرنده یخارایله ایشلر ماكنه استعمال
ایدلیکی تقدیرده بونلرك ساعتی باشلوجه خطك اقسام منحنیه سنده قضا و قوعنی
منع ایدر درجه به تنزیل ایديله جقدر شویله که ما کینست هر آنده کوستکاری
صیقمسیله قطاری برمتروندن یول المیه رق توقیف ایده بيله جك و عربهلرك
تکرلکی الته خارجدن برشی دوشمنی منع ایتك اوزره محرکلك طاش
قوغالری اوله جقدر .

اون دردنجی ماده تراموايك کذرکاهی تصدیق اولندقدن وزمین
اوزرنده قازقلر رکزیله تعیین قلندقدنصکره مساوله نامه نك التنجی ماده سنده
کوسترلیدیکی وجهله یولك و متفرعاتنك تأسیسنه لزومی اولان اراضینك مباحه سی
و تسلیمی معاملاتنه مباشرت اولنه جقدر اشبور اراضیدن اوزرنده ابنیه اولنلر
محللك خریطه سی بش بیکده بر مقیاسنده و اوزرنده ابنیه اولان و یاخود
وبغچه اولان محللك خریطه سی بش یوزده بر مقیاسنده تنظیم قلنه جقدر .
اون بشنجی ماده تراموای انشا آتی کاملاً ختام پذیر اولدقدنصکره

اصحاب امتیاز مصارف واقعہ سی کندولرینہ عائد اولق اوزرہ تراموای اقسامنی اراضیسی تحدید و ترسیم و وضع علائم ایدہ جکدر و بوندن بشقہ یا پلمش کوپری و اعمالات سائرہ نک مفصل و مشروح دفتر و خریطہ سی حکومت مأمورلرینک تحت نظارتندہ اولہرق بالتنظیم بونلرک برر صورت مصدقہ سی نافعہ نظارتنہ تقدیم ایلہ جکدر در .

اشبو تحدید اراضیدن صکرہ ترامویک اقسام متممہ سندن اولق اوزرہ مبايعہ ایدیلہ جک اراضی اشترا اولند قجہ تحدید ایدیلہ رک مذکور خریطہ دہ اشارت قلنہ جنی کی مارالیان دفترک تنظیمندن صکرہ یا بیله جق اعمالات صناعیہ دخی نافعہ نظارتندہ کی دفترہ قید و علاوہ ایدیلہ جکدر .

ایکنجی فصل

خطک حسن حالہ محافظہ سیلہ ایشلدلسی بیانندہ در

اون التنجی مادہ اصحاب امتیاز تراوای ایلہ متفرعاتی والات وادوات ثابتہ و متحرکہ سی دائما حسن حالہ و امنیت بخش اولہ جق بر صورتہ بولندیرمغہ و قضا و قسوی ایجاب ایتدیرر بالجملہ اسبابدن محافظہ ایتکہ اعتا ایدہ جکدر در .

اصحاب امتیاز طرفندن اشبو تعہداتک ایفاسندہ تأخر و مسامحہ وقوعہ کتورلدیکی تقدیردہ کیفیت اصول و نظامی و جہلہ اخطار اولنہ جق و تاریخ اخطاردن برماہ مرور ایدوبدہ ایجابی اجرا ایتدیکی صورتدہ مصارفی اصحاب امتیازہ عائد اولق اوزرہ یولک حسن حالہ وضعیچون جانب حکومتدن اداره سنہ وضع ید اولنہرق تعمیرات لازمہ اجرا و بواغوردہ وقوعہ بولہ جق مصارف خطک حاصلاتندن استیفا اولنہ جق و کفایت ایتزایسہ اصحاب امتیازہ ا کال ایتدیریلہ جکدر ترامویک مرور ایتدیکی طریق عامک شوسہ سی و بونک طرفین سطحلرینک و صومجرالری و اعمالات صناعیہ سی خطک متفرعاتندن معدوددر کرک اصل خطک و کرک اوزرندن مرور ایتدیکی طریق عامک حسن حالہ محافظہ لری و تعمیرات عادیہ و فوق العادہ مصارفی کاملا اصحاب امتیازہ عائد اولہ جقدر بلدیہ مهندسلری طرفندن اجرا سنہ لزوم کوریلہ جک انم و صومغاز یوللرینک انشآت و تعمیراتی و بونلرہ مماثل عملیات سائرہ یہ اصحاب امتیاز طرفندن برکونہ ممانعت ایدیلہ میہ جک حالات مبحوثہ دہ خندق اجمق و شوسہ بی حال اصلیسنہ ارجاع ایتک مصارفی دوائر بلدیہ یہ عائد اولہ جقدر

و عملیاتدن تراموایک ایشلدلمسی ممکن مرتبه سکتهدار ایدلما سیچون تداییر لازمه اتخاذ ایدیه جکدر اشبو عملیاتک اجراییچون تراموایک تعطیل و یا خطک بر قسمنک قطعی لازم کادیکی تقدیرده اصحاب امتیاز بویوزدن هیچ برکونه تضمینات طلب ایدهمیه جککری کبی خطک رفی و یکیدن وضعی مصارفی دخی کندولرینه عائد اوله جقدر خندقلر اچیلوب و خطک بر قسمنی رفع ایدلکدن صکره دائره بلدییه عملیاتنک اجراییله شوسه نك حال اصلیسنه ارجاعنی تأخیر ایلدیکی تقدیرده اصحاب امتیاز حکومه رسماً اخبار کیفیت ایتدکدن صکره یکرمی درت ساعت ظرفنده دائره بلدییه حسابنه اوله رق عملیات لازمه یی اجرا ایتدیره بیله جکی کبی بدلی دخی اوراق معتبره ابراز یله دائره مذکورده دن استیفا ایده جکدر .

اون بدنجی ماده اصحاب امتیاز تراموایک هر نوع حاصلاتی مبین ماده بیه بر قطعه دفتر تنظیم و نافعته نظارتنه تقدیم ایده جکدر در حاصلات غیر صافییه مبین تنظیم اوله جق دفترده یولجیلر امتعه سنک نقلندن منبعث حاصلات غیر صافییه ایله برابر تراموایک بالجمله واردات و حاصلات سائرده سی دخی کوستریله جکدر .

اوچنجی فصل

امتیازک فسخی ایله یولک طرف دولتدن مبیاعه سی خصوصیلرنده و انقضای مدت امتیاز یه ده اوله جق معاملاتنه دائر در :

اون سکرنجی ماده اصحاب امتیاز مقاوله نامه نك یکرمی در درنجی ماده سنده مندرج اسبابدن طولانی حقوق امتیاز یه سندن ساقط اولدقلری حالده اولوقته قدر اجرا ایدیلان اعمالات و جمع و تدارک اولنان ادوات و لوازمات و مبیاعه اولنان اراضییه بدلی تعیین اوله رق مزایده یه قونیله جق و ظهور ایده جک طالبلردن کیمک اوزرنده تقرر ایدر ایسه انک عرفتیله حقوقلرندن ساقط اولان اصحاب امتیازک تعهدات واقعه لری ایضا ایدیه جکدر بالمزاید تقرر ایده نك بدلدن مزایده مصارفی تنزیل قلندقدن صکره اوست طرفی حقوقلرندن ساقط اولان اصحاب امتیازه اعطا قلنه جقدر برنجی مزایده دن بر نتیجه حاصل اولدیغی حالده اولجه تقدیر اولنان بدلدن مناسب مقدار تنزیل اوله رق الی ماه مدت صکره ایکنجی دفعه بر مزایده ده اجرا ایدیه جک و بودخی نتیجه سز قالور ایسه مزایده یه موضوع شیر حقوقلرندن ساقط اولان اصحاب امتیازه هیچ بر بدل تأدییه اولنمقسزین دولتک مالی اوله جق و کفالت اچچه سی هنوز اعاده اولنماش بولنور ایسه طرف دولتدن ضبط اوله جقدر .

اون طقوزنجی ماده دولت علیه مقاوله‌نامه‌سک اون یدنجی ماده‌سی موجبجه تراموای مبایعه ایلدیکی حالدہ خطک اولوقت موجود بولانان وایشلدیسی ایچون اقتضا ایدن واغون ولوقوموتیف وطرارق عربهلری وبارکیر ومحروقات وسائر اشیای منقوله‌سک کافه‌سی نمنلرک تقدیر ایده‌جکلری بدل مقابلنده اشترا ایده‌جکدر .

یکرمنجی ماده امتیازک مدتی منقضیه اولدقدہ اصحاب امتیاز تراموای ایلہ موقفلرینی و تخیل و تنزیل اشیایه مخصوص محللری و مفتشلر ایچون یاپیلان کلبه و خانه‌لری و تحصیلدار اوطه‌لرینی و ثابت ماکنه‌لرینی و علی‌العموم برصورت مخصوصه‌ده امور نقلیه یه مخصوص اولیان سائر اشیای غیر منقوله‌ی حسن حالده اوله‌رق بلا بدل دولته دور و تسلیم ایده‌جکدر ماکنه ولوقوموتیف و واغون و عربه و آلات انشائی و تعمیریه و محروقات و هرنوع لوازمات کبی خطک ایشلدیسی ایچون لازم کلان اشیای منقوله‌یه کلسجه حکومت سنیه بونلری نمنلرک تقدیر ایده‌جکلری بدل مقابلنده مبایعه ایده‌جکدر شوقدرکه دولتک مبایعه ایده‌جکی لوازمات تراموایک الی آی ایشلدیسی ایچون مقتضی اولان مقداری متجاوز اولیه‌جقدر مدت امتیازیه‌نک ختامندن بش سنه اول تراموایک حسن حالده اولمدیغی عندالتفتیش دولته‌جه ا کلاشیلور ایسه اصحاب امتیازہ برمدت تعیینیه اخطار کیفیت ایدیلہ‌جک و بو اخطارک ثمره‌سی کورلر ایسه حکومت درحال تراموای و متفرعاتی یداداره‌سنه اله‌رق اصحاب امتیاز حسابنه اوله‌رق تعمیرات لازمه‌ی اجرا ویولی حسن حاله وضع ایتمه‌ک صلاحیتی ارله‌جق و حاصلاتدن ایشاتمه و تعمیرات و صارفی چیقارلدقندن صکره فضله‌سی اصحاب امتیازہ عطا اولنه‌جق و نقصان ظهور ایدرایسه اکمال ایتدیریلہ‌جکدر .

دردنجی فصل

یولاجی و امتعه‌دن اله‌جق اجورات ایلہ شرائط متفرعه‌سی بیاننده در :

یکرمی برنجی ماده مقاوله‌نامه‌نک اون اوچنجی ماده‌سی موجبجه اصحاب امتیازک استیفا ایتمه‌ک مأذون بولندقلری اجورات نقلیه تهره‌سی بروجه آتی بیان اولنور آتی‌الذکر تعرفه‌لر نہایت درجه اولوب بونلر طرف دولندن رخصت مخصوصه استحصال اولنمدقجه‌تزیید ایدیلہ‌میه‌جکدر فقط تعرفه‌لرده تعیین قلنان نہایت مقدارلر تنزیل اولندقدن صکره برماه اول اعلان مخصوص

واسطه سینه خلقه اخبار ایدلمدکجه بتکرار نهایت درجه لره ترفیع ایدیلهمیه جک
وانحق تعرفه لک تنزیلی حالده اوچ کون اول اعلان اولنه جقدر .

برنجی فصل

یولجیلره دأردر

آدم باشنه وکیلو مترو حسابی اوزرینه لیانتک فیاتی

یولجی و مخلوط قطارلر

برنجی موقع ایکنجی موقع

پاره

پاره

۲۰

۳۰

امتعه و یا خود اشیای ذاتیه نك طونیلاتو باشنه وکیلو مترو حسابی اوزرینه
فیاتی درت غروشد .

اوچ باشنه قدر اولان چوجقار رفاقتنده کی آدمک قوجاغنده کتورلمک
شرطیه مجانا نقل ایدیلور .

اوچ یاشندن یدی یاشنه قدر اولان چوجقار ایچون نصف اجرت النور
شوقدر که بر بولمده ایکی چوجق بولندینی حالده ایکسی بر یولجی به شنه - رص
اولان موقعدن زیاده بر طومیه جقدر .

الده نقل ایدیلهمیبلان و عربیه دروننده دخی سار یولجیلری قطعاً ازعاج
ایتمکسزین الده طوتیلان اوفق چانطه و پاکتری مجانا نقله یولجیلرک حق
اوله جقدر الده ایدیلان اوفق چانطه و پاکتری وزن ایدیلرک ترفه لره موجبجه
اجرت اله جقدر ثقلتی الی کیلو غرامدن دون اولان امتعه و اشیای ذاتیه الی
غرام اعتبار ایدیلهمیه جکی کبی الی کیلو غرامی متجاوز اثنال دخی کسر غیر
منقسم اولمق اوزره الی کیلو غرامه تمام ایدیلهمیه جکی یعنی صفر ایله الی کیلو غرام
اره سنده اولان ائقالدن الی کیلو غرام اجرتی اله ججی کبی الی کیلو غرام ایله
یوز کیلو غرام ارا سنده اولان ائقالدن یوز کیلو غرام اجرتی استیفا قلنه جقدر
وده از زیاده اولان ائقال دخی اشومنوال اوزره حساب ایدیلهمیه جکدر اغرانی بیک
کیلو غرامدن زیاده یکپاره اجسام ایله حجمی بر مترو مکعب اولوب ثقلتی ایکی یوز
کیلو غرام چکیمان کبیر الحجم اشیادن تعرفه ده کوستریلان اجرتک ایکی مثلی اله
بیله جکدر انحق اصحاب امتیاز اغرانی بیک بشیوز کیلو غرامدن زیاده اولان

یکپاره اجسامك نقله اجبار ایدیه جکدر التون وکوشدن معمول اشیا ایه ذقیمت اولدینی بیان اولنان اشیا دن کیلو متروباشنه کسر غیر منقسم اولق اوزره بهر اون لیرالق قیمت مبنیه اوزرینه ایکی پاره اجرت انه جقدر .

اصحاب امتیاز تعرفه لرده کوستریلان اجرت دن ماعدا بوجه آتی اجورات اخذ واستیفا ایده بیله جکدر .

اولا ارسالاتك هر دفعه سی ایچون قیدیه رسمی اوله رق یکر می پاره .

ثانیاً کسر غیر منقسم اولق اوزره بهر الی کیلو غرام ایچون تحمیلیه و اخراجیه رسمی اوله رق یکر می پاره .

ثالثاً موردینه وصولنده واصحابنه اخبار کیفیتدن یکر می درت ساعت ظرفنده قالدیرلیان اشیا دن کسر غیر منقسم اولق اوزره بهر الی کیلو غرام ایچون مغازه رسمی اوله رق یومی اون پاره .

رابعاً مرسل ویا مرسل الیهك طای اوزرینه اشیا بتکرار طارتلدینی حالده کسر غیر منقسم اولق اوزره بهر کیلو غرام ایچون وزن رسمی اوله رق یکر می پاره .

یکرمی ایکنجی ماده یولجی وامتعهدن انه حق اجرت نقلیه قطع اولنان مسافه ده کسورات اعتبار ایدلیه رك تام کیلومتر و حسابیه اخذ واستیفا قله جقدر مثلاً قطع ایدلکه باشلامش اولان بر کیلو مترو مسافه قطع اولنمش اعتبار ایدیه جك واستیفا اولنه حق اجرتك مقدار اقلی بر کیلو مترو اجرتنه مقابل اوله جقدر تعرفه ورسوم متفرعه موجبجه انه حق اجورات ارقام عشریه درجه سنه ابلاغ ایدیه جکدر .

یکرمی اوچنجی ماده بالاده کی تعرفه لرایله بوندن بویله تنظیم اولنه حق اجورات نقلیه تعرفه لرنده پاره غروشك قرقدنه بر جزوی وغروش دخی عثمانلی لیراسنك یوزده بر جزوی اعتبار اولنه جقدر انحق اصحاب امتیاز ممالك محروسه شاهانه ده تداول ایدن سائر مسکوکاتی میری فیئایله اخذ واستیفا ایتکه مجبور بولنه جقدر در .

یکرمی دردنجی ماده تعرفه لره كرك عمومی و كرك خصوصی اولسون و كرك نسبت قاعده سنه توفیقاً تنظیم ایدلسون و كرك ممکن التغیر بولسون مذکور

تعرفه لرده مندرج شرائط بالعموم یولجی و مرسلر حقدده جاری اوله جقدر بوندن بشقه تعرفه لر دوقع اجرایه قونلمزدن اول حکومت سنیه نك نظر تصویبیه عرض و تقدیم اولنه جقدر .

یکرمی بشنجی ماده بر ویا بر قاج مرسلک تصدیق اولنان تعرفه ده کی اجور اتدن اهور اجر تله امتعه نقل ایده بیلیمه سی ایچون اصحاب امتیازک انلرایله صورت مخصوصه ده عقد مقاوله ایتملری قطعاً ممنوعدر انجق بو ممنوعیت حکومت سنیه ایله اصحاب امتیاز بیننده ویریله جک قرار ایله فقرا و عجز دك نقلی ایچون قومپانیه جه اجرا اولنه جق تنزیلات حقدده اوله جقدر

بشنجی فصل

خصوصات متنوعه و مختلفه ده د ردر

یکرمی لتنجی ماده دولت علیه اثنای محاربه ده و اوقات سائر دهه کرك منفرداً و کرك مجتمعاً اقتضای ایدن محالده تراموای ایله عساکر بریه و بحریه و ژاندارمه و ضبطیه ایله ذاتلرینه مخصوص احوال و ائقاللرینی و حیوانلرینی و هر نوع مهمات و ادوات جرییه و رزاق و سائر لوازم عسکریه سوق و ارسال ایتمک ایستدیکی حالده اصحاب امتیاز امرای عسکریه طرفدن تحریراً و قوعبوله جق طلب اوزرینه و اغون و لابد و مقتضی اولان سائر کافه ادوات و سائط نقلیه سی سوقیات و نقلیات عسکریه حصر و تخصیص اولنمق اوزره دولتک امرینه مهیا طوتیله جک ولدی الحاحاً حکومت سنیه تراموای کافه و سائط نقلیه و ادوات سائر سیله برابر ید اداره سنیه ائق صلاحیتی حازر اوله جقدر حل حضر و سفرده کرك اصحاب امتیاز معرفتیه و قوعبولان و کرك تراموایک دولتک یداداره سننده بولندیکی ائناده اجرا ایدی لان کافه سوقیات و نقلیات عسکریه ایچون تعرفه ده معین اجرتک نصفی ویریله جکدر و حکومت سنیه سوق و ارسال ایده جکی مهمات و اشیای سائر نه ک یولجی قطارلریله مختلطاً کوندراسنی طاب ایلدیکی حالده اجرت معینه نك نصفی تادیه ایلده جکدر .

یکرمی یدنجی ماده محبوسین و محکومین ایله رفاقلرنده بولنان مأمورلر تعرفه لرده کی اجرتک نصفی ایله نقل اولنه جقدر بونک ایچون و قوعبوله جق طلبه کوره عادی قطارلرده ایکنجی و اوچنجی صنف و اغونلردن ایجاب ایدن مقدار بولملر اصحاب امتیاز ارائه و تخصیص ایلده جکدر .

یکرمی سکزنجی ماده طرف دولتدن تراموایک انشاسیله ایشلدلسی
اورینک معاینه و تفتیشی ایچون تعیین اولنان مأمورلر ایله تراموای اوزرنده
رسم کمرک و تکالیف سائره نك امر تحصیلنه مأمور اولنلر و تلغراف مأمورلری
برمحله عزیمت لرنده ترا وای عرب به لریله مجاناً کیدوب کله جکدر .

یکرمی طقوزنجی ماده دولت علیه نك قورشون ایله قیامش اولان پوسته
چانطه لرینی و بونلری کتیره جک مأمورلرینی عادی یولجی عرب به لریله مجاناً نقل
ایتمک و بوبابده طرف دولتدن وقوع بوله جق طلب اوزرینه یولجی عرب به
قطارلرینک ایکنجی صنف عرب به لرندن بر ویا متعدد بولمه لری تخصیص ایتمک
اصحاب امتیاز مجبور اوله جق لردر .

اوتوزنجی ماده اصحاب امتیاز حکومت سینه نك مساعدنه سی استحصال
ایتمکجه قطارلرک وقت حرکتلرینی تعطیل ایده میسه جک لردر انجق مخصوص
قطارلر تشکیل و یا عادی قطارلرک وقت حرکتلرینک تبدیلی حکومت سینه جه
طلب اولندینی تقدیرده کیفیت لاقول قرق سکز ساعت اول تحریراً اصحاب
امتیازه اخیار اولنه جقدر .

اشبوشرطنامه طرف اشرف حضرت پادشاهی یه عرض ایله لدی الاستیذان
اجرای مقتضاسی خصوصه امر و اراده جناب تاجداری متعلق و شرف صدور
بیورلمش اولمغه امتیازی حاوی ویریلان امر عالی ذیل اولمق اوزره ایکی نسخه
اوله رق بالتتظیم نافعہ نظارتیه اصحاب امتیاز بیننده تعاطی اولنمشدر .

فی ۸ رجب سنه ۱۳۰۰ و فی ۳ مایس سنه ۱۹۱۹

نظر امور نافعہ

حسن فهمی

محاسبه جی نظارت نافعہ

سعید



— قوردون تراموای —

از میر ریختمی اوزرنده حکومت سنیه قوناغی او کندن بدأ ایله ایدین عثمانلی
تیوریول استاسیوننه قدر امتداد ایدن قوردون تراموای خطنٹ ایشلدلسی
ریختملرک امتیازی داخلنده و هیئت اداره و مأمورینی دخی ریختم شرکتی اداره
و مأمورینی صره سنده در .

— از میر عثمانلی بانقه سی شعبه سی —

دیر کتور فره دریق و هیر افندی ع ۳ م ۳
ایکنجی دیر کتور ژورژ قارطالی افندی ع ۳
محاسبه مأموری ندر افندی

— از میرده نشر اولنان غزته لر —

اسامی	صاحب امتیاز	ایام انتشار	ایضاحات
ایدین	رسمی	پنجشنبه	ترکجه
خدمت	احمد جلادت بک	جمعه ایرتسی و چهارشنبه	»
امالتیا	صوقراط صلمونیدی	پازاردن ماعدا هر کون	رومجه
آرمونیا	یورغاکی آستیدی	پنجشنبه دن »	»
از میرنی	شکاری افندی	» » »	»
امبارسیال	رؤو	چهارشنبه، جمعه ایرتسی	فرانسزجه
لاره فورم	اوستان	» »	»
ژورنال دیسمیر	مارنیچ	صالی، جمعه	»
اسپرانس	حزان	هر جمعه	یهودیجه
قوریه ده از میر	غاستون رچیو	چهارشنبه، جمعه ایرتسی	فرانسزجه
اوستاد	فرسکو	چهارشنبه	یهودیجه
افیس از میران	واندرزه	اعلانات غزته سی	السنة مختلفه

از میرده بولنان مطبعه

ایضاحات	صاحب امتیاز	موقی
ترکچه	رسمی	حکومت قوناغی داخلنده
»	نوری افندی	ولایت مطبعه سی
هرلسان اوزره	میخائل نیکولاییدی	سعداء افندی جاده سنده
»	طاطکیان	اوج یول اغزنده
»	مارقوپلو	ارمنی فرخانه سنده
روجه	ویدوری قرنداشلر	یونان قونسلو سخانه سی جوارنده
هرلسان اوزره	نیکولا کی داورونی	اسبوتی فرخانه سنده
»	امالتیا مطبعه سی	آلیونی
»	اوستاد	آنی یورکی جاده سنده
یهودیجه	»	چقور خاندنه
»	اسپرانس	عرب
»	خایم سقورا	عجم
»	نیکوله دامیانوز	ارمنی کلیسایی فرخانه سنده
روجه	ازمیری	مانی
»	داورونی قرنداشلر	یوسف بک
هرلسان اوزره	لیغونیدی	اوانکلی مکتبی دروننده
»	لاره فورم مطبعه سی	موغیتی
فرانسزجه	امپریال	کل محله سنده
»	ماموریان	ایاستفانوس کلیسایی
ارمنیجه	(ز) تیمونی	فرنک محله سنده باربارز خاندنه
فرانسزجه	مراد افندی	» نغره پونت فرخانه سنده
»		



شهادتنامه‌لی اووقاتلر

اسامی	اقامتگاه	درجات شهادتنامه
آستانه‌لی فضیلتلو روحی بك	قشلاي همایون عقارنده	برنجی
توفیق نوزاد بك	اسپارته‌لی فرخانه‌سنده	»
حافظ نوری افندی	کمر آلتنده	»
حسن بك	قشلاي همایون عقارنده	اوچنجی
شریف افندی زاده حق بك	»	ایکینجی
علی بك	»	اوچنجی
محمد واصف افندی	کمر آلتنده	»
عثمان نوری	اتمکچی باشی خاننده	»
بغدادی اسماعیل حق	حاجی علی پاشا	برنجی
قونی‌لی محمد شکری	اولیا زاده	اوچنجی
آستانه‌لی احمد جلادت بك	قشلاي همایون عقارنده	»
مصطفی شکری افندی	کمر آلتنده	برنجی
مقصود بغوصیان	حاجی علی پاشا خاننده	اوچنجی
ماموریان مارقوس	قاضی اوغلی	ایکینجی
چلنکریان کر قور	کرید	اوچنجی
هارونیان ارتین	خلقه‌لی قبوده	»
چورجی بولی	فرنک محله‌سنده ویتل فرنک‌خانه‌سنده	»
بدروس بولی	»	برنجی
تک آتلیان بدروس	»	»
یانیه‌لی خالد	اتمکچی باشی خاننده	»
حافظ رفعت	کمر آلتنده	اوچنجی
آپوستولیدی	بیوک وزیر خاننده	برنجی
واسیلاکی تیوددسیدی	حلبلی سوقاغنده خانه‌سنده	»
طومہ آنطونیادی	فرنک محله‌سنده بهادور فرخاننده	»
واسیلاکی آنطونیادی	کوپه‌لی اوغلی خاننده	اوچنجی
نیقولاکی	درسعادته بولندی	»
یورغاکی	کوپه‌لی اوغلی خاننده	برنجی
بویاجی اوغلی یورغاکی	پشمالجی اوغلی فرخانه‌سنده	اوچنجی

اسامی	اقامتگاه	در خات شهادتنامه
قازطاغلیان دکران، افندی	کرید خائنده	او چنجی
» پرتولوی	بیوک وزیر خائنده	برنجی
» غاوریل قالف	اسپارته‌لو فرخانه‌سنده	او چنجی
» شاهنیان سرکز	اولیا زاده خائنده	»
» اقجه‌لیان استغان	پشمالچی اوغلی فرخانه‌سنده	برنجی
» اوکوست ژاپه	فرنک محله‌سنده الیوتی	او چنجی
» وارطیان بغوص	قره عثمان اوغلی خائنده	»
» باردیزبانیان و اخان	فرنک محله‌سنده بهادور فرخانه‌سنده	»

شهادتنامه‌لی هکیم‌لر

صحبه مفتشی علی رضا افندی متمیز
جزایر بحر سفید قلاع شاهانه طیبی میرالای ایساق حاجی‌بک
قانو بک میرالای تقاعد
علی بک قائم مقام
مصطفی بک ثانیه
مصطفی افندی بیکباشی
علی نورالدین افندی نالته

اسامی	محل اقامت	اسامی	محل اقامت
آباستاسیادیس	قازناو سوقاغنده	جلییان	ارمنی محله‌سنده
آپهری		ثمه‌لیس	پونطه جوارنده
ایو قراطه		تئولدی	حلبلی سوقاغنده
فلو پو ماین		املی	فرانسز اسپتالیه‌سنده
وارداس	بلله ویسته‌ده	ایسیغونیس	بویاجی محله‌سنده
وارداق	ارمنی محله و جاده‌سنده	یوانیدیس	قره طاشده
قرو لغاریس	کل محله‌سی و یاقونز	قاره قوش	ابراهام سوقاغی
پروتیتسی	سوقاغنده	غالینوس	ابی یورکی ده‌یکی محله‌ده
پاراسیمیدیس	معمار اوغلی جاده‌سنده	قوندولیون	ایکنجی قوردونده
یورکیادیس	قره طاشده	دیگر کوچک	»
یوانوف	آیاقرینه محله‌سنده	قوندولیون	سورا سوقاغنده
غریغوراک	بلله ویسته‌ده	رفائل قوری	ابی یورکیده
واسقالاکی کیاکی	آبی دیمتریده	قوچونی	بویاجی سوقاغنده
وانودو قریق	بویاجی سوقاغنده	قوٹوزیسی	کل محله‌سنده
والاگراماتیقه	بغچه‌لی	قراندیروپلو	آیاقرینه‌ده
وپاسته	آیاقرینه‌ده	قریقا	آیا یورکی محله‌سنده
وسپوتوپلو	چالغیجی باشنده	کیریا کیدیس	بلله ویسته‌ده
ویاماندوپلو	قاطرچی اوغلی	قونستان	»
اکستورف	سوقاغنده	لاتری	انکایر اسکله‌سنده
	آبی یورکی محله‌سنده	لئونی	آبی یورکی ده
	قوردونده	لسقوپلوس	

اسامی	محل اقامت	اسامی	محل اقامت
امیرزا	ابراهام سوقاغنده	لیاتیس	کل محله سنده
آمانویل ملتبادی	قوردونده	ماقرت	فرنک
اقترا تبادیس	یکی محله ده	مانیقوپلوس	بوجه ده
ژانیس	بورنواده	اسقو طا	دباغخانه محله سنده
ماجاراکی	ایکنجی قوردونده	استولیکیدیس	ایاقتربنده
مازغانا	فاصولیه ده	اسپرر	روم خسته خانه سوقاغنده
ماتیس	روم اسپتالیه سی قربنده	استاماتیادیس	قوردونده
ملیسینوس	اره نی محله سنده	استفانیان	لیمانا کی محله سنده
میگردیج	»	چاقر اوغلی	کل
بنا کیس	خسته خانه سوقاغنده	پالدوس	صارنوسوقاغنده
مویس	ارمنی محله سنده	فالدا یج	بویاجی
ناریق	چوبلی سوقاقد	اقترا تیو	ارمنی محله سنده
دیگر کوچک نارق	معمار اوغلی سوقاغنده	حانیوتیس	سیدیکوینده
او قونومیدیس	آی یورکیده	نیقولا کی	مالطه سوقاغنده
پاغونیس	پونطه ده	خرونی	بلله ویسته ده
پریدیس	معمار اوغلی سوقاغنده	خریصوفوس	فاروغه سوقاغنده
پیلیدیس	ایاقتربنده	پسالتوف	حابلی
پولتیس	قصاب اوغلی محله سنده	لیون فاراج	ارمنی محله سنده
رای	ارمنی محله سنده	الازاراکی	یهودی
رومانیدیس	بورنواده	وانوق	اره نی
صاواره	کل محله سنده	ژوزف فرانسوا	سیدیکوینده
شاصو	قوردونده	باروجی	
ایزوینوس	قوزینیر سوقاغنده	اماعیل افندی	قشله طیبی بیکیباشی
سیواستیانوس	بلله ویسته ده	ایساق طولدانو	یهودی محله سنده
سویدلیق	قوردونده		

شهادتنامه‌لی اجزاجیلر

اسامی	محل اقامت	اسامی	محل اقامت
ارکیر و پلوس	شیشه جیلر ایچنده	ماجار	بارباریس فرخانه سنده
آنته، ئوس	فاصولیه ده بویاجی	ماوراکی	فاصولیه ده
آرکیر و س	سوقاغنده	لوندون فارماس	قبطان پاولیده
زاخاریاس	یشتمال جیلر ایچنده	خریستوفر و س	دباغخانه ده
واللری اختیار	فاصولیه ده	ایقومیدیس	اسپارته لی جاده سنده
فرانسوا واللری	حاجی استیو ده	پارا قاقی	فاصولیه ده
بغچه لیس	خسته سوقاغنده	پول پرینی	فرنک محله سنده
ونتورا	ارمنی محله سنده	پر پرینی	بصمه خانه ده
والاستو	اوچ یول آغزنده	انکیادی	فرنک محله سنده
وولغاریس	حاجی اسلام سوقاغنده	استراتی پولتیس	ایاقرینه ده
آسین	بلله ویسته ده	رازیس	اسکی محله ده
غالینوس قلا دوس	یکی محله ده	رودوقاناکی	فرنک محله سنده
ایقار	فرنک محله سنده	استایس	اوچ یول آغزنده
قالیقاکی	بلله ویسته ده	اسقلاووس	چیقودیه ده
مارق قانزوق	فرنک محله سنده	اسقوردپالوس	بیت بازارنده
اسپرو	باش او طور اقد	دهوقوبلدس	خوراسوقاغنده
قوری	ارغاد بازارنده	جزانا	فاصولیه ده
قورمولیس	فاصولیه ده	فاسه اسپرو	تیلکیلکده
قوجاق توپلو	فرنک محله سنده	فاحریادیس	فرنک محله سنده
قسطنطنیدی	»	فالبوس	چالغیجی باشنده
دیاماندی	بلله ویسته ده	فالبوس	حکومت جوارنده
منه ویس	حاجی اسلام سوقاغنده	پنایوطاکی حیونی	کمراتی جامعی اتصالننده
		ملیقون	

— از میر حمیدیه عسکری خسته خانه سی —

سر طیب علی بك قائم مقام	جراح رامز افندی
طیب ثانی مصطفی افندی بیکباشی م :	مدیر حافظ
اجزاجی	قشله ده طاہور طیبی اسماعیل افندی بیکباشی
جزایر بحر سفید قلاع شاهانه سرطیبی ایساق بك	میرالای

اشبو خسته خانه موقعه غیر قابل سکنا کهنه و خراب بر بنا
اولدینی حالدہ والی ولایت دولتلو خلصل رفعت پاشا حضرتلری
بو اسکی بنای یقدیروب مجدداً بر خسته خانه عسکری انشاسنه باشا لایر مش
ایدی بونک ایچون خسته خانه عسکری صندیغنده موقوف پارندن یوز یتش بیک
غروش ایله ولایتجه اغانه دن حاصل اولان مبالغدن یوز اوتوز بیک غروش
وبونلر یتشم دیک ایچون یکی قلعه بطاقلنی قارشولغندن ارتیریلان یوز التمش
بو قدر بیک غروش که جمعاً درت یوک التمش بو قدر بیک غروش صرفله سایه
عمرانویاه حضرت جهانباید یوز الی یتاغی و حمام و اجزاخانه و مطبخ
و چاشوی خانه کبی بر چوق مشتملاتی جامع و موقنک طراوت و لطافتی و بناسنک
مات و ظرافتی و تقسیماتنک مناسبی و تزیینات و نظافتنک مکملیتی ایله امثاله
فائق اولقی اوزره اعلا بر خسته خانه و پیشگاهنده ده بر بلوک عسکر استیغابنه کافی
نفیس بر قره غولخانه وجوده کتورلمش و بونلرک انشا آتی بعدالاکمال رسم
کشادی اجرا اولدینی زمان والی مشار ایله شو موفقیت جلیله تاجداریی
خامه محمدتله عرض عتبه علیا و خسته خانه نامنک لطفاً و عاطفه اسم جلیل
حضرت ظل اللہینک اضافتی ایله تشرف ایتسنه و ایچنده بولنان مرضا قوللرینک
بونامک قدسیندن اکتساب فائده و عافیت ایلمارینه مساعدتسنیهنک احساننی
رجا ایتلری اوزرینه معروضات واقعه لری قرین قبول جناب ولی النعمی
بیوریلهرق خسته خانه و قرغولخانه (حمیدیه) نام جلیله اکتساب فخر و شرف
ایتمش و بو اثر خیر و سیله سیله دخی پادشاهنر شو کتپناه افندمن حضرتلری ایچون
استجلاب دعوات خیرییه موفق اولنمشدر .

— از میر اسلام غربا خسته خانه سی —

مدیر	احمد کاظم افندی	خواجگان	سرطیب	مصطفی افندی	ثانی
اعضا	محمد حلمی	»	طیب ثانی	علی نورالدین	»
»	حافظ احمد	»	جراح	عبداه	»
»	میرکلام خانجیسی	محمد	امراض	عینیه طیبی	خورونی
»	امیرلر	»	حسن	جراح	معاونی محمد

اجزاجی نقولا کی افندی

بو غربا خسته خانه سی یوز یکرمی یتاغی مشتمل و ذکور و اناثه مخصوص اولوق اوزره ایکی دائرة واسعه یه منقسم اولوب خسته خانه نک جهت غربیه سنده غایتله فر حفزا جسیم بر باغچه یی و مجالس عمومی یه مخصوص برده قصر مزینی حاویدر مذکور خسته خانه قدما ی وزرای سلطنت سینه دن از میرلی مرحوم امین خلص پاشانک همت و غیرت مخصوصه فقرا پرورانه سی و مملکتک اصحاب خیر و حسناتنک امانه سی ایله بیک ایکی یوز التمش یدی تاریخنده وجوده کتورلمشدر .

خسته خانه نک صورت اداره سی حقیقه مرحوم مشارالیه طرفندن نظامنامه مخصوصی تنظیم بیورلمش اولدیفندن بونظامنامه دائره سنده حیتمدان اهالینک نظارت عمومی سی تحتده اوله رق اداره اولنمقده در .
خسته خانه نک کشادندن بیک ایکی بوز طقسان بر تاریخنه دکین سنوی بیک الی یوز الی لیره مقداری عقار تدارک و احضار ایدلمش والیوم مذکور عقارک مقداری ایکی بیک اوچوز الی لیره یه بالغ اولمشدر بونده تداوی ایدلمکده بولنان خستکان سنه بسنه تکثرا یلدیکندن معاینه و تداوی ارلنان مرضانک شمدیکی حالد سنوی نفوسی بشیک در تیوز راده سنده در .

لوازم طیه و آلات جراحیه خسته خانه ده مکمل و نوبتچی اوله رق کیجه لی کوندوزلی برطیب ایله بر اجزاجی دخی متمادی موجوددر علل ساریه افرنجیه دن ماعدا کافه علل و امراض اصحابی هر هانکی دین و مذهبدن اولور اولسون بلا استثنا قبول اولور و خسته خانه ده یا تمیق ایستیمان فقیر خستکان بالمعاینه معالجه لازمه سی مجاناً اعطا ایله کوندریلور .

— روم غربا خسته خانه سی —

دیرکتور آرضماندیریت آمبروسیو	اعضا تجار آبرام آپوستولیدیس
استاورینو	» » اکسوفو مدل تریس
اعضا طبیب ملتیدیس امانویل	طیبیلر سریریات داخایه طیبی وولغاریس
» » ارستیدی ازوینو	۱ . یورکیادیس سریریات خارجیه
» » فرانسیسکو ولاغراماتیقه	وجراحیه طیبیلری ۱ ، پساتوف
» » دعوا وکیلی نیکولا کی ایقونومیدی	س . اطاسیادیس
» » تجار استراتیوس جانتوپلوس	طیبیب دائمی ارستیدیس مازغانا
» » یواکیم عجاجی اوغلی	امراض بیتیه طیبی ایسیغونیس
» » الکساندوس زراک	بیمارخانه » خریستوس قونوزیسی
» » صرافیم طورامان اوغلی	اجزاجی پلنی آپوستولیدی
خارجدن کلان خسته لری معاینه طیبی و سپودوبلوس	

روم غربا خسته خانه سی از میرک شرق جهته ده واقع اولوب ۱۷۴۸ تاریخ میلادی سنده
تجاردن صاری پانده لی سیواستوپلو طرفدن انشا ایندیریلهرک بعد ۱۷۹۶ تاریخ
میلادی سنده یانمش اولدیغندن ۱۸۰۴ تاریخ سنده تکرار مکمل صورته ده هم
خسته خانه و همده عملمانده لرك اعاشه سی درجه سنده اصلاح ایدیلهرک اهلینک
معاونتیه انشا ایدلشدر یوز التمش خسته نك تداوینسه کافی یتاقلری حاوی
وبوندن ماعدا اوتوز اوچ یتاقلق تغرش ده آریجه عملمانده لر ایچون تخصیص
ایدلشدر خسته خانه یه متصل اولهرق سکسان نفوسی اداره ایده جك درجه ده
مکمل بیمارخانه سی موجوددر بو خسته خانه نك سنوی بش بیک ایرا مصارفی
اولوب اولدرجه ده وارداتی یوق ایسه ده اهالی طرفدن اداره اولنمقددر .

— ارمنی غربا خسته خانه سی —

اعضا اسپارته لی یروانت افندی	اعضا موتیه خانم ، کللا خانم
» کراقوس اکزلر ماردروس	طیبیب مکاتب طیبیه شاهانه دن مخرج
» بغدادسار	امیرزه افندی
» ایپلکجیان	اجزاجی زاره افندی

بو خسته خانه ۱۸۰۱ تاریخ میلادی سنده عموم ارمنی ملتی طرفدن وقوعبولان
مصرفله تأسیس و ۱۸۷۸ تاریخ سنده هم ایدیلهرک مکمل صورته ده اسپارته لی اوخان
واغوب اقدیلر طرفدن انشا ایدلشدر مذکور خسته خانه التمش اوطهی
و یتیم یتاغلری حاویدر بوندن ماعدا قرق نفوسی اداره ایده جك آریجه بیمارخانه سی

موجود در بوخسته خانه دردی ذ کور وایکیسی نسا اولق اوزره آلتی اعضا
طرفدن نظارت و اداره اولنمقده و بواعضالر هر ایکی سنده، بردفعه ملتک انتخابیه
تبدیل ایدلمکده در

— ملت موسویه خسته خانه سی —

اعضا و دیرکتور ایساق بولا قو	اعضا بخور رودیتی
» خایم لوی	» بخور سمدو
» موزداخای	طیب رفائل قوری

اجزاجی داوید و نظورا

ملت موسویه غربا خسته خانه سی ۱۸۴۳ تاریخ میلادیسند روسچیلد
برادرلر طرفدن انشا ایتدیرلمشدر اوتوز یتاقلق اولوب هفته ده اوچ کون
دخی خارجدن کلان خسته لره مجانا علاج اعطا ایدلمکده در .

— سنت انطوان قاتولیک خسته خانه سی —

سرطیب موسیو شاصو | طیب معاونلری خرسیتیانوس وانوبج
بوخسته خانه سنت انطوان کلیسای قربنده آلتمش یتاقلقدیر ایکی سنه مقدم
موسیو آلیوتی طرفدن قادینلره مخصوص اولق اوزره ایکی بیک لیرا مصارف
ایله یکر می یتاقلق آیریجه برقفوش علاوه و انشا ایدلمشدر بوخسته خانه از میرده
قتولک جمعیتی طرفدن اداره اولنمقده در

— فرانسر خسته خانه سی —

طیب موسیو رو
بوخسته خانه بلله ویسته ده یالکز فرانسه عسا کر بحریه سنه مخصوص اولوب
الی یتاقلیدر فرانسه مصارفات بحریه سی میاننده اداره قلمقده در

— انکایر خسته خانه سی —

طیب موسیو قاسو
انکایر عسا کر بحریه سی چون انشا ایدلمشدر

— فامنک خسته خانه سی —

طیب فون اکستورف
فلمنک عسا کر بحریه سی چون انشا ایدلمشدر .

ازمیرده بولنان فابریقه‌لر

دقیق فابریقه‌سی				
دقیق فابریقه‌سی	موقعی	صاحبك اسمی	واسطه‌دوری	اعمال استانبولی دقیق ایدر
۱	۶	خلقه بیکار	اوز اوغلی	۱۴۰۰۰۰
۱	۶	دار اغاج	میمقو و شرکاسی	۱۶۰۰۰۰
۱	۳	»	باطونه	۱۲۰۰۰۰
۱	۹	»	قوزنرویناقو	۲۵۰۰۰۰
۱	۴	»	ایلیا	۱۲۰۰۰۰
۱	۵	»	قارمانیوله	۱۲۰۰۰۰
۱	۶	قوردونده	مسیو باطرسون	۱۷۰۰۰۰
۱	۴	قره طاشده	داندریاو مقریج	۱۳۰۰۰۰
۱	۴	کمر جاده‌سنده	حلم اغا	۱۲۰۰۰۰
۱	۵	طپراق تپه	یاقومی اوغللری	۱۳۰۰۰۰
۱	۶	سنگل دکرمانده	چاقراوغلی و شرکاسی	۱۳۰۰۰۰
۱	۵	حصار ارقه‌سنده	میمقولاچی اندون	۱۲۰۰۰۰
۱	۴	حصار ارقه‌سنده	قوروبلی	۶۰۰۰۰
۱۳	۶۷			۱۷۷۰۰۰۰

تیمور فابریقه‌لری

تیمور فابریقه‌سی	موقعی	صاحبك اسمی	واسطه‌دوری
۱	پو اظه	دیمواسیغونی	اتش ایله
۱	»	انطون کیلی	»
۱	»	پاپس	»
۱	»	راتکین ریما	»
۴			

[۱] شبو فابریقه‌لرده تیمور عربیه تکرار کیرلیله واپور و ابنیه‌لر ایچون برطاقم الات وادوات اصاغه و اعمال ایدیلور

کراسته فابریقه‌سی

کراسته فابریقه‌سی	موقعی	صاحب‌نک اسمی	واسطه‌دوری
۱	قوردونده	موسیو پاترسون	اتش ایله
۱	پونطه	دیواسیغوتی	»
۱	»	کرسته‌جی قومپانیه‌سی	»
۱	»	سیل اوغلی قومپانیه‌سی	»
۱	قوردونده	قوندریه	»
۵			

[۱]

بوز فابریقه‌سی

بوز فابریقه‌سی	موقعی	صاحب‌نک اسمی	واسطه‌دوری
۱	داراغاچ	عبداه و شکری بکر	اتش ایله

[۲]

اتمک فابریقه‌سی

اتمک فابریقه‌سی	موقعی	واسطه‌دوری	اعمالی سنو‌ده‌سی
۱	داراغاچده	مارقوپولو	۴۷۵۰۰ قیه‌در
۲۰		اتمک فرونی	» ۳۲۸۵۰۰۰
۸۰		قته‌رجی	» ۲۹۲۰۰۰۰

[۱] اشبو فابریقه‌لرده کیرقلاص تحت‌لری بچلوب تحت‌ه یا یلمتده و بوتخت‌لردن انجیر واوزوم وضعی ایچون اوفاق قوطو و صندوق اعمال ایدلمکده‌در.

[۲] اشبو فابریقه‌ده منحصراً موسم صیفده بوز اعمال ایدی‌لور.

— از میرده بولنان سیغوریطه قومپانیه لزی —

قومپانیه نك اسمی	مأمورینك اسمی	اقامتگاهلری
لا نقاشار	ریز	یوان اوغلی خاندنه
هاتزه اظنیر	روق	فرنك محله سنده روق فرخانه سنده
دوچ	اسبقطان	قوردون اداره سنده
لویدرشان	قوللر قومپانیه سی	بیوك وزیر خاندنه
ندرلان	پترو	سائته ماریه کلیسماسی فرخانه سنده
قومپانیه ناسیونال	چودیچی	اوانکیلی مکتبده
لوندن قورپوره سبن	جون داطوری	محمودیه جاده سنده یوسف بك فرنكخانه سی دروننده
نودرت	روبر اتكنسون	بودخی
طراز اطلاتیق	اوسقان میرزان	روم اوانکیلی مکتب فرخا نه سی داخلنده
نوردچ	استایز ادوار	قوردون جاده سنده
اسقوره جیون چیرال	قاتوریچ	محمودیه » جویا خاندنه
بورط برتسین عدمر قانتیل	ادوین جولی	» » بالطه جی فرخا نه سنده
پروسیون ناسیونال	» »	بودخی
بونیون و فینکس	پالاقلر	سلطانیه جاده سنده نكرو پونطی فرخانه سنده
سون	روز	سلطانیه جاده سنده استو چنكر فرخانه سنده
سینی اوف لوندون	انقرام غو	بودخی
لوندون عند لا نقاشار	فرانقیا چاماقوپلو	یوان اوغلی خاندنه
لا نقاشار	ریز	» »
رویال	قوربس	محمودیه جاده سنده اسپارته لی فرنكخانه سنده
اقونومیک	ریز مخدومی	یوان اوغلی خاندنه
امپارسیال	اوزفل رچو	سلطانیه جاده سنده ویتل فرنكخانه سنده
قوین	جیم ویتل	بودخی

قومپانیه نك اسمی	مأمورینك اسمی	اقامتگاهلری
نوردر لاندی	پترونیو	محمودیه جاده سنده جویا خاننده
بورپول عندلوندون عندقلوب	قوزیکر	سلطانیه جاده سنده قوزبکر فرخانه سنده
پاترپوتیق	نالپاز	قوردون ایکنجی جاده سنده
الیانس	کیرز	اسپارطه لی فرنکخانه سنده محمودیه جاده سنده یوسف بك فرنکخانه سنده
موتیالتا چینرال	باطی	ایکنجی قوردون جاده سنده اسپارطه لی فرخانه سنده
لافونسیر	جولی	قوردون جاده سنده درمون فرخانه سنده
قومرسیال اونیون	اسپارته لی استپان و تقفور	قوردون جاده سنده ساعتی فرخانه ده
نوروچ اونیون	هونشر	انکاپر اسکله سنده هونشر فرخانه سنده
فینکس	قوسطنطینوتالی	قوردون جاده سنده هوتل علکساندریده
قاردیون	کیرز	محمودیه جاده سنده یوسف بك فرخانه سنده
هامبورغ موتیک	جون غو	بارون الیوتی فرخانه سنده
لوا ایال	درموقاییدی	شیشه جیلر چارشوسنده اسپارطه لی فرخانه سنده
اونورسال ماریه	کیرز	یوسف بك
مانایم	غو	فرنك محله سنده بارون الیوتی فرخانه سنده
روایال اقتچیس	بلاقز	فرنك محله سنده انکلیز غازینوسی فرخانه سنده

— از میرده بولتان دکز واپورلری قومپانیه لری —

قومپانیه نك اسمی	اداره مأمورینك اسمی	اداره محلی
حمیدیه قومپانیه سی	یحیی حیاتی پاشا	قوردون جاده سی
اداره مخصوصه	عزت بك	» »
مساژری	سالزانی	» هوشرفرنكحانه سنده
فرسینه	فرانسو امیسر	» » »
روسیه	فسون	» » »
انكایر	جول رویولی	» محمودیه » بالطه جی
جولی ویکتوره	یکتوره	» قوردون »
یونان	پنایوط پاندولیون	» قونطریه »
قورجی	پرکلی لوقه	» ساقلی »
ازیامینور	جولی	» ایکنجی جاده سی

— از میرده بولتان دول اجنبیه مأمورینی —

ایران

کار بارداز وکیل ایقونومیدی افندی | باش ترجمان مارطیان کغورق افندی
ایکنجی ترجمان اسعدبك | اوچنجی ترجمان سرکیس افندی

المانیا

جنرال قونسلوس موسیو استانیوس ع ۳ | ترجمان موسیو قره بت غنجان م ۴

روسیه

جنرال قونسلوسی موسیو ایلریانوف
برنجی ترجمان اوخانس دلبریان افندی م ۵ | ایکنجی ترجمان موسیو پاپاز انسپاش

فرانسه

جنرال قونسلوسی موسیو روغون | برنجی ترجمان موسیو جوزه بنسون

انگلترہ

قونسلس موسیو فرہ دریقی هولخورد | برنجی ترجمانی مقردیچ قوماریان

ایتالیا

جنرال قونسلسی موسیو پوترینی ع ۳

برنجی ترجمان موسیو پول صامان م ۴ | اوچنچی ترجمان موسیو دوزف صامان
ایکینچی ترجمان موسیو واسلیان سرکز | دردیچی ترجمان موسیو اندرہ قردمان

اوستریا

جنرال قونسلسی موسیو دورمی م ۳

برنجی ترجمانی موسیو پنا یوٹ فلیویچ م ۴ | ایکینچی ترجمانی موسیو بنسون و نتورہ

امریقا

قونسلس موسیو امت

ترجمان موسیو یانقو ماوریدی | ترجمان موسیو روپن اغازاریان

اسپانیا

منحلدر

منحلدر

اسوج نوروج

فخری قونسلس وکیلی موسیو اسپیکنتال | ترجمان موسیو انریکس

فلمنک

قونسلس وکیلی موسیو ادواوقات | ترجمان موسیو مارقار آبرو

دانمارقہ

فخری قونسلس موسیو بریقمان | ترجمان شاہومیان بوغوس افندی

پور تکیر

فخری قونسلوس موسیو قلودت ده شامد | ترجمان موسیو ماردروس اریپاریان

بلجیقا

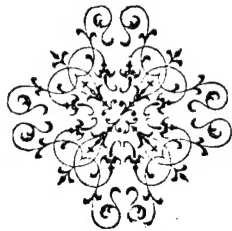
ویس قونسلوس موسیو درویس

برنجی ترجمان موسیو اغویان قره بتان | ایکنجی ترجمان موسیو اسکندر فرانسو

یونان

جنرال قونسلوسی موسیو ژاق اریروپلوس

برنجی ترجمان موسیو انستاس چیوی اوغلی | ایکنجی موسیو یورغا کی چور باجی اوغلی



برنجی جلدك صوکی